

# Fachkatalog

2018

## für Gastronomie- und Servierartikel

Servierartikel · Buffet und Banquet · Chafing Dish · GastroNorm · Bar und Wein, Rauchen, Kerzenleuchter · Körbe, Tischsets, Menagen, Kaffee und Tee, Serviettenhalter · Backen, Pizza Kellen, Rührer, Schnitzer, Wender, Zangen · Küchengeräte, Siebe, Schüsseln · Zubehör, Hauben



# Standorte der igefa in Deutschland



1 igefa Zentrale



4 igefa DRESDEN  
Mit Sicherheit gut versorgt



6 O+S OFFTERRINGER & SAILER  
Mit Sicherheit gut versorgt



12 Julius Brune  
Mit Sicherheit gut versorgt



17 Jesse Industrial Supply



Buffetwelten  
world of buffet



Buffet & Service



Buffet & Tabletop Melamin



Tabletop



Körbe  
baskets  
cestas  
corbeilles



Chafing Dish,  
GN Container & Transport



Bar & Café



Servier- & Küchenhelfer  
serving items & kitchentools  
herramientas de cocina  
outils de cuisine



Hauben & Zubehör  
covers & spare parts  
campanas y piezas de repuesto  
cloches et pièces de rechange





---

# 2018

---

Neuheiten

News

Novedades

Nouveautés



„ASIA+“ - Buffetwelten - S. 26 - 35



Getränkespender - Buffet & Service - S. 105



Brotstation - Buffet & Service - S. 119



„AQUARIS“ - Buffet & Tabletop Melamin - S. 167





„JADE“ - Buffet & Tabletop Melamin - S. 168



„ELEMENT“ - Tabletop - S. 250



„VINTAGE“ - Tabletop - S. 305



„PAPERBAGS“ - Körbe - S. 342



„URBAN“ - Körbe - S. 348



„MOSCOW MULE“ - Bar & Café - S. 414



Alle Neuheiten haben wir im Katalog mit dem „NEW“ - Logo gekennzeichnet.

Hemos marcado todas las novedades en este catálogo con el logotipo „NEW“.

We have marked all novelties in the catalogue with the logo „NEW“.

Nous avons marqué tous les nouveautés dans le catalogue avec le logo „NEW“.

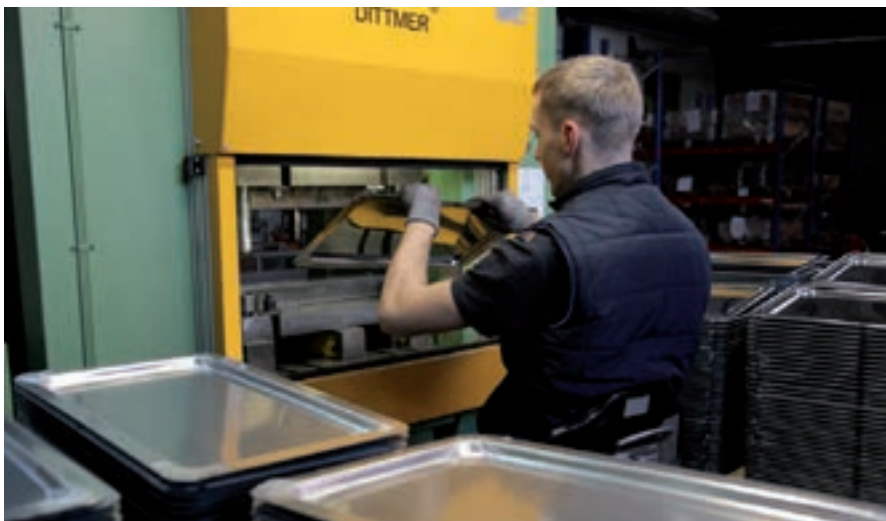
# APS-Quality Made in Germany since 1933

## Gastronomie- und Servierartikel

food service equipment

equipamientos profesionales

équipement professionnel



### Tradition - seit 1933

APS zählt zu den bedeutendsten Anbietern rund um den gedeckten Tisch und das Buffet. Seit 1933 hat sich APS einen Namen in der Gastronomie, Hotellerie und Catering gemacht. Bereits in der vierten Generation produzieren wir u. a. an unserem Standort Sundern im Sauerland Servierartikel. Unser Erfolg setzt sich aus Zuverlässigkeit, Qualität und mutigen Produktentwicklungen zusammen. Ein professionelles Partnernetz sorgt für eine kompetente Beratung rund um den Globus.

### Tradition - since 1933

APS is one of the most important suppliers of equipment around the table and the buffet. Since 1933, APS is well-known in the gastronomy, hotel industry and catering sector. We produce catering items, already in the fourth generation, also in our location in Sundern in the Sauerland. Our success consists of reliability, quality and courageous product development. A professional network of partners provides advice around the world.



Als inhabergeführtes Familienunternehmen in der 4. Generation legt APS viel Wert auf Kontinuität, Innovation und Vertrauen, v. a. gegenüber unseren internationalen Partnern.

As a family-run company in the 4th generation, we value continuity, innovation and trust in particular towards our international partners.

Como empresa familiar administrada en la 4ª generación ponemos mucho énfasis en la continuidad, la innovación y la confianza sobre todo hacia nuestros socios internacionales.

En tant qu'entreprise familiale gérée par la 4e génération, nous apprécions la continuité, l'innovation et la confiance surtout envers nos partenaires internationaux.



Seit 1933 fertigt und vertreibt APS vom sauerländischen Standort Sundern aus, professionelle Servierartikel in die ganze Welt. Bereits 1956 trifft man sich mit den internationalen Partnern auf der Frankfurter Messe.

Since 1933, APS manufactures and sells from the headquarter Sundern based in the Sauerland, professional serving products all over the world. Already in 1956 we met with international partners at the Fair in Frankfurt.

Desde 1933, APS fabrica y vende desde Sundern en el Sauerland, productos de equipamiento profesional a todo el mundo. Ya en 1956 se reúne con los socios internacionales en la Feria de Frankfurt.

Depuis 1933, APS fabrique et vend à partir du site in Sundern au Sauerland, des produits de service professionnel dans le monde entier. Déjà 1956 on rencontre les partenaires internationaux au Salon de Francfort.

### Tradición - desde 1933

APS es uno de los proveedores más importantes alrededor del menaje para la mesa y el bufé. Desde 1933, APS ha sabido dar respuesta a las nuevas exigencias en el sector de la gastronomía, la hostelería y el catering. Producimos artículos para servir, ya en la cuarta generación, entre otros en nuestra sede en Sundern en el Sauerland. Nuestro éxito se compone de fiabilidad, calidad y el desarrollo de productos. Una red de socios profesionales proporciona un asesoramiento en todo el mundo.

### Tradition - depuis 1933

APS est l'un des fournisseurs les plus importants autour de la table et le buffet. Depuis 1933, APS s'a fait un nom dans le restaurant, l'hôtel et la restauration. Déjà dans la quatrième génération, nous produisons des articles, entre autres, sur notre site à Sundern au Sauerland. Notre succès est composé de la fiabilité, la qualité et le développement de produits. Un réseau de partenaires professionnels fournit des conseils dans le monde entier.



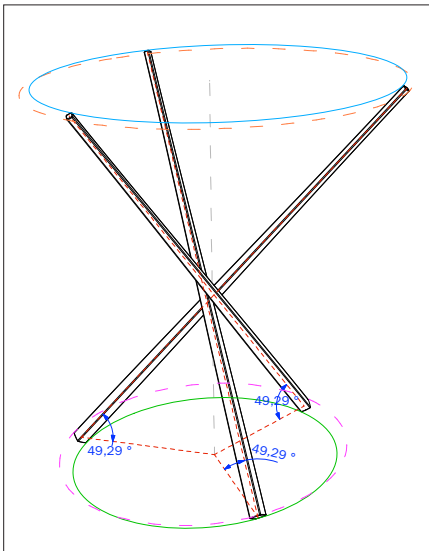


Standort Sundern - Sauerland, Deutschland / headquarter Sundern - Sauerland, Germany

APS Showroom + Skylounge



# Design Made in Germany



Die Tisch- und Buffetkultur wird mit den unverwechselbaren Produkten der Marke APS immer wieder neu definiert. Die Zusammenarbeit mit namhaften Designern trägt maßgeblich zum Erfolg bei.

The table and buffet culture is constantly being redefined with the distinctive products of the brand APS. The cooperation with well-known designers contributes significantly to the success.

La cultura de mesa y del buffet se están redefiniendo constantemente con los productos inconfundibles de la marca APS. La cooperación con diseñadores prestigiosos contribuye significativamente al éxito.

La culture de table et de buffet est constamment redéfinie avec les produits uniques de la marque APS. La coopération avec des designers bien connus contribue de manière significative au succès.

APS - Design made in Germany

**Die Tisch- und Buffetkultur ist ständig in Bewegung. APS entwickelt exklusive Stilewelten und eröffnet nahezu unendlich viele Möglichkeiten, Speisen zu inszenieren. Ein professionelles Produktportfolio, das sich im Gastronomiealltag bewährt.**

APS - Diseño fabricado en Alemania

La cultura de la mesa y el bufé está en constante movimiento. APS ha desarrollado estilos exclusivos y abre posibilidades casi infinitas a la presentación y decoración de alimentos. Una gama amplia de productos profesionales que se prueban diariamente en la gastronomía.

APS - Design made in Germany

Table and buffet culture is constantly on the move. APS develops exclusive styles and opens up almost endless possibilities for dining. A professional product portfolio that is proven in the everyday catering business.

APS - design made in Germany

La culture de la table et du buffet est constamment en mouvement. APS a développé des mondes de style exclusif et ouvre des possibilités presque infinies à la présentation et la décoration de la table et le buffet. Un portfolio de produits professionnels éprouvé dans la gastronomie de tous les jours.

Buffetwelten  
world of buffet



25



35



37



50



59

Buffet & Service



63



99



125



134



162

Buffet & Tabletop  
Melamin



169



182



194



226



243

Tabletop



253



257



291



311



319

Körbe  
baskets  
cestas  
corbeilles



332



341



342



343



349

Chafing Dish,  
GN Container & Transport



352



366



377



392



394

Bar & Café



405



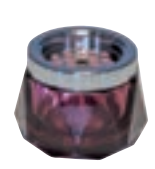
409



413



416



452

Servier- & Küchenhelfer  
serving items & kitchentools  
herramientas de cocina  
outils de cuisine



467



478



489



502



505

Hauben & Zubehör  
covers & spare parts  
campanas y piezas de repuesto  
cloches et pièces de rechange



508



510



513



514



515









# Buffetwelten

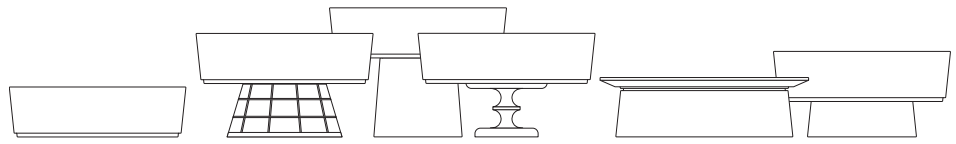
world of buffet

APS+  
ASIA+  
Frames  
Superbox  
Bridge  
Sunday  
Focus  
Profi Line

# APS+

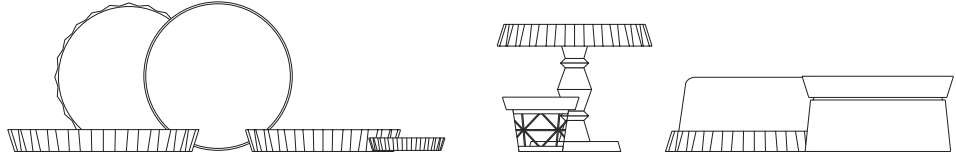
## Universal

Bowls  
S. 13



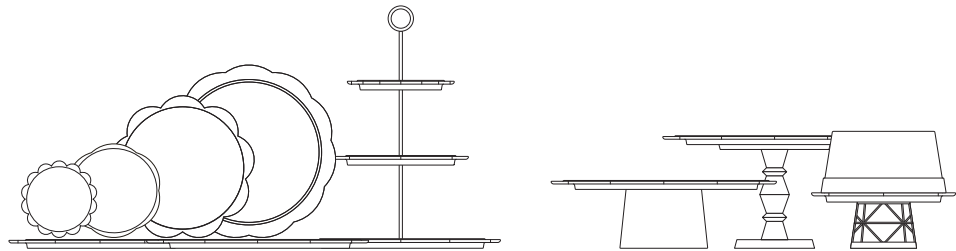
## Antipasti

Flat Bowls  
S. 16



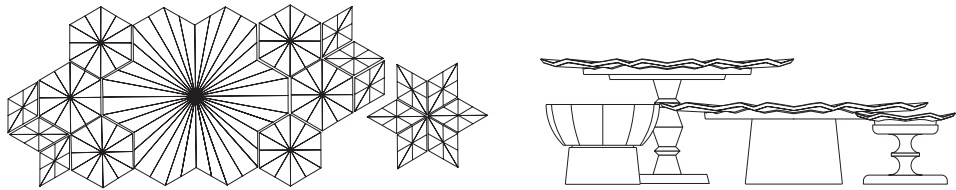
## Bakery

Platters & Etagère  
S. 17



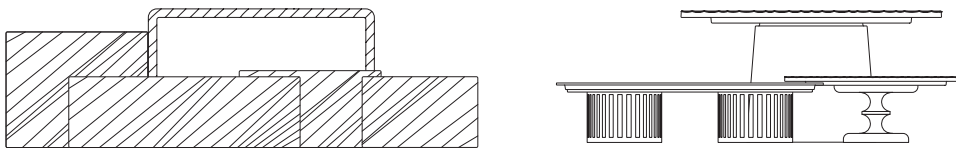
## Lotus

Bowls & Platters  
S. 18



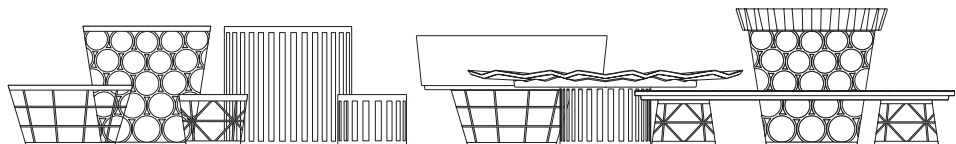
## Tiles

Platters & Tray  
S. 20



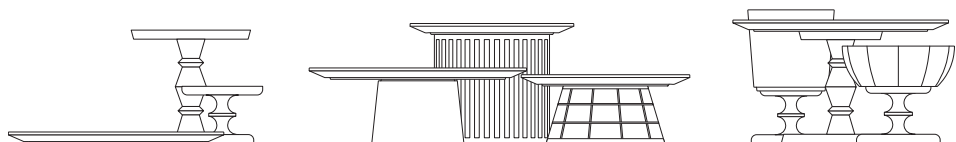
## Baskets

Baskets & Riser  
S. 22



## Wood

Platters & Stands  
S. 24

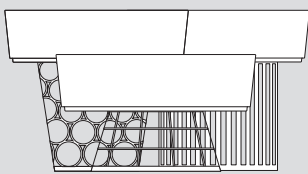


# UNIVERSAL

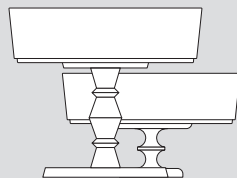
# APS+



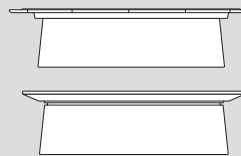
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



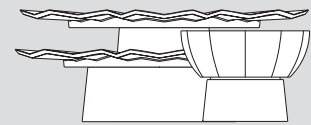
**Baskets**  
risers



**Wood**  
risers



**Bakery / Wood**  
plates



**Lotus**  
bowls / plates

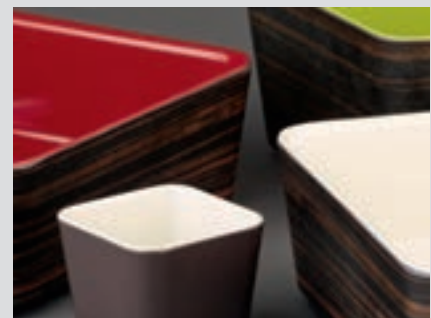


weiß; innen glänzend, außen matt  
white; glossy on the inside, matt on the outside  
blanco; interior brillante, exterior mate  
blanc; intérieur brillant, extérieur mat



Holzdekor Ahorn & Farbe  
maple wood decor & colour  
textura de madera arce & color  
aspect érable & couleur

bicolor  
bicolour  
bicolor  
bicolore



Holzdekor Eiche dunkel & Farbe  
oak wood decor & colour  
textura de madera roble oscuro  
aspect chêne foncé & couleur

bicolor  
bicolour  
bicolor  
bicolore



Holzdekor Ahorn & cream

Holzdekor Eiche & cream

Holzdekor Ahorn & red

Holzdekor Eiche & red

Holzdekor Ahorn & green

Holzdekor Eiche & green

beige cream

brown cream



**GN 1/4 Schale „UNIVERSAL“**

GN 1/4 bowl  
GN 1/4 cuenco  
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
15116	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5		15,00
15117	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5		17,00





**Schale, quadratisch „UNIVERSAL“**

bowl, square  
cuenco cuadrado  
bol carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15110	6,5 x 6,5	6	0,15		2,20
15111	9 x 9	4	0,15		2,50
15112	13 x 13	7	0,6		6,00
15113	20 x 20	7	1,5		15,00
15114	24 x 24	9	3,5		22,00
15115	26,5 x 26,5	9	4		25,00



**Schale, rund „UNIVERSAL“**

bowl, round  
cuenco, redondo  
bol rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15100	6,5	6	0,15		2,00
15101	9,0	4	0,15		2,20
15102	13,0	7	0,6		5,50
15103	16,0	12	1,5		12,00
15104	16,0	15	2,5		14,00
15105	20,0	7	1,5		14,00
15106	24,0	9	2,7		18,00
15107	26,5	9	3		22,00
15108	32,5	9	4		30,00



**GN 1/4 Schale „UNIVERSAL“**

GN 1/4 bowl  
GN 1/4 cuenco  
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour	€
15219	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5		21,00
15220	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5		24,00
15234	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5		21,00
15235	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5		24,00



**Schale, quadratisch „UNIVERSAL“**

bowl, square  
bol cuadrado  
plat creux carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15215	13 x 13	7	0,6		8,50
15216	20 x 20	7	1,5		20,00
15217	24 x 24	9	3,5		30,00
15218	26,5 x 26,5	9	4		34,00
15232	20 x 20	7	1,5		20,00
15233	26,5 x 26,5	9	4		34,00



Schale, rund „UNIVERSAL“

bowl, round  
cuenco, redondo  
bol rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15210	13,0	7	0,6		7,40
15211	20,0	7	1,5		17,00
15212	24,0	9	2,7		22,00
15213	26,5	9	3		27,00
15214	32,5	9	4		39,00
15230	20,0	7	1,5		17,00
15231	32,5	9	4		39,00



Schale „UNIVERSAL“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15200	6,5	6	0,15		2,50
15201	9	4	0,15		2,80
15202	16	12	1,5		14,00
15203	16	15	2,5		17,00



Schale „UNIVERSAL“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15204	6,5 x 6,5	6	0,15		2,90
15205	9 x 9	4	0,15		3,20



Deckel „UNIVERSAL“

cover  
tapa  
couvercle



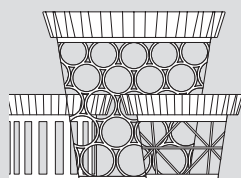
glasklar, mit Löffelaussparung  
transparent, with notched for spoons  
plástico, con espacio para la cuchara  
transparent, avec encoche pour la cuillère

	cm	↑ cm	GN	€
15348	26,5 x 16,2	1,5	1/4	6,00
	cm	↑ cm		€
15345	20 x 20	1,5		5,60
15346	24 x 24	1,5		6,80
15347	26,5 x 26,5	1,5		8,00
	Ø cm	↑ cm		€
15340	16	1,5		4,50
15341	20	1,5		5,00
15342	24	1,5		6,00
15343	26,5	1,5		6,80
15344	32,5	1,5		10,00

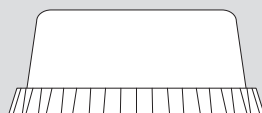
# ANTI PASTI



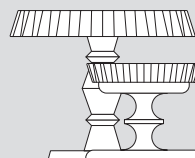
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



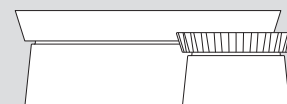
**Baskets**  
risers



**Cover**  
seal



**Wood**  
risers



**Bowls**  
risers



15141

**Schale „PLISSEE“**

bowl  
cuenco  
bol



	∅ cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15140	14,5	2,5	White	4,50
15141	25,0	3,5	White	13,00
15142	35,0	4,0	White	24,00



15135

**Schale**

bowl  
cuenco  
bol



	∅ cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15135	14,5	2,5	White	3,90
15136	25,0	3,5	White	9,90
15137	35,0	4,0	White	18,00



15270

**Schale**

bowl  
cuenco  
bol



	∅ cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15270	14,5	2,5	White	4,00
15271	25,0	3,5	White	11,50
15272	35,0	4,0	White	20,00

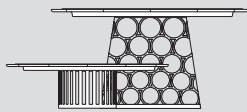


# BAKERY

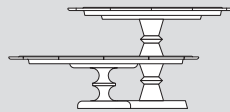
# APS+



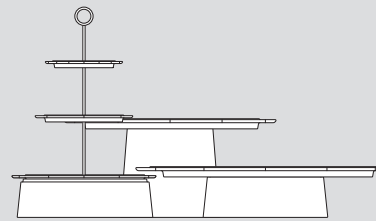
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



**Baskets**  
risers



**Wood**  
risers



**Universal**  
risers



## Tablett „BAKERY“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15130	18,5	1,5		8,40
15131	23,5	1,5		13,00
15132	35,0	1,5		26,00
15133	42,5	1,5		39,00



## Etagère „BAKERY“

etagère  
expositor  
présentoir

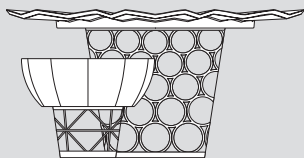


	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15160	35 / 23,5 / 18,5	40		49,00

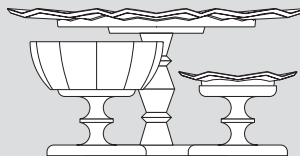
# LOTUS



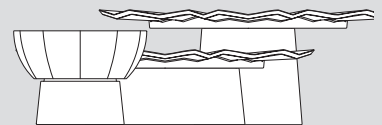
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



**Baskets**  
risers



**Wood**  
risers



**Universal**  
risers



**Blattschale large „LOTUS“**  
leaf large  
fuente en forma de hoja  
plat feuille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15152	46,5	2,5		34,00
15257	46,5	2,5		34,00
15263	46,5	2,5		34,00



**Blattschale medium „LOTUS“**  
leaf bowl medium  
fuente en forma de hoja  
plat feuille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15151	17,5	2,5		6,00
15259	17,5	2,5		6,00
15256	17,5	2,5		6,00
15262	17,5	2,5		6,00



**Blattschale small „LOTUS“**  
leaf small  
fuente en forma de hoja  
plat feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15150	15 x 8,5	2,5		3,00
15258	15 x 8,5	2,5		3,00
15255	15 x 8,5	2,5		3,00
15261	15 x 8,5	2,5		3,00



**Schale Water Lily „LOTUS“**  
leaf  
fuente en forma de hoja  
plat feuille



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15165	8,5	4	0,1		2,90
15166	13	6	0,3		5,40
15167	20	7	1,25		13,50



**Schale Water Lily „LOTUS“**  
leaf  
fuente en forma de hoja  
plat feuille

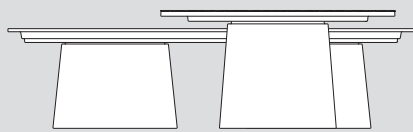


	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15206	8,5	4	0,1		3,30
15207	13	6	0,3		6,50
15208	20	7	1,25		16,00

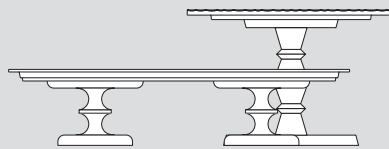
# TILES



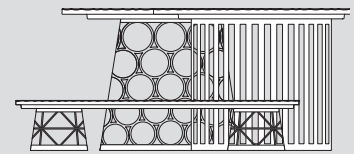
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



**Bowls**  
risers



**Wood**  
risers



**Baskets**  
risers

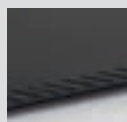


**GN 1/1 Tablett „TILES“**

GN 1/1 tray  
GN 1/1 bandeja  
GN 1/1 plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15120	53,0 x 32,5	2	1/1		29,90
15236	53,0 x 32,5	2	1/1		29,90





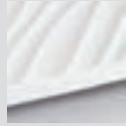


GN Tablett „TILES“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15125	26,5 x 16,2	1,5	1/4		13,00
15126	35,5 x 17,6	1,5	1/3		17,00
15128	32,5 x 26,5	1,5	1/2		24,00
15127	53,0 x 16,2	1,5	2/4		24,00

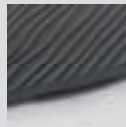


GN Tablett „TILES“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15250	26,5 x 16,2	1,5	1/4		13,00
15251	32,5 x 17,5	1,5	1/3		17,00
15253	32,5 x 26,5	1,5	1/2		24,00
15252	53,0 x 16,2	1,5	2/4		24,00

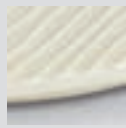


GN Tablett „TILES“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15221	26,5 x 16,2	1,5	1/4		15,00
15222	32,5 x 17,6	1,5	1/3		19,00
15224	32,5 x 26,5	1,5	1/2		26,00
15223	53,0 x 16,2	1,5	2/4		26,00



GN Tablett „TILES“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



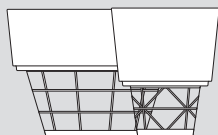
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15225	26,5 x 16,2	1,5	1/4		15,00
15226	32,5 x 17,5	1,5	1/3		19,00
15228	32,5 x 26,5	1,5	1/2		26,00
15227	53,0 x 16,2	1,5	2/4		26,00



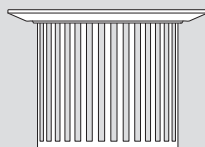
# BASKET



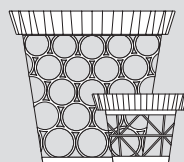
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



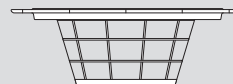
**Universal**  
bowls



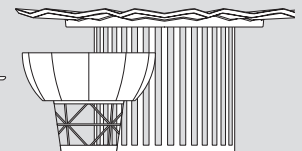
**Wood**  
plates



**Antipasti**  
flat bowls



**Tiles**  
plates



**Lotus**  
plates



**Korb / Ständer „BASKET“**

basket / riser  
cesta / soporte  
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15326	21 / 15	21	■	25,00



**Korb / Ständer „BASKET“**

basket / riser  
cesta / soport  
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15321	21 / 15	11		25,00
15325	21 / 15	11		25,00
15323	21 / 15	11		25,00



**Korb / Ständer „BASKET“**

basket / riser  
cesta / soport  
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15320	10,5 / 8	8		14,50
15324	10,5 / 8	8		14,50
15322	10,5 / 8	8		14,50



**Korb / Ständer „BASKET“**

basket / riser  
cesta / soport  
corbeille / support



**Chrom poliert**  
polished chrome  
color plata brillante  
chrome poli

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15331	15	10,5		25,00
15332	21	20		40,00



**Korb / Ständer „BASKET“**

basket / riser  
cesta / soport  
corbeille / support



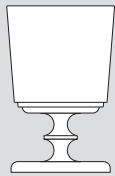
**Gold, gebürstet**  
brushed gold  
dorado cepillado  
doré brossé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15334	15	10,5		25,00
15335	21	20		40,00

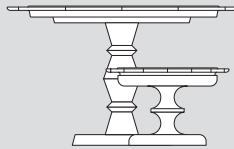


# WOOD

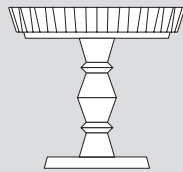
**+** Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



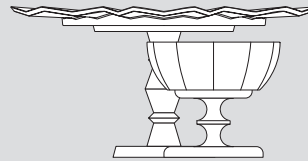
**Universal**  
bowls



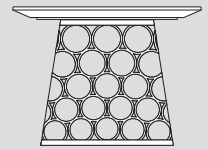
**Tiles**  
plates



**Antipasti**  
flat bowls



**Lotus**  
plates / bowls



**Baskets**  
risers



### Tablett „WOOD“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15300	30,0	2		39,00
15302	38,5	2		49,00



### Tablett „WOOD“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15301	30,0	2		39,00
15303	38,5	2		49,00



### Ständer „WOOD“

stand  
soporte  
support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15310	15 / 11,5	10,5		39,00
15311	15 / 11,5	10,5		39,00



### Ständer „WOOD“

stand  
soporte  
support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15312	21 / 15	20		49,00
15313	21 / 15	20		49,00

# Hauben

# APS+



## Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche bombée



glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung  
transparent, chrome knob, heavy stable quality  
transparente, asa cromada, alta estabilidad  
transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm	✱ mm	fits to	€
15350	16,5	10	3	15130	8,90
15351	20,5	10	3	15141, 15136, 15271, 15131	9,90



## Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to	€
06512	30	11,5	15142, 15137, 15272, 15132	5,90
06517	33	12,5	15133, 15302, 15303	6,90



## Rolltophaube

rolltop cover  
campana abatible  
cloche basculante



glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°  
solid quality, to be opened 90°  
plástico transparente de alta calidad, apertura a 90°  
plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	fits to	€
18388	38	20	15133, 15302, 15303	19,40

# ASIA+



Nahezu alle ASIA+ Produkte verfügen über ein System von Ringen und Radien und können dadurch stand- und rutschfest miteinander kombiniert werden. So können beispielsweise alle Schalen auch als Riser / Aufsteller für unterschiedlichste weitere ASIA+ Produkte verwendet werden.

Nearly all ASIA+ products feature a system of rings and radii that allow them to be combined with each other in a stable manner. For example, all bowls can be used as risers for a wide range of other ASIA+ products. The same applies to the baskets.

Casi todos los productos de ASIA+ disponen de un sistema de anillos y radios que permiten su combinación entre sí con una estabilidad perfecta. Así por ejemplo, todos los cuencos se pueden utilizar también como pedestales para los productos más diversos de ASIA+. Y lo mismo ocurre con las cestas.

Presque tous les produits ASIA+ sont munis d'un système d'anneaux et de rayons, ce qui permet de les combiner entre eux de façon stable. Ainsi, tous les bols et saladiers servent aussi de rehausseurs pour les produits ASIA+ les plus divers. Il en va de même des corbeilles.



Tablett tray

Schale bowl



15523 / 15525  
Tablett / tray

15524 / 15526  
Zwischenplatte



# ASIA+



## Tablett „ASIA PLUS“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15530	30,0	3		24,00
15531	38,0	3		28,00
15532	48,5	3		37,00
15533	30,0	3		30,00
15534	38,0	3		37,00
15535	48,5	3		46,00



## Tablett / Platte „ASIA PLUS“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm		€
15523	38,0	2,5	einfach gefälzt / single seamed pliegue sencillo / plié une seule fois	37,00
15525	48,5	2,5	einfach gefälzt / single seamed pliegue sencillo / plié une seule fois	49,00



## Zwischenplatte „ASIA PLUS“

intermediate plate  
bandeja intermedia  
plateau intermédiaire



	Ø cm	↑ cm		€
15524	38,0	2,5	doppelt gefälzt / double seamed pliegue doble / plié en double	37,00
15526	48,5	2,5	doppelt gefälzt / double seamed pliegue doble / plié en double	49,00



## Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15515	38,0	16,5		21,00
15516	38,0	27,0		25,00
15517	48,5	16,5		25,00
15518	48,5	27,0		32,00
15519	38,0	16,5		19,00
15520	38,0	27,0		22,00
15521	48,5	16,5		22,00
15522	48,5	27,0		29,00

# ASIA+



## GN Tablett „ASIA PLUS“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15449	53,0 x 32,5	3	1/1		34,00
15450	32,5 x 26,5	3	1/2		19,00
15451	32,5 x 17,6	3	1/3		14,00
15452	26,5 x 16,2	3	1/4		11,00
15453	35,4 x 32,5	3	2/3		24,00
15454	53,0 x 16,2	3	2/4		22,00
15455	53,0 x 32,5	3	1/1		44,00
15456	32,5 x 26,5	3	1/2		25,00
15457	32,5 x 17,6	3	1/3		18,00
15458	26,5 x 16,2	3	1/4		15,00
15459	35,4 x 32,5	3	2/3		31,00
15460	53,0 x 16,2	3	2/4		28,00



## Antirutschmatte „ASIA PLUS“

non slip mat  
esterilla  
tapis



	cm	fits to	€
15497	51,0 x 31,0	15449, 15455	12,00
15499	31,0 x 25,5	15450, 15456	7,40



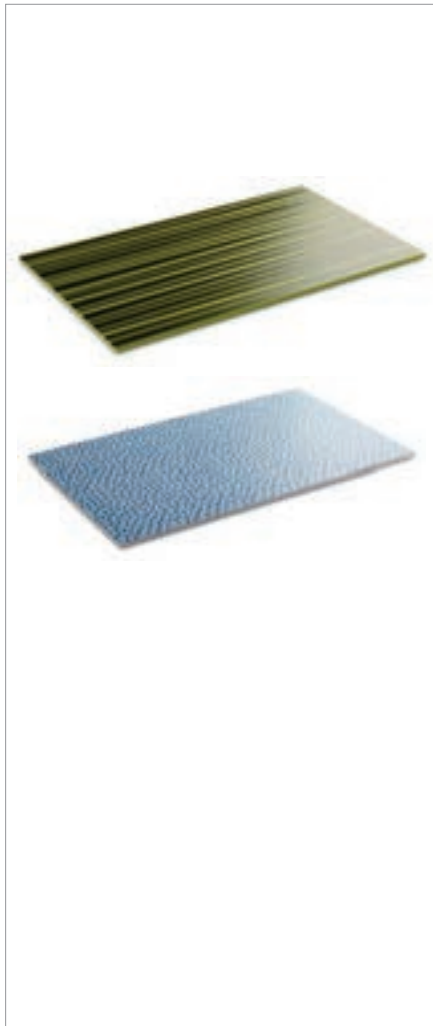
## Antirutschmatte „ASIA PLUS“

non slip mat  
esterilla  
tapis



	cm	fits to	€
15498	51,0 x 31,0	15449, 15455	12,00
15500	31,0 x 25,5	15450, 15456	7,40

# ASIA+

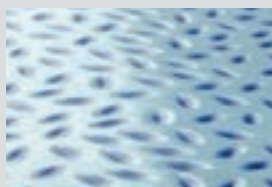
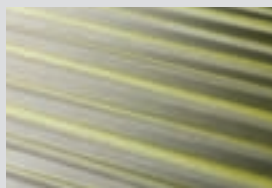


## GN Tablett „ASIA PLUS“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
15439	53,0 x 32,5	1,5	1/1		44,00
15440	32,5 x 26,5	1,5	1/2		25,00
15441	32,5 x 17,6	1,5	1/3		20,00
15442	26,5 x 16,2	1,5	1/4		16,00
15443	53,0 x 16,2	1,5	2/4		28,00
15444	53,0 x 32,5	1,5	1/1		44,00
15445	32,5 x 26,5	1,5	1/2		25,00
15446	32,5 x 17,6	1,5	1/3		20,00
15447	26,5 x 16,2	1,5	1/4		16,00
15448	53,0 x 16,2	1,5	2/4		28,00



GN 1/1	GN 1/2	GN 1/4	GN 2/4
	GN 1/2	GN 1/4	
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	



# ASIA+



## Schale „ASIA PLUS“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15400	7,5	3,5	0,06	■ ■	2,00
15401	9,5	4,5	0,13	■ ■	3,00
15402	13	5,5	0,35	■ ■	5,00
15403	16	7	0,60	■ ■	7,00
15404	20	8	1,10	■ ■	11,40
15405	24	9,5	2,20	■ ■	17,00
15406	26,5	11	3,00	■ ■	22,00
15407	32,5	12,5	5,40	■ ■	30,00
15408	7,5	3,5	0,06	■ ■	2,00
15409	9,5	4,5	0,13	■ ■	3,00
15410	13	5,5	0,35	■ ■	5,00
15411	16	7	0,60	■ ■	7,00
15412	20	8	1,10	■ ■	11,40
15413	24	9,5	2,20	■ ■	17,00
15414	26,5	11	3,00	■ ■	22,00
15415	32,5	12,5	5,40	■ ■	30,00
15416	7,5	3,5	0,06	■ ■	2,00
15417	9,5	4,5	0,13	■ ■	3,00
15418	13	5,5	0,35	■ ■	5,00
15419	16	7	0,60	■ ■	7,00
15420	20	8	1,10	■ ■	11,40
15421	24	9,5	2,20	■ ■	17,00
15422	26,5	11	3,00	■ ■	22,00
15423	32,5	12,5	5,40	■ ■	30,00



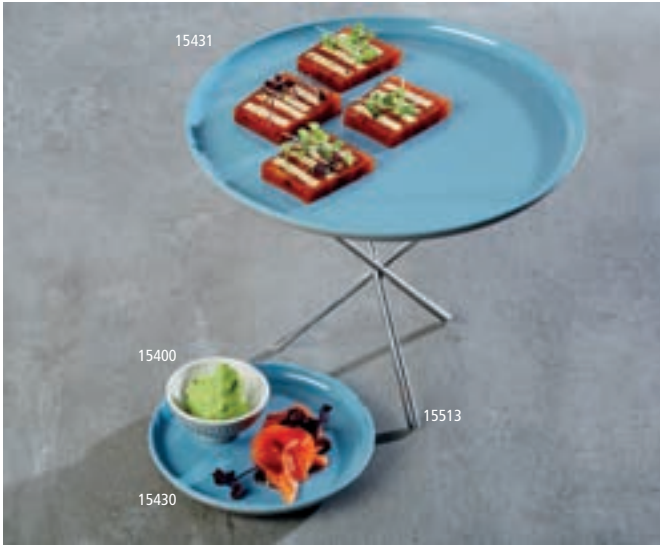
## Deckel „UNIVERSAL“ mit Löffelaussparung

cover with notched for spoons  
tapa con espacio para la cuchara  
couvercle avec encoche pour la cuillère



	Ø cm	↑ cm	fits to	€
15340	16	1,5	15403, 15411, 15419	4,50
15341	20	1,5	15404, 15412, 15420	5,00
15342	24	1,5	15405, 15413, 15421	6,00
15343	26,5	1,5	15406, 15414, 15422	6,80
15344	32,5	1,5	15407, 15415, 15423	10,00

**ASIA+**



**Teller „ASIA PLUS“**  
plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15424	11	2		2,60
15425	16	2		4,60
15426	19,5	2		6,00
15427	24	2		9,00
15428	28	2		12,40

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15429	11	2		2,60
15430	16	2		4,60
15431	19,5	2		6,00
15432	24	2		9,00
15433	28	2		12,40

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15434	11	2		2,60
15435	16	2		4,60
15436	19,5	2		6,00
15437	24	2		9,00
15438	28	2		12,40



# ASIA+





# ASIA+



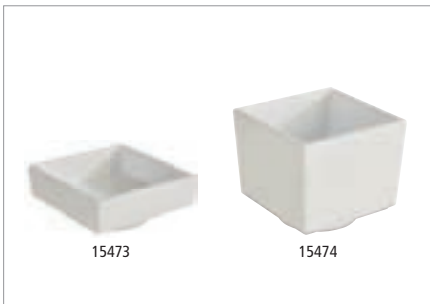
### Bento Box „ASIA PLUS“



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15461	7,5	3	0,04		1,90
15462	7,5	6,5	0,13		2,60
15463	15,5	3	0,13		4,00
15464	15,5	6,5	0,60		6,00
15465	23	3	0,40		9,40
15466	23	6,5	1,60		11,40



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15467	7,5	3	0,04		2,70
15468	7,5	6,5	0,13		3,90
15469	15,5	3	0,13		6,90
15470	15,5	6,5	0,60		9,80
15471	23	3	0,40		14,90
15472	23	6,5	1,60		17,90



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15473	7,5 x 7,5	3	0,05		2,00
15474	7,5 x 7,5	6,5	0,16		2,80
15479	15,5 x 15,5	3	0,19		5,20
15480	15,5 x 15,5	6,5	0,85		7,50
15481	23 x 23	3	0,45		10,00
15482	23 x 23	6,5	2,00		22,00



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15485	7,5 x 7,5	3	0,05		3,40
15486	7,5 x 7,5	6,5	0,16		4,20
15491	15,5 x 15,5	3	0,19		9,00
15492	15,5 x 15,5	6,5	0,85		15,80
15493	23 x 23	3	0,45		17,00
15494	23 x 23	6,5	2,00		37,00



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15475	15,5 x 7,5	3	0,10		3,40
15477	15,5 x 9,5	3	0,15		3,60
15476	15,5 x 7,5	6,5	0,40		4,60
15478	15,5 x 9,5	6,5	0,50		5,40
15483	25 x 15,5	3	0,30		8,00
15484	25 x 15,5	6,5	1,40		11,00



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
15487	15,5 x 7,5	3	0,10		6,40
15488	15,5 x 7,5	6,5	0,40		8,00
15489	15,5 x 9,5	3	0,15		7,20
15490	15,5 x 9,5	6,5	0,50		9,40
15495	25 x 15,5	3	0,30		11,60
15496	25 x 15,5	6,5	1,40		14,40

# ASIA+



# ASIA+



### Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15515	38,0	16,5		21,00
15516	38,0	27,0		25,00
15517	48,5	16,5		25,00
15518	48,5	27,0		32,00
15519	38,0	16,5		19,00
15520	38,0	27,0		22,00
15521	48,5	16,5		22,00
15522	48,5	27,0		29,00

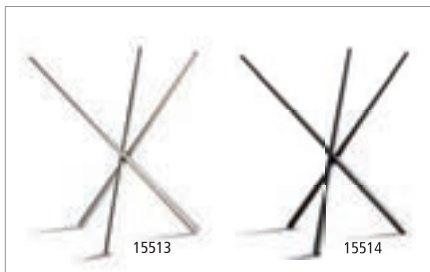


### GN Buffetständer „ASIA PLUS“

GN buffet stand  
GN soporte para bufé  
GN présentoir buffet



	cm	GN	Farbe / Colour	€
15501	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4		24,00
15502	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4		15,00
15503	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3		19,00
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4		19,00
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4		12,00
15506	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3		15,00



### Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15513	20,5 / 16,5	20	stainless steel	15,00
15514	20,5 / 16,5	20		14,00



### Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“

buffet stand / basket  
soporte para bufé / cestas  
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15507	15	10,5		44,00
15510	15	10,5		44,00
15508	21	10,5		59,00
15511	21	10,5		59,00
15509	21	20		79,00
15512	21	20		79,00



# FRAMES



Die reduzierte, archetypische Formsprache von FRAMES nimmt sich elegant zurück und lässt damit viel Raum für die Inszenierung der Buffet-Speisen. Ein scheinbarer Widerspruch löst sich auf: das Design ist zeitgemäß und zeitlos zugleich.

Design in detail – The classic minimalist visual style of FRAMES is elegantly understated, leaving plenty of potential for creating appealing buffet arrangements. Its design transcends what at first seems to be an irreconcilable paradox, being at once both timeless and highly contemporary.

Die Grundidee von FRAMES ist einfach: köstlichen Speisen einen attraktiven Rahmen geben. Und das ist durchaus wörtlich zu verstehen. Wie hochwertige Rahmungen eines Bildes sind die Edelstahlplatten des Buffetsystems gestaltet. Gleichzeitig erfüllt FRAMES sämtliche Anforderungen des modernen gastronomischen Alltags. Die Funktionalität der Produkte war bei der Design-Entwicklung ein zentraler Gedanke.

The basic idea behind FRAMES is a simple one: framing delicious food in an attractive setting. It's a concept we've taken literally to create the stainless steel platters in our new buffet range, platters which work in the same way as high-quality picture frames. At the same time, FRAMES meets all the requirements of contemporary kitchens. Indeed, functionality was a core consideration throughout the design and development stages.

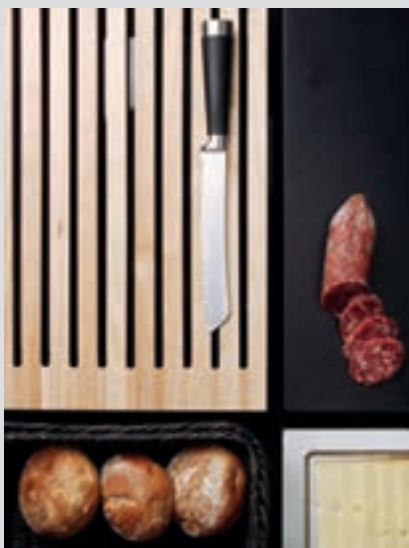


Bildschön sind die Edelstahlplatten von FRAMES, die den Speisen des Buffets einen würdigen Rahmen verleihen sollen.

The attractive FRAMES stainless steel platters provide buffet food with a setting that truly does it justice.

Die Basis-Sets der Cool Plates sind individuell erweiterbar und lassen sich jederzeit individuell einsetzen. Die gleiche Basis kann mit dem richtigen Aufsatz als Kühlplatte, Schneidebrett oder Schalenhalter genutzt werden.

The Cool Plate base sets can be expanded to meet your individual requirements and arranged in a host of different ways. Depending on the cover panel, a single base can serve as a cool plate, a chopping board or a bowl holder.



Die Systemelemente sind modular aufgebaut und deshalb multifunktional. Es können verschiedene Module aufgesetzt und unterschiedlich kombiniert bzw. genutzt werden.

The system elements feature a modular construction, making them extremely versatile. Various modules can be mixed and matched for a range of different applications.





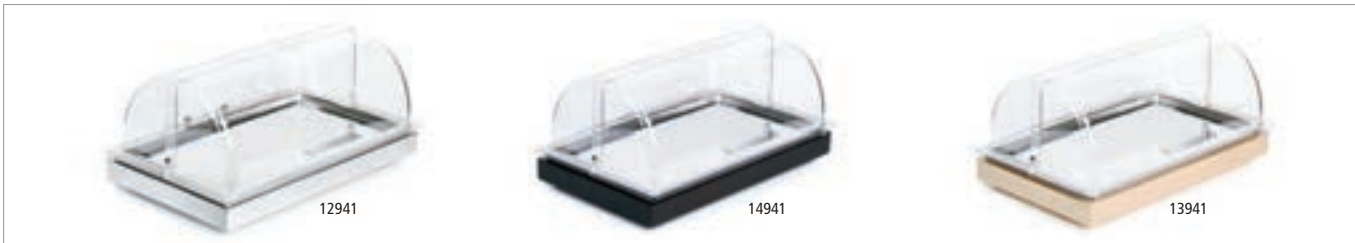
**Kühltablets SET 1**

cooling plates  
bandejas refrigeradas  
plateaux réfrigérés



**GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edeltahl Tablett 18/10, Kühlakku**  
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter 18/10, cooler  
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío  
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour		€
12940	53,0 x 32,5	8,5	1/1		stainless steel	224,00
14940	53,0 x 32,5	8,5	1/1		wenge wood	226,00
13940	53,0 x 32,5	8,5	1/1		ahorn wood	226,00



**Kühltablets SET 2**

cooling plates  
bandejas refrigeradas  
plateaux réfrigérés



**GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edeltahl Tablett 18/10, Rolltop-Haube, Kühlakku**  
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, rolltop cover, cooler  
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, campana rolltop, acumulador de frío  
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 inox 18/10, cloche rolltop, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour		€
12941	53,0 x 32,5	27,5	1/1		stainless steel	286,00
14941	53,0 x 32,5	27,5	1/1		wenge wood	289,00
13941	53,0 x 32,5	27,5	1/1		ahorn wood	289,00



**Kühltablets SET 3**

cooling plates  
bandejas refrigeradas  
plateaux réfrigérés



**GN 1/1 Basiselement, 2 x GN 1/2 Edeltahl Tablett 18/10, Kühlakku**  
GN 1/1 base element, 2 x GN 1/2 stainless steel platters 18/10, cooler  
elemento básico GN 1/1, 2 x bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío  
élément de base GN 1/1, 2 x plateau GN 1/1 inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour		€
12942	53,0 x 32,5	8,5	1/1		stainless steel	229,00
14942	53,0 x 32,5	8,5	1/1		wenge wood	232,00
13942	53,0 x 32,5	8,5	1/1		ahorn wood	232,00



**Schneidebrett**

Chopping Board  
tabla para cortar  
planche à découper



**Ahorn, massiv**  
ahorn wood, solid  
madera de arce, masivo  
bois d'érable, massif

	cm	GN		€
13955	53,0 x 32,5	1/1		51,50
13960	53,0 x 32,5	1/1	gerillt	55,60



**Schneidebrett**

Chopping Board  
tabla para cortar  
planche à découper



	cm	GN		€
17910	53,0 x 32,5	1/1		54,00



**GN 1/1 Schalenhalter**

GN 1/1 bowl module  
GN 1/1 módulo para cuencos  
GN 1/1 module pour bols



**mit 5 Löchern (je Ø 13,2 cm)**  
with five holes (each Ø 13,2 cm)  
con 5 agujeros (de ø 13,2 cm)  
avec 5 trous (chacun de ø 13,2 cm)

	cm	GN	Farbe / Colour	€
14950	53,0 x 32,5	1/1	wenge wood	66,00
13950	53,0 x 32,5	1/1	ahorn wood	66,00



**GN 1/1 Schalenhalter Set**

GN 1/1 bowl module set  
GN 1/1 módulo para cuencos  
GN 1/1 module pour bols



**mit 5 weißen Melaminschalen Ø 14 cm**  
with 5 white melamine bowls Ø 14 cm  
con 5 cuencos blancos de melamina ø 14 cm  
avec 5 bols blancs en melamine ø 14 cm

	cm	GN	Farbe / Colour	€
14951	53,0 x 32,5	1/1	wenge wood	82,00
13951	53,0 x 32,5	1/1	ahorn wood	82,00



**GN 1/1 Schalenhalter Set**

GN 1/1 bowl module set  
GN 1/1 módulo para cuencos  
GN 1/1 module pour bols



**mit 5 weißen Melaminschalen und 5 Deckeln Ø 14 cm**  
with 5 melamine bowls and 5 lids Ø 14 cm  
con 5 cuencos blancos de melamina y 5 tapas ø 14 cm  
avec 5 bols blancs en melamine et 5 couvercles ø 14 cm

	cm	GN	Farbe / Colour	€
14952	53,0 x 32,5	1/1	wenge wood	128,00
13952	53,0 x 32,5	1/1	ahorn wood	128,00





11119

**GN Edelstahl Tablett „FRAMES“**

GN stainless steel platter  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	GN	€
11119	53,0 x 32,5	1/1	28,00
11118	32,5 x 26,5	1/2	16,00



84046

**GN Tablett „FRAMES“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84046	53,0 x 32,5	2	1/1	26,00
84047	32,5 x 26,5	2	1/2	14,20
84048	32,5 x 17,6	2	1/3	10,00



**GN 1/1 Rolltop-Haube**

GN 1/1 rolltop cover  
GN 1/1 campana abatible  
GN 1/1 cloche basculante



	cm	↑ cm	GN	€
11018	53,0 x 32,5	17	1/1	62,00



**Kühlakku**

cooler  
acumulador de frío  
accumulateur de froid



	cm	€
10782	41 x 21	14,20



**GN Polystyrolwanne**

GN polystyrene tray  
GN bandeja poliestireno  
GN plateau polystyrène



	cm	€
17922	53,0 x 32,5	55,20



Bowl Board L Set 1



6-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (Ø 23 cm), 3 Melamin-schalen (weiß)

6 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 23 cm), 3 melamine bowls (white)

set de 6 piezas: elemento básico, bandeja de poliestireno, tapa de cubierta para 3 cuencos (ø 23 cm), 3 cuencos de melamina (en blanco)

set de 6 pièces: élément de base, plateau de polystyrène, couvercle pour 3 bols (ø 23 cm), 3 bols en melamine (en blanc)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
14935	79,5 x 26,5	8,5		wenge wood	254,00
13935	79,5 x 26,5	8,5		ahorn wood	254,00



Bowl Board L Set 2



9-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (ø 23 cm), 3 Melamin-schalen (weiß), 3 Deckel

9 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 23 cm), 3 melamine bowls (white), 3 lids

set de 6 piezas: elemento básico, bandeja de poliestireno, tapa de cubierta para 3 cuencos (ø 23 cm), 3 cuencos de melamina (en blanco), 3 tapas

set de 6 pièces: élément de base, plateau de polystyrène, couvercle pour 3 bols (ø 23 cm), 3 bols en melamine (en blanc), 3 couvercles

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
14936	79,5 x 26,5	8,5		wenge wood	304,00
13936	79,5 x 26,5	8,5		ahorn wood	304,00



Bowl Board S Set 1



6-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (ø 14 cm), 3 Melamin-schalen (weiß)

6 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 14 cm), 3 melamine bowls (white)

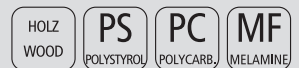
set de 6 piezas: elemento básico, bandeja de poliestireno, tapa de cubierta para 3 cuencos (ø 14 cm), 3 cuencos de melamina (en blanco)

set de 6 pièces: élément de base, plateau de polystyrène, couvercle pour 3 bols (ø 14 cm), 3 bols en melamine (en blanc)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
14930	53,0 x 17,6	8,5		wenge wood	179,00
13930	53,0 x 17,6	8,5		ahorn wood	179,00



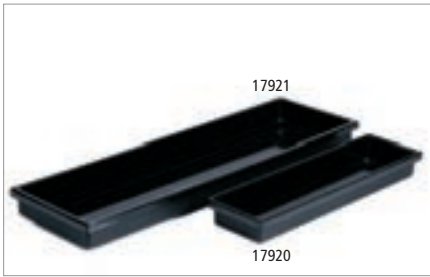
Bowl Board S Set 2



9-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (Ø 14 cm), 3 Melamin-schalen (weiß), 3 Deckel

9 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (Ø 14 cm), 3 melamine bowls (white), 3 lids

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
14931	53,0 x 17,6	8,5		wenge wood	205,00
13931	53,0 x 17,6	8,5		ahorn wood	205,00



**Polystyrolwanne**

polystyrene tray  
bandeja de poliestireno  
plateau de polystyrène



	cm	€
17921	79,5 x 26,5	48,50
17920	53 x 17,6	37,50



**Buffetleiter Set**

bowl stand set  
set dispensador en escalera  
set présentoir buffet en escalier



**14-teilig: Buffetleiter für 5 Schalen (ø 23cm): 5 Melaminschalen (weiß) mit 5 Deckeln, 2 Ringe (doppelt), 1 Ring (einzeln)**

14 pcs.: bowl stand for 5 bowls (ø 23 cm): 5 melamine bowls (white) with 5 lids, 2 rings (double), 1 ring (single)

set de 14 piezas: dispensador en escalera para 5 cuencos (ø 23 cm): 5 cuencos de melamina (en blanco) con 5 tapas, 2 aros (doble), 1 aro (sencillo)

set de 14 pièces: présentoir buffet en escalier pour 5 bols (ø 23 cm): 5 bols en melamine (en blanc) avec 5 couvercles, 2 cercles (double), 1 cercle (simple)

	cm	↑ cm	€
11398	50,0 x 40,0	65,0	257,00



**Buffetleiter Set**

bowl stand set  
set dispensador en escalera  
set présentoir buffet en escalier



**12-teilig: Buffetleiter für 7 Schalen (ø 23cm): 7 Melaminschalen (weiß), 3 Ringe (doppelt), 1 Ring (einzeln)**

12 pcs.: bowl stand for 7 bowls (ø 23 cm): 7 melamine bowls (white), 3 rings (double), 1 ring (single)

set de 12 piezas: dispensador en escalera para 7 cuencos (ø 23 cm): 7 cuencos de melamina (en blanco), 3 aros (doble), 1 aro (sencillo)

set de 12 pièces: présentoir buffet en escalier pour 7 bols (ø 23 cm): 7 bols en melamine (en blanc), 3 cercles (double), 1 cercle (simple)

	cm	↑ cm	€
11399	50,0 x 40,0	65,0	205,00



**Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées**

**Buffetleiter / buffet ladder / dispensador en escalera / présentoir buffet en escalier**

11395	83,00
-------	-------

**Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple**

11396	11,00
-------	-------

**Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double**

11397	21,50
-------	-------





Bowl Box L



eckig, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 23 cm)  
 square, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 23 cm)  
 cuadrado, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 23 cm)  
 carré, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 23 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12925	26,5 x 26,5	8,5	stainless steel		100,00
14925	26,5 x 26,5	8,5		wenge wood	112,00
13925	26,5 x 26,5	8,5		ahorn wood	112,00

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12926	26,5 x 26,5	8,5	stainless steel	mit Deckel / with lid	117,00
14926	26,5 x 26,5	8,5		mit Deckel / with lid	129,00
13926	26,5 x 26,5	8,5		mit Deckel / with lid	129,00



Bowl Box S



eckig, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 14 cm)  
 square, insulating base element with melamine bowl (white, ø 14 cm)  
 cuadrado, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 14 cm)  
 carré, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 14 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12920	17,4 x 17,4	6,0	stainless steel		51,00
14920	17,4 x 17,4	6,0		wenge wood	62,00
13920	17,4 x 17,4	6,0		ahorn wood	62,00

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12921	17,4 x 17,4	6,0	stainless steel	mit Deckel / with lid	59,00
14921	17,4 x 17,4	6,0		mit Deckel / with lid	71,00
13921	17,4 x 17,4	6,0		mit Deckel / with lid	71,00



Schale „CASUAL MAXI“



bowl  
 cuenco  
 bol

	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour		€
83700	14	6,5	0,50			3,80
83702	23	10,5	2,50			9,00
83701	14	6,5	0,50			3,80
83703	23	10,5	2,50			9,00



Edeltstahlschale, doppelwandig



stainless bowl, double wall  
 bol inox doble pared  
 bol inox double paroi

	Ø cm	↑ cm			€
30040	14	6,5			17,80
30042	23	10			29,00



### Bowl Box S



**rund, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 14 cm)**  
 round, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 14 cm)  
 redondo, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 14)  
 rond, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 14 cm)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12910	17,4	6,0	stainless steel		49,00
14910	17,4	6,0		wenge wood	60,00
13910	17,4	6,0		ahorn wood	60,00

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12911	17,4	6,0	stainless steel	mit Deckel / with lid	57,00
14911	17,4	6,0		mit Deckel / with lid	69,00
13911	17,4	6,0		mit Deckel / with lid	69,00



### Bowl Box L



**rund, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 23 cm)**  
 round, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 23 cm)  
 redondo, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 23 cm)  
 rond, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 23 cm)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12915	26,5	8,5	stainless steel		99,00
14915	26,5	8,5		wenge wood	112,00
13915	26,5	8,5		ahorn wood	112,00

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
12916	26,5	8,5	stainless steel	mit Deckel / with lid	116,00
14916	26,5	8,5		mit Deckel / with lid	128,00
13916	26,5	8,5		mit Deckel / with lid	128,00



11875

### Schale bowl cuenco bol



	Ø cm	↑ cm	€
11865	14	3,5	2,20
11875	23	10,5	4,20



10887

### Frischhaltedeckel airtight cover tapa hermética couvercle hermétique



	Ø cm	€
10890	14	10,50
10887	23	19,00



**Korb „GN LINE“**

GN basket  
GN cesta  
GN corbeille



**stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung**  
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
muy resistente con refuerzo de alambre inox  
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	€
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	18,50
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	11,50
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1	23,00
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2	13,80



**Buffetkorb**

buffet basket  
cesta de buffet  
corbeille de buffet



**Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)**  
polyrattan, with frame to fix the (without cover)  
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)  
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	Ø cm	↑ cm	€
40295	40	12,5	19,80



**GN Basket L**

GN basket L  
cesta GN L  
corbeille GN L



**Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)**  
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)  
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)  
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)

	cm	↑ cm	€
40294	56,5 x 36,0	10,0	28,70



**Rolltop-Haube**

rolltop cover  
campana abatible  
cloche basculante



	Ø cm	↑ cm	€
18389	38	20	21,00



**Eisbox „FRAMES“**

ice box  
bandeja hielo para el bufé  
caisse à glaçons pour le buffet



**3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter**  
3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 drainer plate  
set 3 piezas : 1 cajón color wengué, 1 cubeta plástico, 1 rejilla  
set 3 éléments: caisson couleur wengué, 1 bac plastique, 1 plaque perforée

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
14970	53 x 32,5	12,5	1/1		179,00





**GN Tablett „FRAMES“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
82355	53,0 x 32,5	2	1/1	33,00
82356	32,5 x 26,5	2	1/2	19,00
82357	32,5 x 17,6	2	1/3	16,00



**Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“**

cutlery tray, 2 pcs.  
cubertero o cajón multi-usos, 2pz.  
caisson à couverts ou multi-usages



**Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz**  
wood wenge, 4 compartments  
madera de haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, separadores removibles  
hêtre massif, couleur wengé, 4 compartiments, séparateurs amovibles

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
14956	53 x 32,5	11		174,00

**Einsatz für GN 1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 „FRAMES“ / interior para GN1/1 „FRAMES“ / insert pour GN1/1 „FRAMES“**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
14954	48,5 x 28	8		40,00



**Gestell für GN 1/1 „FRAMES“**

serving stand  
cubertero o cajón multi-usos  
caisson à couverts ou multi-usages



**Buche massiv, Wenge**  
wood, wenge  
madera de haya maciza, wengué  
hêtre massif, wengé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
14953	57,5 x 27,5	22		76,00

vielseitig einsetzbar für  
alle GN 1/1 Artikel

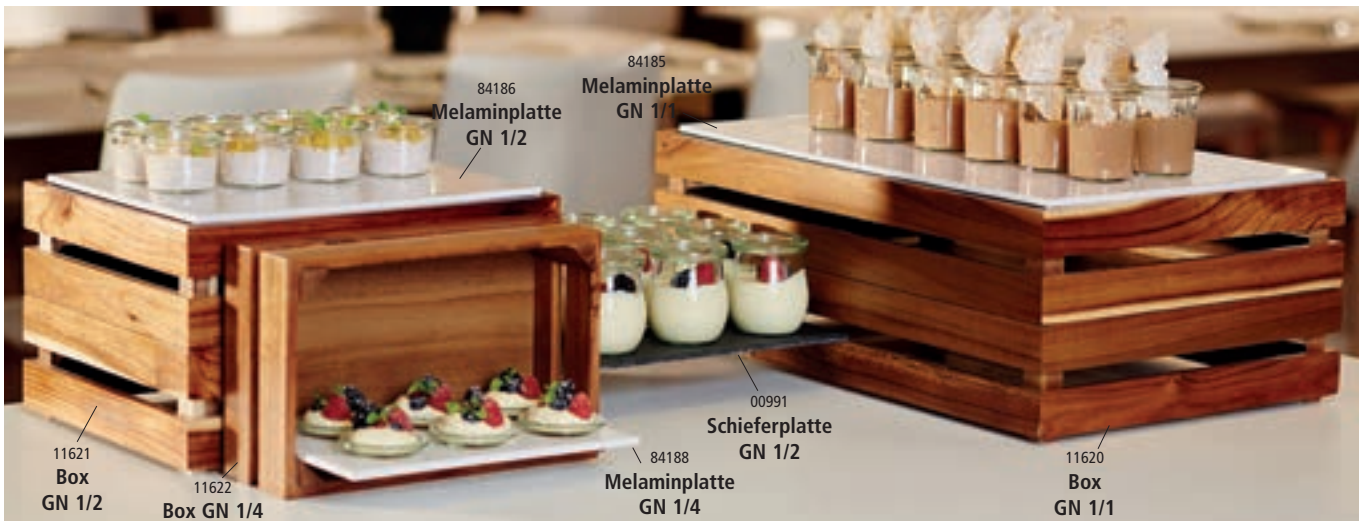


14942  
passendes GN 1/1  
Basiselement



14956  
Besteck / Universal-Box  
GN 1/1

# SUPERBOX



Buffetsystem „Superbox“ ist ein multifunktionales Buffetsystem, das sich in Höhe und Breite allen Platzanforderungen anpasst. Die stapelbaren Wendeboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffetlandschaften gebaut werden.

„Superbox“ is a multifunctional buffet system that adapts in height and width to all space requirements. The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

„Superbox“ es un sistema de bufé multifuncional que se adapta en altura y anchura a todos los requisitos de espacio. Las cajas girables y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de bufé muy individuales.

„Superbox“ est un système de buffet multifonctionnel qui s'adapte en hauteur et en largeur à toutes les exigences de l'espace. Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.



## GN Einsatz „SUPERBOX“

GN insert  
GN bandeja  
GN bac supérieur



	cm	↑ cm	GN	fits to	€
11616	53,0 x 32,5	8,5	GN 1/1	11620, 11626	29,00
11617	32,5 x 26,5	8,5	GN 1/2	11621, 11627	24,00





GN 1/1 „SUPERBOX“



Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11620	55,5 x 35,0	10,5		32,00
11626	55,5 x 35,0	10,5		32,00



GN 2/4 „SUPERBOX“



Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11623	55,5 x 18,5	10,5		26,00
11629	55,5 x 18,5	10,5		26,00



GN 1/2 „SUPERBOX“



Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11621	35 x 29	10,5		19,80
11627	35 x 29	10,5		19,80



GN 1/4 „SUPERBOX“



Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11622	29,0 x 18,5	10,5		16,00
11628	29,0 x 18,5	10,5		16,00



GN Tablett „ZERO“



GN tray  
GN bandeja  
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1		34,00
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1		34,00
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2		18,20
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2		18,20
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4		10,40
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4		10,40
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4		20,00
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4		20,00



GN Naturschieferplatten



GN natural slate tray  
GN bandeja de pizarra natural  
GN plat ardoise naturelle

	cm	GN	€
00990	53,0 x 32,5	1/1	15,00
00991	32,5 x 26,5	1/2	8,40
00993	26,5 x 16,2	1/4	4,60
00973	53,0 x 16,2	2/4	6,00



# BRIDGE



Der „Alleskönner“ für Ihr Buffet! Mit hohem Anspruch an Design und Funktionalität haben wir das Buffet-System „Bridge“ für Sie entwickelt. Die perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten unterstützen die Präsentation Ihrer Speisen und ermöglichen Ihnen den unkomplizierten Aufbau Ihrer einzigartigen Buffet-Landschaften. Die in den Holzoberflächen Ahorn und Wenge erhältlichen Artikel sind in ihren Höhen und ihren Volumina optimal aufeinander abgestimmt und gewährleisten einen einfachen und sicheren Umgang in Ihrem Gastronomiealltag.

The collection “Bridge” is bringing perfectly coordinated components for an uncomplicated and organized buffet system, finalizing in an unique buffet scenery. All pieces combine perfectly with one another in their variations of sizes and volumes. The wooden items are available in 2 colors, maple or wenge. A simple and safe handling is guaranteed.

Una colección universal para un buffé único: un sistema funcional y fácil de componer, asociado a la elegancia de su exclusivo diseño. Los elementos se combinan a la perfección entre variaciones de alturas y volúmenes, realizando sus propuestas y composiciones culinarias y modelando el paisaje del buffé. Las piezas están disponibles en 2 colores, wengué o arce. Manejo sencillo y seguro.

Une collection universelle pour une présentation unique de votre buffet: fonctionnel et facile à composer, ce système est à la fois pratique, simple et spectaculaire par son élégant design. Les différents éléments se marient à la perfection pour construire sans difficulté différentes compositions, variant les hauteurs et les volumes et mettant en valeur vos créations culinaires. Vous pouvez modeler vous-même votre buffet comme un paysage. Les pièces sont disponibles en deux couleurs, bois wengué ou érable. Manipulation aisée et sûre.



## Kühlbox „BRIDGE“ refrigerated buffet display set de bufé refrigerado présentoir buffet froid

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakku, 1 Rolltophaube (fix montiert)  
set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)  
incluye: soporte de madera en arce o wengué, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN1/1, 1 placa de frío GN 1/1, 1 campana rolltop (fija)  
support bois en érable ou wengué, 1 bac plastique, 1 plat mélamine GN 1/1, 1 plaque de froid GN1/1, 1 cloche rolltop (fixe)



	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
13990	63,5 x 42,5	31	ahorn wood		334,00
14990	63,5 x 42,5	31	wenge wood		334,00



### Kühlschale „BRIDGE“

cooling bowl  
bol refrigerado  
bol réfrigéré



4-teilig: 1 Gestell aus Ahorn oder Buche/Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl, 1 Schale aus Melamin (Ø 14 cm o. 23 cm), 1 Kühlakku

4 pcs.: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel, 1 bowl melamine (Ø 14 o. 23 cm), 1 cooler

set de 4 piezas: soporte madera arce o wengue, champanera inox de doble pared. alizador interior, acumulador de frío

set de 4 pcs: support bois en érable ou wengue, seau inox double paroi, rehausseur intérieur, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
13980	18,5 x 18,5	10	0,50		51,50
13981	27,5 x 27,5	14	2,50		102,00

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
14980	18,5 x 18,5	10	0,50		51,50
14981	27,5 x 27,5	14	2,50		102,00



### Edelstahlschale

stainless steel bowl  
cuenco acero inoxidable  
bol acier inoxydable



	Ø cm	↑ cm		€
30050	14	8,5		23,00
30052	23	13,5		51,50



### Schale „CASUAL MAXI“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83700	14	6,5	0,50		3,80
83702	23	10,5	2,50		9,00

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83701	14	6,5	0,50		3,80
83703	23	10,5	2,50		9,00



### Frischhaltedeckel

airtight cover  
tapa hermética  
couvreclé hermétique



	Ø cm		€
10890	14		10,50
10887	23		19,00

### Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	€
10661	10,5	2,5	3,20
10777	15	2,5	5,00



**Cerealienspender „BRIDGE“**

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen**

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales

frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple	102,00



**Saftdispenser „BRIDGE“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus



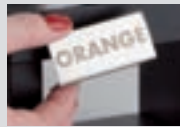
**Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten**

cooling with 2 cooling elements from the top and base

2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa

2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
10870	31,0 x 20,0	42	4		Ahorn / maple	224,00
10871	35,5 x 22,0	50	6		Ahorn / maple	264,00



**Besteckbehälter „BRIDGE“**

cutlery organizer  
cajón para cubiertos  
bac à couverts



**2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar**

2 pcs set: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2 piezas: 1 soporte + 1 cubeta extraíble

4 compartimentos de plástico (ref. 11955)

set de 2 pcs: 1 support + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
13995	57,5 x 37,0	12		Ahorn / maple	78,00



**Konferenzkühler „BRIDGE“**

bottle cooler  
enfriador  
refraîchisseur



**2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)**

2 pcs set: 1 base element, 1 bowl stainless steel (double-wall)

set de 2 piezas: 1 soporte, champanera inox de doble pared

set de 2 pcs: 1 support, seau inox double paroi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
13985	35 x 35	19		Ahorn / maple	154,00





### Cerealispender „BRIDGE“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen**

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales

frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptif amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
14987	21 x 20	55,5	4,5		Wenge / wenge	102,00



### Saftdispenser „BRIDGE“

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus



**Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten**

cooling with 2 cooling elements from the top and base

2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa

2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
10872	31,0 x 20,0	42	4		Wenge / wenge	224,00
10873	35,5 x 22,0	50	6		Wenge / wenge	264,00



### Besteckbehälter „BRIDGE“

cutlery organizer  
cajón para cubiertos  
bac à couverts



**2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar**

2 pcs set: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2 piezas: 1 soporte + 1 cubeta extraíble

4 compartimentos de plástico (ref. 11955)

set de 2 pcs: 1 support + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
14995	57,5 x 37,0	12		Wenge / wenge	78,00



### Konferenzkühler „BRIDGE“

bottle cooler  
enfriador  
refraîchisseur



**2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)**

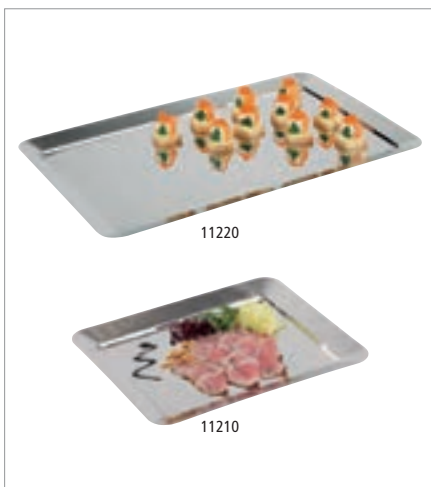
2 pcs set: 1 base element, 1 bowl stainless steel (double-wall)

set de 2 piezas: 1 soporte, champanera inox de doble pared

set de 2 pcs: 1 support, seau inox double paroi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
14985	35 x 35	19		Wenge / wenge	154,00

# SUNDAY



## GN Tablett „SUNDAY“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



**hochglanzpoliert**  
mirror polished finish  
acabado espejo pulido  
effet brillant

	cm	↑ cm	GN	€
11220	53,0 x 32,5	2	1/1	38,00
11210	32,5 x 26,5	2	1/2	22,00



## Tablett „SUNDAY“

tray  
bandeja  
plateau



**hochglanzpoliert**  
mirror polished finish  
acabado espejo pulido  
effet brillant

	Ø cm	↑ cm	€
11211	46	2	46,00



## GN Tablett „SUNDAY“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



**hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm**  
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm  
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas  
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux

	cm	↑ cm	GN	€
11222	53,0 x 32,5	6	1/1	52,00
11212	32,5 x 26,5	6	1/2	30,00



mit Haubenfixierung

### Kühlbox „SUNDAY“

cooling plate  
bandeja refrigerada  
présentoir buffet réfrigéré



**3-teilig: 1 Schale inkl. Haubenfixierung + 1 Tablett + 1 Kühlakku, hochglanzpoliert, ohne Haube**

3 pcs. set: 1 tray with cover holder + 1 tray + 1 cooler, mirror polished finish, without rolltop cover

3 piezas: 1 bandeja inox con fijaciones para campana + 1 bandeja inox + 1 acumulador de frío, campana no incluida

3 éléments: 1 plateau inox avec fixations pour la cloche + 1 plateau inox + 1 accum. de froid, cloche non incluse

	cm	↑ cm	GN	€
11230	53,0 x 32,5	5	1/1	229,00

**GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“ / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana rolltop / GN 1/1 cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN	€
11016	53,0 x 32,5	19	1/1	62,00

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	€
10782	41 x 21	2,5	14,20



### Buffetgestell „SUNDAY“

buffet stand  
expositor bufé  
présentoir buffet



**3-teiliges Set: 1 Glasschale Ø 23 cm (2,5 Liter), 1 klappbarer Schutzdeckel, 1 Gestell**

3 pcs. set: 1 glass bowl Ø 23 cm (2,5 litres), 1 hinged covers, 1 stand

3 piezas: 1 bol vidrio Ø 23 cm (2,5 l), 1 tapa con bisagra, 1 soporte

3 éléments: 1 bol verre Ø 23 cm (2,5 l), 1 couvercle à charnière, 1 support

	Ø cm	↑ cm	€
11794	24	17	36,00



### Buffetgestell „SUNDAY“

buffet stand  
expositor bufé  
présentoir buffet



**7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm (2,5 Liter), 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell**

7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm (2,5 litres), 3 hinged covers, 1 stand

7 piezas: 3 boles vidrio Ø 23 cm (2,5 l), 3 tapas con bisagra, 1 soporte

7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm (2,5 l), 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm	€
11795	61 x 24	35	119,00





**Saftdispenser „SUNDAY“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



**matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten**  
satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base  
acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)  
inox mat, 2 accus. de froid (1 socle et 1 couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10860	21 x 35	48	6	264,00

**Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10806	22	26	6	106,00

**Hahn / tap / grifo / robinet**

10867				41,50
-------	--	--	--	-------



**Saft- / Milchdispenser „SUNDAY“**

juice and milk dispenser  
dispensador mixto zumo y leche  
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



**matt poliert, Behälter gefrostet, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten**  
satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base  
inox acabado pulido mate, 1 recipiente polycarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa  
inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10865	21 x 35	48	6	264,00

**Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10805	22	26	6	111,00

**Hahn / tap / grifo / robinet**

10867				41,50
-------	--	--	--	-------



**Saftdispenser DUO „SUNDAY“**

juice dispenser  
dispensador de zumo doble  
distributeur à jus de fruit double



**matt poliert, Kühlung durch 4 Kühllakkus von oben und unten**

satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa  
inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10862	35 x 45	48	2 x 6	399,00

**Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10806	22	26	6	106,00

**Hahn / tap / grifo / robinet**

10867				41,50
-------	--	--	--	-------



**Saft- / Milchdispenser DUO „SUNDAY“**

juice and milk dispenser  
dispensador mixto zumo y leche  
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



**matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, 4 Kühllakkus von oben und unten**

satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente, 4 enfriadores (base y tapa)  
inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10864	35 x 45	48	2 x 6	399,00

**Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10805	22	26	6	111,00

**Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10806	22	26	6	106,00

**Hahn / tap / grifo / robinet**

10867				41,50
-------	--	--	--	-------

# FOCUS



Bei der Serie FOCUS liegt der Fokus nicht auf dem Artikel selbst, sondern auf dem Food, welches auf Focus präsentiert wird. Die puristische Anmutung der Artikel wirkt zurückhaltend und unaufdringlich. Die Farben weiß und schwarz, sowie die Formen rund und eckig verhalten sich so neutral, dass eine Kombination mit anderen Buffetartikeln jederzeit möglich ist.

In the FOCUS series, the focus is not on the article itself, but on the food, which is presented on FOCUS. The puristic appearance of the articles has a discreet and unobtrusive look. The colors white and black, as well as the shapes round and square behave so neutrally that a combination with other buffet items is possible at any time.

En la serie FOCUS, el enfoque no está en el artículo en sí, sino en la comida presentada en esta serie. La apariencia purista de los artículos tiene un aspecto discreto. Los colores blanco y negro, así como las formas redondas y cuadradas son tan neutrales que una combinación con otros artículos del buffet es posible en cualquier momento.

Dans la série FOCUS, l'accent n'est pas sur l'article lui-même, mais sur la nourriture, qui est présentée sur cette série. L'aspect puriste des articles a un regard discret. Les couleurs blanches et noires, ainsi que les formes rondes et angulaires sont neutre qu'une combinaison avec d'autres articles de buffet est possible à tout moment.



**stapelbar**  
stackable  
apilables  
empilable



**mit Antirutsch-Füßchen**  
non-slip feet  
con pies antideslizantes  
avec pieds antidérapants



**Buffet-Set „FOCUS“**

buffet set  
set de bufé  
présentoir pour le buffet



**4-teilig: Box, Tablett, 2 Kühlakku**  
4 pcs.: box, tray, 2 cooler  
4 piez.: box, bandeja, 2 enfriadores  
4 éléments: caisson, 2 plateau, bac

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
09000	43,5 x 32,5	6		54,00
09001	43,5 x 32,5	6		54,00

**Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau**

	cm	↑ cm	€
09010	43,5 x 32,5	1,5	19,00

**Holzschneidebrett / wooden board / tablero de madera / planche à découper**

	cm	↑ cm	€
09016	43,5 x 32,5	2	46,50

**Basisteil / base / base / base**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
09011	42,5 x 31,5	6		22,00
09012	42,5 x 31,5	6		22,00

**Rolltopphaube „PURE“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante**

	cm	↑ cm	€
09013	44 x 33,5	17	24,00

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	€
10791	25 x 19	2,5	7,20

halten bis  
zu 6 Stunden  
kühl



**Buffet-Set „FOCUS“**

buffet set  
set de bufé  
présentoir pour le buffet



**3-teilig: Box, Tablett, 1 Kühlakku**  
3 pcs.: box, tray, 1 cooler  
3 piez.: box, bandeja, 1 enfriador  
3 éléments: caisson, 1 plateau, bac

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
09002	38	6		40,00
09003	38	6		40,00

**Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau**

	Ø cm	↑ cm	€
09020	38	1,5	15,00

**Basisteil / base / base / base**

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
09021	37	6		19,00
09022	37	6		19,00

**Rolltopphaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante**

	Ø cm	↑ cm	€
09023	38	20	19,00

halten bis  
zu 6 Stunden  
kühl



# PROFI LINE



## GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plat empilable système catering



	cm	↑ cm	GN		€
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses	27,00
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses	16,00
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief	27,00
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief	17,50
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1	glatter schmaler Rand / smooth narrow edge borde estrecho liso / bord étroit lisse	16,00



## GN Edelstahl-Behälter „PROFI LINE“

GN pan  
GN cubeta  
GN bac



	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7	30,90
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4	33,80
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0	37,40
12040	32,5 x 26,5	4,0	1/2	2,0	20,40
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3	23,30



## Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray  
fuente de servicio  
plat de service



Dekorrand hochglanzpoliert  
decor edge mirror polished finish  
borde decorado pulido efecto espejo  
contour relief avec effet miroir

	Ø cm	↑ cm	€
11032	32	2,6	18,20
11038	38	2,6	27,20
11048	48	2,6	34,60



## Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray  
fuente de servicio  
plat de service



Dekorrand hochglanzpoliert  
decor edge mirror polished finish  
borde decorado pulido efecto espejo  
contour relief avec effet miroir

	cm	↑ cm	€
11023	50 x 36	2,6	34,60
11024	60 x 41	2,6	47,20
11025	70 x 46	2,6	65,40



**GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“**

GN 1/1 tray  
GN 1/1 bandeja  
GN 1/1 plateau empilable système catering

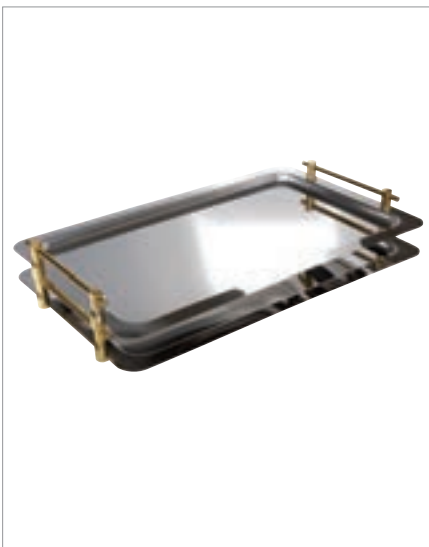


**Dekorrand hochglanzpoliert, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm**  
decor edge mirror polished finish, chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars  
borde pulido decorado, asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm  
bords polis avec reliefs, poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	GN	€
11300	53 x 32,5	1/1	39,50

**8 cm Distanzstück 4 Stück, verchromt / 8 cm distance pillars 4 pcs., chrome plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, plateado / 8 cm Kit réhausseur 4 pièce, chromée**

		€
11310	8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden 8 cm distance pieces can be bolted by hand	21,00



**GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“**

GN 1/1 tray  
GN 1/1 bandeja  
GN 1/1 plat empilable système catering



**Rand hochglanzpoliert, massive Bügelgriffe vergoldet, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm**  
mirror polished finish edge, gold plated handles, stackable approx. 4 cm  
borde con acabado pulido, asas doradas, apilables aproximadamente 4 cm  
contour effet miroir, poignées dorées, empilables distance 4 cm environ

	cm	GN	€
11290	53 x 32,5	1/1	33,00

**8 cm Distanzstück-Set, 4 Stück, vergoldet / 8 cm distance pillars, 4 pcs., gold plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, dorado / 8 cm kit réhausseur, 4 pièces, dorée**

		€
11252	8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden 8 cm distance pieces can be bolted by hand	19,30



**GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“**

GN 1/1 cover  
GN 1/1 campana  
GN 1/1 cloche



**glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest**  
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable  
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura  
en plastique transparent, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to	€
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295	30,00



**GN Abdeckhaube**

GN cover  
GN cubierta  
GN cloche



	cm	↑ cm	✱ mm	GN	€
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2	19,00
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1	27,00









# Buffet & Service

**Tablets**  
**Karaffen**  
**Dispenser**  
**Buffetständer**  
**Isolierkannen**

bandejas  
jarra  
dispensadores  
soportes para bufé  
jarras termo

trays  
carafe  
dispenser  
buffet stands  
vacuum jugs

plateaus  
pichet  
distributeurs  
présentoires buffet  
bouteilles isotherme



# Naturschiefer



## GN Naturschieferplatten

GN natural slate tray  
GN bandeja de pizarra natural  
GN plat ardoise naturelle



hervorragende Kältespeicherung durch Naturschiefer, die Kanten der Platten sind gebrochen und nicht gesägt  
excellent coldness store, food safe, waterproof  
excelente conservador del frío, para reforzar la estética natural, los bordes ofrecen un canto irregular  
excellent maintien du froid, les bords sont volontairement cassés pour renforcer l'esthétique naturelle

	cm	* mm	GN	€
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1	15,00
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2	8,40
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3	5,00
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4	4,60
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4	6,00

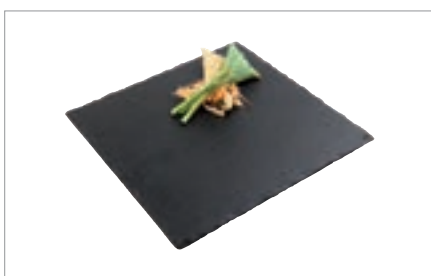


## Naturschieferplatte

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle



	cm	* mm	€
00996	45 x 30	6 - 9	12,00

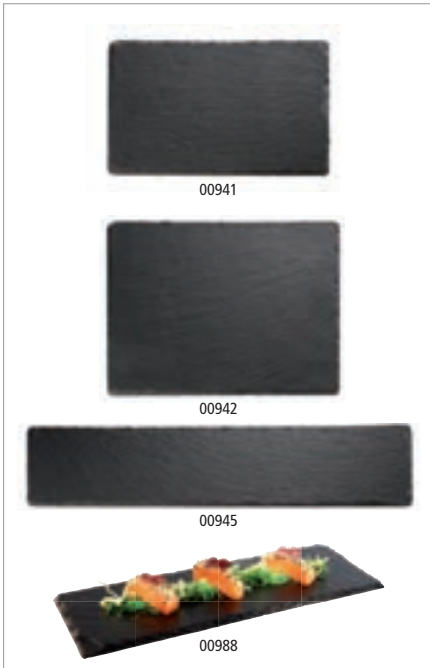


## Naturschieferplatte

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle



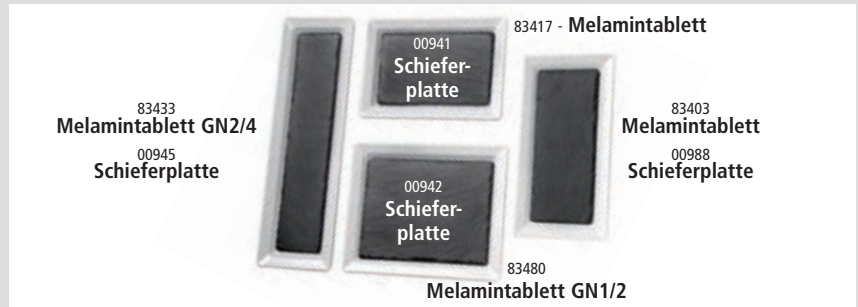
	cm	* mm	€
00994	25 x 25	6 - 9	6,00
00995	30 x 30	6 - 9	9,00



**Naturschieferplatte**  
 natural slate  
 bandeja de pizarra natural  
 plateau ardoise naturelle



	cm	✦ mm	€
00941	24,0 x 15,0	6 - 9	3,90
00942	26,5 x 20,5	6 - 9	6,00
00945	47,0 x 10,0	6 - 9	6,00
00988	30,0 x 12,0	6 - 9	4,00



**GN 1/1 Naturschieferplatte „HOCHSTAPLER“**  
 GN 1/1 natural slate tray  
 GN 1/1 bandeja de pizarra natural  
 GN 1/1 plat ardoise naturelle



	cm	↑ cm	✦ mm	€
00966	53,0 x 32,5	6	6 - 9	32,00



**Griffe verchromt, 4 cm Nutzhöhe**  
 chrome plate handles, 4 cm distance



**Naturschieferplatte, 2er Set**  
 natural slate tray, 2 pcs.  
 bandeja de pizarra natural, 2 pz.  
 plat ardoise naturelle, 2 pc.



**mit Safrinne**  
 with juice groove  
 con canal de jugo  
 avec canal de jus

	Ø cm	✦ mm	pcs.	€
00935	23	6 - 9	2	12,90



**Naturschieferplatte, 2er Set**  
 natural slate tray, 2 pcs.  
 bandeja de pizarra natural, 2 pz.  
 plat ardoise naturelle, 2 pc.



**mit Safrinne**  
 with juice groove  
 con canal de jugo  
 avec canal de jus

	cm	✦ mm	pcs.	€
00936	26 x 20	6 - 9	2	12,90



**Naturschieferplatte „STARTER“**  
 natural slate tray  
 bandeja de pizarra natural  
 plat ardoise naturelle carré



	cm	✱mm	€
00937	20 x 10	6 - 9	2,90
00938	30 x 10	6 - 9	3,40
00939	30 x 15	6 - 9	4,00



**Naturschieferplatte / Untersetzer**  
 natural slate tray  
 bandeja de pizarra natural  
 plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
 with 2 holes Ø 6 cm  
 con 2 agujeros Ø 6 cm  
 avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	✱mm	€
00971	15 x 8	6 - 9	3,00



**Naturschieferplatte**  
 natural slate tray  
 bandeja de pizarra natural  
 plat ardoise naturelle



	Ø cm	✱ mm	€
00968	22	6 - 9	4,90
00969	28	6 - 9	7,00
00998	33	6 - 9	8,00
00999	38	6 - 9	12,00



**Tortenplatte / Servierplatte drehbar**  
 cake stand  
 soporte para pastel  
 présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm	✱ mm	€
00975	32	2,5	6 - 9	16,00



**Rolltop-Set, 3-teilig**  
 rolltop set, 3 pcs.  
 set rolltop, 3 piezas  
 set rolltop, 3 pièces



1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm  
 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm  
 1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm  
 1 plat inox 38 cm + 1 plat ardoise naturelle 33 cm + 1 cloche 38 cm

	Ø cm	↑ cm	€
01000	38	24	44,00



**3-stufige Etagère**  
3-tier tray  
bandeja con tres alturas  
étagère carré 3 hauteurs



**Naturschiefer, Akazienholz**  
natural slate tray, wood akazie  
bandeja de pizarra natural, madera  
plateau ardoise naturelle, bois

	Ø cm	↑ cm	✱ mm	€
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9	26,00



**2-stufige Etagère**  
2 tier tray  
bandeja dos alturas  
plat carré 2 hauteurs

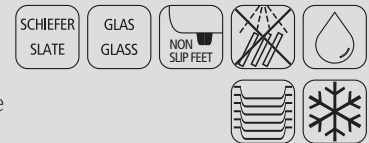


**Naturschiefer**  
natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	↑ cm	✱ mm	€
00989	25 / 20	24	6 - 9	13,20



**Naturschieferplatte, 2-teilig**  
natural slate tray, 2 pcs. set  
bandeja de pizarra natural y campana  
plateau ardoise naturelle et cloche en verre



**mit Glashaube**  
with glass cover  
con tapa de cristal  
avec cloche en verre

	Ø cm	↑ cm	✱ mm	€
00984	10,5	8	6 - 9	8,00



**Naturschieferplatten, 4er Set**  
natural slate tray, 4 pcs. set  
bandeja pizarra natural, set de 4 unidades  
plat ardoise naturelles, pack de 4



	cm	✱ mm	pcs.	€
00997	10 x 10	6 - 9	4	8,00





# GENUSSPALETTE

NEW



GN 1/1



40672

## GN 1/1 Servierbrett „GENUSSPALETTE“

GN 1/1 serving board  
GN 1/1 tabla de servir  
GN 1/1 planche de service

HOLZ  
WOOD



### Genusspalette im Kleinformat, Birke

mini serving palett, birch  
tabla de servir, formato pequeño, abedul  
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm	GN	€
00879	53,0 x 32,5	3	1/1	29,00

### Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares

papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.		€
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung	57,00
40671	42 x 25	500	blank	31,00

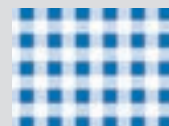
	cm	pcs.		€
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red	57,00
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue	57,00



40670



40672



40673



00880



00881



00882

## Servierbrett „GENUSSPALETTE“

serving board  
tabla de servir  
planche de service

HOLZ  
WOOD



### Genusspalette im Kleinformat, Birke

mini serving palett, birch  
tabla de servir, formato pequeño, abedul  
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm		€
00880	20 x 12	3		8,60
00881	30 x 20	3		10,20
00882	40 x 15	3		13,00

### Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares

papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.		€
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung	57,00
40671	42 x 25	500	blank	31,00

	cm	pcs.		€
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red	57,00
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue	57,00



40670



40672



40673



00867



00868



00869

### Servierbrett „AKAZIE-SCHIEFER“

serving board  
tabla de servir  
planche de service

SCHIEFER  
SLATE

HOLZ  
WOOD



raffiniertes, rustikales Servierbrett  
aus Akazienholz, ausgestattet mit einem Naturschieferstreifen  
zur Kennzeichnung

wood with slate, markable  
madera con pizarra, se puede marcar  
bois avec ardoise, on peut mettre une inscription

	cm	↑ cm	€
00867	30,5 x 13,0	1,5	15,00
00868	36,5 x 15,0	1,5	19,00
00869	42,0 x 18,0	1,5	22,00



00870



00873



00875

### Servierbrett „OLIVE“

serving board  
tabla de servir en madera de olivo  
planche de service en bois d'olivier

HOLZ  
WOOD



Servierbrett im Naturschnitt, aus Olivenholz. Jedes Brett wird handgefertigt und lackiert mit 19 mm Aufhäng Bohrung. Alle Produkte unterscheiden sich naturbedingt in Form, Maserung und Größe!

Olive Wood is known for its versatility and striking appearance with each piece having its own unique features.

El olivo es conocido por su versatilidad y aspecto espectacular y único en cada pieza. Por su fabricación a mano de forma artesanal, todas las piezas varían en tamaño, forma y acabado, lo que hace de cada una un ejemplar único.

Le bois d'olivier est reconnu pour sa versatilité et son esthétique spectaculaire. De par leur fabrication artisanale à la main, toutes les pièces varient quant à leur taille, forme et finition, de telle sorte que chacune est un exemplaire unique.

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	€
00870	25,0 x 17,0	1,5		28,00
00871	30,0 x 20,5	2,0		46,00
00872	35,0 x 24,0	2,0		56,00
00873	40,0 x 15,0	1,5	11	49,00
00874	44,0 x 20,0	2,0	12	64,00
00875	19,0 x 12,5	1,5	6	20,00
00876	25,0 x 16,0	1,5	8	30,00
00877	31,0 x 20,0	1,5	9	46,00



**Buffetbrett „XXL“**

board  
tabla para el bufé  
planche à découper buffet



**Buchenholz geölt, mit Antirutsch-Füßchen**  
beech wood oiled, with non-slip feet  
madera de haya tratada con aceite, pies antideslizantes  
bois hêtre huilé, pieds antiglisse

	Ø cm	↑ cm	€
00866	50	4,5	74,00



**Buffetbrett**

board  
tabla para el bufé  
planche à découper buffet



**Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen, ohne Haube**  
beech wood, with non-slip feet, without cover  
haya, pies antideslizantes, sin tapa  
hêtre, pieds antidérapants, sans cloche

	cm	↑ cm	€
00865	58 x 38	2,5	42,00



**Griffmulde**  
recessed grip



**Brezel- oder Wurstständer**

pretzel-/ sausage stand  
soporte para embutidos  
support à bretzel ou à saucissons



**Verkaufsständer Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm**

beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.  
madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.  
en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc.

	Ø cm	↑ cm	€
79553	28	50	19,00

**Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine**

	cm	↑ cm	€
11557	20 x 20 x 20	50	21,00



**Hobel für Käse und Schokolade**

cheese / choco curler  
rizador para queso y chocolate  
frisette pour fromage et chocolat



**3-teilig: Platte Buchen-Holz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade**

3 pcs. set: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and choco

set de 3 piezas: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7 cm+ campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar“ queso y chocolate  
set 3 pièces pour „friser“ le fromage ou le chocolat: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x ht 10 cm

	Ø cm	↑ cm	€
50002	22	15	16,00

NEW



82357

**GN Tablett „FRAMES“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
82355	53,0 x 32,5	2	1/1	33,00
82356	32,5 x 26,5	2	1/2	19,00
82357	32,5 x 17,6	2	1/3	16,00



82355  
GN 1/1

82356  
GN 1/2

82357  
GN 1/3

NEW



82202

**GN Tablett**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
82201	53,0 x 32,5	2,5	1/1	33,00
82202	32,5 x 26,5	2,5	1/2	19,00
82203	32,5 x 17,6	2,5	1/3	16,00
82204	53,0 x 16,2	2,5	2/4	26,00
82205	35,4 x 32,5	2,5	2/3	28,00



„extra strong“



83305

**GN Servier- / Buffetplatte**

GN dish  
GN bandeja bufé  
GN plat buffet

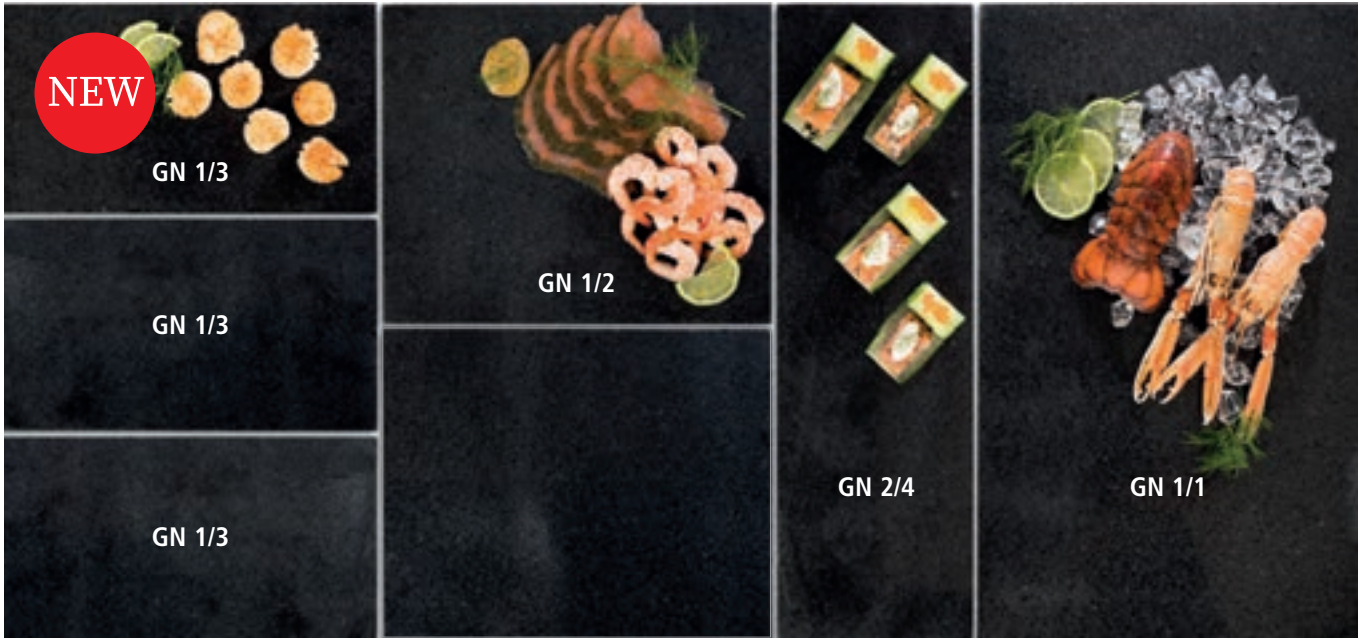


	cm	↑ cm	GN	€
83301	53,0 x 32,5	2	1/1	42,00
83305	32,5 x 26,5	2	1/2	25,80
83304	32,5 x 17,5	2	1/3	16,00
83303	53,0 x 16,2	2	2/4	29,00





# GRANITE



Die neue Serie „GRANITE“ besteht durch ihre aus Naturstein gefertigten Tablett, die eine hervorragende Kältespeicherung aufweisen.

The new collection „GRANITE“ impresses with its natural stone-made trays, which have an excellent cold storage.

La nueva serie „GRANITE“ impresiona con sus bandejas de piedra natural y conservan el frío excelentemente.

La nouvelle série „GRANITE“ impressionne par ses plateaux en pierre naturelle, qui ont un excellent maintien du froid.

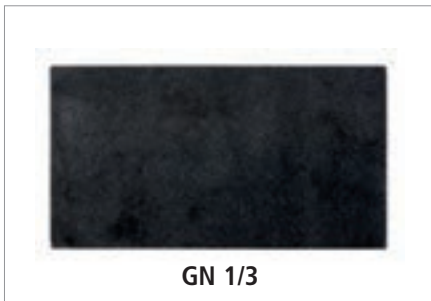


### GN Tablett „GRANITE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	mm	GN	€
00920	53,0 x 32,5	16	1/1	22,00
00921	32,5 x 26,5	16	1/2	17,00



### GN Tablett „GRANITE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	mm	GN	€
00922	32,5 x 17,6	16	1/3	14,00



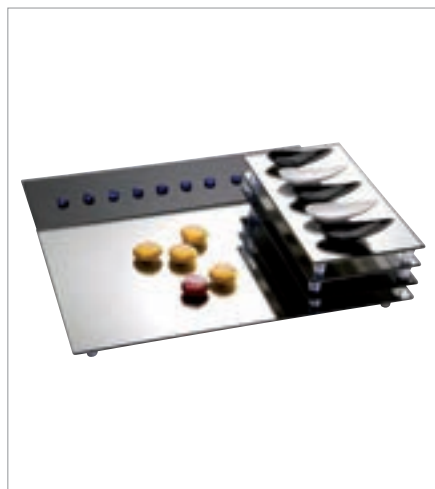
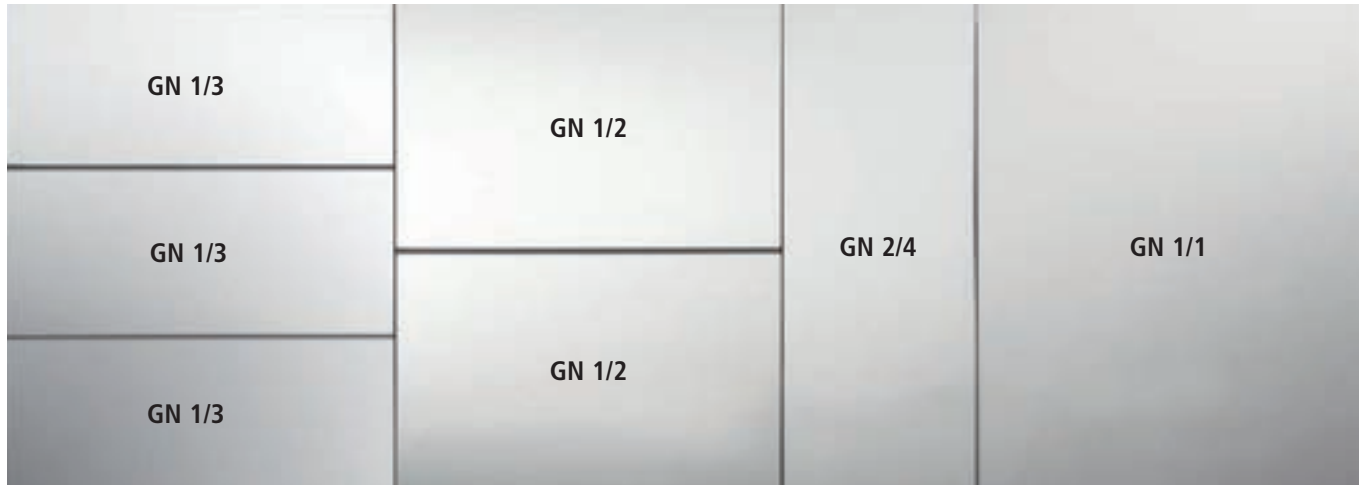
### GN Tablett „GRANITE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	mm	GN	€
00923	53,0 x 16,2	16	2/4	17,00

# MIRROR



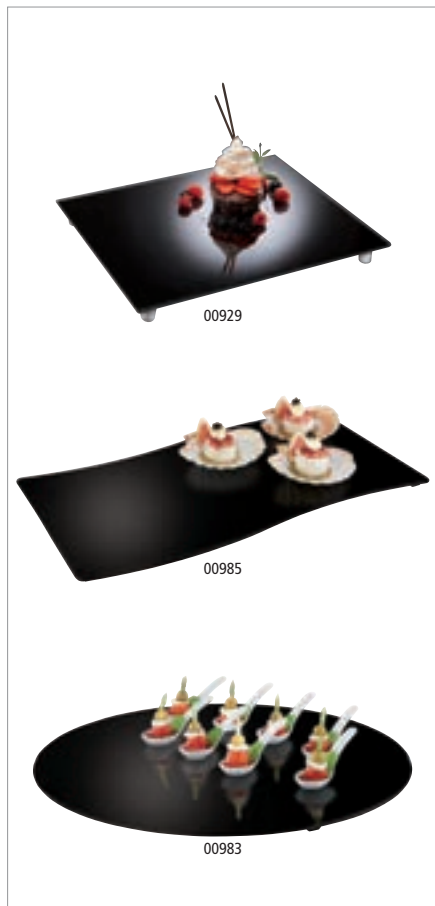
## GN Glasplatte „MIRROR“

GN glass platter  
GN espejos sobre vidrio  
GN plateau miroir en verre



silber spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen  
silver mirror glas, non-slip feet  
espejo plateado, pies antideslizantes  
plateau miroir argenté, pieds antiglisse

	cm	↑ cm	GN	€
00961	53,0 x 32,5	3	1/1	23,00
00962	32,5 x 26,5	3	1/2	12,00
00963	32,5 x 17,6	3	1/3	10,50
00964	53,0 x 16,2	3	2/4	11,50



## GN Glasplatte „MIRROR“

GN glass platter  
GN bandeja espejo negro en vidrio  
GN plateau miroir noir en verre



schwarz spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen  
black mirror glas, non-slip feet  
bandeja espejo negro, pies antideslizantes  
plateau miroir noir en verre, pieds antiglisse

	cm	↑ cm	GN	€
00929	53,0 x 32,5	3	1/1	24,00
00930	32,5 x 26,5	3	1/2	12,00
00931	32,5 x 17,6	3	1/3	10,50
00932	53,0 x 16,2	3	2/4	11,50

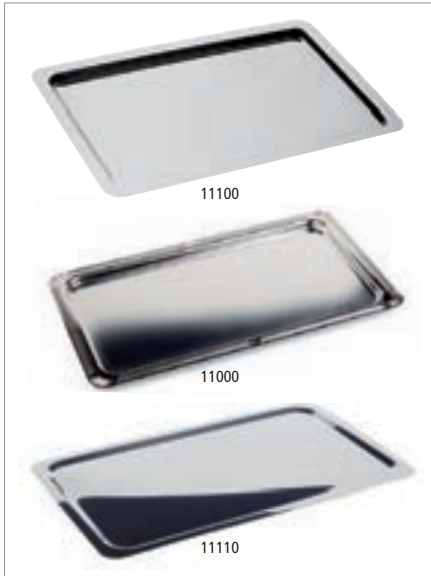
## Welle / Wave / ola / vague

	cm	↑ cm	GN	€
00985	53 x 32,5	3	1/1	26,50

## rund / round / redondo / rond

	Ø cm	↑ cm		€
00983	50	3		36,50

# PROFI LINE



## GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plat empilable système catering



	cm	↑ cm	GN		€
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses	27,00
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses	16,00
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief	27,00
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief	17,50
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1	glatter schmaler Rand / smooth narrow edge / borde estrecho liso / bord étroit lisse	16,00



## GN Edelstahl-Behälter „PROFI LINE“

GN pan  
GN cubeta  
GN bac



	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7	30,90
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4	33,80
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0	37,40
12040	32,5 x 26,5	4,0	1/2	2,0	20,40
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3	23,30



## Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray  
fuente de servicio  
plat de service



Dekorrand hochglanzpoliert  
decor edge mirror polished finish  
borde decorado pulido efecto espejo  
contour relief avec effet miroir

	Ø cm	↑ cm	€
11032	32	2,6	18,20
11038	38	2,6	27,20
11048	48	2,6	34,60



## Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray  
fuente de servicio  
plat de service



Dekorrand hochglanzpoliert  
decor edge mirror polished finish  
borde decorado pulido efecto espejo  
contour relief avec effet miroir

	cm	↑ cm	€
11023	50 x 36	2,6	34,60
11024	60 x 41	2,6	47,20
11025	70 x 46	2,6	65,40



Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 8 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray  
GN 1/1 bandeja  
GN 1/1 plateau empilable système catering



Dekorrand hochglanzpoliert, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm  
decor edge mirror polished finish, chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars  
borde pulido decorado, asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm  
bords polis avec reliefs, poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	GN	€
11300	53 x 32,5	1/1	39,50

8 cm Distanzstück 4 Stück, verchromt / 8 cm distance pillars 4 pcs., chrome plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, plateado / 8 cm Kit réhausseur 4 pièce, chromée

11310	8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden 8 cm distance pieces can be bolted by hand		21,00
-------	---	--	-------



Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 8 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray  
GN 1/1 bandeja  
GN 1/1 plat empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, massive Bügelgriffe vergoldet, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm  
mirror polished finish edge, gold plated handles, stackable approx. 4 cm  
borde con acabado pulido, asas doradas, apilables aproximadamente 4 cm  
contour effet miroir, poignées dorées, empilables distance 4 cm environ

	cm	GN	€
11290	53 x 32,5	1/1	33,00

8 cm Distanzstück-Set, 4 Stück, vergoldet / 8 cm distance pillars, 4 pcs., gold plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, dorado / 8 cm kit réhausseur, 4 pièces, dorée

11252	8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden 8 cm distance pieces can be bolted by hand		19,30
-------	---	--	-------



GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray set  
GN 1/1 set bandejas  
GN 1/1 ensemble plateau



2-teilig: Tablett mit Griffen zum Stapeln + 1 Lochtablett mit 45 Löchern Ø 3,7 cm (Nr. 11170)  
2 pcs. set: 1 tray with handles, stackable + 1 hole plate with 45 holes Ø 3,7 cm (No. 11170)  
2 piezas: 1 bandeja con asas, apilable + 1 placa con 45 agujeros Ø 3,7 cm (No. 11170)  
2 pièces: plateau 2 anses empilable + plaque 45 trous Ø 3,7 cm (No. 11170)

	cm	GN	€
11168	53 x 32,5	1/1	74,00



11150 mit verchromten Griffen

11155 mit vergoldeten Griffen

GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray  
GN 1/1 bandeja  
GN 1/1 plateau empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm  
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance  
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 4cm  
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 4 cm

	cm	GN	€
11150	53 x 32,5	1/1	mit verchromten Griffen / with chrome plated handles / con asas cromadas / avec poignées chromées 33,00
11155	53 x 32,5	1/1	mit vergoldeten Griffen / with gold plated handles / con asas doradas / avec poignées dorées 36,00





**System-Tablett „BUFFET-STAR“**

system tray  
bandeja del sistema  
plat empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm  
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance  
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadore a 4cm  
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 4 cm

	Ø cm		€
11160	48	mit verchromten Griffen with chrome handles con asas cromadas / avec poignées chromées	46,00
11165	48	mit vergoldeten Griffen with gold plated handles con asas dorados / avec poignées dorées	49,00



**GN 1/1 System-Tablett „CLASSIC“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plat empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, mit fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 3,5 cm  
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 3,5 cm distance  
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadore a 3,5cm  
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 3,5 cm

	cm	GN	€
11295	53 x 32,5	1/1	34,00



ideal für das platzsparende Servieren, Lagern und Transportieren  
ideal for space-saving serving, storing and transporting



**GN 1/1 System-Tablett „SWING“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert, Nutzhöhe 4 cm, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken  
satin polished finish edge, stackable 4 cm, chrome handles, incl. screwed distance pillars  
borde pulido efecto satinado, apilable 4 cm, asas cromadas, incl. distanciadore atorrillados  
contour effet mat, empilable distance 4 cm, poignées chromées, incl. pièces à distance vissées

	cm	GN	€
01425	53,0 x 32,5	1/1	49,00



ideal für das platzsparende Servieren, Lagern und Transportieren  
ideal for space-saving serving, storing and transporting



**Tablett „SWING“**

tray  
bandeja  
plateau



Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert  
satin polished finish edge, inside mirror polished finish  
borde pulido efecto satinado, interior pulido efecto espejo  
contour effet mat, intérieur poli miroir

	cm	↑ cm	GN	€
01416	32,5 x 32,5	1		24,00
01415	28,5 x 20,0	1		18,00
01420	53,0 x 32,5	1	1/1	39,00



GN 1/1 Buffet-Set „CATERER“

GN 1/1 buffet set  
GN 1/1 set de bufé  
GN 1/1 set catering: plateau + cloche



2-teilig: Tablett + Haube, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich  
2 pcs. set: tray + cover, tray fixes itself on the cover and can not slip off  
set de 2 piezas: bandeja + tapa, la bandeja encaja encima de la tapa para que no se deslice  
ensemble de 2 pièces: plateau GN 1/1 réf. + cloche spéciale empilement stable

	cm	↑ cm	GN	€
11195	53 x 32,5	10,5	1/1	63,70



GN 1/1 Buffet-Set „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 buffet set  
GN 1/1 set de bufé  
GN 1/1 kit catering plateau + cloche



2-teilig: Tablett + Haube, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich  
2 pcs. set: tray + cover, tray fixes itself on the cover and can not slip off  
2 piezas: bandeja + tapa la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice  
2 pièces: plateau réf. + cloche spéciale empilement stable

	cm	↑ cm	GN	€
11302	53 x 32,5	10,5	1/1	68,00



GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover  
GN 1/1 campana  
GN 1/1 cloche



glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest  
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable  
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura  
en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to	€
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295	30,00



GN Abdeckhaube

GN cover  
GN cubierta  
GN cloche



	cm	↑ cm	✱ mm	GN	€
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2	19,00
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1	27,00



**GN Tablett „SUNDAY“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado espejo pulido  
effet brillant

	cm	↑ cm	GN	€
11220	53,0 x 32,5	2	1/1	38,00
11210	32,5 x 26,5	2	1/2	22,00



**Tablett „SUNDAY“**

tray  
bandeja  
plateau



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado espejo pulido  
effet brillant

	Ø cm	↑ cm	€
11211	46	2	46,00



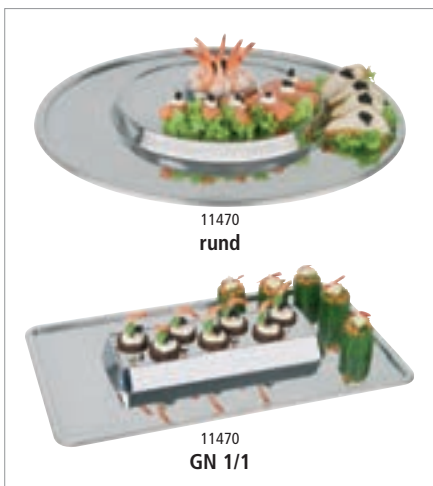
**GN Tablett „SUNDAY“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm  
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas  
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux

	cm	↑ cm	GN	€
11222	53,0 x 32,5	6	1/1	52,00
11212	32,5 x 26,5	6	1/2	30,00



**Buffet-Tablett**

buffet-tray  
bandeja de bufé  
plateau buffet



Die mehrstufigen Buffet-Tablets sind tolle Blickfänge auf jedem Buffet. Sind einfach zu dekorieren und werden zum echten Hingucker.  
perfect for the buffet and party service  
perfecta para el servicio de bufé y fiesta  
idéal pour buffets et catering

	Ø cm	↑ cm	€
11470	48	4,5	44,00

	cm	↑ cm	GN	€
11475	53,0 x 32,5	3,5	1/1	42,00



Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray  
bandeja  
plateau



	cm		€
00383	35,0 x 24,0		6,80
00382	42,0 x 31,0		9,80
00381	50,0 x 36,0		14,00
00384	63,5 x 44,5		27,00
00385	60,0 x 40,0		25,00
	cm		€
03824	42,0 x 31,0	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm modelo extraligero 0,5 mm / qualité légère, ép. 0,5 mm	8,80
03814	50,0 x 36,0	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm modelo extraligero 0,5 mm / qualité légère, ép. 0,5 mm	10,00



GN 1/1 Tablett „SCHÖNER ESSEN“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	GN	€
00388	53,0 x 32,5	1/1	15,40



Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray  
bandeja  
plateau



mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet  
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted  
borde decorado, asas fundición con zinc  
bord décor, poignées en fonte zinguée

	cm		€
00082	52 x 31,0		15,00
00081	60 x 36,0		20,80
00084	75 x 44,5		35,00



Fleisch-/Gemüseplatte „SCHÖNER ESSEN“

meat / vegetable platter  
plato de carne / verduras  
assiette de viande / légumes



	cm		€
00087	38 x 23	rechteckig, abgerundet / rectangular, rounded edge rectangular / rectangulaire	8,00



Fleisch-/Gemüseplatte „SCHÖNER ESSEN“

meat / vegetable platter  
plato de carne / verduras  
assiette de viande / légumes



	cm		€
00089	50 x 39,5		15,00





Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	€
00075	31	6,30
00085	35	8,60



Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN“

tray with cover  
bandeja con cubierta  
plateau avec cloche



	cm	↑ cm	€
38202	42 x 31	8,0	14,00

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm	€
08201	36,5 x 26,0	7,5	3,90



GN 1/1 Tablett „STAR“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



Rand hochglanzpoliert mit Prägung  
polished decor edge  
borde pulido decorado  
bords polis miroir, avec relief sur les petits côtés

	cm	GN	€
11115	53 x 32,5	1/1	27,50



griffig, keine Fingerabdrücke sichtbar, Randprägung auf kurzen Seiten  
catchy, fingerprints are not visible, edge lettering on the short sides



GN 1/1 Buffet-Tablett „HALBMOND“

GN tray  
GN bandeja  
GN plat demi-lune



mit klassischem Linienpräggedekor, passend für Thermoboxen GN 1/1 und Thermoportee  
with decor edge, usable in thermoboxes GN 1/1  
con borde decorado, apto para cajas térmicas GN 1/1  
bords avec relief, apte pour conteneurs GN 1/1

	cm	GN	€
11111	53 x 32,5	1/1	18,00



Edelstahl-Schale

bowl  
bandeja ovalada inox  
corbeille ovale inox



eingerollter Rand  
rolled edge  
borde redondeado  
bord roulé

	cm	↑ cm	€
40110	26,5 x 18,5	4,0	7,40
40115	31,0 x 21,0	4,5	10,50



**Tablett „FINESSE“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	€
01314	30 x 24	7,80
01313	35 x 24	9,00
01317	39 x 26	10,20
01312	42 x 31	11,50
01318	48 x 30	11,00
01311	50 x 38	16,00
01310	58 x 42	27,00
01309	68 x 48	38,00



**Tablett „FINESSE“**

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	€
01332	32	8,60
01335	35	10,20
01338	38	11,50
01348	48	21,40
01349	48,5	22,80
01358	58	49,00



**Tablett „FINESSE“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	€
01322	42 x 30	13,80
01323	50 x 36	20,00
01324	60 x 41	28,00
01325	70 x 46	40,50



**Tablett „FINESSE“**

tray  
bandeja  
plateau



verchromte Messing-Griffe  
chrome plated brass handles  
asas plateadas de latón  
poignées en laiton chromées

	cm		€
01723	51 x 36	oval / oval / ovalada / ovale	29,80
01725	71,5 x 46	oval / oval / ovalada / ovale	54,70
	Ø cm		€
01738	38	rund / round / redondo / rond	21,10
01748	48	rund / round / redondo / rond	34,60



**Tablett „FINESSE“**

tray  
bandeja  
plateau

verchromte Messing-Griffe  
chrome plated brass handles  
asas de latón cromadas  
poignées en laiton chromées



	cm	€
01712	44 x 31	20,40
01711	52 x 38	26,50
01710	60 x 42	39,00
01709	70 x 48	51,50



**Tablett mit Haube „FINESSE“**

tray with cover  
bandeja con campana  
plateau avec cloche



	cm	↑ cm	€
13122	42 x 31	8,5	18,40



**Tablett mit Haube „FINESSE“**

tray with cover  
bandeja con campana  
plateau avec cloche



	Ø cm	↑ cm	€
13622	22	9,5	6,20



**Tablett mit Haube „FINESSE“**

tray with cover  
bandeja con cubierta  
plateau avec cloche



	Ø cm	↑ cm	€
13382	38	12	19,00
13385	38	13	20,50



**Edelstahltablett**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
09010	43,5 x 32,5	1,5	19,00

**Rolltophaube „PURE“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante**

	cm	↑ cm	€
09013	44 x 33,5	17	24,00



**Tablett „ELEGANCE“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	€
02310	41 x 26	12,60
02311	48 x 30	16,00
02312	60 x 37	24,00



**Tablett mit Haube „ELEGANCE“**

tray with cover  
bandeja con cubierta  
plateau avec cloche



	cm	↑ cm	€
23642	35 x 19	10	9,00



**Serviertablett „FLASH“**

tray  
bandeja  
plateau

	cm	↑ cm	€
00064	34 x 16,5	10	5,90
00067	25 x 19	7	6,40

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

	€
06401	3,00

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

	€
06701	2,00



**Tortenplatte mit Haube**

cake plate with cover  
bandeja tarta con campana  
plat à tarte avec cloche



	Ø cm	↑ cm		€
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover	6,40
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover	7,90



**Tortenplatte „BAROK“**

cake plate  
bandeja tartas  
plat à gâteau



**2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)**  
2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)  
set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)  
set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

	Ø cm	↑ cm	€
06503	32	10	10,00

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	€
06510	30	11,5	4,40



# PARTYPLATTEN

Nicht säure- und spülmaschinenfest, Lebensmittel nur mit Papierdeckchenunterlage servieren.

Non-acid and dishwasher-proof, serve food only with paper tray covers.

No resistente a los ácidos y al lavavajillas, servir alimentos sólo con papel para bandeja party.

Pas résistant aux acides et au lave-vaisselle, servent la nourriture seulement avec papier dentelles.



## Warenträger

display  
expositor  
présentoir

für Partyplatten

- platzsparende flexible Präsentation durch geringe Abmessungen
- als Zweitplatzierung für Ihre zusätzlichen Umsätze
- in weiß lieferbar

for partytrays- space saving presentation- small size- available in white  
para bandejas Party, ocupa poco espacio, disponible en blanco  
pour plateaux Party, occupe très peu d'espace, disponible en blanc

	cm	↑ cm
00397	55 x 65	190



## Partyplatte „CLASSIC“

partytray  
bandeja party  
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt

with line decor, rolled edge  
con filos en relieve  
avec décoration lignée, bord rond

	cm	VE / unit	GN	€ / pc.
00395	53,0 x 32,5	36	1/1	5,20
00399	41,0 x 31,0	48		3,20
00389	35,4 x 32,5	48	2/3	3,00



## Partyplatte „CLASSIC“

partytray  
bandeja party  
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt

with line decor, rolled edge  
con filos en relieve  
avec décoration lignée, bord rond

	Ø cm	VE / unit	€ / pc.
00396	35	48	3,20



## Partyplatte „CLASSIC“

partytray  
bandeja party  
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt

with line decor, rolled edge  
con filos en relieve  
avec décoration lignée, bord rond

	cm	VE / unit	€ / pc.
00398	46,0 x 34,0	48	3,20

hot price



**Partyplatte**

partytray  
bandeja party  
plateau party



**Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt**

rolled edge, decorated surface  
borde redondeado, superficie totalmente decorada  
bord rond, surface entièrement ciselée

	Ø cm	VE / unit	€/ pc.
00393	35	48	3,20

hot price



**Partyplatte**

partytray  
bandeja party  
plateau party



**Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt**

rolled edge, decorated surface  
borde redondeado, superficie totalmente decorada  
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	VE / unit	€/ pc.
00391	46 x 34	48	3,20

hot price



**Partyplatte**

partytray  
bandeja party  
plateau party



**Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt**

rolled edge, decorated surface  
borde redondeado, superficie totalmente decorada  
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	VE / unit	€/ pc.
00392	41 x 31	48	3,20

hot price



GN 1/1

**GN 1/1 Partyplatte**

GN partytray  
GN bandeja party  
GN plateau party



**Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt**

rolled edge, decorated surface  
borde redondeado, superficie totalmente decorada  
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	VE / unit	GN	€/ pc.
00394	53 x 32,5	36	1/1	5,20



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84250	26,0 x 20,0	1,5	White	4,20
84252	28,5 x 21,5	1,5	White	4,80
84251	26,0 x 20,0	1,5	Black	4,20
84253	28,5 x 21,5	1,5	Black	4,80



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt  
rolled edge  
borde redondeado, superficie decor relieve  
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.	€
30114	30 x 22	48	2,80



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



matt poliert, Rand eingerollt  
satin polished finish, rolled edge  
acabado pulido satinado, borde redondeado  
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm	€
30119	23 x 23	1,5	8,50



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



matt poliert, Rand eingerollt  
satin polished finish, rolled edge  
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado  
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm	€
30118	21,5 x 13	1,5	6,70

**mattiert**  
satin polished finish



30126



30136

**hochglanzpoliert**  
mirror polished finish

**Serviertablett „KAFFEEHAUS“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm		€
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	6,30
30127	30 x 23	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	8,50
30136	25,5 x 19,5	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	6,30
30137	30 x 23	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	8,50

**matt poliert**  
satin polished finish



30112

**Serviertablett „KAFFEEHAUS“**

tray  
bandeja  
plateau



**matt poliert, oval, Rand eingerollt**  
satin polished finish, oval, rolled edge  
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado  
effet satin, ovale, bord rond

	cm	↑ cm		€
30111	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème	4,30
30112	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse	6,50
30113	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses	6,90
30123	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers	6,10

**hochglanzpoliert**  
mirror polished finish



30116

**Serviertablett „KAFFEEHAUS“**

tray  
bandeja  
plateau



**hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt**  
mirror polished finish, oval, rolled edge  
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado  
effet brillant, ovale, bord rond

	cm	↑ cm		€
30115	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème	4,30
30116	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse	6,50
30117	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses	6,90
30124	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers	6,10





Serviertablett „HAPPY HOUR“

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00510	32	1,5	■	20,60
00511	38	1,5	■	25,00
00515	43	1,5	■	28,90
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00512	38	1,5	■	25,00
00513	38	1,5	■	25,00



Tablett „GASTRO“

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00547	27,5	2	■	6,90
00548	35,5	2	■	8,70
00549	40,5	2	■	10,50



Tablett „BISTRO“

tray  
bandeja  
plateau



rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand  
non-slip, two open handles, stackable edge  
anti-deslizante, 2 asas  
antidérapant, 2 anses

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84045	35,5	4,5	■	22,00



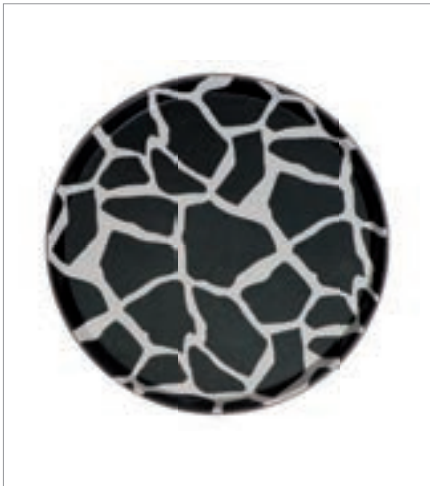
Bierglasträger „RUTSCHFEST“

beer rack  
bandeja para cerveza  
porte verre à bière



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
00500	36	3,5	■	rund / round	19,00
00501	36	3,5	■	rund / round	19,00
	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
00506	28 x 20	1,5	■	oval	8,50
00507	28 x 20	1,5	■	oval	8,50



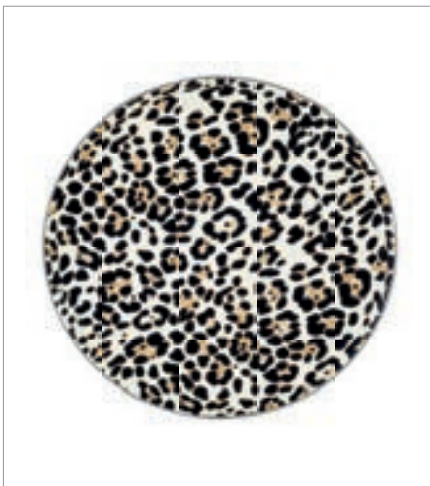
**Serviertablett „FLASH“**

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie antideslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm		€
00550	35,5	2	schwarz / weiß / black / white	6,60



**Serviertablett „COOL“**

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie antideslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm		€
00551	35,5	2	weiß / schwarz / braun / white / black / brown	6,60



**Serviertablett „RUTSCHFEST“**

tray non-slip  
bandeja antideslizante  
plateau antiglisse



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1		21,90
00508	46,0 x 36,0	2			20,80
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1		21,90
00503	53,0 x 37,0	1,5			25,00



**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



rutschfest, Holzdekor-Laminat  
non-slip, coated wood  
antideslizante  
antidérapant

	cm	↑ cm		€
00524	43,5 x 31,5	1,5		17,20
00525	52,0 x 39,0	1,5		21,80
00526	60,5 x 42,5	1,5		27,50



**Fast Food-Tablett**

snack tray  
bandeja autoservicio y snacks  
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00530	35 x 27	2			3,10
00535	41 x 30,5	2			4,10
00540	45 x 35,5	2			5,10
00552	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00531	35 x 27	2			3,10
00536	41 x 30,5	2			4,10
00541	45 x 35,5	2			5,10
00553	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00532	35 x 27	2			3,10
00537	41 x 30,5	2			4,10
00542	45 x 35,5	2			5,10
00554	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00533	35 x 27	2			3,10
00538	41 x 30,5	2			4,10
00543	45 x 35,5	2			5,10
00555	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20



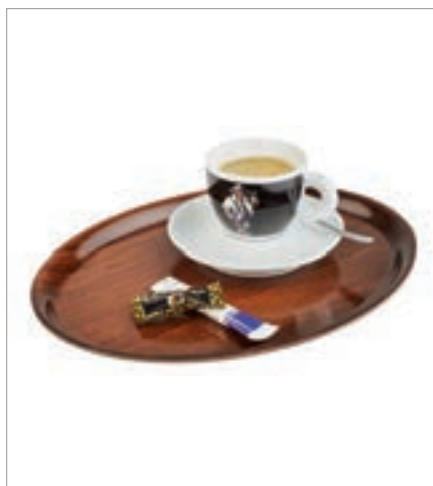
**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



**rutschfest, Mahagonifurnier**  
non-slip, woodform, mahogany  
antideslizante  
antidérapant

	Ø cm	↑ cm		€
00528	31	3,5	hoher Rand	17,20
00529	35,5	3,5	hoher Rand	21,90
00527	32	1,5	flacher Rand	13,60



**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



**rutschfest, Holzdekor-Laminat**  
non-slip, coated wood  
antideslizante  
antidérapant

	cm	↑ cm		€
00520	23,0 x 16,0	1,0		7,40
00521	26,0 x 20,0	1,0		7,60
00522	29,0 x 21,0	1,0		9,90
00523	38,0 x 27,0	1,5		14,20



**Rechnungstablett, 2er Set**  
bill presenter, 2 pcs. set  
porta cuenta, set de 2 unidades  
porte-addition, set de 2 pièces



1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stifflasche, mit Magnethalterung  
1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system  
1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético  
1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm	€
30109	20 x 16	2	24,40



**Rechnungstablett**  
bill presenter  
porta cuenta  
porte-addition



mit Klemme für Rechnung  
with clip for bill  
con clip para la nota  
avec clip pour la note

	cm	↑ cm	€
30108	20,0 x 12,0	0,5	1,70



**Rechnungstablett**  
bill tray  
bandeja porta-cuenta  
plateau addition



mit Klemme für Rechnung  
with clip for bill  
con clip para la nota  
avec pince

	cm	↑ cm	€
30110	17 x 11	1	5,80



**Untersetzer**  
coaster  
posavasos  
plateau sous-verre



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt  
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge  
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado  
effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.	€
35711	10	6	15,00
35912	12	6	13,90

35912

Rand eingerollt



## Buffet & Service



### Tablett

tray  
bandeja  
plateau

mit gebördeltem, polierten Rand  
rolled and mirror polished edge  
borde redondeado acabado efecto espejo  
bord rond, effet miroir



	Ø cm	↑ cm		€
01336	35	3		26,00



### Buffetständer

buffet stand  
soporte bufé  
support buffet



	Ø cm	↑ cm	fits to	€
74207	20 - 25	19	01336	11,00



### Bratenplatte „ECO LINE“

meat platter  
fuente servicio  
plat de service

poliert, Rand eingerollt  
polished, rolled edge  
pulido, borde redondeado  
poli miroir, bord rond



	cm	€
30101	30 x 22	9,00
30102	35 x 22	11,00
30103	40 x 26	16,20
30104	45 x 30	19,00



Ø 19 cm - Ø 28 cm - Ø 40 cm

### Servierpfanne

pan  
fuente para la mesa  
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick  
with gold plated handles, 1 mm thickness  
grosor 1 mm., asas doradas  
épaisseur 1 mm, poignées dorées



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
61400	40	5	4,5	54,60
61190	19	3,5	0,7	14,20
61280	28	4	2	20,00



60270

### Servierpfanne

pan  
fuente para la mesa  
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick  
with gold plated handles, 1 mm thickness  
grosor 1 mm., asas doradas  
épaisseur 1 mm, poignées dorées



	cm	↑ cm	ltr.	€
60270	26,5 x 19,5	3	0,8	15,80
60310	31 x 21,5	3	1,2	19,40



**Buffetbrett „FISCH“**

board  
tabla para el bufé  
planche à découper buffet



**Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen**

beech wood, with non-slip feet  
haya, pies antideslizantes  
hêtre, pieds antidérapants

	cm	↑ cm	€
00860	76 x 23	2,5	37,00



**Fischplatte „BIG“**

fish plate  
fuente para pescado  
plat creux à poisson



**Fisch-Optik auf der Innenseite**

fish-look inside  
aspecto pez en el interior  
aspect poisson à l'intérieur

	cm	↑ cm	€
83996	58,5 x 28,0	5,5	28,00



**Tablett „TIMBER“**

tray  
bandeja  
plateau



**die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt**

superb spruce wood effect (timber), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack

melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas  
mélangine imitation spruce, pour vos recettes authentiques

	cm	↑ cm	€
84269	65 x 26	3	30,00



**Tablett „OAK LIGHT“**

tray  
bandeja  
plateau



**die Melaminplatten (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt**

superb oak wood effect, cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack

melamina imitación madera de roble, para recetas auténticas  
mélangine imitation chêne, pour vos recettes authentiques

	cm	↑ cm	€
84265	65 x 26	3	30,00



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)**  
mirror polished finish, with tall foot  
acabado brillante, con pie alto  
poli brillant, pied haut

	Ø cm	↑ cm	€
00466	34,5	13,5	49,00



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher**  
foot mirror polished finish, plate satin polished finish  
pie pulido brillante, bandeja pulida mate  
pied brillant, plateau poli satin mat

	Ø cm	↑ cm	€
00462	30	11	42,00



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite**  
satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture  
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario  
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

	Ø cm	↑ cm	€
00463	30,5	9	38,00



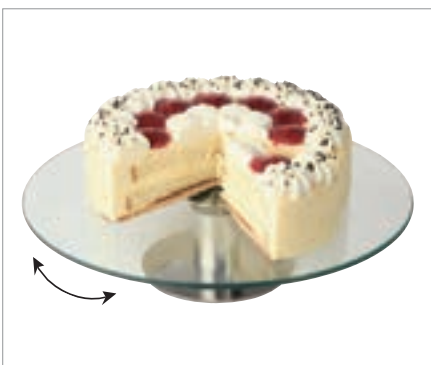
**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher, möbelschonende Moosgummi-Unterseite**  
foot satin polished finish, foam rubber below to save your furniture  
pie pulido con efecto satinado, base revestida de goma para no rallar el mobiliario  
inox poli satin, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

	Ø cm	↑ cm	€
00464	30	11	18,50



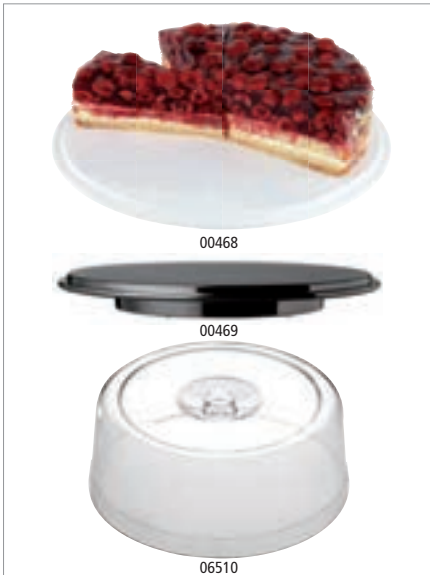
**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite**  
foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture  
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario  
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures

	Ø cm	↑ cm	€
00444	30	7	18,90



**Torten- / Konditorplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen**

carved edge fixes the cover, non-slip feet  
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes  
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00468	31	4		15,00
00469	31	4		15,00

**Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche**

	Ø cm	↑ cm	€
06510	30	11,5	4,40



**Konditorplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**matt poliert**

satin polished finish  
acabado efecto satinado  
poli mat effet satin

	Ø cm	↑ cm	€
00046	31	3	12,50



**Kaviarkühler**

caviar cooler  
enfriador de caviar  
rafraîchisseur de caviar



**4-teilig: Glasschale Ø 10 cm**  
4 pcs.: glass bowl Ø 10 cm  
4 piezas: bol Ø 10 cm  
4 éléments: bol Ø 10 cm

	Ø cm	↑ cm	€
01699	18	12	49,90



**Kühlschale, 2-teilig „COOL“**

cool bowl, 2 pcs. set  
cuenco refrigerado, 2 pz.  
set de 2 bols réfrigérés



**2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar**

2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl  
bol isotérmico, doble pared que contiene un líquido refrigerante, acumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos  
bol isotherme, double paroi qui contient un liquide réfrigérant, accumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30023	23	10,5	1	42,00

**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche**

	Ø cm	↑ cm	€
83920	20,5	1,3	8,20





**Edelstahlschale, doppelwandig**

stainless bowl, double wall  
bol inox doble pared  
bol inox double paroi



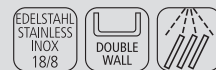
**beste Isoliereigenschaften**  
best insulating properties  
muy aislante  
très isolant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30040	14	6,5	0,5	17,80
30041	20	9	1,5	23,00
30042	23	10	2,5	29,00



**Dressingtopf, doppelwandig**

bowl, double wall  
salsera alta, doble pared  
pot à sauce, double paroi



**beste Isoliereigenschaften**  
best insulating properties  
muy aislante  
très isolant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30043	15	18	1,8	41,00



**Dressingtopf**

dressing pot  
salsera  
pot à sauce



**Deckel mit Löffelaussparung**  
cover notched for spoon  
tapa agujereada para el cucharón  
couverture avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
83309	18,5	17	2,3	22,00
83310	17	15	2,0	21,00
83311	13	13	0,8	11,00



**Dressingtopf „CASUAL“**

dressing pot  
salsera  
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83867	12	21,5	1	■	24,00
83868	12	21,5	1	■	24,00



**Kühlkaraffe, 3-teilig „COOL“**

cooling carafe, 3 pcs. set  
jarra fría, set de 3 piezas  
pichet rafraîchisseur, set 3 pièces



1 Glaskaraffe mit Edelstahl-Ausgießer, öffnet und schließt selbstständig + 1 verchromter Fuß  
+ 1 Kühlakku, Getränke werden bis zu 4 Stunden gekühlt

1 glass carafe with stainless steel pourer, open / closing autonomous + 1 chrome plated base + 1 cooling pack, up to 4 hours cooled beverages

1 botella de vidrio con vertedor inox y silicona, con autocierre + 1 base cromada + 1 placa de frío que mantiene las bebidas frescas hasta unas 4 horas

pichet en verre avec insert verseur inox et silicone, fermeture automatique + socle chromé + accumulateur de froid pour maintenir les boissons froides jusqu'à 4 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10762	16	27	1,4	31,00

**Glasflasche / glass carafe / jarra de vidrio / pichet verre**

	Ø cm	↑ cm	€
10761	16	26	22,00

**Kühlakku rund, schwarz / cooler round, black / cooler / accumulateur de froid, noir**

	Ø cm	↑ cm	€
10752	10,5	2,0	4,60



**Glaskaraffe**

glass carafe  
jarra  
pichet verre



Deckel aus Edelstahl  
stainless steel cover  
tapa de acero inoxidable  
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10764	9,5	27	1,5	22,50



**Ausgießer für tropffreies Servieren**  
spout for drip-free pouring



**Glaskaraffe**

glass carafe  
jarra  
pichet en verre



der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch  
cover opens automatically while pouring  
la tapa se abre automáticamente durante el vertido  
le couvercle s'ouvre seul pendant le service, résistant à la chaleur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10766	9,5	29	1	19,00



**Kanne**

pitcher  
jarra  
pichet



mit transparentem Deckel, ideal für Milch  
included transparent cover, perfect for milk  
tapa transparente, perfecto para leche  
couvercle transparent, pour lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84225	14	21	2	25,00



1,8 ltr.

**Saftkanne**

juice pitcher  
jarra de zumo  
pichet à jus de fruit



**inklusive Stift (schwarz) zum Beschriften, Beschriftung lässt sich leicht entfernen (Kanne wird unbeschriftet geliefert)**

marker (black) included, marking can be easily removed (pitcher is not marked)  
rotulador incluido, fácil de borrar (se entrega sin ningún texto marcado)  
marqueur inclus, facile à effacer (livraison sans texte écrit)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10753	12	24	1,8	18,00

Stift / marker / rotulador / marqueur

10787	Strichstärke Medium = ca.1 mm, Schreibfarbe schwarz, non-permanent, feucht abwischbar, farbintensiv, schnelltrocknend, zum Beschriften von: Papier, Kunststoff, Glas, Metall			3,00
-------	--	--	--	------



2,0 ltr.

**Kanne „ICEBLUE“**

pitcher  
jarra  
pichet



**mit transparentem Deckel**  
included transparent cover  
tapa transparente  
couvercle transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10754	12	26	2	14,00



2,8 ltr.

**Saft- / Wasserkanne**

juice / water pitcher  
jarra de zumo / agua  
pichet à eau ou jus de fruit



**mit Eiswasser-Röhre**  
with water ice tube  
con tubo para hielo  
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer

	cm	↑ cm	ltr.	€
10769	19 x 13	27	2,8	20,00



3,0 ltr.

**Saftkanne**

juice pitcher  
jarra de zumo  
pichet à jus de fruit



**mit Eiswasser-Röhre**  
with water ice tube  
con tubo para agua  
avec tube à eau à congeler

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10770	18,0	29	3	23,00



2,5 ltr.

**Saftkanne**  
juice pitcher  
jarra de zumo  
pichet à jus



mit Eiswasser-Röhre und Fruchtkammer, Inhalt mit Röhre 2,2 Liter  
with water ice tube and fruit tube, capacity with tube 2,2 liters  
con tubo para agua, capacidad con tubo 2,2 litros  
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer, capacité 2,2 litres avec le tube

	cm	↑ cm	ltr.	€
10768	23 x 13	27	2,5	32,00



2,0 ltr.

**Saftkanne**  
juice pitcher  
jarra de zumo  
pichet à jus



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10775	12	26	2	18,00



2,5 ltr.

**Saftkanne**  
juice pitcher  
jarra de zumo  
pichet à jus de fruit



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10776	14	29	2,5	15,40



1,5 ltr.

**Pitcher**  
pitcher  
jarra  
pichet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93105	13	21	1,5	8,40



10771

10772

10773

10774

**Karaffe / Kanne**  
bottle  
botella  
bouteille



Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss  
screwed lid, aroma-tight  
tapón de rosca, impide la fuga de aromas  
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
10771	11	30	1,6		12,90
10772	11	30	1,6		12,90
10773	11	30	1,6		12,90
10774	11	30	1,6		12,90





**Saftdispenser „TOP FRESH“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten  
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

base inox brillante, con 2 acum. de frío, 1 arriba y 1 en la base  
base inox poli brillante, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10800	21 x 32	43	4	229,00
10700	23 x 35	52	6	324,00



**Saftdispenser DUO „TOP FRESH“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)

base inox poli brillante, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10720	42 x 32	52	2 x 6	479,00



**Saft- und Milchdispenser MIX „TOP FRESH“**

juice and milk dispenser  
dispensador mixto zumo y leche  
distributeur mixte à lait et à jus de fruit

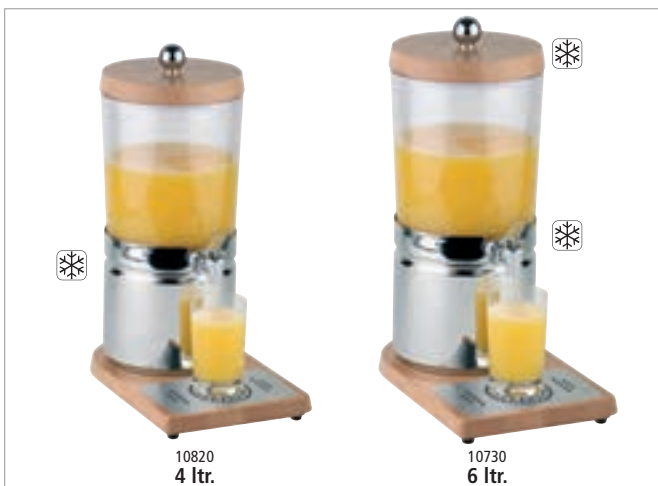


6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne,  
Kühlung durch Kühlakkus von oben und unten

6 liters juice container, 5 liters milkcan,  
cooling with cooling elements from the top and base

recipiente de zumo 6 litros, recipiente de leche 5 litros, 2 enfriadores  
récipient à jus 6 l, récipient à lait 5 l, plaques de froid

	cm	↑ cm	ltr.	€
10760	42 x 35	52	6 + 5	710,00



**Saftdispenser WOOD „TOP FRESH“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten (nur 10730)

beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base (only 10730)

madera de haya con tratamiento anti humedad, 2 acumuladores de frío, 1 en la base y 1 en la tapa (solamente 10730)

bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle (seulement 10730)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10820	21 x 31	44	4	250,00
10730	23 x 35	52	6	370,00



**Saftdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit

HOLZ  
WOOD

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8



SAN  
KUNSTSTOFF

**Buchen-Holz versiegelt,**

**Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten**

beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base

madera de haya con tratamiento anti humedad, 2 acumuladores de frío (1 en la base y 1 en la tapa)

bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10740	42 x 35	52	2 x 6	579,00



**Saft- und Milchdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“**

juice and milk dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit

HOLZ  
WOOD

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8



SAN  
KUNSTSTOFF

**6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne,**

**Kühlung durch Kühllakkus von oben und unten, Buchen-Holz versiegelt**

6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with cooling elements from the top and base, beech wood, waterproof

madera de haya con tratamiento anti humedad, acumuladores de frío, enfriador en la base

bois de hêtre traité anti-humidité, plaques dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10765	42 x 35	52	6 + 5	798,00



hot price

**Iso-Dispenser**

insulated dispenser  
dispensador isotérmico  
distributeur de boisson isothermique

ABS  
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

**für heiße und kalte Getränke**

for hot and cold drinks

para bebidas frías y calientes

pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10788	24	42	9,5	55,00

Hahn / tap / grifo / robinet

10789				10,30
-------	--	--	--	-------



NEW

**Getränkspender**

Drinks Dispenser  
dispensador de bebidas  
distributeur de boissons

GLAS  
GLASS

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX



**dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten**

thick, stable walls, a wide opening for large ingredients

tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes

des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10855	20	30,5	7	44,00



**Saftdispenser „SUNDAY“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



**matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten**  
satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base  
acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)  
inox mat, 2 accus. de froid (1 socle et 1 couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10860	21 x 35	48	6	264,00



**Saft- / Milchdispenser „SUNDAY“**

juice and milk dispenser  
dispensador mixto zumo y leche  
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



**matt poliert, Behälter gefrostet, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten**  
satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base  
inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa  
inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10865	21 x 35	48	6	264,00



**Saftdispenser DUO „SUNDAY“**

juice dispenser  
dispensador de zumo doble  
distributeur à jus de fruit double



**matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten**  
satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base  
inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa  
inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10862	35 x 45	48	2 x 6	399,00



**Saft- / Milchdispenser DUO „SUNDAY“**

juice and milk dispenser  
dispensador mixto zumo y leche  
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



**matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, 4 Kühlakkus von oben und unten**  
satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base  
inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente, 4 enfriadores (base y tapa)  
inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.	€
10864	35 x 45	48	2 x 6	399,00

**Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10806	22	26	6	106,00

**Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10805	22	26	6	111,00

**Hahn / tap / grifo / robinet**

	€
10867	41,50



8 ltr.

**Saftdispenser „INOX STAR“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



**Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar**

stainless steel crash ice tube  
con tubo inox refrigerante extraíble para hielo picado  
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.	€
10795	36 x 26	55	8	169,00



2 x 8 ltr.

**Saftdispenser DUO „INOX STAR“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



**Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar**

stainless steel crash ice tube  
con tubo inox refrigerante extraíble para hielo picado  
avec tubes inox réfrigérants amovibles pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.	€
10810	36 x 52	55	2 x 8	339,00

**Behälter / container / recipiente / récipient**

	Ø cm	ltr.	€
10796	22	8	35,70

**Deckel 18/10 Edelstahl hochglanzpoliert / cover 18/10 stainless steel mirror polished finish / tapa 18/10 inox pulido brillante / couvercle inox 18/10 poli brillant**

	€
10797	29,80

**Crasheisröhre / crash ice tube / tubo para hielo picado / tube pour glace pilée**

	€
10798	23,80

**Non-Drip Hahn / non-drip-tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte**

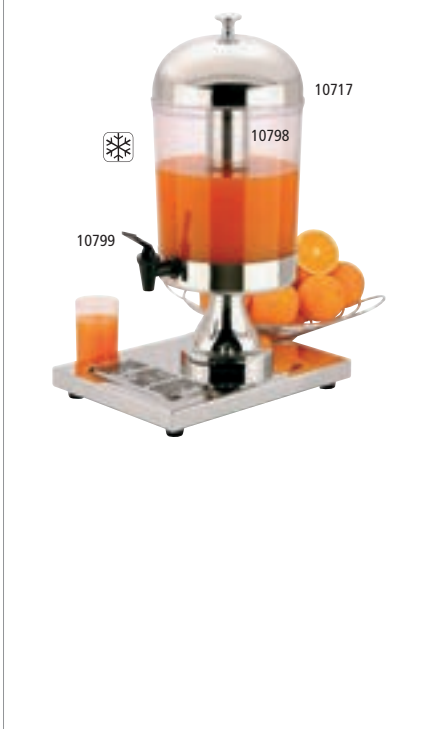
	€
10799	22,00

**Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle**

	€
10793	1,50

**Silikondichtung / sealing / junta / joint**

	€
10794	2,00







4 ltr.

**Milchkanne „TOP FRESH“**

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß  
incl. porcelain sign, 1 cooler in base  
incluye cartelito en porcelana, 1 enfriador en la base  
indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10850	31 x 21	42	4	264,00



4 ltr.

**Milchkanne „TOP FRESH“**

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



Buchen-Holz versiegelt, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß  
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base  
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 enfriador en la base  
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10840	23 x 32	42	4	264,00
10757	27 x 38,5	45	10	310,00

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap / jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10825	18	25	4	85,00
10758	22	26	10	100,00

Deckel für 10840, 10850 / cover for 10840, 10850 / tapa para 10840, 10850 / couvercle pour 10840, 10850

	€
10859	7,00

Deckel für 10757 / cover for 10757 / tapa para 10757 / couvercle pour 10757

	€
10759	14,30

Schild und Kette / shield and chain / placa y cadena / indicateur porcelaine avec chaînette

	€
10756	5,00

Zapfhahn / tap / grifo / robinet

	€
10907	29,00



10 ltr.



3 ltr. / 5 ltr.

**Milchkanne WOOD „TOP FRESH“**

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



Buchen-Holz versiegelt, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“  
beech wood, 1 cooler in base, original milkcan  
madera de haya, 1 acumulador de frio en base  
bois de hêtre, 1 plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	€
10835	21 x 32	39	3	305,00
10755	23 x 35	47	5	499,00



3 ltr. / 5 ltr.

**Milchkanne „TOP FRESH“**

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“  
mirror polished finish, 1 cooler in base, original milkcan  
inox brillante, 1 acumulador de frío en la base, recipiente „lechera“  
inox poli brillant, 1 accum. de froid dans le socle, design „pot à lait“

	cm	↑ cm	ltr.	€
10830	21 x 32	39	3	279,00
10750	23 x 35	45	5	444,00

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tapjarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10833	16	22	3	162,00
10663	22	26	5	199,00



4 ltr. / 6 ltr.

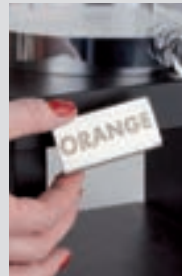
**Saftdispenser „BRIDGE“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten  
cooling with 2 cooling elements from the top and base  
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa  
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
10870	31,0 x 20,0	42	4	■	224,00
10871	35,5 x 22,0	50	6	■	264,00



inkl. 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT  
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



4 ltr. / 6 ltr.

**Saftdispenser „BRIDGE“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten  
cooling with 2 cooling elements from the top and base  
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa  
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
10872	31,0 x 20,0	42	4	■	224,00
10873	35,5 x 22,0	50	6	■	264,00



inkl. 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT  
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



1) Deckel / cover / tapa / couvercle		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10701	6	25,00
10801	4	21,00

2) Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10777	4 / 6	5,00

3) Behälter inkl. Zapfhahn / container inc. tap recipiente con grifo / récipient avec robinet		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10703	6	157,00
10803	4	134,00

3) Behälter ohne Zapfhahn / container without tap recipiente sin grifo / récipient sans robinet		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10704	6	118,00
10804	4	97,00

4) Non-Drip Hahn / non-drip tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10707	6	45,00
10807	4	43,00

5) Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10608	4 / 6	1,60

6) Einsatz / insert / aro inox / cercle inox		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10708	6	4,40
10808	4	4,40

7) Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel base inox 18/10 / socle inox 18/10		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10709	6	70,00
10809	4	52,50

8) Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes 18/10		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10712	6	24,00
10713	DUO	39,00
10812	4	21,00

9) Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel base de 18/10 acero / socle inox 18/10		
	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.	€
10710	6	47,00
10711	DUO / 6 + 6	94,00
10814	4	33,00

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

1x Dichtung, 2x Dichtungsring (transparent), 1x Dichtungsring (s / w) 1x seal, 2x sealing ring (transparent), 1x sealing ring (b / w)		
		€
10714	für Zapfhahn 10707	3,20
10715	für Zapfhahn 10807	3,20
10716	für Zapfhahn 10907	4,20
10717	für Zapfhahn 10867	4,10



### Getränkespender

Drinks Dispenser  
dispensador de bebidas  
distributeur de boissons



**dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten**

thick, stable walls, a wide opening for large ingredients

tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes

des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10855	20	30,5	7	44,00

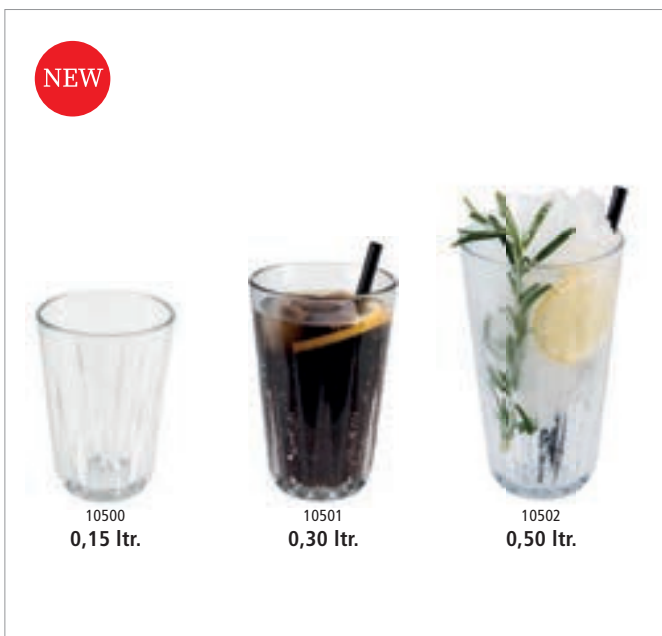


### Tropfenschale (2-tlg.)

drip tray  
aros anti-goteo  
anneaux coupe-gouttes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
10851	9,5	1,5	White	6,00
10853	9,5	1,5	Black	6,00



### Trinkbecher „CRYSTAL“

drinking cups  
vasos  
gobelets



**Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei**

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	€ / pc.
10500	7	9,5	0,15	48	1,90
10501	8	12,5	0,30	48	2,60
10502	9	15,5	0,50	48	3,20



# Buffetständer



## Buffetständer „STAR“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



**Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung**  
metal, with black anti-slide coating  
acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante  
metal avec revêtement plastique noir antiglisse

	↑ cm	€
33260	8	14,00
33261	12	16,50
33262	18	18,90



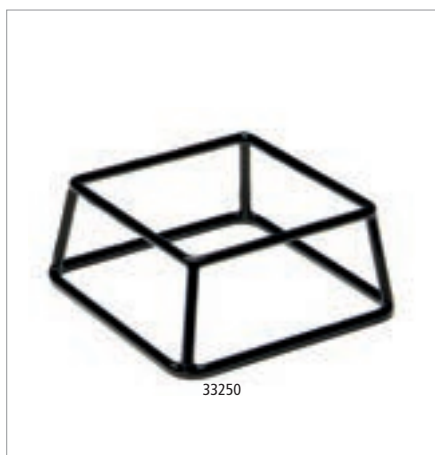
## Buffetständer „MULTI ROUND“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



**Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung**  
metal, with black anti-slide coating  
acero, con recubrimiento negro antideslizante  
metal, revêtement plastique noir anti-glisse

	Ø cm	↑ cm	€
33269	15,5 / 18	8	10,00
33270	15,5 / 18	10	12,00
33271	15,5 / 18	18	15,00



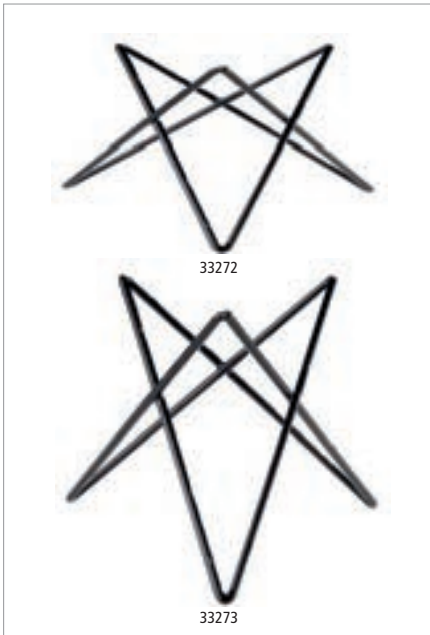
## Buffetständer „MULTI“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



**Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung ummantelt**  
metal, with black anti-slide coating  
acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante  
metal avec revêtement plastique noir antiglisse

	cm	↑ cm	€
33249 <small>NEW</small>	18 x 18	5	9,00
33250	18 x 18	8	12,40
33251	18 x 18	10	15,00
33252	18 x 18	18	17,50



**Buffetständer „PRISMA“**

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



**Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung**  
metal, with black anti-slide coating  
acero, con recubrimiento negro antideslizante  
metal, revêtement plastique noir antiglisse

	Ø cm	↑ cm	€
33272	20	10,5	9,00
33273	20	20	13,00



**Buffetständer „DIAMOND“**

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoire buffet



**Metall, mit Antirutschgummierung**  
metal, with anti-sliding coating  
acero, con recubrimiento antideslizante  
metal, revêtement plastique antiglisse

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
33274	20 /25	10		12,00
33275	20 /25	19,5		14,00
33276	20 /25	10		12,00
33277	20 /25	19,5		14,00



**Buffetständer „WOOD“**

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoire buffet



**Akazienholz, liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten**  
acacia wood, usable by lying or standing, there are variable usage possibilities  
madera de acacia, se puede usar tumbado o de pie, hay diferentes opciones de utilizar  
bois d'accacia, il y a différentes possibilités d'usage

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
33280	20 x 20	17,5		9,00
33281	20 x 20	17,5		9,00



**liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten**  
vertically or horizontally, there are variable usage possibilities

## Buffet & Service



### Buffetständer

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir buffet



**Akazienholz**  
acacia wood  
madera de acacia  
bois d'accacia

	Ø cm	↑ cm	€
33255	15	10	14,00
33256	25	15	17,00



### Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15515	38,0	16,5		21,00
15516	38,0	27,0		25,00
15517	48,5	16,5		25,00
15518	48,5	27,0		32,00

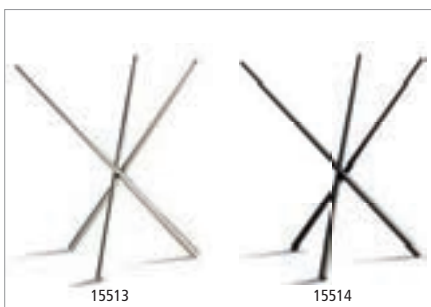


### Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15519	38,0	16,5		19,00
15520	38,0	27,0		22,00
15521	48,5	16,5		22,00
15522	48,5	27,0		29,00



### Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15513	20,5 / 16,5	20		15,00
15514	20,5 / 16,5	20		14,00



### Buffetständer „KING“

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere stand-sichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage  
the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder  
anti-deslizante: revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base, estable y alta calidad, la base sirve como reposacuchara  
antiglisse: revêtement antidérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base, robuste, stable et bonne qualité, la base sert de support pour les couverts

	Ø cm	↑ cm	€
03622	15	14	36,00
03623	15	21	39,60



30 x 15 cm

40 x 17,5 cm

53 x 19 cm

### Buffetgestell „TRIANGLE“

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir à céréales



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
13966	53 x 21	50	Ahorn / maple	136,00



30 x 15 cm

40 x 17,5 cm

53 x 19 cm

### Buffetgestell „TRIANGLE“

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir à céréales



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
14966	53 x 21	50	Wenge / wenge	136,00



### Buffet-Tower

Buffet-Tower  
torre para bufé  
tour carrée pour le buffet



3-stufig, Glas in Spiegeloptik, Holz Birke dunkelbraun, Lieferung demontiert  
with beech wood pillar, tempered glass mirror surface, each in knock-down packing  
3 pisos, vidrio templado, eje central de madera oscura, se entrega desmontado  
3 étages, verre trempé, axe central carré en bois foncé, livré non-monté

	cm	↑ cm	€
12415	25 x 25	30,5	55,00



### High Tea Rack

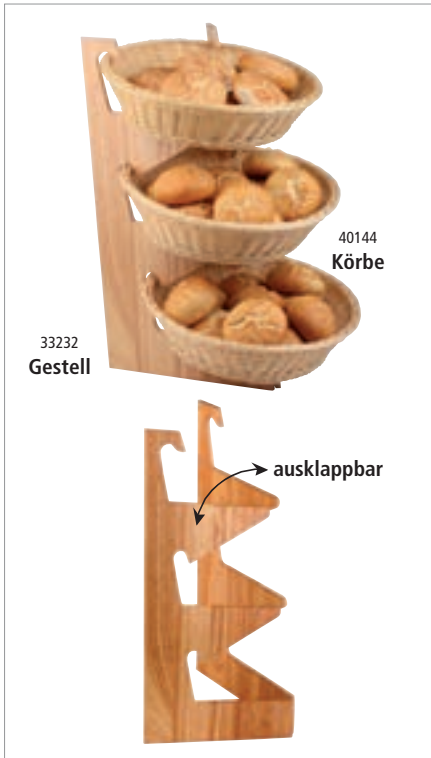
High Tea Rack  
rack de te alto  
étagère à thé avec anse supérieure



Holz dunkelbraun, Edelstahlgriff, 4 große Fächer 15 x 10 x 10 cm,  
3 kleine Fächer 9,5 x 9,5 x 10 cm  
rubber wood in dark brown, stainless handle, 4 big compartments 15 x 10 x 10 cm, 3 small compartments 9,5 x 9,5 x 10 cm  
madera marrón oscura, mango de acero inoxidable, 4 compartimentos grandes 15 x 10 x 10 cm, 3 compartimentos pequeños 9,5 x 9,5 x 10 cm  
bois marron foncé, poignée inox, 4 compartiment grand 15 x 10 x 10 cm, 3 compartiment petit 9,5 x 9,5 x 10 cm

	cm	↑ cm	€
33210	34 x 10	38	33,00





**Buffetgestell**

buffet stand  
soporte para bufé  
présentoir buffet



3-stufig, geeignet für runde und rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

3-tier, usable for round and rectangular baskets, can be pushed together for place saving, delivery without baskets

3 alturas, apto para cestas redondas y rectangulares, se puede plegar para ahorrar espacio, se entrega sin cestas

3 hauteurs, pour corbeilles rondes ou rectang, la structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement, livré sans corbeilles

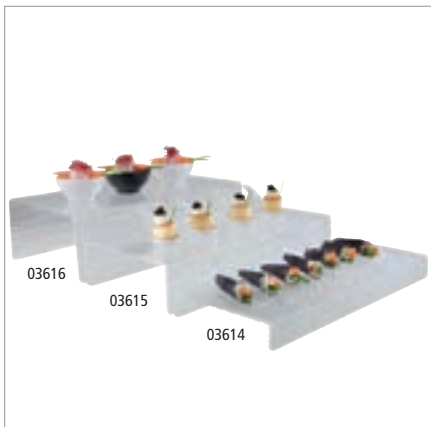
	cm	↑ cm	€
33232	59 x 30,5	59	18,50

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“ / buffet basket, round / cesta de bufé redonda / corbeille de buffet ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40144	39,0	10,0		13,80

Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40240	53 x 32,5	10		21,90
40270	53 x 32,5	10		21,90



**Stufen-Display**

tier display  
expositor en escalera  
présentoir en escalier



mit Schieferstruktur  
with slate structure  
con relieve tipo pizarra  
avec relief irrégulier type ardoise

	cm	↑ cm	€
03614	40 x 18	4	20,00
03615	40 x 20	8	24,80
03616	40 x 22	12	27,80



**Stufen-Display, 3-tlg.**

tier display, 3 pcs.  
expositor en escalera, 3 piez.  
présentoir en escalier, 3 pcs.



3-teiliges Set: 03614 + 03615 + 03616  
3 pcs. set: 03614 + 03615 + 03616  
set de 3 piezas: 03614 + 03615 + 03616  
set 3 pièces: 03614 + 03615 + 03616

	cm	↑ cm	€
03617	40 x 18 / 40 x 20 / 40 x 22	4 / 8 / 12	71,50



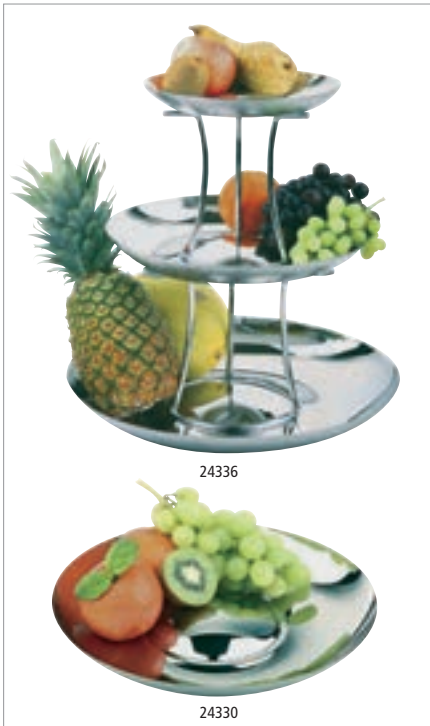
**Stufen-Display, 3-tlg.**

tier display, 3 pcs.  
expositor en escalera, 3 piez.  
présentoir en escalier. 3 pcs.



3-teiliges Set: 03618 + 03619 + 03620  
3 pcs. set: 03618 + 03619 + 03620  
set de 3 piezas: 03618 + 03619 + 03620  
set 3 pièces: 03618 + 03619 + 03620

	cm	↑ cm	€
03621	20 x 18 / 20 x 20 / 20 x 22	4 / 8 / 12	42,40



**Etagère „ROYAL“**

etagère  
expositor  
présentoir



**5-teilig: 3 Edelstahl-Schalen + 2 Gestelle, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar**

5 pcs. set: 3 bowls + 2 frames, easy to assemble, single usable

set de 5 piezas: 3 bols + 2 soportes, fácil de montar

5 éléments: 3 bols + 2 supports, montage facile

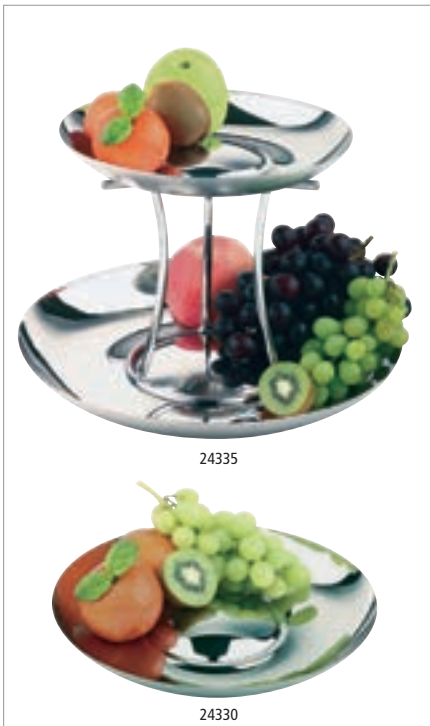
	Ø cm	↑ cm	€
24336	24 / 33 / 42	43,5	157,00

**Schale / bowl / fuente / plateau**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
24330	24	3	0,6	23,80
24331	33	4	1,3	37,00
24332	42	5	2,5	57,00

**Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul**

	Ø cm	↑ cm	€
24338	18	19	9,90
24339	24	20	14,00



**Etagère „ROYAL“**

etagère  
estante  
présentoir



**3-teilig: 2 Edelstahl-Schalen + 1 Gestell, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar**

3 pcs. set: 2 bowls + 1 frame, easy to assemble, single usable

set de 3 piezas: 2 bols + 1 soporte, fácil de montar

3 éléments: 2 bols + 1 support, montage facile

	Ø cm	↑ cm	€
24335	33 / 42	25	106,00
24334	24 / 33	22	67,00

**Schale / bowl / fuente / plateau**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
24330	24	3	0,6	23,80
24331	33	4	1,3	37,00
24332	42	5	2,5	57,00

**Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul**

	Ø cm	↑ cm	€
24338	18	19	9,90
24339	24	20	14,00



**Etagère**

etagère  
frutero  
corbeille à fruits



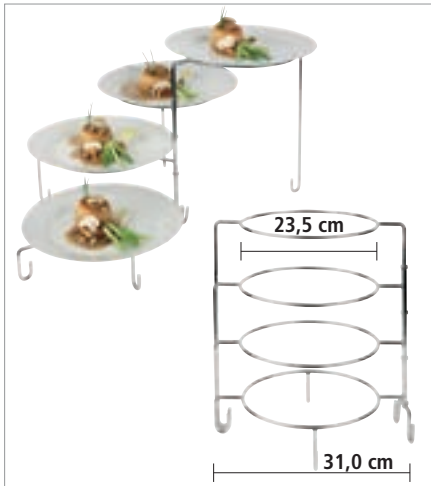
**ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen**

ergonomic handle, anti-slip-feets

asa ergonómica, pies antideslizantes color negro

anse ergonomique, pieds antidérapants noirs

	cm	↑ cm	€
30325	30 x 30	35,5	11,80



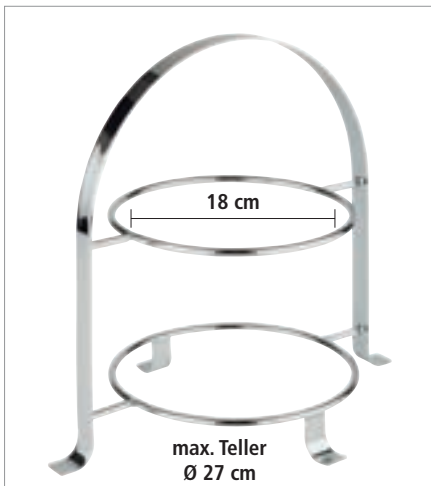
**Serviergestell**

serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 4 Teller (max. Ø 31 cm), platzsparend zusammendrehbar, Lieferung ohne Teller  
for 4 plates (max. Ø 31 cm), can be pushed together for place saving, without dishes  
para 4 platos (max. Ø 31 cm) se puede plegar para ahorrar espacio, se sirve sin platos  
pour 4 assiettes (maxi Ø 31 cm), peut se refermer pour réduire l'encombrement, livré sans assiettes

	Ø cm	↑ cm	€
33225	34	37	62,00



**Serviergestell**

serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller  
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, without dishes  
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm, se entrega sin platos  
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm	€
33214	33 x 23,5	30	32,00



**Serviergestell**

serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm  
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm  
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm  
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm	€
33216	22,5 x 16,5	25,5	25,00



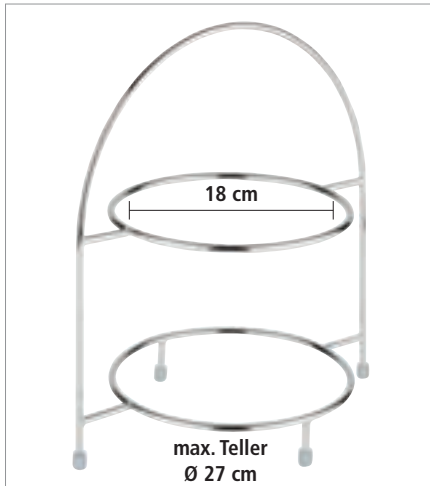
**Serviergestell**

serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm  
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm  
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm  
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm	€
33217	33 x 24	43	40,00



**Serviergestell**  
serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm  
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm  
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm  
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
33219	29 x 19,5	30		26,20



**Serviergestell**  
serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm  
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm  
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm  
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
33215	18,5 x 15,5	26	chrome	20,00
33211	18,5 x 15,5	26	copper	22,00



**Serviergestell**  
serving stand  
soporte platos  
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm  
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm  
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm  
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
33220	29 x 19,5	43	chrome	34,00
33212	29 x 19,5	43	copper	36,00



**Etagère**  
etagère  
frutero  
présentoir à fruits



hochglanzpoliert, Edelstahl-Schale herausnehmbar  
mirror polished finish, bowl removable  
acabado brillante, bandeja inferior suelta  
effet brillant, bol inférieure amovible

	Ø cm	↑ cm	€
33235	27,5	32	62,00
33240	32	53	97,00





**Serviergestell**

serving stand  
expositor  
présentoir



3-stufig für quadratische Teller / Platten in 3 verschiedenen Größen: z.B. 83407 + 83406 + 83405, Lieferung ohne Teller/Platten

3-tier for square dishes / plates in 3 different sizes: e.g. 83407 + 83406 + 83405, delivery without dishes / plates

3 alturas para platos cuadrados fuentes en 3 diferentes medidas p.e. 83407 + 83406 + 83405, se entrega sin platos/ fuentes

3 niveaux pour assiettes ou plats carrés de différentes dimensions, ex. 83407 + 83406 + 83405, livré sans assiettes

	cm	↑ cm	€
33231	37,5 x 37,5	50	87,00



**Etagère „CASUAL“**

etagère  
expositor de bombones o bocaditos  
présentoir à mignardises



inklusive Edelstahl-Schild, beschriftbar

including sign

placa incluida, sin inscripción

étiquette incluse, sans inscription

	Ø cm	↑ cm		€
34248	31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages	109,00
34247	31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages	66,00



**Etagère „FINESSE“**

etagère  
frutero  
étagère



vergoldeter Messing-Kugelgriff, einfache Montage

gold plated knob, easy to assemble

botón dorado, fácil de montar

bouton doré, montage facile

	Ø cm	↑ cm		€
33248	48 / 38 / 32	50	3-stufig / 3-tier 3 alturas / 3 niveaux	95,00
33238	38 / 32	30	2-stufig / 2-tier 2 alturas / 2 niveaux	58,00



**3-stufige Etagère**

3-tier tray  
bandeja con tres alturas  
étagère carré 3 hauteurs



Naturschiefer, Akazienholz

natural slate tray, wood akazie

bandeja de pizarra natural, madera

plateau ardoise naturelle, bois

	Ø cm	↑ cm	✱ mm	€
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9	26,00



**2-stufige Etagère**  
2 tier tray  
bandeja dos alturas  
plat carré 2 hauteurs



**Naturschiefer**  
natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	↑ cm	* mm	€
00989	25 / 20	24	6 - 9	13,20



**Etagère**  
etagère  
expositor  
présentoir à petits fours



	Ø cm	↑ cm	€
00193	14 / 11	16	4,80



**Brezel- oder Wurstständer**  
pretzel-/ sausage stand  
soporte para embutidos  
support à bretzel ou à saucissons



**matt poliert**  
satin polished finish  
acabado pulido satinado  
poli satiné

	Ø cm	↑ cm	€
79554	21	50	45,00

**Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine**

	cm	↑ cm	€
11558	15 x 20 x 15	50	19,00



**Brezel- oder Wurstständer**  
pretzel-/ sausage stand  
soporte para embutidos  
support à bretzel ou à saucissons



**Verkaufständer Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm**  
beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.  
madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.  
en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc.

	Ø cm	↑ cm	€
79553	28	50	19,00

**Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine**

	cm	↑ cm	€
11557	20 x 20 x 20	50	21,00



Serviergestell „FLEXIBEL“

serving stand  
expositor  
présentoir

3-stufig „beweglich / drehbar“, platzsparend zerlegbar  
3 tier, flexible frame, space saving  
3 alturas, marco flexible, ahorra espacio  
3 hauteurs, cadre souple, gagne de la place



	cm	↑ cm	€
33243	45,5 x 32	21,5	48,00

Tablett „PURE COLOR“ / tray / bandeja / plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83403	35,5 x 18,0	3		12,00

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83566	35,5 x 18,0	3		12,00
83567	35,5 x 18,0	3		12,00



Tablett „PURE“

tray  
bandeja  
plateau



Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen  
stainless steel satin polished finish, for melamin bowls  
acero inoxidable mate, apta para cuencos de melamina  
inox mat, concient pour bols mélamine

	cm		€
30120	20 x 11	für 2 Schalen / for 2 bowls para 2 cuencos / pour 2 bols	6,40
30122	20 x 20	für 4 Schalen / for 4 bowls para 4 cuencos / pour 4 bols	10,50
30121	29 x 20	für 6 Schalen / for 6 bowls para 6 cuencos / pour 6 bols	13,20



Schale „PURE COLOR“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83414	9,0 x 9,0	4,0		3,40
83466	9,0 x 9,0	4,0		3,40
83568	9,0 x 9,0	4,0		3,40
83569	9,0 x 9,0	4,0		3,40



**Serviergestell „S-PURE“**

serving stand  
soporte bufé  
support buffet



für 3 Tablett quadratisch 83407 oder 83418  
for 3 trays square 83407 or 83418  
para 3 bandejas cuadradas 83407 o 83418  
pour 3 plats carrés 83407 ou 83418

	cm	↑ cm	€
33226	29 x 17	41	40,00



**Serviergestell „M-PURE“**

serving stand  
soporte bufé  
support buffet



für 3 Tablett quadratisch 83406 oder 83407  
for 3 trays square 83406 or 83407  
para 3 bandejas cuadradas 83406 o 83407  
pour 3 plats carrés 83406 o 83407

	cm	↑ cm	€
33227	33 x 21	44	49,00



**Serviergestell „L-PURE“**

serving stand  
soporte bufé  
support buffet



für 3 Tablett rechteckig 83417  
for 3 trays rectangular 83417  
para 3 bandejas rectangulares 83417  
pour 3 plats rectangulaires 83417

	cm	↑ cm	€
33228	37 x 21	44	52,50



**GN Serviergestell „XL-PURE“**

GN serving stand  
GN soporte bufé  
GN support buffet



passend für Tablett GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4  
suitable for tray GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4  
aptas para bandejas GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4  
convient pour les plats GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

	cm	↑ cm	€
33222	63 x 27	44,5	69,00





**Buffetgestell „FLOAT SMALL“**

buffet stand  
soporte bufé  
support buffet



Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83916, 83917  
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83916, 83917  
metal cromado, para 3 cuencos N° 83916, 83917  
métal chromé, pour 3 coupelles 83916, 83917

	cm	↑ cm	€
33241	55,5 x 19	15,5	37,00

**Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / bol**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83916	19 x 19	9,5	White	14,20
83917	19 x 19	9,5	Black	14,20



**Buffetgestell „FLOAT BIG“**

buffet stand  
soporte bufé  
support buffet



Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83914, 83915, für 1 Schale Nr. 83918, 83919  
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83914, 83915, for 1 bowl no. 83918, 83919  
metal cromado, para 3 cuencos N° 83914, 83915, para 1 cuenco N° 83918, 83919  
métal chromé, pour 3 coupelles 83914, 83915 ou 1 bol 83918, 83919

	cm	↑ cm	€
33242	39 x 39	17	58,00

**Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / bol**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83914	12,5 x 12,5	6,0	White	6,00
83918	25 x 25	12,0	White	26,00
83915	12,5 x 12,5	6,0	Black	6,00
83919	25 x 25	12,0	Black	26,00



**Buffetgestell, 3-tlg.**

buffet stand, 3 pcs.  
expositor de bufé, set de 3 piezas  
présentoir a céréales, set de 3 éléments



3-teilig: 1. Fach 40 x 20 cm x H 33 cm; 2. Fach 40 x 17 cm x H 21 cm; 3. Fach 40 x 14,5 cm x H 9 cm  
3 pcs. set: 40 x 20 cm x H 33 cm; 40 x 17 cm x H 21 cm; 40 x 14,5 cm x H 9 cm  
set de 3 piezas: 40 x 20 cm x H 33 cm; 40 x 17 cm x H 21 cm; 40 x 14,5 cm x H 9 cm  
3 éléments: 40 x 20 cm x H 33 cm; 40 x 17 cm x H 21 cm; 40 x 14,5 cm x H 9 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
11606	40 x 20	33	■	Wenge	140,00



**Buffetgestell, 3-tlg.**

buffet stand, 3 pcs.  
expositor de bufé, set de 3 piezas  
présentoir a céréales, set de 3 éléments



3-teilig: 1. Fach 40 x 40 cm x H 33 cm; 2. Fach 40 x 37 cm x H 21 cm; 3. Fach 40 x 34 cm x H 9 cm  
3 pcs. set: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 21 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm  
set de 3 piezas: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 21 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm  
3 éléments: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 21 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
11607	40 x 40	33	■	Wenge	170,00



**Serviergestell, 2-stufig**

serving stand, 2-tier  
soporte platos, 2 alturas  
présentoir, 2 hauteurs



3 tlg. Set, 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten, zusammenklappbar  
3 pcs. set, 1 stand acacia wood, 2 slate tray, foldable  
set de 3 piezas, 1 soporte madera de acacia, 2 bandeja de pizarra, fácil de plegar  
set de 3 pièces, 1 présentoir au pour tous les seaux à FRAMES

	cm	↑ cm		€
00958	34	36,5 x 26,5		32,00



zusammenklappbar  
foldable

# Buffetleiter GN



## Buffetleiter „LITTLE GN 1/3“

buffet ladder  
dispensador en escalera  
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen  
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3  
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3  
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

	cm	↑ cm	fits to	€
11526	31,5 x 32	48	baskets / pans GN 1/3	68,00



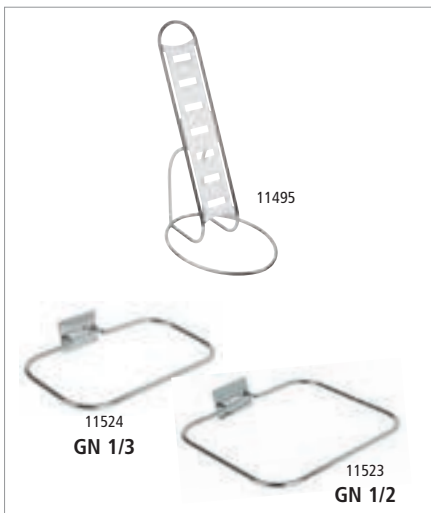
## Buffetleiter „LITTLE GN 1/2“

buffet ladder  
dispensador en escalera  
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/2 Rahmen  
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2  
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2  
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to	€
11527	31,5 x 41,5	48	baskets / pans GN 1/2	82,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11495	€	31,00
-------	---	-------

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524	€	13,50
-------	---	-------

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523	€	18,00
-------	---	-------





4 x GN 1/2

**Buffetleiter „BIG GN 1/2“**  
buffet ladder  
dispensador en escalera  
présentoir buffet en escalier



5-teilig: 1 Leiter-Gestell, 4 GN 1/2 Rahmen  
5 pcs.: 1 ladder, 4 single rings GN 1/2  
5 pz: 1 soporte escalera, 4 aros sencillos GN 1/2  
5 pc: 1 support escalier, 4 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to	€
11528	31,5 x 56	66	baskets / pans GN 1/2	132,00



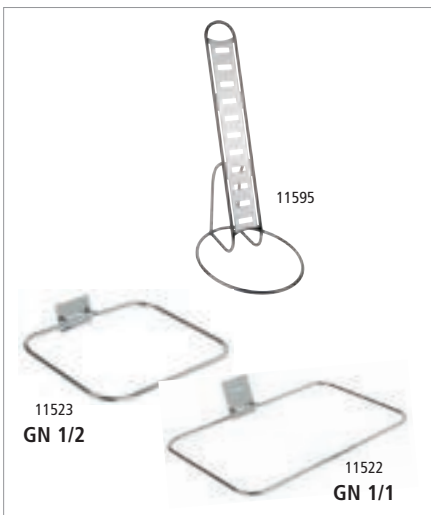
3 x GN 1/1

**Buffetleiter „BIG GN 1/1“**  
buffet ladder  
dispensador en escalera  
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen  
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1  
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1  
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	fits to	€
11529	52 x 59	66	baskets / pans GN 1/1	132,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11595	€
	60,00

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523	€
	18,00

Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1

11522	€
	25,00





**Buffetleiter „BIG“**

buffet ladder  
dispensador en escalera  
présentoir buffet en escalier



12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar  
12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use  
set 12 pz: 4 boles vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar, posible usar individualmente  
12 éléments: 4 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm	€
11598	39 x 31	66	172,00



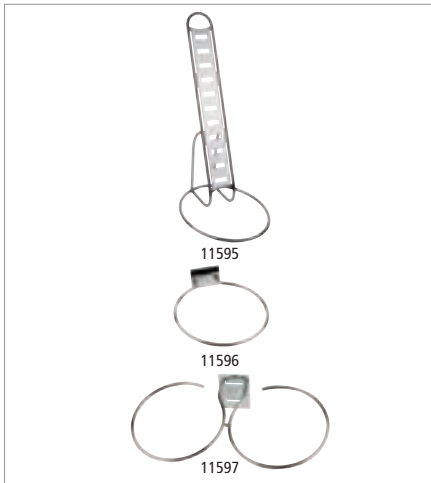
**Buffetleiter „BIG“**

buffet ladder  
dispensador en escalera  
Présentoir buffet en escalier



11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar  
11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use  
set 11 pz: 6 boles vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente  
11 éléments: 6 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 support escalier, 2 cercles double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm	€
11599	39 x 31	66	150,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

	€
11595	60,00

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	€
11596	13,00

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

	€
11597	23,50



**Schale**

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11875	23	10,5	2,5	4,20



**Schutzdeckel mit Löffelaussparung**

cover  
tapa  
couvercle



	Ø cm	€
11878	23,5	11,40



jede Schale /  
each bowl  
ca. 0,5 ltr.

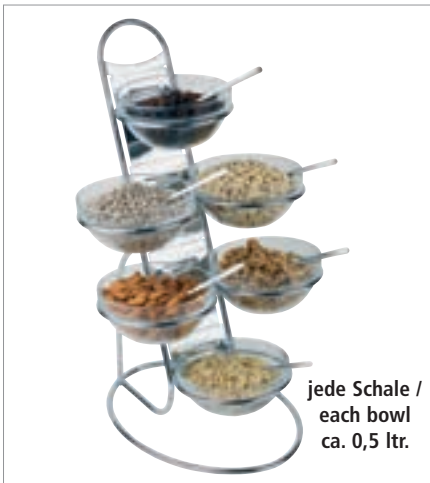
**Buffetleiter „LITTLE“**

buffet ladder  
dispensador en escalera  
présentoir buffet en escalier



12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar  
12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use  
set de 12 pz: 4 boles vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente  
12 éléments: 4 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm	€
11498	30 x 30	48	109,00



jede Schale /  
each bowl  
ca. 0,5 ltr.

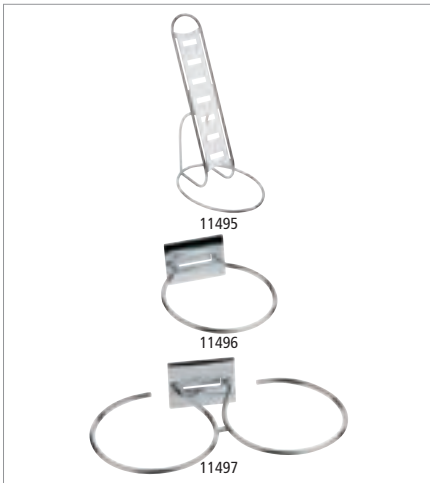
**Buffetleiter „LITTLE“**

buffet ladder  
dispensador en escalera  
Présentoir buffet en escalier



11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar  
11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use  
set de 11 pz: 6 boles vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente  
11 éléments: 6 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm	€
11499	30 x 30	48	94,00



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

	€
11495	31,00

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	€
11496	9,00

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

	€
11497	16,00



0,5 ltr.

**Schale**

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11865	14	3,5	0,5	2,20



**Schutzdeckel mit Löffelaussparung**

cover  
tapa  
couvercle



	Ø cm	€
11868	14,5	10,40



**Serviergestell**

serving stand  
expositor  
présentoir

ohne Schalen / Körbe  
without bowls / baskets  
sin cuencos / cestas  
sans bols / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	€
33245	48	49	76,00

**Schale „CASUAL MAXI“ / bowl / cuenco / bol**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83704	20	9,2	1,80	■	7,90
83705	20	9,2	1,80	■	7,90



**Buffetständer „BIG“**

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir buffet



7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer  
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm 2,5 litres, 3 hinged covers, 1 stand  
7 piezas: 3 boles vidrio Ø 23 cm, 2,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte  
7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm	€
11892	50 x 50	18	114,00



**Schale „CASUAL MAXI“**

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83702	23	10,5	2,50	■	9,00
83703	23	10,5	2,50	■	9,00



**Buffetständer „LITTLE“**

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir buffet



7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer  
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 14 cm 0,5 l, 3 hinged covers, 1 stand  
7 piezas: 3 boles vidrio Ø 14 cm, 0,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte  
7 éléments: 3 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm	€
11893	30 x 30	14	84,00



**Schale „CASUAL MAXI“**

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83700	14	6,5	0,50	■	3,80
83701	14	6,5	0,50	■	3,80

NEW



12050  
4,5 ltr.



12051  
4,5 ltr.

### Cerealienspender

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, portionieren durch einfaches Drehen**  
removable canister, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales  
récipient amovible, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
12050	24,0 x 17,5	49,5	4,5	White	59,00
12051	24,0 x 17,5	49,5	4,5	Grey	59,00



NEW



12054  
2 x 4,5 ltr.



12055  
2 x 4,5 ltr.

### Cerealienspender „DUO“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, portionieren durch einfaches Drehen**  
removable canister, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales  
récipient amovible, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
12054	24,0 x 37,5	49,5	2 x 4,5	White	109,00
12055	24,0 x 37,5	49,5	2 x 4,5	Grey	109,00







**Buffetständer „GOOD MORNING“**

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir à céréales



**4-teiliges Set: Holzständer inkl. 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel**

4 pcs. set: wood stand included 3 glass with airtight cover  
4 pz: soporte, 3 boles de cristal, cierre hermético  
4 pc. présentoir, 3 bols en verre, fermeture hermétique

	cm	Farbe / Colour	€
13965	43 x 17		82,00
14965	43 x 17		82,00

**Glas mit luftdichtem Klappdeckel / glass with airtight cover / cristal, cierre hermético / verre, fermeture hermétique**

	cm	↑ cm	ltr.	€
82328	12 x 12	22	2	6,20



**Cerealienspender „FRESH & EASY“**

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen**

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales  
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	€
11805	22 x 17,5	52	4,5	66,00



**Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“**

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen**

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales  
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	€
11807	22 x 35	52	2 x 4,5	122,00

**Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient**

	Ø cm	ltr.	€
11808	24	4,5	24,00



**Cerealienspender „CLASSIC“**

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar**

canister removable  
contenedor movable  
récipient amovible

	cm	↑ cm	ltr.	€
11833	35 x 26,5	68	8	184,00



11834  
2 x 8,0 ltr.

### Cerealienspender „CLASSIC DUO“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar  
canister removable  
contenedor movable  
récipient amovible

	cm	↑ cm	ltr.	€
11834	35 x 50	68	2 x 8	334,00



13987

14987

### Cerealienspender „BRIDGE“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen  
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales  
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
13987	21 x 20	55,5	4,5	Ahorn	102,00
14987	21 x 20	55,5	4,5	Wenge	102,00



### Cerealienspender „ROTATION“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel  
satin polished finish, rotating food, canister removable, incl. airtight covers  
pulido acabado satinado, giratorio, incluye tapas herméticas  
mat satiné, rotatif, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11970	38	54	3 x 4,5	310,00

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient

11808				24,00
-------	--	--	--	-------



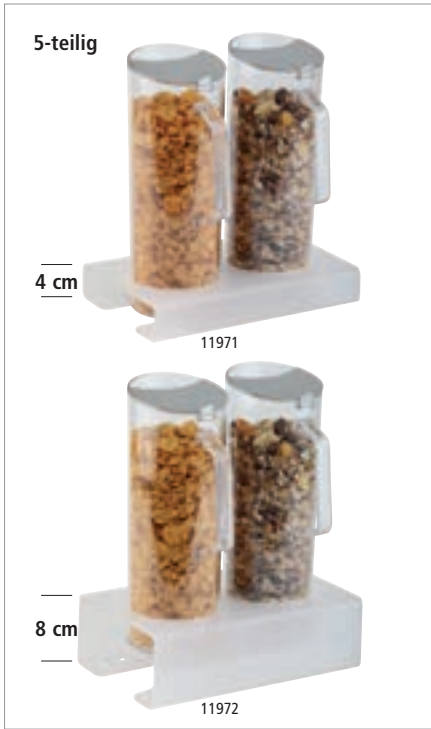
### Cerealienspender „ROTATION“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



Buchen-Holz versiegelt, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel  
wood beech covered waterproof, rotating foot, canister removable, incl. airtight cover  
tapa en madera de haya resistente al agua, pie giratorio, recipiente removable, incluye tapa hermética  
couvercle en hêtre traitée contre l'humidité, pied rotatif, récipients démontables, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11975	38	54	3 x 4,5	314,00



**Cerealien-Bar**

cereal-bar  
barra para dispensador de cereales  
bar à céréales



5-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel  
5 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers  
set 5 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales  
set 5 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antiglisse + 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.	€
11971	26 x 17	28,5	2 x 1,5	64,00
11972	26 x 17	32,5	2 x 1,5	89,00



ideal für Stufenpräsentation  
best for staged presentations



**Cerealien-Bar**

cereal-bar  
barra para dispensador de cereales  
bar à céréales



7-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel  
7 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers  
set 7 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales  
set 7 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antiglisse + 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.	€
11973	38 x 17	28,5	3 x 1,5	89,00
11974	38 x 17	32,5	3 x 1,5	114,00



ideal für Stufenpräsentation  
best for staged presentations



**Cerealienkaraffe**

cereal pitcher  
jarra de cereales  
pichet à céréales



schwenkbarer Edelstahl-Deckel, inkl. luftdichtem Frischhaltedeckel  
stainless steel flap lid, incl. 1 airtight cover  
tapa de solapa de acero inoxidable, incluye otra tapa hermética  
couvercle à charnière inox + couvercle hermétique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10778	10	28	1,5	20,00

Frishhaltedeckel / conservation lid / tapa de conservación / couvercle

10668				€ 2,40
-------	--	--	--	-----------

# SERVICE TOWER



## Service Tower

service tower  
service tower  
tour de service



Präsentations- und Spendersystem, bei minimalen Platzbedarf, optimale Wertschöpfung, zum Beispiel im Bereich der Besteckausgabe, Kaffeestationen, Speiseausgaben, Verkaufstheken, etc., Rückwand aus dunklem Holz oder Acryl gefrostet

Presentation and dispenser system, the products find their best creation of value at minimal need of space, for example in the range of coffeestations, food service, counters etc., backplane made of dark wood or acrylic frosted

sistema de presentación y dispensador, con el mínimo espacio conseguirá una excelente presentación de sus productos, por ejemplo en la zona del café, comidas, etc., trasera de madera oscura o de acrílico opaco mate

ystème de présentation et distribution, très élégant dans un espace minimum, idéal pour la zone café, coin repas, etc., paroi en bois foncé ou en acrylique mat

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
11431	26 x 18	43	■	2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach 2 deep ones + 1 flat one 2 rampas hondas + 1 plana / 2 rampas profundes + 1 plates	94,00
11432	26 x 18	43	■	3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampas profundes	94,00
11422	26 x 18	57,5	■	4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampas profundes	114,00

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
11433	26 x 18	43	■	2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach / 2 deep ones + 1 flat one / 2 rampas hondas + 1 plana / 2 rampas profundes + 1 plate	94,00
11434	26 x 18	43	■	3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampas profundes	94,00
11424	26 x 18	57,5	■	4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampas profundes	114,00

## Basisfuss / base / pie de la base / pied de la base

	€
11435	41,00

## Rückwand Holz / backplane made of wood / trasera de madera / arrière bois

	cm		€
11436	44,5 x 24	für 3 Schütten	33,50
11426	60 x 24	für 4 Schütten	47,50

## Rückwand Acryl / backplane made of acrylic / trasera acrílica / arrière acrylique

	cm		€
11437	44,5 x 24	für 3 Schütten	33,50
11427	60 x 24	für 4 Schütten	47,50

## Schütte, tief / bowl, deep / rampa, honda / rampe profonde

	cm	↑ cm	€
11438	22 x 14	7 / 5	6,30

## Schütte, flach / bowl / rampa plana / rample plate

	cm	↑ cm	€
11439	22 x 13	3 / 1	6,30





# MULTI RACK



**Multi Rack**  
multi rack  
dispensador en escalera  
support multiple



**2-stufig, 3-teilig: 1 Gestell matt poliert + 2 Schütten aus transparent gefroretetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**

2-tier, 3 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 2 bowls frosted plastic, approx. 1 liter  
2 alturas - set de 3 pz: 1 soporte inox mate satinado + 2 bols plástico glaseado, aprox. 1 litro  
2 niveaux - set de 3 éléments: 1 support satiné + 2 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	€
11442	19 x 24	28	36,60



**Multi Rack**  
multi rack  
dispensador en escalera  
support multiple



**3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schütten aus transparent gefroretetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter  
3 alturas, set de 4 piezas: 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro  
3 niveaux - set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin, 3 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	€
11444	19 x 24	41	42,90



**Multi Rack**  
multi rack  
dispensador en escalera  
support multiple



**3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 1 Schütte aus transparent gefroretetem Kunststoff, ca. 1 Liter + 2 Rutschen aus transparent gefroretetem Kunststoff**

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 1 bowl frosted plastic, approx. 1 liter + 2 slides frosted plastic  
3 alturas, set de 4 piezas, 1 soporte inox satinado + 1 bol de plástico glaseado, aprox, 1 litro + 2 bols con „tobogán“ en plástico glaseado  
3 niveaux - set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin + 1 bol plastique mat approx. 1 litre + 2 bols avec „toboggan“

	cm	↑ cm	€
11449	19 x 24	41	42,90



**Multi Rack**  
multi rack  
dispensador en escalera  
support multiple



**4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 4 Schütten aus transparent gefroretetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 4 bowls frosted plastic, approx. 1 liter  
4 alturas, set de 5 piezas: 1 estructura inox satinado + 4 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro  
4 niveaux - set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin, 4 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	€
11446	19 x 31	53	54,00



**Multi Rack**  
multi rack  
dispensador en escalera  
support multiple



4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schütten aus transparent gefroretetem Kunststoff, je ca. 1 Liter + 1 Rutsche aus transparent gefroretetem Kunststoff  
4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter + 1 slide frosted plastic  
4 alturas, set de 5 piezas: 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro + 1 bol con „tobogán“ de plástico efecto glaseado  
4 niveaux - set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin + 3 bols plastique mat approx. 1 litre + 1 bol avec „tobogán“

	cm	↑ cm	€
11451	19 x 31	53	54,00



**Ergänzung für alle Multi-Racks**  
supplement for all multi racks  
suplemento para todos los dispensadores  
compléments pour support Multi-Rack



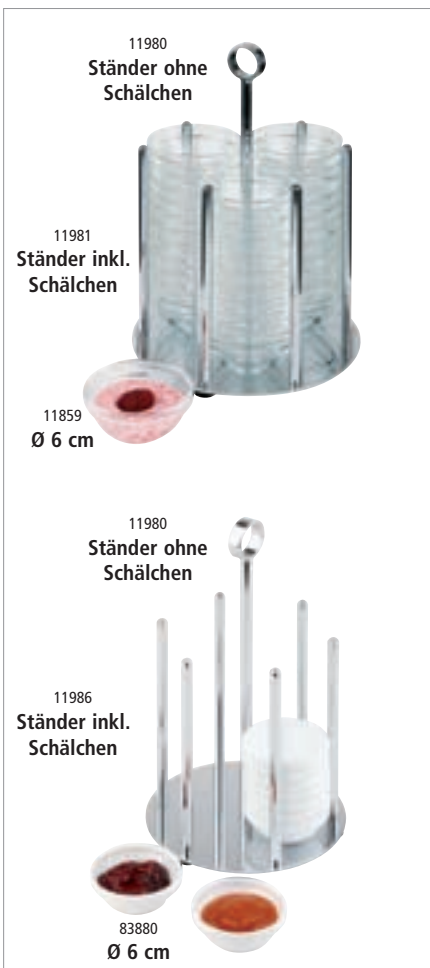
	€
11455 Schütte / canister / bol / bol	6,50



**Ergänzung für alle Multi-Racks**  
supplement for all multi racks  
suplemento para todos los dispensadores  
compléments pour support Multi-Rack



	€
11456 Rutsche / slide / tobogan / toboggan	6,50



**Schälchenspender „MINI“**  
bowl holder  
rack dispensador para bols  
porte-bols

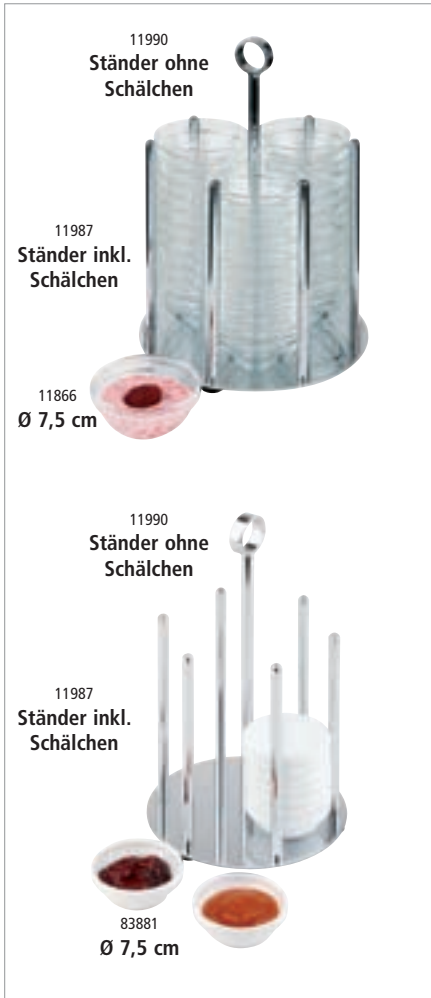


geeignet für Schalen Ø 6 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen  
for bowls Ø 6 cm, suitable for 36 bowls  
para bols de Ø 6 cm, apto para 36 bols  
pour bols de Ø 6 cm, maxi 36 bols

	Ø cm	↑ cm		€
11981	14	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 6 cm / frame with 36 bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols, Ø 6 cm / support livré avec 36 bols en verre Ø 6 cm	91,00
11986	14	25,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 6 cm / frame with 36 melamine bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols de melamina Ø 6 cm / support avec 36 bols en mélamine Ø 6 cm	84,00

**Schälchenspender „MINI“ / bowl holder / rack dispensador para bols / porte-bols**

	Ø cm	↑ cm		€
11980	14	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin bols / support sans bols	45,00



Schälchenspender „MEDIUM“

bowl holder  
rack dispensador para bols  
porte-bols



geeignet für Schalen Ø 7,5 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen  
for bowls Ø 7,5 cm, suitable for 36 bowls  
para bols de Ø 7,5 cm, apto para 36 bols  
pour bols de Ø 7,5 cm, maxi 36 bols

	Ø cm	↑ cm		€
11991	17,5	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 7,5 cm / frame with 36 bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols, Ø 7,5 cm / support livré avec 36 bols en verre Ø 7,5 cm	92,00
11987	17,5	22,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 7,5 cm / frame with 36 melamine bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols de melamina, Ø 7,5 cm / support avec 36 bols en mélamine Ø 7,5 cm	99,00

Schälchenspender „MEDIUM“ / bowl holder / rack dispensador para bols / porte-bols

	Ø cm	↑ cm		€
11990	17,5	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin bols / support sans bols	46,00



Schälchen „CASUAL MINI“

bowl  
cuenco  
bol mini



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
83880	6,0	2,5	0,02	1,60
83881	7,5	3,5	0,05	2,00



Schale

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
11859	6,0	2,5	0,05	1,30
11866	7,5	6,5	0,09	1,40



### Käseglocken-Set „BRAZIL“

rolltop set  
set rolltop  
set cloche á fromage



**3-teilig: Tablett + Holzschneidebrett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung**

3 pcs. set: tray + wooden board + rolltop cover, cover non-slip fixed  
set de 3 piezas: bandeja + tablero de madera + campana abatible, fijación antideslizante  
set de 3 pièces: plateau + planche à découper + cloche abattante, fixation antiglisse

	Ø cm	↑ cm	€
09085	45	24	72,00



Ø 38 cm / 50 cm

### Rolltop-Set

rolltop set  
set rolltop  
set cloche à fromage



**2-teilig: Tablett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar**

2 pcs. set: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable  
set de 2 piezas: bandeja + campana abatible fijación antideslizante, montable  
set de 2 pièces: plateau + cloche abattante, fixation antiglisse, montable

	Ø cm	↑ cm	€
09080	38	24	34,00
09099	50	28	75,00



### Rolltop-Set

rolltop set  
set rolltop  
set rolltop



**2-teilig: Schneidbrett marmoriert + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar**

2 pcs. set: plastic board + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable  
set de 2 piezas: tablero de plástico + tapa abatible, tapa antideslizante, montable  
set de 2 pièces: planche à découper + cloche abattante, fixation antiglisse, montable

	Ø cm	↑ cm	€
09081	38	24	46,00



### Buffet-Set

buffet set  
set de bufé  
présentoir pour le buffet



**2-teilig: Platte + Rolltophaube, schneidfeste und porenfreie Oberfläche, rutschfeste Haubenfixierung, Platte mit rutschfesten Füßen**

2 pcs. set: glass board + rolltop cover, scratch-resistant surface, cover non-slip fixed, non-slip feet  
set de 2 piezas: bandeja vidrio redonda + campana abatible, fijación antideslizante, pies antideslizantes

	Ø cm	↑ cm	€
00978	38	23	34,00

### Rolltop-Haube mit Löchern / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18394	38	20	20,00

### Glasplatte / glass plate / bandeja de vidrio / plateau verre

	Ø cm	↑ cm	€
00972	38	3	13,50





**Buffetvitrine**

showcase  
vitrina de bufé  
vitrine de buffet



1 transparente Rolltophaube beidseitig aufklappbar + 1 Schale (ABS)  
+ 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühl-Akkus

1 transparent rolltop cover + 1 tray (ABS) + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers, demountable  
1 tapa abatible transparente + 1 bandeja (ABS) + 1 bandeja 39x28cm + 2 enfriadores, desmontable  
1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson (ABS) + 1 plateau inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid, démontable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
09100	44 x 32	20,5		35,00
09102	44 x 32	20,5		35,00
09104	44 x 32	20,5		35,00

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70

**Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox**

	cm	€
90902	39 x 28	5,30



**Thermo Tablett-Set**

thermo tray  
bandeja termo  
caisson thermo



1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover  
1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 acumuladores + 1 campana  
1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	cm	↑ cm	€
09090	43 x 29	14	19,00

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70

**Haube / cover / campana / cloche**

	cm	↑ cm	€
90901	43 x 29	14	4,40

**Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox**

	cm	€
90902	39 x 28	5,30

**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl**



**Buffetvitrine „DOPPELDECKER“**

showcase  
vitrina de bufé, 2 alturas  
vitrine de buffet double



2 transparente Rolltophauben beidseitig aufklappbar + 2 Edelstahl-Tablets 39 x 28 cm  
+ 4 Kühl-Akkus, platzsparend lagerbar

2 transparent rolltop cover + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, demountable, space saving  
2 campanas abatibles por ambos lados + 2 bandejas 39 x 28 cm + 4 acumuladores, desmontable, ahorra espacio

2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 plateaux 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid, gain d'espace

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
09200	44 x 32	44		69,50
09202	44 x 32	44		69,50
09204	44 x 32	44		69,50

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70

**Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox**

	cm	€
90902	39 x 28	5,30



**Thermo Tablett-Set**

thermo tray  
bandeja termo  
caisson thermo



1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover

1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 acumuladores + 1 campana

1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	Ø cm	↑ cm	€
09093	35	15	19,00

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70

**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl**



**Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“**

refrigerated buffet display  
expositor bufé frío  
plateau buffet froid



4-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühllakkus  
4 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray GN 1/1 + 2 coolers  
set de 4 piezas: 1 base madera + 1 bandeja inox GN 1/1 + 2 acumuladores de frío  
set de 4 pièces: 1 base bois + 1 plateau inox GN 1/1 + 2 accus de froid (cloche non incluse)

	cm	↑ cm		€
11540	60 x 41	5		174,00

**GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN		€
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	Gold-Griff	59,90

**GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN		€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff	59,90

**Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm		€
10791	25 x 19	2,5		7,20



**Buffetvitrine „DOPPELDECKER“**

cooling buffet display  
expositor bufé frío  
vitrine buffet



12-teilig: 2 Kästen Buchen-Holz versiegelt + 2 Tablett GN 1/1 + 4 Kühllakkus + 4 Stangen, ohne Hauben

12 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 fittings, without covers

set de 12 piezas: 2 bases madera tratada + 2 bandejas inox GN 1/1 + 4 enfriadores + 4 pies (campanas no incl.)

set de 12 pièces: 2 caissons bois traité (hêtre) + 2 plateaux inox GN 1/1 + 4 accus + 4 pieds (cloches non incluses)

	cm	↑ cm		€
11541	60 x 41	36	verchromte Stäbe / chrome plated fittings pies cromados / pieds chromés	329,00

**GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN		€
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	Gold-Griff	59,90

**GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN		€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff	59,90

**Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm		€
10791	25 x 19	2,5		7,20



### Kühltablett „TOP FRESH RUND“

refrigerated buffet display  
expositor bufé frío redondo  
présentoir buffet



3-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku

3 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler

set de 3 piezas: 1 caja madera + 1 bandeja inox Ø 38 cm + 1 acumulador de frío

set de 3 pièces: 1 base bois + 1 plateau inox Ø 38 cm + 1 accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	cl	€
11542	48	6		174,00

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18387	38	20	19,40

### Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	€
10791	25 x 19	2,5	7,20



### Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

double refrigerated buffet display  
expositor de bufé redondo doble  
présentoir buffet froid, double



11-teilig: 2 Rahmen Buchen-Holz versiegelt + 2 Edelstahl-Tablets Ø 38 cm

+ 2 Kühlakkus + 2 Kunststoffschalen + 3 Stangen, ohne Hauben

11 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 stainless trays Ø 38 cm + 2 cooler + 2 plastic deep trays + 3 fittings, without covers

set de 11 piezas: 2 bases madera + 2 bandejas inox aprox. 38cm + 2 acumuladores + 2 cubetas plástico + 3 varas (campanas no incl.)

set de 11 pièces: 2 caissons bois traité (hêtre) + 2 plateaux inox approx. 38 cm + 2 accus + 2 bacs plastique + 3 barres (cloches non incluses)

	Ø cm	↑ cm	€
11543	48	38	289,00

verchromte Stäbe / chrome fittings  
pies cromados / pieds chromés

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18387	38	20	19,40

### Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	€
10791	25 x 19	2,5	7,20





**Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“**

cooling buffet display  
expositor bufé frío  
présentoir buffet



**5-teilig: 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühllakkus + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube**

5 pcs. set: 1 stainless tray GN 1/1 + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

set de 5 piezas: 1 bandeja inox GN 1/1 + 2 acumuladores + 1 cubeta inox + 1 marco metacrilato (campana no incl.)

set de 5 pièces: 1 plateau inox GN 1/1 + 2 accus. de froid + 1 bac inox + 1 cadre plexi (cloche non-incl.)

	cm	↑ cm	€
11510	61 x 38	8	210,00

**GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN	€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

**Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	€
10791	25 x 19	2,5	7,20



**Buffetvitrine „DOPPELDECKER“**

cooling buffet display  
expositor bufé frío  
présentoir buffet



**14-teilig: 2 Edelstahl-Tablets GN 1/1 + 4 Kühllakkus + 2 Edelstahl-Schale**

**+ 2 Acrylrahmen + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben**

14 pcs. set: 2 stainless tray GN 1/1 + 4 cooler + 2 stainless deep trays + 2 frames acrylic + 4 chrome plated fittings, without covers

set de 14 piezas: 2 bandejas inox GN 1/1 + 4 acum. de frío 2 cubetas inox + 2 bases metacrilato + 4 varas cromadas (sin las campanas)

set de 14 pièces: 2 plateaux inox GN 1/1 + 4 accus 2 bacs inox + 2 cadres plexi + 4 barres chromées (sans les cloches)

	cm	↑ cm	€
11514	61 x 38	33	379,00

**GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop**

	cm	↑ cm	GN	€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

**Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	cm	↑ cm	€
10791	25 x 19	2,5	7,20



### Kühltablett „TOP FRESH RUND“

cooling plate  
expositor bufé frío  
présentoir buffet



**4-teilig: 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 2 Kühllakku + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube**

4 pcs. set: 1 stainless tray Ø 38 cm + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

set de 4 piezas: 1 bandeja inox 38cm + 2 acum. de frío + 1 cubeta inox + 1 base metacrilato (campana no incluida)

set de 4 pièces: 1 plateau inox 38cm + 2 accum. de froid + 1 bac inox + 1 base plexi (cloche non incl.)

	Ø cm	↑ cm	€
11512	43,5	8	174,00

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70



### Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

cooling plate  
expositor de bufé doble redondo  
présentoir buffet



**13-teilig: 2 Edelstahl-Tablets Ø 38 cm + 4 Kühllakku + 2 Edelstahl-Schalen + 2 Acrylrahmen + 3 verchromte Stangen, ohne Hauben**

13 pcs. set: 2 stainless trays Ø 38 cm + 4 cooler + 2 stainless deep tray + 2 frames acrylic + 3 chrome plated fittings, without covers

set de 13 piezas: 2 bandejas inox 38 cm + 4 acumuladores de frío + 3 varas cromadas + 2 bases + 2 bandejas, campana no incluida.

set de 13 pièces: 2 plateaux inox 38cm + 4 accum. de froid + 2 bacs inox + 2 bases plexi + 3 barres chromées (cloche non incl.)

	Ø cm	↑ cm	€
11516	43,5	33	324,00

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70



**Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“**

cooling plate  
bandeja de frío  
présentoir buffet réfrigéré



4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4 piezas: 1 caja plástico blanco + 1 bandeja GN 1/1 + 2 acum. de frío, campana no incluida

set de 4 pièces: 1 caisson plastique blanc + 1 plateau GN 1/1 + 2 accum. de froid (cloche non incl.)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11503	56,5 x 35	6,5	White	94,00
11505	56,5 x 35	6,5	Black	94,00

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	€
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm		€
10791	25 x 19	2,5		7,20

GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / GN tray / GN bandeja / GN plat empilable système catering

	cm	↑ cm	GN	€
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1	27,00

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

In der Box sorgt der Kühlakku für eine beständige Frische für Wurst, Käse, etc.



**Kühlbox „TOP FRESH“**

cooling box  
expositor buffet frío  
présentoir buffet



4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 cooler, without rolltop cover

set de 4 piezas: 1 cajón + 1 bandeja GN 1/1 + 2 enfriadores, campana no incluida

set de 4 pièces: 1 caisson inférieur + 1 plateau GN 1/1 + 2 accus, cloche non incluse

	cm	↑ cm		€
11590	56,5 x 36	8,5		220,00

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	€
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	59,90

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm		€
10791	25 x 19	2,5		7,20

Schneidebrett / cutting board / tabla de corte / planche à découper

	cm	↑ cm		€
00901	47,5 x 26,5	1		27,50

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl



### Kühlbox „TOP FRESH SET“

cooling plate  
bandeja de frío  
set frigifère



**3-teilig: 1 Box + 1 Tablett Ø 38 cm + 1 Kühllakku, ohne Haube**  
3 pcs. set: 1 box + 1 tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover  
set de 3 piezas: 1 caja + 1 bandeja Ø 38 cm + 1 enfriador, sin tapa  
set de 3 pièces: 1 caisson + 1 plateau Ø 38 cm + 1 accum. (livré sans la cloche)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11538	42	6	White	77,00
11533	42	6	Black	77,00

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	€
10791	25 x 19	2,5	7,20



### Thermo-Set

thermo set  
bandeja isotérmica  
set thermo



**5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühllakku + 1 Rolltophaube**  
5 pcs. set: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover  
set de 5 piezas: 1 bandeja inferior + 1 bandeja + 2 acumuladores frío + campana  
set de 5 pièces: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accum. + 1 cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm	€
09082	38	24	50,00

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70



### Thermo-Set

thermo set  
porta tartas refrigerado  
porte-gâteau réfrigéré



**4-teilig: 1 Tablett tief auf Fuß + 1 Tablett flach + 2 Kühllakku**  
4 pcs. set: 1 deep tray with feet + 1 tray + 2 cooler  
set de 4 piezas: 1 bandeja honda con pie + 1 bandeja + 2 acumuladores de frío  
set de 4 pièces: 1 plateau creux avec pied + 1 plateau plat + 2 accum.

	Ø cm	↑ cm	€
09083	38	14,5	50,00

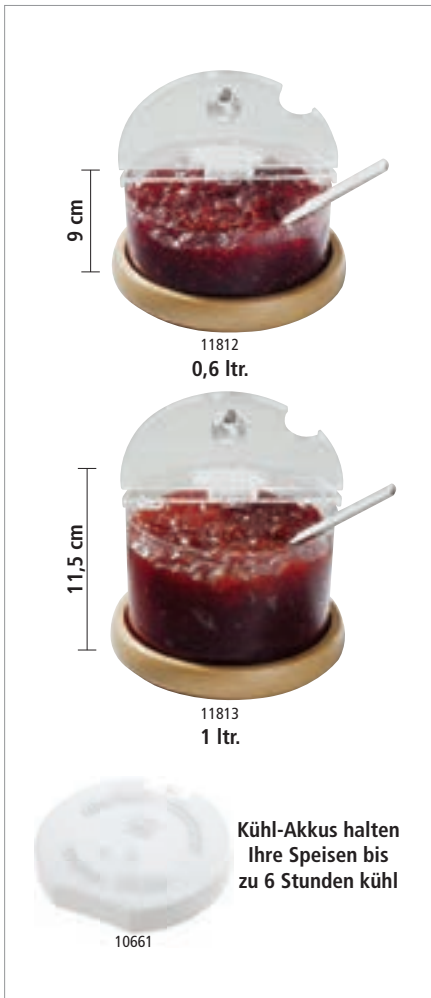
### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	€
18388	38	20	19,40

### Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.	€
11101	16 x 7,5	2,0	4	4,70





**Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“**

cool bowl mini holz  
bol refrigerado mini madera  
bol réfrigéré MINI bois



4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged  
set de 4 piezas: 1 bol polycarbonato + 1 base madera + 1 acum. de frío + 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pièces : 1 base en bois + 1 acum + 1 bol polycarbonate + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11812	14	9	0,6	39,00
11813	14	11,5	1	41,00

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	€
11811	14	6,5	15,40
11816	14	9	21,40

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	€
11868	14,5	10,40

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	€
10661	10,5	2,0	3,20



**Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“**

cool bowl maxi holz  
bol refrigerado MAXI madera  
bol réfrigéré MAXI bois



4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged  
set de 4 piezas: 1 bol + 1 base madera + 1 acumulador de frío + 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pièces : 1 base en bois + 1 acum. + 1 bol + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11817	22	14	2,5	94,00
11818	22	18	4	102,00

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	€
11846	22	8	35,00
11848	22	12	44,80

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	€
11878	23,5	11,40

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	€
10777	15	2,5	5,00



### Kühlschale Mini „TOP FRESH“

cool bowl mini  
bol refrigerado MINI  
bol réfrigéré MINI



4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column satin polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged  
set de 4 piezas: 1 base acabado efecto satinado + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol

set de 4 pièces: 1 base inox mat satiné + 1 accum. de froid + 1 couvercle à charnière avec porte étiquette + 1 bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11810	14	9	0,6	42,00
11815	14	11,5	1	44,00

#### Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	€
11811	14	6,5	15,40
11816	14	9	21,40

#### Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	€
11868	14,5	10,40

#### Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	€
10661	10,5	2,0	3,20

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl



### Kühlschale Maxi „TOP FRESH“

cool bowl maxi  
bol refrigerado MAXI  
bol réfrigéré MAXI



4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged  
set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol

set de 4 pièces : 1 base inox poli brillant + 1 accum. + 1 récipient + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11847	22	14	2,5	98,00
11849	22	18	4	102,00

#### Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	€
11846	22	8	35,00
11848	22	12	44,80

#### Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	€
11878	23,5	11,40

#### Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	€
10777	15	2,5	5,00



11845  
2,5 ltr.

11875

**Kühlschale Maxi „TOP FRESH“**

cool bowl maxi  
cuenco refrigerado MAXI  
bol réfrigéré MAXI



4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol vidrio

set de 4 pièces : 1 base inox poli brillant + 1 accum. + 1 bol verre + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11845	23	14	2,5	76,00

**Schale / bowl / cuenco / bol**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11875	23	10,5	2,5	4,20

**Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle**

	Ø cm	€
11878	23,5	11,40

**Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid**

	Ø cm	↑ cm	€
10777	15	2,5	5,00



kühlt bis zu 3 Stunden

83920  
passender Deckel

**Kühlschale, 2-teilig „COOL“**

cool bowl, 2 pcs. set  
cuenco refrigerado, 2 pz.  
set de 2 bols réfrigérés



2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar

2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl

bol isotérmico, doble pared que contiene un líquido refrigerante, acumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos

bol isotherme, double paroi qui contient un liquide réfrigérant, accumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30023	23	10,5	1	42,00

**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche**

	Ø cm	↑ cm	€
83920	20,5	1,3	8,20



**Vitrine / Thekenaufsatz**

showcase  
vitrina de mostrador  
vitrine de comptoir



rutschfest, aus einem Teil gefertigt  
antislip, monoblock produced  
plástico transparente, fabricado en 1 pieza  
transparente, plastique monoblock (injecté)

	cm	↑ cm	€
11888	63,5 x 25	25	82,00



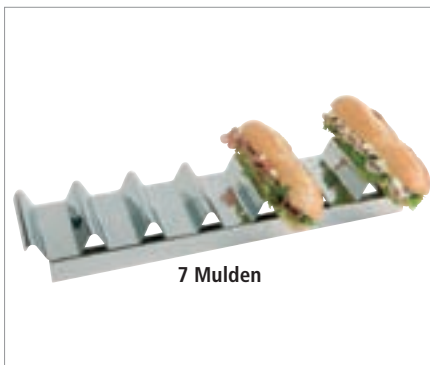
**Snackpresenter**

snackpresenter  
dispensador de bocadillos  
présentoir à sandwiches



mit Safrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888  
with recessed grip, suitable for showcase 11888  
asa moldeada, apto para la vitrina 11888  
anse moulée, apte pour vitrine 11888

	cm	↑ cm	€
11887	29 x 19	6,5	19,40
			3 Mulden / 3 compartments 3 compartimentos / 3 compartiments
11889	60 x 19	7,5	24,00
			6 Mulden / 6 compartments 6 compartimentos / 6 compartiments



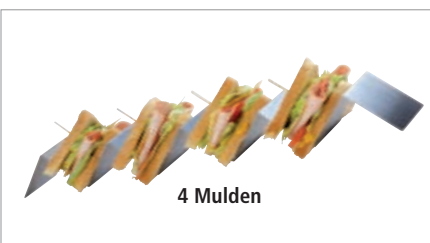
**Snackpresenter**

snackpresenter  
dispensador de bocadillos  
présentoir à sandwiches



hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes  
mirror polished finish, with recessed grip, for 7 baguettes  
inox pulido brillante, ideal para hasta 7 bocadillos  
inox poli brillant, parfait jusque maxi 7 sandwiches

	cm	↑ cm	€
11891	47,5 x 10,5	6	25,00



**Snackpresenter**

snackpresenter  
dispensador de bocadillos  
présentoir à sandwiches



	cm	↑ cm	€
11969	56 x 8	5,5	12,00



# Brotstation



00954  
Box

00953  
Schneidebrett

83615  
Tablett



## Tablett „BROTSTATION“

tray  
bandeja  
plateau



**Antirutsch-Füßchen**  
non-slip feet  
pies antideslizantes  
pieds antiglisse

	cm	↑ cm	€
83615	59,5 x 35,5	3,5	37,00



00953  
Schneidebrett

83615  
Tablett

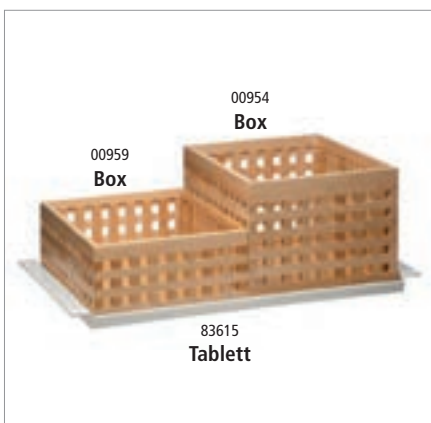
## Brotschneidebrett „BROTSTATION“

cutting board  
tabla de corte  
planche à découper



**Buchen-Holz**  
beech  
haya  
hêtre

	cm	↑ cm	€
00953	52 x 34	2	33,00



00959  
Box

00954  
Box

83615  
Tablett

## Box „BROTSTATION“

box  
caja de pan para el bufé  
boîte à pain pour le buffet



**Buchen-Holz**  
beech  
haya  
hêtre

	cm	↑ cm	€
00959	34 x 26	12,5	50,00
00954	34 x 26	20,0	56,00



**Brotschneidebrett „AKAZIA“**

cutting board  
tabla para cortar  
planche à découper



mit herausnehmbarem Krümfach, auf 4 Antirutschfüßchen, Akazienholz  
with bread crump shelf, anti slip-feet, wood akazia  
tabla para cortar pan, madera tratada antideslizante  
planche à pain, bois traité antidérapant

	cm	↑ cm	GN	€
00883	47,5 x 32,0	2		25,80
00884	53,0 x 32,5	2	1/1	26,40
00885	60,0 x 40,0	2		32,00



**praktisches Krümfach**  
praktisches Krümfach



**Brotschneidebrett „RUBBERWOOD“**

cutting board  
tabla para cortar  
planche à découper



mit herausnehmbarem Krümfach, auf 4 Antirutschfüßchen  
with bread crump shelf, anti slip-feet  
tabla para cortar pan, madera tratada antideslizante  
planche à pain, bois traité antidérapant

	cm	↑ cm	GN	€
00955	47,5 x 32,0	2		24,00
00956	53,0 x 32,5	2	1/1	25,00
00957	60,0 x 40,0	2		29,00



**Brotschneidebrett, 2-tlg.**

cutting board, 2 pcs.  
tabla para cortar, 2 piezas  
planche à découper, 2 pièces



2-tlg. Set, GN 1/1 Behälter, 20 mm tief, dient als Krümfach  
2 pcs. set, GN 1/1 pan 20 mm, bread crump shelf

set de 2 piezas: tabla de corte + bandeja inox GN 1/1 alt 20 mm (sirve para recoger las migas)  
set de 2 pièces: planche à découper bois + plateau inox GN 1/1 Ht 20 mm (sert de ramasse-miettes)

	cm	GN	€
00951	53 x 32,5	1/1	33,00

einzelnes Brett / separate board / tabla por separado / planche seule

	cm	GN	€
00952	53 x 32,5	1/1	17,00



**Brotschneidebrett, 2-tlg.**

satin polished finish, cutting board, 2pcs.  
tabla para cortar pan, 2 piezas, laterales mates  
planche à découper, 2 pièces, bords métal mat



matt poliert, Krümel-Tablett, auf 4 Antirutschfüßchen  
crumb tray, anti slip-feet  
madera tratada, pies antideslizantes  
bois traité, pieds antidérapants

	cm	↑ cm	GN	€
00950	48 x 32	2		49,00



**Serviergestell, 2-stufig**

serving stand, 2-tier  
soporte platos, 2 alturas  
présentoir, 2 hauteurs



3 tlg. Set, 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten, zusammenklappbar

3 pcs. set, 1 stand acacia wood, 2 slate tray, foldable

set de 3 piezas, 1 soporte madera de acacia, 2 bandeja de pizarra, fácil de plegar

set de 3 pièces, 1 présentoir au pour tous les seaux à FRAMES

	cm	↑ cm	€
00958	34	36,5 x 26,5	32,00



**zusammenklappbar**  
foldable



**Hygieneschutz**

hygienic cover  
cubierta higiénica antialiento  
pare-haleine



	cm	↑ cm	€
11556	82 x 42	45	184,00



**Brötchenspender**

roll dispenser  
dispensador de panecillos  
distributeur de petits pains



hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelschale

hygienic and easy to clean, with crumb tray

higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas

hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

	cm	↑ cm	€
11572	32,5 x 27,5	42	für ca. 45 - 50 Brötchen / for approx. 45 - 50 rolls para 45-50 panecillos / pour 45-50 petits pains 194,00
11573	32,5 x 27,5	56	für ca. 65 - 70 Brötchen / for approx. 65 - 70 rolls para 65-70 panecillos / pour 65-70 petits pains 219,00

Deckel / Cover / tapa / couvercle seul

	cm	↑ cm	€
11562	33,5 x 21,5	4	18,40



**Universalbox**

box / sweetbox  
caja dispensadora  
boîte distributrice



ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel

best to present sweets etc., all-purpose, with front lid

la perfecta solución para presentar golosinas, universal, con tapa frontal

la solution idéale pour les friandises et autres, universel, avec couvercle frontal

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11884	23 x 14,5	15	White	11,00
11885	23 x 14,5	15	Red	11,00



NEW

**Universalbox**  
universal box  
caja dispensadora  
boît distributrice



ideal für Zucker, Milch und Gebäck, 3 Fächer  
best for sugar, milk and biscuits, 3 compartments  
la perfecta solución para sucre, leche y galletas, 3 compartimentos  
la solution idéale pour sucre, lait et biscuits, 3 compartiments

	cm	↑ cm	€
11886	41,5 x 20,5	16	32,00



inkl. Löffel

**Vorratsdose**  
canister with spoon  
bote con cuchara  
pot en verre avec cuillère



Glaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikongriff, 1 Stck.  
tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.  
acero inoxidable, tapa de vidrio ajustable, cuchara inox con mango magnético, 1pc.  
pot en verre avec cuillère avec manche aimanté revêtu de silicone, couvercle à visser pour conserver les arômes, 1 pz.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00636	20	18	3	9,20



hot price

**Vorratsdose mit Deckel**  
canister with lid  
contenedor con tapa  
pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.  
glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.  
bola de cristal, tapa de rosca para conservar el aroma, 1 pz.  
boule de verre, bouchon à vis de l'arôme étanche, 1 pc.

	cm	↑ cm	ltr.	€
00637	12,5 x 19	18	1	6,80



**Glas mit luftdichtem Klappdeckel**  
glass with airtight cover  
cristal, cierre hermético  
verre, fermeture hermétique



	cm	↑ cm	ltr.	€
82328	12 x 12	22	2	6,20







**Teebox / Multibox**

tea caddy  
caja para té  
boîte à thés et infusions



**3 Fächer, aufklappbarer Deckel, mit Löffel**  
3 chambers, incl. spoon  
3 compartimentos, incl. cuchara  
3 compartiments, incl. cuillère

	cm	↑ cm	€
11566	26 x 10	11	14,00



**Teebox / Multibox**

tea caddy  
caja para té  
boîte à thés et infusions



**3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar**  
4 chambers  
4 compartimentos  
4 compartiments

	cm	↑ cm	€
11563	22 x 17	9	17,00



**Teebox**

tea-box  
caja para té  
boîte à thés et infusions



**Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“; 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen**  
wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 4 chambers for approx. 30 tea bags  
caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 4 compartimentos, para aproximadamente 30 bolsas de té  
en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE“, 4 compartiments, pour environ 30 sachets

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11575	33,5 x 20	9		17,00
11574	33,5 x 20	9		17,00
	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11576	33,5 x 20	9	ohne Aufschrift / without inscription sin inscricción / sans inscription	17,00



**Teebox**

tea-box  
caja para té  
boîte à thés et infusions



**Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen**  
wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 12 chambers for approx. 144 tea bags  
caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 12 compartimentos, para aproximadamente 144 bolsas de té  
en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE“, 12 compartiments, pour environ 144 sachets

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11775	31 x 28	9		23,00
11776	31 x 28	9		23,00



**Besteckständer „TRIPLE TOWER“**

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir á couverts



**4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher**  
4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets  
set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos  
set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11466	18 x 26	43		79,00
11467	18 x 26	43		79,00



**variable Nutzungsmöglichkeiten**  
variable usage possibilities



**Tisch-Set „VARIO I“**

table set  
set de mesa  
set de table



**4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar**

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable  
4 piezas: 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.  
4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm	€
11925	22 x 22	26	64,00

**Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul**

	Ø cm	↑ cm	€
83998	13 / 7	14	11,50
83999	13 / 9	14	11,50



**Tisch-Set „VARIO II“**

table set  
set de mesa  
set de table



**4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar**

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable  
4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.  
4 pièces: 1 support, 3 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	cm	↑ cm	€
11927	22 x 22	26	64,00

**Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul**

	Ø cm	↑ cm	€
83998	13 / 7	14	11,50
83999	13 / 9	14	11,50



**Besteckbehälter „ELEMENT“**

cutlery bin  
recipiente para cubiertos  
récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen , möbelschonende Unterseite  
with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface  
con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras  
avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	€
00018	11	14	14,00



11998  
Köcher weiß  
PE white

11999  
Köcher Edelstahl  
stainless steel

**Besteckköcher**

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm		€
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc	2,50
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox	7,90



11994

11997

**Besteckbehälter**

cutlery basket  
dispensador de cubiertos  
présentoir à couverts



**matt poliert**  
satin polished finish  
inox mate (sin cubiertos)  
inox mat

	cm	↑ cm		€
11994	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 4 holes incl. dispensers (plastic) 4 agujeros incl. dispensador plástico 4 places, avec 4 récipients (plastique)	62,00
11996	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher ohne Köcher 4 holes without dispensers 4 agujeros sin dispensador de plástico 4 places, sans récipients	56,00
11997	37,5 x 30 Ø 10	20	6 Löcher ohne Köcher 6 holes without dispensers 6 agujeros sin dispensador de plástico 6 places, sans récipients	77,00



**Besteckbehälter**

cutlery basket  
recipiente para cubiertos  
récipients pour couverts



**4 Löcher inkl. 4 Edelstahl Köcher**  
4 holes incl. 4 stainless baskets  
4 agujeros, incl. 4 cestas de acero  
4 places, avec 4 corbeille inox

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93321	27 x 27	15	■	69,00



**GN 1/1 Besteckbehälter**

GN 1/1 dispenser GN  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11966	53 x 32,5	9		33,00



**GN 1/1 Besteckbehälter „BUFFET“**

GN 1/1 cutlery dispenser  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige  
4 troughs, wickerwork, wire, beige  
4 huecos, trabajo de cestería  
4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11965	53 x 32,5	10		24,00



**GN 1/1 Besteckbehälter**

GN 1/1 cutlery tray / box stand  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11955	53 x 32,5	10		6,00
11957	53 x 32,5	10		6,00



**GN 1/1 Besteckkasten**

cutlery box GN 1/1  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11960	53 x 32,5	10		6,60
11962	53 x 32,5	10		6,60







Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40130	12	15		3,20
40007	12	15		3,20
40012 <small>NEW</small>	12	15		3,20
40013 <small>NEW</small>	12	15		3,20



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40131	27 x 10	4,5		3,20
40009	27 x 10	4,5		3,20
40010 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5		3,20
40011 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5		3,20



Sortierbox „MULTI“

shape sorter  
caja surtida  
boîte de tri



inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern  
including 3 removable divider, 4 chambers  
con 3 divisores extraíbles, 4 compartimentos  
avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84531	31,5 x 17,5	7	2,1		19,00
84532	31,5 x 17,5	7	2,1		19,00



**Besteckköcher**  
cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84535	12 x 12	16	White	4,90
84536	12 x 12	16	Black	4,90



**Abtropflöcher**  
drainer holes



**Besteckständer**  
cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir à couverts



**matt poliert**  
satin polished finish  
inox mate (sin cubiertos)  
inox mat

	Ø cm	↑ cm	€
11923	12,5	15,5	9,90



**Besteckständer**  
cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir à couverts



	Ø cm	↑ cm	€
11921	10	10,0	7,40
11922	12	13,5	9,90



**Einzel-Behälter**  
only container  
sólo contenedor  
récipient seul



**für Besteck, Servietten**  
for cutlery, napkins  
para cubiertos, servilletas  
pour couverts ou serviettes, etc

	Ø cm	↑ cm	€
83999	13 / 9	14	11,50



**Tischreste- / Besteckbehälter**

table garbage bin / cutlery bin  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



**matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel**  
satin polished finish, with removeable cover  
acabado pulido satinado, con tapa desmontable  
poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00028	10	12	0,7	12,00



**Table Caddy „COUNTRY STYLE“**

table barrel  
caddy de mesa  
caddy de table



**cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar**  
make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper  
estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio  
de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm	€
11930	17,5	8,5	19,00
11931	11,5	14,0	19,00



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“**  
satin polished finish, swing cover, cover removable  
acabado satinado, tapa basculante desmontable  
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00029	12	17	1,2	16,00
00027	10	13	0,7	12,00



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“**  
satin polished finish, swing cover, cover removable  
acabado satinado, tapa basculante desmontable  
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00053	14	20	2,0	19,00



**Tischrestebehälter „SUNDAY“**

table waste bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz**  
satin polished finish, incl. cover, cover removeable  
acero inoxidable mate, con tapa  
inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00024	10	18	1,1	23,90



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel**  
metall white, stainless cover with hole  
tapa, acero inoxidable, con apertura  
couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00292	12	15	1,2	14,00



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel**  
cover stainless steel bin metal, white, swing cover  
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca  
couvercle inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00291	12	17	1,2	14,00



**Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“**

table waste bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung**  
cover with sealing ring  
tapa con junta, texto multi-idomas  
couvercle avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
83847	10	17,5	1	9,00



**Tischrestebehälter**

table garage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
02038	11	14	0,9	White	2,60
02039 <span style="color: red;">NEW</span>	11	14	0,9	Black	2,60





hot price

**Tischrestebehälter**  
table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00311	14	15	1,2	3,60



hot price

**Tischrestebehälter**  
table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Kunststoff weiß / Granit, abnehmbarer Schwingdeckel**  
white plastic, swing cover, cover removable  
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable  
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00031	12	18	1,4	5,40



**Tischreste- / Besteckbehälter / Universalbox**  
table waste bin / cutlery bin / box  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Rand, stapelbar**  
with chrome plated ring, stackable  
con anillo cromado, apilables  
avec bord chromé, empilable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00015	13,5 x 13,5	11	■	16,00
00215	13,5 x 13,5	11	□	16,00



**stapelbar**  
stackable  
apilables  
empilable



**Tischreste- / Besteckbehälter**  
table waste bin / cutlery bin  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)**  
with chrome plated ring, incl. divider (4 chambers)  
con anillo cromado  
avec bord chromé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00016	14 x 14	16	■	19,00
00216	14 x 14	16	□	19,00



**Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“**

table waste bin / cutlery bin  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Rand**  
 with chrome plated ring  
 con anillo cromado  
 avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
00025	13	15	1		6,00
00026	13	15	1		6,00



**Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“**

table waste bin / cutlery bin  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Boden**  
 with chrome bottom  
 con base cromada  
 avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
00019	13	15	1,3		6,00
00020	13	15	1,3		6,00



**Tischkrümelentferner**

crumber  
 recogemigas  
 ramasse-miettes



**matt poliert, Hohlgriff**  
 satin polished finish, hollow handles  
 acabado mate, fácil de usar, mango hueco  
 mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	cm	→ cm	€
00058	6,5 x 2,5	22	14,80



**Tischkrümelentferner**

crumber  
 recogemigas  
 ramasse-miettes



**matt poliert, geschliffene Edelstahlkante lässt kein Körnchen zurück**  
 satin polished finish, no grain remains thanks to the flat grinded stainless steel edge  
 acabado pulido mate, las migas se recogen fácilmente del mantel sin dejar restos gracias a su borde afilado  
 mat satiné, ramasse facilement les miettes sur la nappe sans rien laisser grâce au rebord affilé

	cm	↑ cm	€
00581	19 x 4,5	1	7,20



**Serviettenhalter „PROFI“**  
napkin holder, incl. weight  
servilletero  
porte-serviettes



für 150 Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer, mit Antirutschfüßchen, absolut standfest  
for 150 napkins 1/4 fold, anti-slip feet, very stable  
para 150 servilletas de 1/4 plegado  
pour 150 serviettes pliage 1/4

	cm	↑ cm	€
11766	18,5 x 18,5	18	35,00



**Serviettenhalter „WIRE“**  
napkin holder  
servilletero  
porte-serviettes



für Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer  
incl. pressure bar, with colour inlay  
incluye barrita de contrapeso  
barre de contrepoids incluse, acier chromé

	cm	↑ cm		€
11763	19 x 19	6,5	für 50 Servietten / for 50 napkins para 50 servilletas / pour 50 serviettes	5,90
11765	19 x 19	19	für 150 Servietten / for 150 napkins para 150 servilletas / pour 150 serviettes	9,40



**Serviettenhalter „BAR“**  
napkin folder  
servilletero  
porte-serviettes



für ca. 50 Cocktailservietten, inkl. Beschwerer  
for approx. 50 cocktail napkins, incl. weight  
para aprox. 50 servilletas de aperitivo, incluye barrita de contrapeso  
pour environ 50 serviettes mini, barre de contrepoids incluse

	cm	↑ cm	€
11762	14 x 14	6,5	5,90



**Serviettenhalter**  
napkin holder  
servilletero  
porte-serviettes



matt poliert  
satin polished finish  
acabado satinado  
mat satiné

	cm	↑ cm	€
11730	17 x 17	5	16,80



### Serviettenhalter

napkin holder  
servilletero  
porte-serviettes



hochglanzpoliert, für Servietten mit 1/8 Falz, Füße mit rutsch- und kratzfester Gummierung  
mirror polished finish, for napkins with 1/8 fold, rubber feet  
acabado brillante, para servilletas con plegado 1/8  
brillant, pour serviettes avec pliage 1/8

	cm	↑ cm	€
11720	10 x 11,5	18,5	11,60



### Serviettenhalter

napkin holder  
servilletero  
porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 30 Servietten, matt poliert  
non-scratching undersurface, for approx. 30 napkins, satin polished finish  
pie revestido antiralladuras, para aprox. 30 servilletas, acabado mate  
piéd revêtu pour ne pas rayer le mobilier, pour environ 30 serviettes, poli mat satiné

	cm	↑ cm	€
11780	15 x 4,5	12,5	6,20



### Serviettenhalter

napkin holder  
servilletero  
porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 20 Servietten, matt poliert  
non-scratching undersurface, for approx. 20 napkins, satin polished finish  
pie revestido antiralladuras, para aprox. 20 servilletas, acabado pulido brillante  
piéd revêtu pour ne pas rayer le mobilier, pour environ 20 serviettes, poli mat satiné

	cm	↑ cm	€
11778	17 x 3	7	6,40



### Serviettenhalter

napkin holder  
servilletero  
porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 20 Servietten, hochglanzpoliert  
non-scratching undersurface, for approx. 20 napkins, mirror polished finish  
pie revestido antiralladuras, para aprox. 20 servilletas, acabado pulido brillante  
piéd revêtu pour ne pas rayer le mobilier, pour environ 20 serviettes, brillant

	cm	↑ cm	€
11777	17 x 3	7	6,40





**Isolierkanne „ADVANCED“**

vacuum jug  
jarra termo  
bouteille isotherme



doppelwandig, spülmaschinenfest, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeemaschinen, Höhe mit geöffneter Klappe = 18 cm, für heiße und kalte Getränke

double-walled, dishwasher-safe, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, height with flipped-back lid = 18 cm for hot and cold beverages

doble pared, resistente al lavavajillas, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, altura de la jarra con la tapa abierta = 18 cm, para bebidas frías y calientes

double paroi, résistante au lave-vaisselle, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, hauteur de la bouteille avec couvercle ouverte = 18 cm, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen	€
10921	10,5	13	0,3	2,5	33,00
10922	10,5	18	0,6	5	39,00
10923	13,0	19,5	1,0	8	42,50
10924	13,0	23,5	1,5	12	47,00



**Isolierkanne „CLASSIC“**

vacuum jug  
jarra termo  
bouteille isotherme



doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke

double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks

doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes

double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen	€
10910	14	19	1,0	8	15,00
10911	14	22	1,5	12	17,00
10912	14	25	2,0	16	19,00



### Isolierkanne „ECONOMY“

vacuum jug  
jarra termo  
bouteille isotherme



**robuste Umhüllung mit Polypropylen-Kunststoff, Stabilglaseinsatz, Drehverschluss mit Drucktasten-Bedienung für heiße und kalte Getränke, 8 Tassen**

double-walled with glass liner, screw cap with easy push-button pouring system, for hot and cold beverages, 8 cups

exterior de plástico polipropileno, interior aislante de vidrio, con tapa a rosca con cierre dosificador para bebidas frías y calientes, 8 tazas

extérieur en plastique polypropylène, intérieur avec plaque de verre, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides, 8 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
10913	16	20	1,0	White	13,60
10914	16	20	1,0	Black	13,60



### Pump-Isolierkanne „PREMIUM“

air pot  
jarra termo  
bouteille isotherme



**doppelwandig, Tragegriff, drehbarer Fuß, Pumpmechanismus und Füllstandsanzeige sind leicht zu reinigen mit 4 unterschiedlichen Inhaltsbeschriftungen für den Pumphebel (coffee, tea, hot water, decaf), aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeemaschinen, für heiße und kalte Getränke**

double-walled, carrying handle, pivotable feet, pump mechanism and fill level indicator is easily removable for cleaning, includes 4 different beverage signs (coffee, tea, hot water, decaf), with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, con asa al lateral, pié girable, el mecanismo a presión y el indicador óptico del nivel son fáciles de limpiar, con 4 etiquetas diferentes para la palanca (coffee, tea, hot water, decaf), con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, avec poignée, pied pivotant, le mécanisme à pression et l'indicateur de niveau sont faciles à retirer pour le nettoyage, avec 4 étiquettes différents pour la pompe (coffee, tea, hot water, decaf), avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen	€
10916	15	37,0	3,0	24	60,00

**Tropfenfänger für Pump-Isolierkanne / drip tray for air pot / recoge gotas para jarra termo / ramasse-gouttes pour bouteilles isotherme**

	cm	↑ cm	€
10917	24,0 x 18,5	4	9,40



### Pump-Isolierkanne „BUDGET“

air pot  
jarra termo  
bouteille isotherme



**doppelwandig, Tragegriff, Dreh-Pumpknopf zur leichten Bedienung (close/open), Pumpmechanismus ist leicht zu entnehmen und zu reinigen, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeemaschinen, für heiße und kalte Getränke**

double-walled, carrying handle, rotatable Push-Button for easy use (close/open), pump mechanism is easily removable for cleaning, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, con asa al lateral, tapa girable y a presión para uso fácil (close/open), el mecanismo a presión es fácil de retirar para limpiar, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, avec poignée, couvercle à visser et a pression pour facile usage (close/open), le mécanisme à pression est facile à retirer pour le nettoyage, avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen	€
10915	13,5	32,5	2,2	17	21,00









# Buffet & Tabletop Melamin

Buffet & Tabletop  
Melamin

**Tablets**  
**Schalen**  
**Teller**  
**Fingerfood**  
**Eierbecher**

trays  
bowls  
plates  
finger food  
egg holder

bandejas  
cuencos  
platos  
finger food  
huevera

plateaus  
bols  
assiettes  
finger food  
coquetier



# HANOI



Die ansteigenden Schalenformen erzeugen eine asiatische Markt Optik und verleihen Ihrem Buffet durch die gewobene Oberflächenstruktur eine natürliche Authentizität. HANOI lässt sich vielseitig in unterschiedlichen Buffet- und Speiserichtungen als Präsentationshilfe für Brot, Gebäck, Obst und Salat einsetzen.

The rising bowl forms create an Asian market look and give your buffet a natural authenticity through the woven surface structure. HANOI can be used in various buffet and dining directions as a presentation aid for bread, pastries, fruit and salads.

La forma creciente de los cuencos crea un look de un mercado asiático y le dá a su bufé una autenticidad natural gracias a la estructura de la superficie tejida. HANOI se puede utilizar en el bufé y el comedor para la presentación de pan, pasteles, fruta y ensaladas.

La forme croissante de bols crée un aspect visuel d'un marché asiatique et donne à votre buffet une authenticité naturelle à travers la structure de surface tissée. HANOI peut être utilisé dans différents buffets et restaurants comme une aide à la présentation pour pain, pâtisseries, fruits et salades.



## Schale / Teller „HANOI“

bowl / tray  
cuenco / bandeja  
bol / plateau



	∅ cm	↑ cm	€
84725	25,5	3,0 / 6,5	12,00
84726	30,0	3,5 / 7,5	16,00
84727	35,5	4,0 / 9,0	20,00

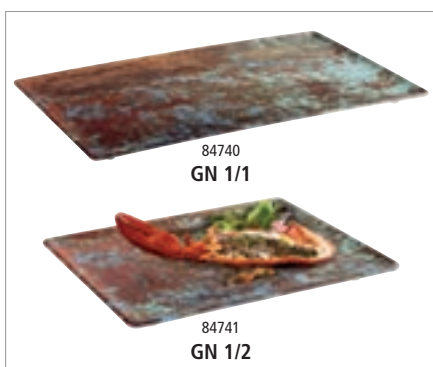


# AQUARIS

NEW



Buffet & Tabletop  
Melamin

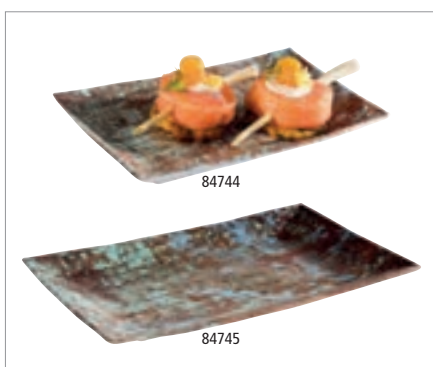


## GN Tablett „AQUARIS“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84740	53,0 x 32,5	2	1/1		42,00
84741	32,5 x 26,5	2	1/2		22,00
84742	32,5 x 17,6	2	1/3		16,00
84743	53,0 x 16,2	2	2/4		24,00



## Tablett „AQUARIS“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84744	21,0 x 13,0	3		7,00
84745	34,5 x 22,0	3		19,00



## Teller „AQUARIS“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84746	26	3,5		11,00
84747	35	3,0		24,00

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84748	24,0 x 17,0	3,5		7,80
84749	40,5 x 30,0	4		24,00



# JADE

NEW



Mit der mineralen Optik und dem beeindruckenden Grünton der Jadesteine setzt diese Serie jedes Buffet in Szene und vermittelt ein asiatisches, natürliches Flair. Die Schalen runden das Programm ab und bieten passende Alternativen für das Servieren am Tisch.

With a mineral look and the impressive green tone of the Jadestones, this series puts every buffet in the scene and transmits an Asian, natural flair.

Con una óptica mineral y los tonos verdes impresionantes de jade, esta serie pone cada bufé en escena y transmite un toque asiático y natural.

Avec un look minéral et les impressionnants tons verts des pierres de jade, cette série met chaque buffet en scène et transmet un caractère naturel asiatique.



## GN Tablatt „JADE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84709	53,0 x 32,5	3	1/1	36,00
84710	32,5 x 26,5	3	1/2	21,00
84711	32,5 x 17,6	3	1/3	15,00
84712	53,0 x 16,2	3	2/4	23,00



## Tablett / Sushiboard „JADE“

tray / sushiboard  
bandeja para sushi  
plateau sushi



	cm	↑ cm	€
84707	22,0 x 9,5	2,0	5,80
84708	22,5 x 13,5	3,5	7,00



Schale „JADE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84700	10,5	5,0	0,2	2,80



Schale „JADE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84701	11,5	4,0	0,15	3,40



Schale „JADE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84702	14	4,5	0,25	4,60



Schale „JADE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84703	18	6,0	0,55	6,20



Schale „JADE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84704	22	7,5	1,2	8,40



Schale „JADE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84705	22 x 22	9	1,3	9,80
84706	28 x 28	14	2,8	27,00

84705



# STONE ART



Teller „STONE ART“  
plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	€
84510	19,0	2,0	6,60
84511	25,0	2,0	11,00
84512	30,0	2,0	15,00



Teller „STONE ART“  
plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84509	15,5	2,5	0,15	4,90
84514	20,0	4,5	0,60	8,90



Teller „STONE ART“  
plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	€
84515	24,5	3,5	12,00



Teller „STONE ART“  
plate  
plato  
assiette



	cm	↑ cm	€
84517	33,0 x 32,5	3,0	22,00



Schale „STONE ART“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84523	8,0	3,0	0,07	2,00



Schale „STONE ART“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84524	12,0	6,0	0,3	4,20



Schale „STONE ART“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84525	15,0	7,5	0,6	5,40



Schale „STONE ART“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84526	23,0 x 19,0	6,5	0,6	10,00



Schale „STONE ART“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84528	28,5 x 21,0	7,5	1,2	16,00



84529

Schale „STONE ART“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84529	19,0 x 19,0	6,0	0,5	11,00
84530	24,0 x 24,0	6,5	1,1	16,00

## Buffet & Tabletop Melamin



### GN Tablett „STONE ART“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84519	53,0 x 32,5	1,5	1/1	42,00
84520	32,5 x 26,5	1,5	1/2	22,00
84522	53,0 x 16,2	1,5	2/4	24,00
84521	32,5 x 17,6	1,5	1/3	16,00



mit Antirutschfüßchen  
non-slip feet  
con pies antiderrapantes  
avec pieds antidérapants



### GN Abdeckhaube

GN cover  
GN cubierta  
GN cloche



passend für GN Tablett, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich  
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable  
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura  
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	€
11041	32,5 x 26,5	9,5	1/2	19,00
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1	27,00



# ELEMENT

NEW



Betonoberflächen auf dem Buffet für den Kontakt mit Lebensmitteln?

ELEMENT macht es möglich. Die GN-Platten können gekonnt in Szene gesetzt werden und bestechen durch ihre täuschend echte Betonoptik. Bestens geeignet im modernen und urbanen Ausstattungsumfeld.

Concrete surfaces on the buffet for food contact?

ELEMENT makes it possible. The GN trays can be skilfully staged in scene and captivate you with their deceptive real concrete optic. Ideally suited for modern and urban environments.

Superficies de hormigón en el bufé y tener contacto con alimentos?

ELEMENT lo hace posible. Las bandejas GN se pueden poner en escena y cautivarle con su óptica de hormigón. Ideal para ambientes modernos y urbanos.

Des surfaces en béton sur le buffet et destinées au contact alimentaire?

ELEMENT le rend possible. Les plateaux GN peuvent être habilement mis en scène et vous captiver avec leur véritable optique en béton. Idéal pour les environnements modernes et urbains.



## GN Tablett „ELEMENT“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84400	53,0 x 32,5	3,5	1/1	35,00

	cm	↑ cm	GN	€
84401	32,5 x 26,5	3,5	1/2	19,00

	cm	↑ cm	GN	€
84404	53,0 x 16,2	3,5	2/4	21,00

	cm	↑ cm	GN	€
84402	32,5 x 17,5	3,5	1/3	14,00

	cm	↑ cm	GN	€
84403	26,5 x 16,2	3,5	1/4	11,00



# GLAMOUR



Schalen und Tablett in elegant matt-schwarz, mit glänzenden Sprenkeln, „Hingucker“ für Tisch und Buffet.

Bowls and trays in elegant matte black color with glossy spots, an eye-catcher for table and buffet.

Cuencos y bandejas en color negro mate elegante con una superficie brillante con salpicaduras, una atracción para su mesa y bufé.

Bols et plateaux en couleur noir mat élégant avec une surface brillante mouchetée, point de mire pour la table et le buffet.



## Schale „GLAMOUR“

bowl  
cuenco  
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
84365	8	3	0,05	1,40



## Schale „GLAMOUR“

bowl  
cuenco  
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
84366	12	5	0,35	1,80



## Schale „GLAMOUR“

bowl  
cuenco  
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
84367	15	8	0,70	4,40



Schale „GLAMOUR“  
bowl  
cuenco  
bol



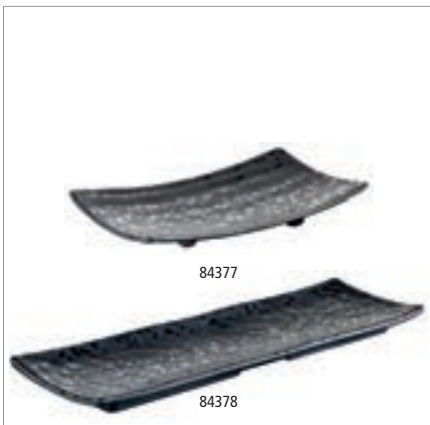
	cm	↑ cm	ltr.	€
84373	19,5 x 9	5	0,2	2,90
84374	21,5 x 14,5	4,5	0,3	3,90



Tablett „GLAMOUR“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84375	26,5 x 8,5	2	2,40
84376	33,5 x 11	3	4,00



Tablett „GLAMOUR“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84377	22 x 12	3	3,20
84378	37 x 11	2,5	9,00



Tablett „GLAMOUR“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84380	25 x 15,5	1,5	2,90
84381	30,5 x 19	1,5	4,40



Tablett „GLAMOUR“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84379	30 x 11	3	4,90

# LAGOON



Servierartikel mit kupferfarbenem Rand. Schlicht und zeitlos. Ideal für den Einsatz im Außenbereich (Pool, Spa, etc.).

Serving items with copper-colored border. Simple and timeless. Ideal for outdoor use (pool, spa, etc.).

Artículos de servicio con borde de color cobre. Simple e intemporal. Ideal para uso al aire libre (piscina, spa, etc.).

Pièces de service avec bord couleur cuivre. Simple et intemporel. Idéal pour une utilisation à l'extérieur (piscine, spa, etc.).



### Teller „LAGOON“

plate  
plato  
assiette



	∅ cm	↑ cm		€
84540	20,0	2,5	flacher Teller / flat plate	3,90
84541	22,5	2,5	flacher Teller / flat plate	4,90



### Teller „LAGOON“

plate  
plato  
assiette



	∅ cm	↑ cm		€
84543	22,5	3,0	tiefer Teller / deep plate	4,20
84542	28,0	3,0	tiefer Teller / deep plate	7,40



### Teller „LAGOON“

plate  
plato  
assiette



	cm	↑ cm		€
84544	24 x 24	2,5		6,90





84546

**Tablett „LAGOON“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84545	21,5 x 14,5	2	3,40
84546	24,5 x 16,5	2	4,90



**Schale „LAGOON“**

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84551	9,5	4,5	0,1	1,90



**Schale „LAGOON“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84552	14,5 x 14,5	7,0	0,6	3,90



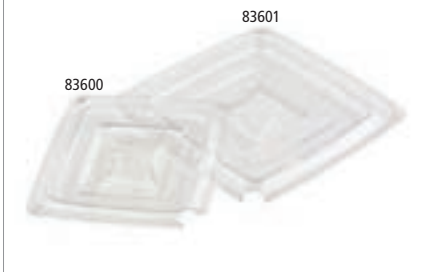
84554

**Schale „LAGOON“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84553	19 x 19	9	1,5	18,00
84554	25 x 25	12	3,8	29,00



83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to	€
83600	19 x 19	1,5	84553	8,00
83601	25 x 25	1,5	84554	10,50



**Tasse / Untertasse „LAGOON“**

cup / saucer  
taza / platillo  
tasse / soucoup



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84549	14	2		Kaffeuntertasse / saucer 2,40
84550	8	6	0,17	Kaffeetasse / cup 3,00



# CROCKER



Servier- und Buffetartikel in Tonoptik, brauner Rand. Die Oberfläche ist innen und außen fein-matt, fühlt sich an wie Ton.

Serving and buffet items, an imitation of clay, with a brown border. The surface is inside and outside fine-matt. Feels like real clay.

Artículos de servicio y bufé, imitación barro y con borde marrón. La superficie de dentro y de fuera es de deslustre fino. Parece barro natural.

Pièces de service et pour le buffet imitation argile avec bord marron. La surface est à l'intérieur et à l'extérieur bien-matte.



## Teller „CROCKER“

plate  
plato  
assiette



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84567	14 x 13	2,5		3,00
84568	14 x 13	2,5		3,00



## Teller „CROCKER“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84575	20,5	3	0,50		5,40
84576	20,5	3	0,50		5,40



Schale „CROCKER“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84573	16,5	4	0,50		5,20
84574	16,5	4	0,50		5,20



84569  
Ø 12,5 cm

84572  
Ø 16,0 cm

84577  
Ø 21,0 cm

Schale „CROCKER“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84569	12,5	6	0,37		3,20
84570	12,5	6	0,37		3,20
84571	16,0	7	0,70		5,40
84572	16,0	7	0,70		5,40
84577	21,0	8	1,45		9,40
84578	21,0	8	1,45		9,40



84579

84581

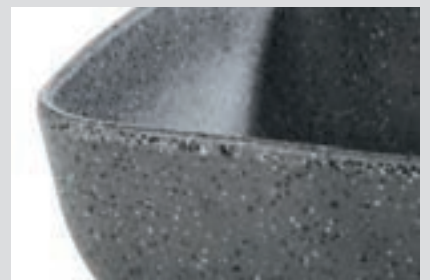
Blattschale „CROCKER“

leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84579	30,5 x 10,0	7,5	0,17		6,00
84580	30,5 x 10,0	7,5	0,17		6,00
84581	42,0 x 14,0	9,5	0,65		14,00
84582	42,0 x 14,0	9,5	0,65		14,00

# FRIDA



Einfache und klare Form-  
sprache - nordeuropäisches  
Design, innen und außen ist  
die Oberfläche matt, innen  
Holzoptik, außen uni-far-  
ben.

Simple and clear design -  
scandinavian design, the  
surface inside and outside  
is matt, interior is wooden  
finish, outside is plain  
colored.

Estilo sencillo y claro -  
diseño escandinavo, la  
superficie de dentro y de  
fuera es mate, el interior  
imitación madera y el exterior  
de un solo color.

Style simple et clair -  
conception scandinave, la sur-  
face est pâle à l'intérieur  
et à l'extérieur, l'intérieur  
imitation bois, l'extérieur  
de couleur unie.



## GN 2/4 Schale „FRIDA“

GN 2/4 bowl  
GN 2/4 cuenco  
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour	€
84564	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	White	24,00
84565	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	Black	24,00



**GN 1/9 Schale „FRIDA“**

GN 1/9 bowl  
GN 1/9 cuenco  
GN 1/9 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84555	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5		8,00
84556	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5		8,00

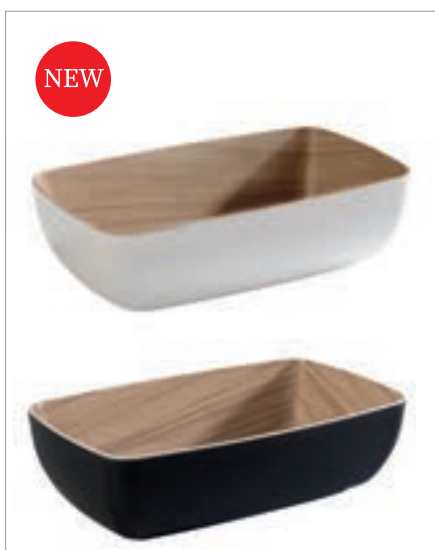


**GN 1/6 Schale „FRIDA“**

GN 1/6 bowl  
GN 1/6 cuenco  
GN 1/6 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84583	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0		12,00
84584	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0		12,00



**GN 1/4 Schale „FRIDA“**

GN 1/4 bowl  
GN 1/4 cuenco  
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84586	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8		19,00
84587	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8		19,00



**GN 1/2 Schale**

GN 1/2 bowl  
GN 1/2 cuenco  
GN 1/2 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84589	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0		26,00
84590	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0		26,00



## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „FRIDA“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84558	16,5 x 16,5	5,5	0,85		8,40
84559	16,5 x 16,5	5,5	0,85		8,40



### Schale „FRIDA“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84561	25,0 x 25,0	7,5	2,65		15,60
84562	25,0 x 25,0	7,5	2,65		15,60

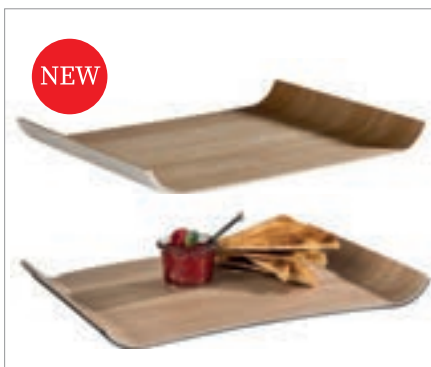


### GN 1/4 Tablett „FRIDA“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84595	26,5 x 16,2	3	1/4		12,00
84596	26,5 x 16,2	3	1/4		12,00

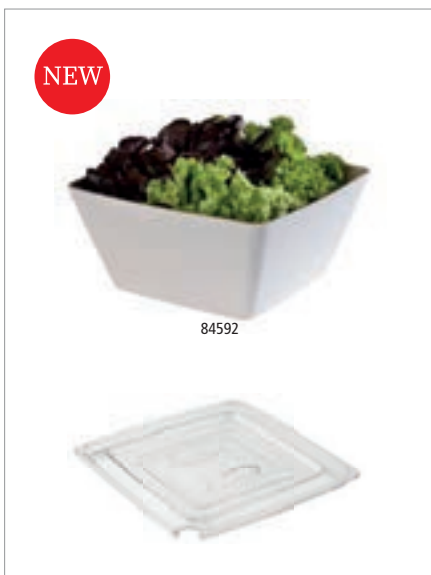


### Tablett „FRIDA“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84598	35,5 x 26,0	3		18,00
84599	35,5 x 26,0	3		18,00



### Schale „FRIDA“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84592	25,0 x 25,0	12,0	3,5		24,00
84593	25,0 x 25,0	12,0	3,5		24,00

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to	€
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593, 84594	10,50



Schale „FRIDA STONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84560	16,5 x 16,5	5,5	0,85		8,40

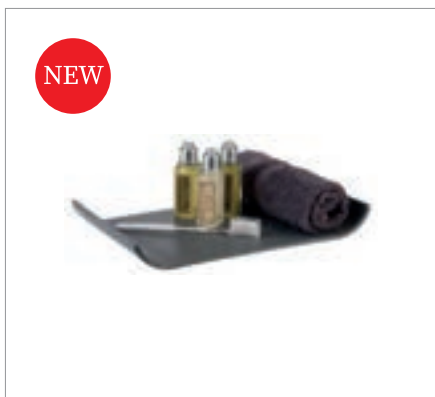


Schale „FRIDA STONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84563	25,0 x 25,0	7,5	2,65		15,60



NEW

GN 1/4 Tablett „FRIDA STONE“

GN 1/4 tray  
GN 1/4 bandeja  
GN 1/4 plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84597	26,5 x 16,2	3	1/4		12,00



NEW

Tablett „FRIDA STONE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm		Farbe / Colour	€
84600	35,5 x 26,0	3			18,00



NEW

84594

Schale „FRIDA STONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84594	25,0 x 25,0	12,0	3,5		24,00

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to	€
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593, 84594	10,50

## Buffet & Tabletop Melamin



### GN 1/9 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/9 bowl  
GN 1/9 cuenco  
GN 1/9 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84557	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5		8,00



### GN 1/6 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/6 bowl  
GN 1/6 cuenco  
GN 1/6 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84585	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0		12,00



### GN 1/4 Schale

GN 1/4 bowl  
GN 1/4 cuenco  
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84588	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8		19,00



### GN 1/2 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/2 bowl  
GN 1/2 cuenco  
GN 1/2 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84591	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0		26,00



### GN 2/4 Schale „FRIDA STONE“

GN 2/4 bowl  
GN 2/4 cuenco  
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84566	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65		24,00

# FLOWER POT



Buffet & Tabletop  
Melamin



## Schale „FLOWER POT“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84470	6	3,5	0,04		1,20
84471	6	3,5	0,04		1,20
84472	6	3,5	0,04		1,20
84473	9	8,5	0,30		4,00
84474	9	8,5	0,30		4,00
84475	9	8,5	0,30		4,00
84476	12	3,5	0,20		3,20
84477	12	3,5	0,20		3,20
84478	12	3,5	0,20		3,20
84479	13	15	1,00		12,00
84480	13	15	1,00		12,00
84481	13	15	1,00		12,00
84482	20	9	1,80		14,00
84483	20	9	1,80		14,00
84484	20	9	1,80		14,00

Deckel „UNIVERSAL“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons  
tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la cuillère

	Ø cm	↑ cm	fits to	€
15341	20	1,5	84482, 84483, 84484	5,00



# TIMBER



Die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

Superb spruce wood effect (timber), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack.

Melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas.

Mélamine imitation spruce, pour vos recettes authentiques.



## Tablett „TIMBER“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	€
84266	35	3	25,00
84267	44	3	38,00



## Tablett „TIMBER“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84268	44 x 25	1,5	20,00



## Tablett „TIMBER“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84269	65 x 26	3	30,00



## Tablett „TIMBER“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84256	70 x 26	3	59,00

# OAK



Die Melaminplatte (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

Superb oak wood effect, cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack.

Melamina imitación madera de roble, para recetas auténticas.

Mélamine imitation chêne, pour vos recettes authentiques.

Buffet & Tabletop  
Melamin



Tablett „OAK“  
tray  
bandeja  
plateau



	∅ cm	↑ cm	→ cm	€
84177	30	1,5	Griff / handle 12	21,00



Tablett „OAK“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	→ cm	€
84178	40,0 x 20,0	1,5	Griff / handle 13	26,00



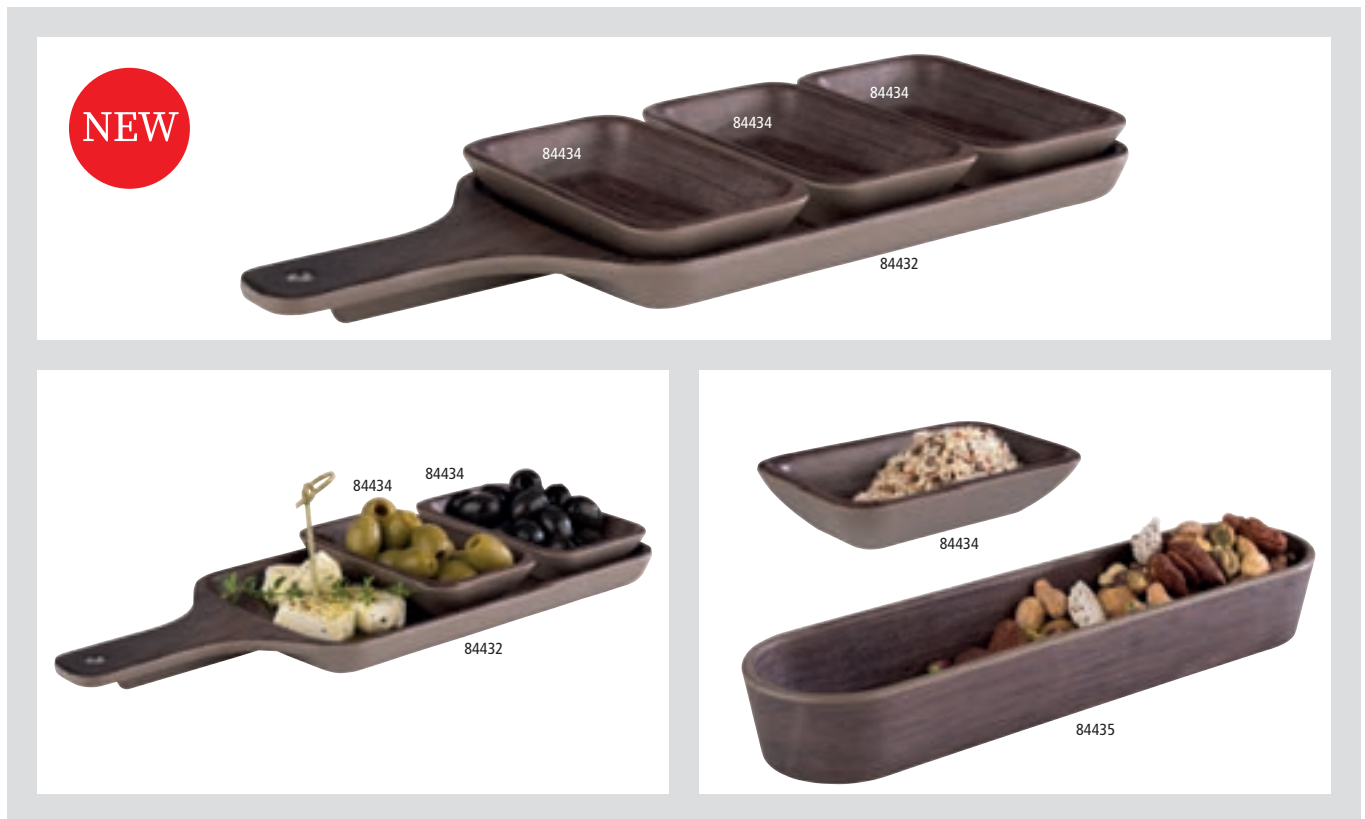
Tablett „OAK“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	→ cm	€
84179	48,0 x 20,0	1,5	Griff / handle 13	32,00



# OAK



OAK bietet Ihnen neben den Buffetplatten im Gastrommaß eine ergänzende Auswahl an Serviergrößen für den gedeckten Tisch oder das Catering. Die Serie überzeugt durch die dunkle Eichenholzoptik mit einer holzähnlichen Oberflächenstrukturierung. Im Gegensatz zu richtigem Holz grenzt sich Melamin hier durch einwandfreie, hygienische Verwendung ab.

In addition to the buffet plates in the gastronorm size OAK offers you a complementary selection of serving sizes for the table or catering. The series convinces by the dark oak wood look with a wood-like surface structuring. In contrast to proper wood, melamine is distinguished by flawless hygienic use.

Además de las bandejas de bufé en medida gastronorm OAK le ofrece una selección adicional en tamaños para servir en la mesa o el catering. La serie convence por el look oscuro de la madera del roble y con la estructura superficial de madera. En contraste con la madera auténtica, la melamina se distingue por un uso higiénico impecable.

En plus des plateaux de buffet en taille gastronorm OAK vous offre une sélection complémentaire de dimensions pour servir à table ou la restauration. La série convainc par l'aspect de bois de chêne foncé avec une structure de surface semblable au bois. Contrairement au bois véritable, la mélamine se distingue par une utilisation hygiénique impeccable.



Tablett „OAK“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	→ cm	€
84431	17,5 x 14,5	1,5	Griff / handle 6,5	7,00



Tablett „OAK“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	→ cm	€
84432	22,0 x 12,0	2,0	Griff / handle 11,0	8,00



**Tablett „OAK“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84433	20,0 x 20,0	2,5	8,00



**Schale „OAK“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	€
84434	11,5 x 7,0	2,5	3,80



**Schale „OAK“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	€
84435	25,0 x 6,5	3,5	6,20



**GN Tablett „OAK“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



**Eichenoptik**  
oak wood effect  
imitación madera de roble  
imitation chêne

	cm	↑ cm	GN	€
84720	53,0 x 32,5	1	1/1	38,00
84721	32,5 x 26,5	1	1/2	20,00
84722	32,5 x 17,6	1	1/3	14,00
84723	26,5 x 16,2	1	1/4	11,00
84724	53,0 x 16,2	1	2/4	22,00

GN 1/1	GN 1/2	GN 1/4	GN 2/4
	GN 1/2	GN 1/4	
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	



# OAK LIGHT

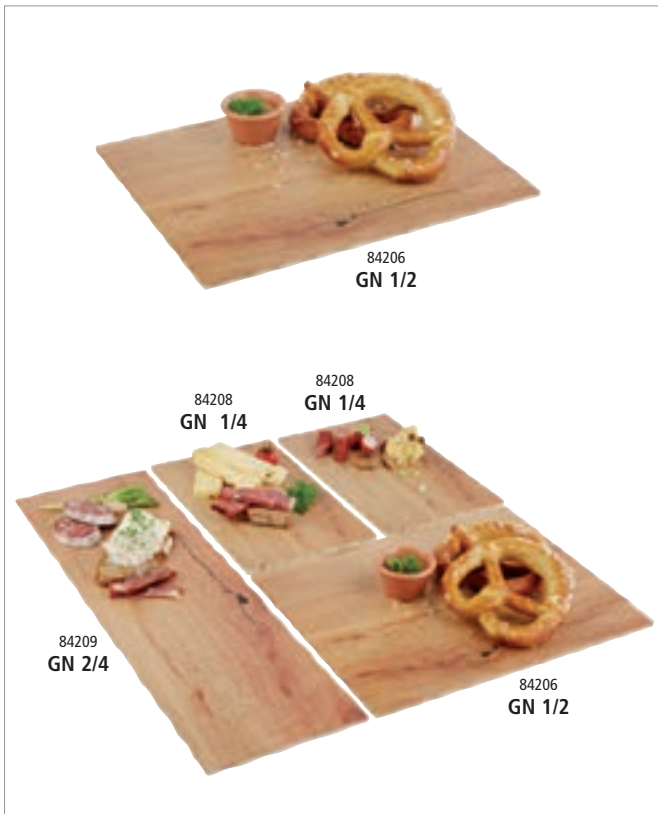


Die Melaminplatten (Holz-optik Eiche hell) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

Superb spruce wood effect (oak light), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack.

Melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas.

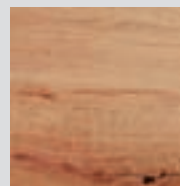
Mélamine imitation spruce, pour vos recettes authentiques.



GN Tablett „OAK LIGHT“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84205	53,0 x 32,5	1,5	1/1	35,00
84206	32,5 x 26,5	1,5	1/2	18,40
84207	32,5 x 17,6	1,5	1/3	13,00
84208	26,5 x 16,2	1,5	1/4	10,50
84209	53,0 x 16,2	1,5	2/4	21,00



mit Antirutschfüßchen  
non-slip feet  
con pies antideslizantes  
avec pieds antidérapants



Tablett „OAK LIGHT“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	€
84262	35	3	25,00
84263	44	3	38,00



Tablett „OAK LIGHT“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84264	44 x 25	1,5	20,00



Tablett „OAK LIGHT“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84265	65 x 26	3	30,00



Tablett „OAK LIGHT“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84255	70 x 26	3	59,00

## Buffet & Tabletop Melamin



NEW

### GN Tablett „ROCKFACE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



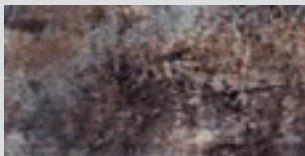
die Melaminplatten (Steinoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie ein Naturstein

fantastic imitation of stone

las bandejas de melamina (imitación piedra) tienen una superficie irregular y una óptica semejante a una piedra natural

les plateaux en mélamine (imitation pierre) ont une surface irrégulière que renforce l'aspect de la pierre naturelle

	cm	↑ cm	GN	€
84770	53,0 x 32,5	1,5	1/1	36,00
84771	32,5 x 26,5	1,5	1/2	19,50
84772	32,5 x 17,6	1,5	1/3	14,00
84773	26,5 x 16,2	1,5	1/4	11,20
84774	53,0 x 16,2	1,5	2/4	22,00



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



### GN Tablett „MARBLE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



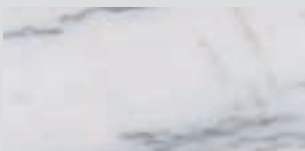
Marmor-Look, glatte und hochglänzende Oberfläche

marble-look, smooth and shiny surface

look mármol, superficie lisa con acabado brillante

look de marbre, surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN	€
84360	53,0 x 32,5	1,5	1/1	36,00
84361	32,5 x 26,5	1,5	1/2	19,50
84362	32,5 x 17,6	1,5	1/3	14,00
84363	26,5 x 16,2	1,5	1/4	11,20
84364	53,0 x 16,2	1,5	2/4	22,00



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



**GN Tablett „ZERO“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



glatte, hochglänzende Oberfläche  
smooth and shiny surface  
superficie lisa con acabado brillante  
surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1		34,00
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2		18,20
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3		12,80
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4		10,40
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4		20,00
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1		34,00
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2		18,20
84197	32,5 x 17,6	1,5	1/3		12,80
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4		10,40
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4		20,00



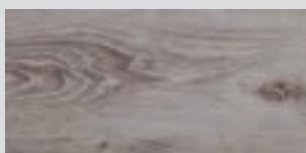
**GN Tablett „DRIFTWOOD“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt  
imagine the durability of melamine and the beauty of wood - fantastic imitation of wood  
melamina imitación madera: madera con la durabilidad de la melamina gracias a la superficie ligeramente irregular de la melamina.  
mélamine imitation bois: toute bois mais avec la durabilité de la mélamine, la surface irrégulière renforce l'aspect naturel

	cm	↑ cm	GN	€
84180	53,0 x 32,5	1,5	1/1	35,00
84181	32,5 x 26,5	1,5	1/2	18,40
84182	32,5 x 17,6	1,5	1/3	13,00
84183	26,5 x 16,2	1,5	1/4	10,50
84184	53,0 x 16,2	1,5	2/4	21,00



1:1 Oberflächenansicht  
1:1 structural view



# SLATE



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen und schlichten Schieferlook und einer rauhen Oberfläche.

Fantastic imitation of slate. This plates add a rustic feel to your display. Perfect presentation for cluse, chocolates, pastry and meat.

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.



Tablett „SLATE“  
tray  
bandeja  
plateau



	∅ cm	↑ cm	€
83992	30	1	18,90
83994	40	1	30,00



GN Tablett „SLATE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
83981	53,0 x 32,5	1,5	1/1	40,00

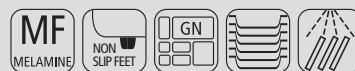


Schieferoptik  
slate look



GN Tablett „SLATE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
83955	53,0 x 32,5	1	1/1	38,00
83956	32,5 x 26,5	1	1/2	20,00
83957	32,5 x 17,6	1	1/3	13,80
83958	26,5 x 16,2	1	1/4	11,00
83971	53,0 x 16,2	1	2/4	22,00



GN Tablett „SLATE“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken  
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars  
asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm  
poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	↑ cm	GN	€
83980	53,0 x 32,5	6	1/1	47,00



Schale „SLATE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84244	19,0 x 19,0	9	1,5	20,00
84245	25,0 x 25,0	12	3,8	34,00

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons  
tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to	€
83600	19 x 19	1,5	84244	8,00
83601	25 x 25	1,5	84245	10,50

## Buffet & Tabletop Melamin



### Tablett „SLATE“

tray  
bandeja  
plateau



	Ø cm	↑ cm	→ cm		€
84240	18,5	1,5	8,5	Ø Loch 1,5 cm	8,40
84241	23,0	1,5	10	Ø Loch 2 cm	12,80
84242	33,5	1,5	14	Ø Loch 2,5 cm	25,00
84243	37,0	1,5	15,5	Ø Loch 3 cm	30,00

### Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche bombée

	Ø cm	↑ cm	fits to	€
15350	16,5	10	84240	8,90
15351	20,5	10	84241	9,90



### Tablett „SLATE-ROCK“

tray  
bandeja  
plateau



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen Schieferlook.

Fantastic imitation of slate. This plates add a rustic feel to your display. Perfect presentation for cheese, chocolates, pastry and meat.

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.

	cm	↑ cm	€
84246	20 x 10	2	6,20
84247	30 x 10	2	8,40
84248	30 x 15	2	10,60

# SLATE ROCK



Buffet & Tabletop  
Melamin



## Tablett „SLATE-ROCK“

tray  
bandeja  
plateau



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen Schieferlook.  
Fantastic imitation of slate. This plates add a rustic feel to your display. Perfect presentation for cheese, chocolates, pastry and meat.  
Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.  
Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.

	∅ cm	↑ cm	→ cm	€
84257	30	1,5	Griff 12	20,00
	cm	↑ cm	→ cm	€
84258	40 x 20	1,5	Griff 13	25,00
84259	48 x 20	1,5	Griff 13	30,00



# TIERRA



## Schale „TIERRA“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84290	10	7	0,13		2,70
84295	10	7	0,13		2,70



## Teller „TIERRA“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84291	13,5	3	0,13		3,10
84296	13,5	3	0,13		3,10



## Schale „TIERRA“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84293	17,0 x 8,5	4	0,2		3,70
84298	17,0 x 8,5	4	0,2		3,70

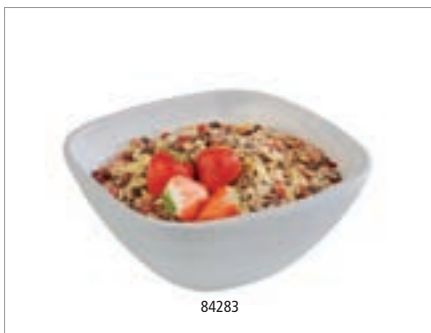


## Tablett „TIERRA“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84272	53,0 x 16,2	2,5	2/4		18,20
84282	53,0 x 16,2	2,5	2/4		18,20



84283

## Schale „TIERRA“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84273	19 x 19	8	1		14,00
84274	25 x 25	10	2,5		26,00
84283	19 x 19	8	1		14,00
84284	25 x 25	10	2,5		26,00



## Teller „TIERRA“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84276	32,0	3,5		21,00
84286	32,0	3,5		21,00

# AIKO



## Tablett / Teller „AIKO“

plate / tray  
plato / bandeja  
assiette / plateau



### Steinoptik

appearance stoneware  
su aspecto recuerda al gres  
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84324	33 x 25	2,5		12,90
84325	33 x 25	2,5		12,90



## Schale „AIKO“

bowl  
cuenco  
bol



### Steinoptik

appearance stoneware  
su aspecto recuerda al gres  
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84326	26,5 x 19,5	6	0,9		9,90
84327	26,5 x 19,5	6	0,9		9,90



## Schale „AIKO“

bowl  
cuenco  
bol



### Steinoptik

appearance stoneware  
su aspecto recuerda al gres  
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84328	8	4	0,07		3,20
84330	11,5	6	0,2		4,20
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84329	8	4	0,07		3,20
84331	11,5	6	0,2		4,20



## Schale „AIKO“

bowl  
cuenco  
bol



### Steinoptik

appearance stoneware  
su aspecto recuerda al gres  
l'aspect de la mélamine rapelle le grès







	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84334	16	7	0,6		6,80
84336	20,5	8	1,2		10,50
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84335	16	7	0,6		6,80
84337	20,5	8	1,2		10,50

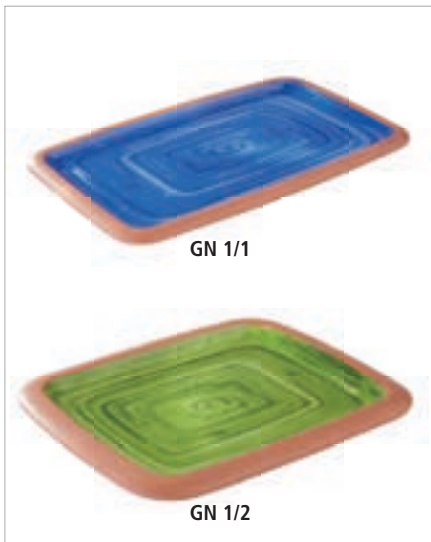
# LA VIDA



**Tablett „LA VIDA“**  
plate / tray  
plato / bandeja  
assiette / plateau









	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84165	32,0	3,5		28,00
84168	40,5	5,5		40,00
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84161	32,0	3,5		28,00
84170	40,5	5,5		40,00
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84171	32,0	3,5		28,00
84172	40,5	5,5		40,00



**GN Tablett „LA VIDA“**  
GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84144	53,0 x 32,5	2,5	1/1		39,00
84145	32,5 x 26,5	2,5	1/2		21,00
84146	53,0 x 16,2	2,5	2/4		22,00
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84147	53,0 x 32,5	2,5	1/1		39,00
84148	32,5 x 26,5	2,5	1/2		21,00
84149	53,0 x 16,2	2,5	2/4		22,00



# MARONE



Eine derbe Oberflächenstruktur schafft ein natürliches Erscheinungsbild. Die schwarzen Schalenvarianten mit braunem Rand inszenieren Ihr Gericht sehr stilvoll.

A rough surface structure creates a natural appearance. The black bowls and trays with brown border stage your dishes in a very stylish way.

La estructura rugosa de la superficie crea una apariencia natural. Los diferentes cuencos negros con borde marrón ponen con mucho estilo en escena sus platos.

La structure de surface rugueuse crée une apparence naturelle. Les différents bols noirs avec rebord marron mettent élégamment en scène vos plats.



**Blattschale „MARONE“**  
leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	ltr.	€
84100	25,5 x 14	5,5	0,4	7,80
84101	36 x 19	8	0,9	12,00



**Tablett „MARONE“**  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84104	22,5 x 15	3	9,60
84105	27,5 x 11	2	9,60



**Tablett „MARONE“**  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84103	14,5 x 14,5	2	5,20



**Tablett „MARONE“**  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84106	26,5 x 16,5	4	11,00



## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84731	16,5 x 10,0	5,5	0,25	10,00
84732	22,0 x 13,0	7,5	0,6	12,00
84733	27,5 x 19,0	9,0	1,4	14,00



### Teller „MARONE“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	€
84728	16,0	2,5	6,80
84729	20,5	2,5	7,20
84730	28,0	3,5	8,80



### Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84109	11	5,5	0,2	5,00



### Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84107	8,5	2,5	0,05	4,80
84108	11,5	3	0,04	5,20



Tablett „MARONE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84117	19,5 x 9,5	2,0	8,00
84118	39,0 x 16,0	3,0	16,00



Tablett „MARONE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84119	32,5 x 23,5	4,5	16,00



Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84174	30,5	8,5	2,0	19,00



Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84110	14	6	0,30	6,20
84111	19	8	0,80	11,00
84112	21	8,5	1,00	11,40
84113	24	9,5	1,40	13,40

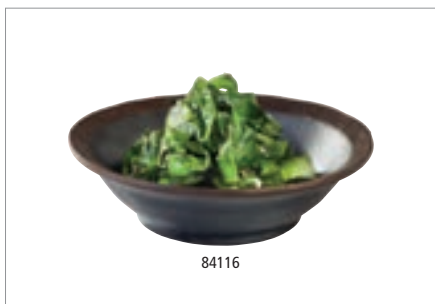


Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84114	23,5 x 23,5	6,5	0,70	12,00



Schale „MARONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84115	11	3,5	0,13	5,20
84116	14	4	0,20	5,60

# ZEN



Fernöstliche Tisch- und Buffetartikel präsentiert die Serie ZEN. Japanische und chinesische Köstlichkeiten können traditionell in Szene gesetzt werden. Die Optik entspricht dem japanischen Steingut.

The ZEN series presents Far Eastern table and buffet articles. Japanese and Chinese specialities can be served in a traditional setting. The appearance is that of Japanese stoneware.

La colección ZEN presenta artículos de bufé y mesa para cocina oriental. Las delicias japonesas y chinas se pueden poner en escena siguiendo la tradición. Su aspecto recuerda al gres japonés.

La collection ZEN présente des articles de buffet et de table pour la cuisine orientale. Les délices japonaises et chinoises entrent en scène selon la plus pure tradition. L'aspect de la mélamine rappelle le grès japonais.



Schale „ZEN“  
bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83928	31	8,5	White	22,00
83929	31	8,5	Black	22,00



Schale „ZEN“  
bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84354	22,5	12,5	0,80	White	10,20
84355	22,5	12,5	0,80	Black	10,20



Schale „ZEN“  
bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83710	21 x 21	11	1,4	White	11,00
83712	21 x 21	11	1,4	Black	11,00



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84348	10	7	0,08		2,80
84350	12,5	8,5	0,15		4,20
84352	16	10	0,30		6,80
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84349	10	7	0,08		2,80
84351	12,5	8,5	0,15		4,20
84353	16	10	0,30		6,80



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83733	25 x 13,5	4	0,25		4,20
83737	30,5 x 17,5	5	0,60		8,40
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83735	25 x 13,5	4	0,25		4,20
83739	30,5 x 17,5	5	0,60		8,40



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83714	17,5 x 17,5	7	0,5		6,60
83716	17,5 x 17,5	7	0,5		6,60



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83725	10,5 x 10,5	3	0,06		2,50
83727	10,5 x 10,5	3	0,06		2,50



Dipschälchen „ZEN“

dip bowl  
cuenco para dip  
bol para dip



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83721	8	1,5	0,03		1,00
83723	8	1,5	0,03		1,00



## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84342	9 x 9	2,5	0,06	■	2,10
84343	9 x 9	2,5	0,06	■	2,10



### Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83726	13 x 11	3,5	0,1	■	2,50
83728	13 x 11	3,5	0,1	■	2,50



### Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83718	12 x 12	4	0,2	■	4,20
83720	12 x 12	4	0,2	■	4,20



### Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83938	32,5 x 14	4		■	11,00
83939	32,5 x 14	4		■	11,00



### Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83730	11 x 10	3	0,04	■	2,30
83732	11 x 10	3	0,04	■	2,30



### Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83722	17,5 x 15,5	5,5	0,2	■	6,00
83724	17,5 x 15,5	5,5	0,2	■	6,00



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83934	14,5 x 12,5	5	0,2	White	4,60
83935	14,5 x 12,5	5	0,2	Black	4,60



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83932	11,5	4	0,15	White	4,40
83933	11,5	4	0,15	Black	4,40



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83946	9 x 7	2,5	0,05	White	3,20
83947	9 x 7	2,5	0,05	Black	3,20



Schale „ZEN“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83948	14 x 9	2,5		White	3,70
83949	14 x 9	2,5		Black	3,70

## Buffet & Tabletop Melamin



### Tablett / Teller „ZEN“

tray / plate  
bandeja / plato  
plateau / assiette



	∅ cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83940	28	3		9,50
83941	28	3		9,50



### Tablett „ZEN“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83734	23,5 x 23	5,5		8,40
83736	23,5 x 23	5,5		8,40



### Tablett / Sushiboard „ZEN“

tray / sushiboard  
bandeja para sushi  
plateau sushi



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83742	22,5 x 9,5	3		4,20
83744	22,5 x 9,5	3		4,20



### Tablett / Sushiboard „ZEN“

tray / sushiboard  
bandeja para sushi  
plateau sushi



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83738	22 x 12	3		5,60
83740	22 x 12	3		5,60

# FUSION



Die Oberflächen der Serie FUSION sind innen hochglänzend und außen mattiert. Das besondere Design beansprucht höchste Aufmerksamkeit und bringt Speisen optimal zur Geltung. Somit werden die Speisen noch mehr in den Blickpunkt gerückt.

The FUSION presents table and buffet articles. The design and surface is unique. Mirror shiny inside, outside matt.

La línea FUSION presenta artículos para la mesa y el bufé. El diseño y el acabado son únicos, interior pulido brillante y exterior acabado en mate.

La ligne FUSION présente des articles pour le buffet. Le design et la finition sont tout à fait uniques. Intérieur poli brillant et extérieur mat.



## Schale „FUSION“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84022	11	7,0	0,3	5,20
84023	17	8,5	1,0	9,80
84024	20	8,0	1,2	13,80



## Tablett „FUSION“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84025	23,5 x 7,5	2,0	5,20
84026	24,5 x 6,5	1,5	4,50



# HALFTONE



## Fingerfood Löffel „HALFTONE“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	∅ cm	↑ cm	€
84158	5,5	7,0	3,00



## Fingerfood Löffel „HALFTONE“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	€
84128	14,5 x 4,5	4,5	3,00



## Teller „HALFTONE“

plate  
plato  
assiette



	∅ cm	↑ cm	€
84123	16	2,5	3,90



## Tablett „HALFTONE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84124	20,5 x 12,5	3	5,90
84125	24,5 x 15	3	7,20
84127	34,5 x 21,5	3	15,20

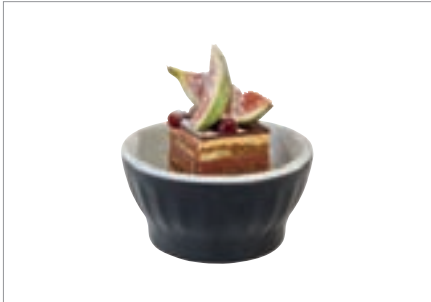


Tablett „HALFTONE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
84126	29 x 18	4	9,20



Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84217	8,0	4,0	0,1	3,20



Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84218	8,5	3,5	0,05	3,20



Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
84129	16	3,5	0,05	2,60



Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84130	11,5 x 7	4	0,05	2,80
84131	14 x 8	4,5	0,10	3,50
84132	15 x 9,5	5	0,15	3,90



Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84133	17,5 x 13,5	6,5	0,35	5,90
84134	24 x 17,5	7,5	0,8	10,50

## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84135	16,5	7,5	0,65	8,40
84136	19	8,5	1	10,50



### Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84137	26	9	1,5	17,00



### Blattschale „HALFTONE“

leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	€
84120	37,5 x 15,5	4,5	10,50
84121	46,5 x 21	6,5	16,20



### Blattschale „HALFTONE“

leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	€
84122	34 x 13	3	9,00

# SINUS



Charakterstark und mit dem hohen Anspruch an Funktionalität und Design präsentiert sich die Buffetserie SINUS. Die großzügigen Flächen für die Speisenpräsentation sind ausdrucksstark eingefasst und gewährleisten ein optimales Handling im Gastronomiealltag.

The FUSION presents table and buffet articles. The design and surface is unique. Mirror shiny inside, outside matt.

La línea FUSION presenta artículos para la mesa y el bufé. El diseño y el acabado son únicos, interior pulido brillante y exterior acabado en mate.

La ligne FUSION présente des articles pour le buffet. Le design et la finition sont tout à fait uniques. Intérieur poli brillant et extérieur mat.



## GN Tablett „SINUS“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84230	53 x 32,5	2	1/1		27,50
84231	53 x 16,2	2	2/4		16,50
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84260	53 x 32,5	2	1/1		27,50
84261	53 x 16,2	2	2/4		16,20



## Schale „SINUS“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84229	10,5 x 10,5	4,0	0,1	3,50
84232	21,0 x 21,0	9,0	1,5	16,90
84233	25,0 x 25,0	11,0	2,4	21,80
84234	28,5 x 28,5	12,5	3,5	25,40



# TAO



Schale, rund „TAO“  
bowl, round  
cuenco, redondo  
bol, rond



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83648	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	White	3,40
83651	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	White	5,00
83654	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	White	7,40
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83649	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	Black	3,40
83652	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	Black	5,00
83655	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	Black	7,40



Schale „TAO“  
bowl  
cuenco  
plat ovale creux



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83633	25,0 x 13,5	4,5	White	5,80
83636	30,5 x 17,5	5,0	White	9,00



**Schale, quadratisch „TAO“**

bowl, square  
cuenco, cuadrado  
bol creux carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83642	30,5 x 30,5	10	3,3	■	18,50
83643	30,5 x 30,5	10	3,3	■	18,50



**Schale, rechteckig „TAO“**

bowl, rectangular  
cuenco, rectangular  
bol creux rectangulaire



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83639	32,5 x 17,5	10	1,8	■	14,50
83640	32,5 x 17,5	10	1,8	■	14,50

# GLOBAL BUFFET



83787

## Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	White	21,00
83786	35,0 x 35,0	12,5	3,5	White	26,40
83787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	White	33,90
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	Black	21,00
84786	35,0 x 35,0	12,5	3,5	Black	26,40
84787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	Black	34,00



84789

## Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83799	25,5	13,0	3,0	White	17,00
83788	32,0	16,5	4,5	White	21,40
83789	35,0	17,0	6,0	White	26,40
83790	40,0	17,5	8,0	White	34,00
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83779	25,5	13,0	3,0	Black	17,00
84788	32,0	16,5	4,5	Black	21,40
84789	35,0	17,0	6,0	Black	26,40
84790	40,0	17,5	8,0	Black	34,00



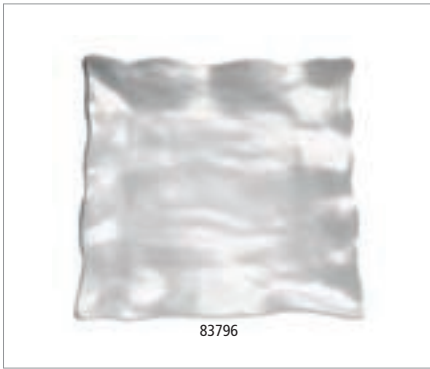
83793

## Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83791	32 x 32	12,0	2,5	White	22,00
83792	36 x 36	12,5	4,0	White	26,40
83793	40 x 40	14,0	5,5	White	34,40



Tablett „GLOBAL BUFFET“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83794	30,5 x 30,5	4	White	20,00
83795	36,0 x 36,0	5	White	26,40
83796	38,5 x 29,5	5	White	26,40
83797	44,0 x 34,5	5	White	33,00



Tablett „GLOBAL BUFFET“

tray  
bandeja  
plateau



die Melaminplatten wirken optisch wie der Naturstein Granit  
fantastic imitation of granit stone  
melamina: excelente imitación del granito natural  
mélamine imitation granit naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84383	30,5 x 30,5	4	Black	12,00
84385	40 x 40	4	Black	19,00



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



die Melaminschale wirkt optisch wie der Naturstein Granit  
fantastic imitation of granit stone  
melamina: excelente imitación del granito  
mélamine imitation granit naturel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84387	36 x 36	11	3,5	Black	24,00



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84462	44 x 25	20	3,3	White	19,00



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84464	35,5 x 31,5	14	2,5	White	16,00
84466	46 x 40	18,5	5,5	White	29,00



# APART



### GN Tablett „APART“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
83828	53,0 x 32,5	2,5	1/1	29,80
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2	17,00
83832	32,5 x 17,6	2,5	1/3	13,00



### Tablett „APART“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	€
83834	23,0 x 23,0	2,5	9,20
83836	33,0 x 33,0	2,5	19,00
83838	53,0 x 53,0	2,5	43,00



### Tablett, rund „APART“

tray, round  
bandeja, redonda  
plateau rond



	Ø cm	↑ cm	€
83840	37	2,5	29,80

### Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	€
06515	33	12,5	5,50
06517	33	12,5	6,90

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle  
con botón cromado / avec bouton chromé



**Schale, rund „APART“**

bowl, round  
cuenco, redondo  
bol, rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
83800	6,5	3,0	0,045	1,30
83802	10,0	4,5	0,13	2,50
83804	15,0	6,5	0,5	5,80
83806	20,0	9,0	1,2	13,00



**Schale „APART“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
83808	6,6 x 6,6	3,0	0,05	1,40
83810	10 x 10	4,5	0,17	2,80
83812	15 x 15	6,5	0,5	6,80
83814	20 x 20	9,0	1,6	16,20
83816	25 x 25	9,0	2,6	22,00
83818	25 x 25	12,5	3,8	27,00
83820	30 x 30	12,5	4,5	32,00



**Schale „APART“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
83822	30 x 15	6,5	1,2	12,50
83824	40 x 20	6,5	2,4	24,80



**GN 2/4 Schale „APART“**

GN 2/4 bowl  
GN 2/4 cuenco  
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
83826	53,0 x 16,2	6,5	2/4	3,0	20,00

# CASCADE



Schale „CASCADE“  
bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
83963	28,5 x 25,5	7,5		2,90	17,00
83960	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65	18,00
83962	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50	9,80



Tablett „CASCADE“  
tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	GN	fits to	€
83964	28,5 x 25,5	2,4		83963	12,00
83965	32,5 x 26,5	2,4	1/2	83960	14,80
83967	26,5 x 16,2	2,4	1/4	83962	7,40



**Tablett kann als Deckel eingesetzt werden!**  
Tray is also useable as a cover!  
¡La bandeja se puede usar como tapa!  
Le plat s'utilise aussi comme couvercle!



Gastronorm - Außenmaße Gastronorm - size Gastronorm - medidas exteriores Gastronorme - Gastronorme dimensions extérieures



**GN 2/4 Schale „CASCADE“**

GN 2/4 bowl  
GN 2/4 cuenco  
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
83961	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	19,40



**GN 2/4 Tablett „CASCADE“**

GN 2/4 tray  
GN 2/4 bandeja  
GN 2/4 plateau



	cm	↑ cm	GN	fits to	€
83966	53,0 x 16,2	2,4	2/4	83961	16,00



# FLOAT



- stapelbar mit Löffel und Deckel
- Schalenboden fixiert sich auf dem Deckel
- rutschfest (Antirutschfüßchen)





- with spoon and cover stackable
- non-slip feet

- con tapa apilable
- la base se fija a la tapa
- apilado estable (pies anti-deslizantes)

- avec couvercle qui permet un empilage parfait
- le pied du bol supérieur s'encadre dans le couvercle
- antidérapant



**Schale „FLOAT“**  
bowl  
cuenco  
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83900	5,5	3,0	0,03	White	1,50
83902	9,0	4,5	0,15	White	2,60
83904	13,0	6,5	0,45	White	6,30
83906	15,0	7,5	0,70	White	9,20
83908	20,5	10,0	1,90	White	15,80
<hr/>					
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83901	5,5	3,0	0,03	Black	1,50
83903	9,0	4,5	0,15	Black	2,60
83905	13,0	6,5	0,45	Black	6,30
83907	15,0	7,5	0,70	Black	9,20
83909	20,5	10,0	1,90	Black	15,80



Schale „FLOAT“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83910	5,5 x 5,5	3,0	0,03	White	1,50
83912	9,0 x 9,0	4,5	0,16	White	3,00
83914	12,5 x 12,5	6,0	0,50	White	6,00
83916	19 x 19	9,5	1,90	White	14,20
83918	25 x 25	12,0	4,70	White	26,00
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83911	5,5 x 5,5	3,0	0,03	Black	1,50
83913	9,0 x 9,0	4,5	0,16	Black	3,00
83915	12,5 x 12,5	6,0	0,50	Black	6,00
83917	19 x 19	9,5	1,90	Black	14,20
83919	25 x 25	12,0	4,70	Black	26,00



GN Tablett „FLOAT“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
83923	53,0 x 32,5	3	1/1	White	33,00
83925	32,5 x 26,5	3	1/2	White	20,00
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
83924	53,0 x 32,5	3	1/1	Black	33,00
83926	32,5 x 26,5	3	1/2	Black	20,00



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons  
tapa, con espacio para la cuchara  
couvrele, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to	€
83920	20,5	1,3	83908, 83909	8,20



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons  
tapa, con espacio para la cuchara  
couvrele, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to	€
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917	8,20
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919	10,40

# PURE



**Tablett „PURE“**  
tray  
bandeja  
plateau

MF MELAMINE GN

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
83401	53,0 x 32,5	3	1/1	White	36,50
83588	35,4 x 32,5	3	2/3	White	26,80
83433	53,0 x 16,2	3	2/4	White	21,00
83480	32,5 x 26,5	3	1/2	White	19,00
83481	32,5 x 17,6	3	1/3	White	14,20
83482	26,5 x 16,2	3	1/4	White	10,50
83882	65,0 x 26,5	3		White	39,00
83597	40 x 30	3	Bäcker-Maß	White	26,80
83598	60 x 20	3	Bäcker-Maß	White	26,80
83599	60 x 40	3	Bäcker-Maß	White	55,00
83479	53,0 x 32,5	3	1/1	Black	36,50
83589	35,4 x 32,5	3	2/3	Black	26,80
83434	53,0 x 16,2	3	2/4	Black	21,00
83490	32,5 x 26,5	3	1/2	Black	19,00
83491	32,5 x 17,6	3	1/3	Black	14,20
83492	26,5 x 16,2	3	1/4	Black	10,50
83592	40 x 30	3	Bäcker-Maß	Black	26,80
83593	60 x 20	3	Bäcker-Maß	Black	26,80
83594	60 x 40	3	Bäcker-Maß	Black	55,00

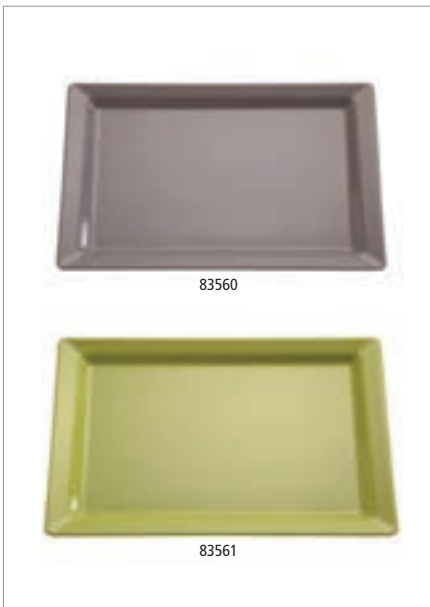


Tablett „PURE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83625	31,0 x 10,5	2		9,00
83403	35,5 x 18,0	3		12,00
83417	30,0 x 21,0	3		13,80
83402	53,0 x 18,0	3		23,80
	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83626	31,0 x 10,5	2		9,00
83483	53,0 x 18,0	3		23,50



Tablett „PURE COLOR“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
83560	53,0 x 32,5	3	1/1		36,50
83562	32,5 x 26,5	3	1/2		19,00
83564	53,0 x 18,0	3			23,50
83566	35,5 x 18,0	3			12,00
83561	53,0 x 32,5	3	1/1		36,50
83563	32,5 x 26,5	3	1/2		19,00
83565	53,0 x 18,0	3			23,50
83567	35,5 x 18,0	3			12,00



Tablett quadratisch „PURE“

tray square  
bandeja cuadrada  
plateau carré



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83418	18,0 x 18,0	3		6,90
83407	21,0 x 21,0	3		9,60
83406	26,5 x 26,5	3		14,80
83405	37,0 x 37,0	3		19,50
83404	51,0 x 51,0	3		41,50
	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83400	51,0 x 51,0	3		41,00



Tablett / Teller „PURE“

tray / plate  
bandeja / plato  
plateau / assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83884	31	2,5		17,80
83869	38	2,5		20,00
83886	41	2,5		22,40
83484	51	2,5		26,50



## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „PURE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83450	5,5	4,0	0,02	White	1,60
83419	9,5	4,5	0,09	White	2,90
83453	13,0	6,5	0,30	White	6,30
83455	15,0	7,5	0,45	White	9,90
83415	20,0	10,5	1,25	White	17,80
	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83451	5,5	4,0	0,02	Black	1,60
83452	9,5	4,5	0,09	Black	2,90
83454	13,0	6,5	0,30	Black	6,30
83456	15,0	7,5	0,45	Black	9,90
83457	20,0	10,5	1,25	Black	17,80



### Schale „PURE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84424	6,5 x 6,5	3,0	0,05	White	2,10
84425	32,0 x 32,0	14,0	8,0	White	36,00
	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84426	6,5 x 6,5	3,0	0,05	Black	2,10
84427	32,0 x 32,0	14,0	8,0	Black	36,00



### Schale „PURE COLOR“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	White	3,40
83410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	White	5,60
83409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	White	18,60
83408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	White	30,00
	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Black	3,40
83467	12,5 x 12,5	6,5	0,40	Black	5,60
83468	19,0 x 19,0	9,0	1,50	Black	18,60
83469	25,0 x 25,0	12,0	3,80	Black	30,00
	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83568	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Grey	3,40
83570	12,5 x 12,5	6,5	0,40	Grey	5,60
83572	19,0 x 19,0	9,0	1,50	Grey	18,60
83574	25,0 x 25,0	12,0	3,80	Grey	30,00
	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83569	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Lime Green	3,40
83571	12,5 x 12,5	6,5	0,40	Lime Green	5,60
83573	19,0 x 19,0	9,0	1,50	Lime Green	18,60
83575	25,0 x 25,0	12,0	3,80	Lime Green	30,00



Schale „PURE BICOLOR“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■ ■	3,70
84410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■ ■	6,30
84409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■ ■	20,50
84408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■ ■	31,80

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84420	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■ ■	3,70
84421	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■ ■	6,30
84422	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■ ■	20,50
84423	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■ ■	32,50

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84415	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■ ■	3,70
84416	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■ ■	6,30
84417	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■ ■	20,50
84418	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■ ■	31,80



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung

cover with notched for spoons  
tapa con espacio para la cuchara  
couverture avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to	€
83600	19 x 19	1,5	84409, 84417, 84422, 83409, 83468, 83572, 83573	8,00
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 84430, 83575, 83574, 83469, 83408	10,50
83602 <b>NEW</b>	32 x 32	1,5	84425, 84427	12,00



Schale / Pastateller „PURE“

bowl / pasta plate  
cuenco / plato para pasta  
bol / assiette creuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83412	32,0	7,5	1,5	■	16,20

83411	45,5	9,0	1,7	■	45,50
-------	------	-----	-----	---	-------

## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „PURE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
83497	22,5 x 15,5	7,5	0,80	17,40
83498	38,5 x 15,5	7,5	1,50	28,50
83499	51,0 x 15,5	7,5	2,40	37,50



### GN Tablett „PURE GRANIT“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84440	53,0 x 32,5	3	1/1	38,00
84441	32,5 x 26,5	3	1/2	19,50
84442	53,0 x 16,2	3	2/4	21,00



### Schale „PURE GRANIT“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84429	19 x 19	9	1,50	19,00
84430	25 x 25	12	3,80	30,00



### Menage „PURE“

menage  
conjunto aperitivo  
set apéritif



4-teilig: 1 Ständer, Edeltahl matt poliert + 3 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83419)  
4 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 3 white bowls (No. 83419)  
4 unidades: 1 soporte, acero inoxidable mate + 3 cuencos de melamina blancos (N° 83419)  
4 pièces: 1 support inox mat + 3 coupelles rondes mélamine blanche (ref. 83419)

	cm	↑ cm	€
09924	14 x 14	16	23,00



### Menage „PURE“

menage  
conjunto aperitivo  
set apéritif



5-teilig: 1 Ständer, Edeltahl matt poliert + 4 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83414)  
5 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 4 square white bowls (No. 83414)  
5 unidades: 1 soporte, acero inoxidable mate + 4 cuencos de melamina blancos (N° 83414)  
5 pièces: 1 support inox mat + 4 coupelles rondes mélamine blanche (ref. 83414)

	cm	↑ cm	€
09923	17 x 17	16	26,00



**Tablett „PURE“**

tray  
bandeja  
plateau



Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen  
stainless steel satin polished finish, for melamin bowls  
acero inoxidable mate, apta para cuencos de melamina  
inox mat, concient pour bols mélamine

	cm		€
30120	20 x 11	für 2 Schalen / for 2 bowls para 2 cuencos / pour 2 bols	6,40
30122	20 x 20	für 4 Schalen / for 4 bowls para 4 cuencos / pour 4 bols	10,50
30121	29 x 20	für 6 Schalen / for 6 bowls para 6 cuencos / pour 6 bols	13,20

**Schale „PURE COLOR“ / bowl / cuenco / bol**

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,40
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,40
83568	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,40
83569	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,40

**Schale „PURE BICOLOR“ / bowl / cuenco / bol**

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84414	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,70
84415	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,70
84420	9,0 x 9,0	4,0	0,14		3,70



**GN Tablett „FRAMES“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
84046	53,0 x 32,5	2	1/1	26,00
84047	32,5 x 26,5	2	1/2	14,20
84048	32,5 x 17,6	2	1/3	10,00



**Dressingtopf „CASUAL“**

dressing pot  
salsera  
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83867	12	21,5	1		24,00
83868	12	21,5	1		24,00



**Schale „SLATE“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84244	19,0 x 19,0	9	1,5	20,00
84245	25,0 x 25,0	12	3,8	34,00



# BASKET



Gastronorm - Außenmaße Gastronorm - size Gastronorm - medidas exteriores Gastronorme - Gastronorme dimensions extérieures



## Schale „BASKET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84000	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,50		17,90
84002	53,5 x 16,2	8,5	2/4	3,20		21,00
84004	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,40		8,60
84006	25,0 x 25,0	10		2,80		15,60
	cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour	€
84001	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,50		17,90
84003	53,5 x 16,2	8,5	2/4	3,20		21,00
84005	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,40		8,60
84007	25,0 x 25,0	10		2,80		15,60

# FRUITS



## Schale „FRUITS“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
83951	15	7,5	0,45	außen Erdbeer-Dekor / outside strawberry decor exterior motivo de fresa / extérieur motif fraise	5,30
83952	15	7,5	0,45	außen Orangen-Dekor / outside orange decor exterior motivo de naranja / extérieur motif orange	5,30
83953	15	7,5	0,45	außen Zitronen-Dekor / outside lemon decor exterior motivo de limón / extérieur motif citron	5,30
83954	15	7,5	0,45	außen Kiwi-Dekor / outside kiwi decor exterior motivo de kiwi / extérieur motif kiwi	5,30



## Schale „FRUITS“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
83968	28	14	3,30	außen rot / outside red / exterior rojo / extérieur rouge uni	23,00
83969	28	14	3,30	außen grün / outside green / exterior verde / extérieur vert uni	23,00

## Buffet & Tabletop Melamin



### Blattschale „NATURAL COLLECTION“

leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84083	40 x 18,5	3,5		14,80
84086	52 x 25,0	4,0		18,40
	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84085	40 x 18,5	3,5		14,80
84088	52 x 25,0	4,0		18,40



### Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“

palm leaf  
fuente en forma de hoja de palmera  
plateau feuille de palme



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84080	40 x 18,5	10	1,8		23,00
84082	40 x 18,5	10	1,8		23,00



**stapelbar, mit Löffelablage**  
stackable, for spoons  
apilable, práctico para cubiertos de servicio  
empilable, pratique pour déposer les couverts



### Blattschale „NATURAL COLLECTION“

leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83864	34,5 x 8	2,5		9,50
83862	34,5 x 8	2,5		9,50



### Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“

palm leaf  
fuente en forma de hoja de palmera  
plateau feuille de palme



	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83447	30	10,0	1,5		16,00
83896	35	12,5	4,5		35,70
	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
83449	30	10,0	1,5		16,00
83894	35	12,5	4,5		35,70



Blattschale „NATURAL COLLECTION“

leaf  
fuente en forma de hoja  
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83435	36 x 16	3,0		12,00
83438	45 x 24	3,0		16,00
83441	53 x 29	3,5		18,40

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83437	36 x 16	3,0		12,00
83440	45 x 24	3,0		16,00
83443	53 x 29	3,5		18,40



Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“

palm leaf  
fuente en forma de hoja de palmera  
plateau feuille de palme



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83871	27 x 27	4,5		14,80
83444	35 x 34	4,5		18,40
83873	42 x 42	4,5		28,40

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83865	27 x 27	4,5		14,80
83446	35 x 34	4,5		18,40
83866	42 x 42	4,5		28,40



Schale, oval „CLASSIC WAVE“

bowl, oval  
cuenco, ovalada  
plateau ovale



	cm	↑ cm	litr.	€
83875	27 x 17	4,0	0,80	12,00
83876	34 x 21	4,5	1,30	15,50
83877	47 x 29	5,0	3,20	23,80





## Buffet & Tabletop Melamin



0,4 - 5,0 ltr.

### Schale „BALANCE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84040	14,5	9,0	0,4	■	5,20
84041	21,0	13,0	1,5	■	11,50
84042	24,5	15,0	2,5	■	15,00
84043	30,0	19,5	5,0	■	25,00

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
85040	14,5	9,0	0,4	■	5,20
85041	21,0	13,0	1,5	■	11,50
85042	24,5	15,0	2,5	■	15,00
85043	30,0	19,5	5,0	■	25,00

### Buffetständer „KING“ / buffet stand / soporte para bufé / présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	€
03622	15	14	36,00
03623	15	21	39,60



84490

84492

84494

### Schale „PURE“

bowl  
cuenco  
bol



weiße Schale mit blauem Rand, hochglänzend, klassischer Emaille-Look  
white bowl with a blue edge, mirror polished finished, classic enamel look  
cuenco blanco con borde azul, pulido brillante, estilo esmalte clásico  
bol blanc avec bord bleu, brillant, émail look classique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84490	5,5	4	0,02	1,70
84491	9,5	4,5	0,09	3,00
84492	13	6,5	0,30	6,60
84493	15	7,5	0,45	10,40
84494	20	10,5	1,25	19,00

# CASUAL



## Schälchen „CASUAL MINI“

bowl  
cuenco  
bol mini



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83880	6,0	2,5	0,02	White	1,60
83881	7,5	3,5	0,05	White	2,00



## Schale „CASUAL MAXI“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83696	10	4,5	0,15	White	2,60
83698	12	5,5	0,25	White	3,20
83704	20	9,2	1,80	White	7,90
83702	23	10,5	2,50	White	9,00
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83697	10	4,5	0,15	Black	2,60
83699	12	5,5	0,25	Black	3,20
83705	20	9,2	1,80	Black	7,90
83703	23	10,5	2,50	Black	9,00

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

	Ø cm	↑ cm	fits to	€
83920	20,5	1,3	83704, 83705	8,20



## Dip-Schälchen „CASUAL“

dip bowl  
cuencos para dip  
ramequin



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
83780	6,0	3,7	0,04	White	0,80
83781	7,0	3,7	0,05	White	1,10
83782	7,8	4,0	0,08	White	1,40
83783	8,5	4,5	0,11	White	1,50
83784	9,8	4,5	0,14	White	1,80
83798	6,0	3,7	0,04	Black	1,00
83777	6,0	3,5	0,03	Terracotta	1,00

## Buffet & Tabletop Melamin



### Sortierbox „MULTI“

shape sorter  
caja surtida  
boîte de tri



**inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern**  
including 3 removable divider, 4 chambers  
con 3 divisores extraíbles, 4 compartimentos  
avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84531	31,5 x 17,5	7	2,1		19,00
84532	31,5 x 17,5	7	2,1		19,00

**Trenner, 6er Set / divider, 6 pcs. / divisor, 6 pz. / paroi de séparation, 6 pc.**

	cm	✦ mm	Farbe / Colour	€
84533	16,5 x 5	3,5		6,90
84534	16,5 x 5	3,5		6,90



### Etagère „CASUAL“

etagère  
expositor de bombones o bocaditos  
présentoir à mignardises



**inklusive Edelstahl-Schild, beschriftbar**  
including sign  
placa incluida, sin inscripción  
étiquette incluse, sans inscription

	Ø cm	↑ cm		€
34248	31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages	109,00
34247	31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages	66,00



### Fischplatte „CASUAL“

fish plate  
fuente para pescado  
plat creux à poisson



	cm	↑ cm	€
83997	48,0 x 22,5	2,5	14,50



### Fischplatte „BIG“

fish plate  
fuente para pescado  
plat creux à poisson



	cm	↑ cm	ltr.	€
83996	58,5 x 28,0	5,5	2,0	28,00



Schale „LEAF“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84200	42,0 x 19,5	6,5	1,0	White	11,00
84202	50,0 x 23,0	7,5	1,5	White	16,80

84202



Schale „BIG WAVE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
83587	33,0 x 24,0	8,5	1	18,20



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84462	44 x 25	20	3,3	19,00



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84464	35,5 x 31,5	14	2,5	16,00
84466	46 x 40	18,5	5,5	29,00

84466



## Buffet & Tabletop Melamin



### Schale „SCANTIC“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.		€
84221	26,5 x 10,5	6,5	1,0		9,60
84222	53,0 x 10,5	6,5	2,0		18,20



### Schale „ORGANIC“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84235	32,5 x 17	5,5	1,0	White	8,60
84236	50,0 x 26	6,5	3,5	White	24,00
84237	32,5 x 17	5,5	1,0	Black	8,60
84238	50,0 x 26	6,5	3,5	Black	24,00



### Schale „CASUAL“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
84215	10	6,5 / 8,5	0,2		4,80
84216	12	7,5 / 9,5	0,3		6,20



### Tablett / Sushiboard

sushi board  
bandeja para sushi  
plateau sushi



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84980	24,0 x 10,5	2,5	White	4,20
84981	24,0 x 10,5	2,5	Black	4,20



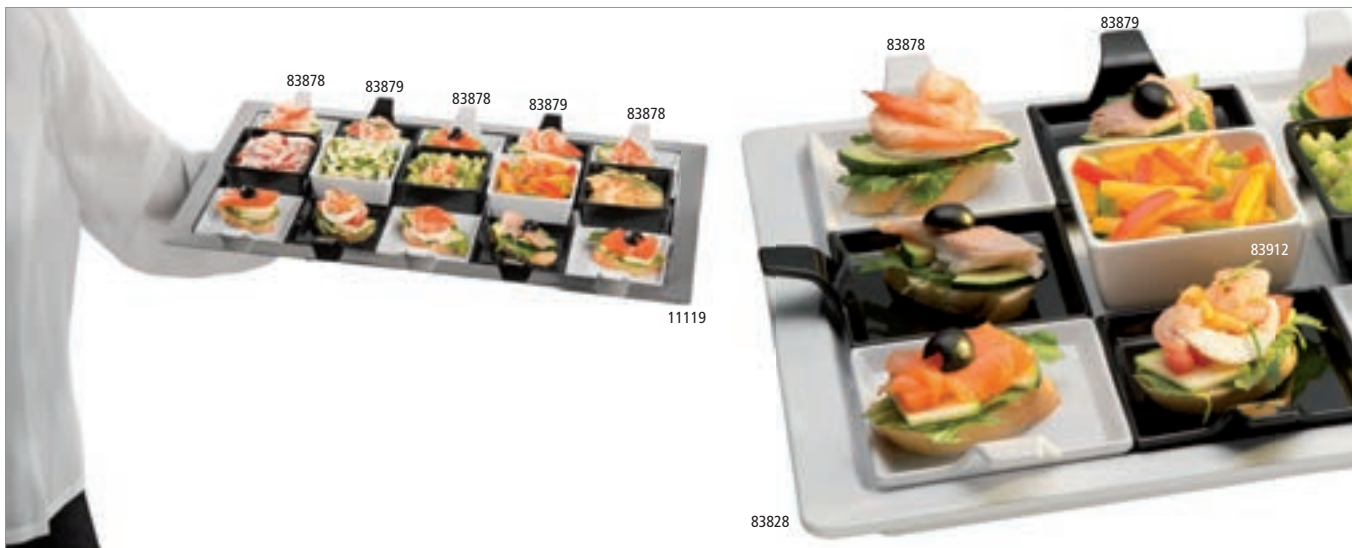
### Dipschale „CASUAL“

dip tray  
bandeja para dips  
plateau pour dips



	cm	↑ cm		€
84220	29,0 x 9,0	3,0		6,60

# FLYING BUFFET



## Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“

fingerfood plate  
plato para el aperitivo  
assiette pour apéritif



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83878	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	White	3,20
83879	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	Black	3,20



## Schale „FLOAT“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83912	9,0 x 9,0	4,5	White	3,00
83913	9,0 x 9,0	4,5	Black	3,00



## GN Tablett „APART“

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	€
83828	53,0 x 32,5	2,5	1/1	29,80



## GN Edelstahl Tablett „FRAMES“

GN stainless steel platter  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	GN	€
11119	53,0 x 32,5	1/1	28,00

## Buffet & Tabletop Melamin



### Torten- / Konditorplatte

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen  
carved edge fixes the cover, non-slip feet  
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes  
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00468	31	4		15,00
00469	31	4		15,00



### Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche



	Ø cm	↑ cm		€
06510	30	11,5		4,40
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé	5,90



### Tablett / Teller „PURE“

tray / plate  
bandeja / plato  
plateau / assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83869	38	2,5		20,00

### Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm		€
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé	19,40



### Servier- und Tortenplatte „CASUAL“

cake plate  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm		€
83890	31	8		24,00
83891	31	16		30,00



### Servier- und Tortenplatte „CASUAL“

cake plate  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux



	cm	↑ cm		€
83892	31 x 31	8		27,00
83893	31 x 31	16		32,50

# Fingerfood Löffel



## Fingerfood Löffel „HALFTONE“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84158	5,5	7,0	■ □	3,00



## Fingerfood Löffel „HALFTONE“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84128	14,5 x 4,5	4,5	■ □	3,00



## Fingerfood Löffel „BOAT“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84140	14,5 x 4,5	4,5	□	2,90
84141	14,5 x 4,5	4,5	■	2,90
84142	14,5 x 4,5	4,5	■	2,90
84143	14,5 x 4,5	4,5	■	2,90



## Buffet & Tabletop Melamin



### Fingerfood Löffel „HONG KONG“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83486	13 x 4,5	4,5		1,20
83487	13 x 4,5	4,5		1,20
83424	13 x 4,5	4,5		1,20
83426	13 x 4,5	4,5		1,20



### Fingerfood-Löffel „MING HING“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83842	11 x 4,5	4		1,10
83843	11 x 4,5	4		1,10



### Fingerfood-Löffel „YING YANG“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83844	10 x 4,5	1,5		1,10
83845	10 x 4,5	1,5		1,10



### Fingerfood-Löffel „LEAF“

party spoon  
cuchara party  
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83889	10 x 4,5	1,5		1,80
83887	10 x 4,5	1,5		1,80
83888	10 x 4,5	1,5		1,80

# MINI



## Schale „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84750	8,0 x 8,0	3,0	0,06		2,80
84755	8,0 x 8,0	3,0	0,06		2,80
84760	8,0 x 8,0	3,0	0,06		2,80

## Schale „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84751	9,5 x 9,5	3,0	0,1		3,00
84756	9,5 x 9,5	3,0	0,1		3,00
84761	9,5 x 9,5	3,0	0,1		3,00

## Schale „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84752	9,5 x 8,0	3,0	0,08		2,90
84757	9,5 x 8,0	3,0	0,08		2,90
84762	9,5 x 8,0	3,0	0,08		2,90

## Schale / Schiffchen „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84753	12,5 x 5,5	4,0	0,06		2,90
84758	12,5 x 5,5	4,0	0,06		2,90
84763	12,5 x 5,5	4,0	0,06		2,90

## Schale / Schiffchen „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84754	14,0 x 6,5	4,0	0,1		3,20
84759	14,0 x 6,5	4,0	0,1		3,20
84764	14,0 x 6,5	4,0	0,1		3,20

## Buffet & Tabletop Melamin



Teller „MINI“  
plate  
plato  
assiette



	cm	↑ cm	litr.	€
84444	10,5 x 8,5	2,0	0,07	3,00



Schale „MINI“  
bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	€
84445	10,5 x 6,0	4,0	0,07	3,00
84446	13,5 x 7,5	3,0	0,07	3,00
84448	9,5 x 9,0	5,5	0,09	3,00
84449	13,0 x 12,0	7,5	0,18	4,00



Schale „MINI“  
bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84775	8,5	2,5	0,07	White	2,60
84778	8,5	2,5	0,07	Black	2,60
84781	8,5	2,5	0,07	Grey	2,60



Schale „MINI“  
bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84776	8,5	2,5	0,07	White	2,60
84779	8,5	2,5	0,07	Black	2,60
84782	8,5	2,5	0,07	Grey	2,60



Schale „MINI“  
bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
84777	9,5 x 5,5	5,5	0,07	White	2,60
84780	9,5 x 5,5	5,5	0,07	Black	2,60
84783	9,5 x 5,5	5,5	0,07	Grey	2,60



Schale „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84460	35,0 x 4,5	3	0,20	2,40



Schale „MINI“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	€
84452	11,5 x 7,5	3	0,06	1,40
84454	11,5 x 6,0	5,5	0,04	1,40
84456	8,5 x 7,0	6	0,07	1,40
84458	8,0 x 8,0	4	0,10	1,40
84450	7,5 x 7,0	4,5	0,05	1,40

Schälchen „GOURMET“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84018	7	6	0,05	2,00

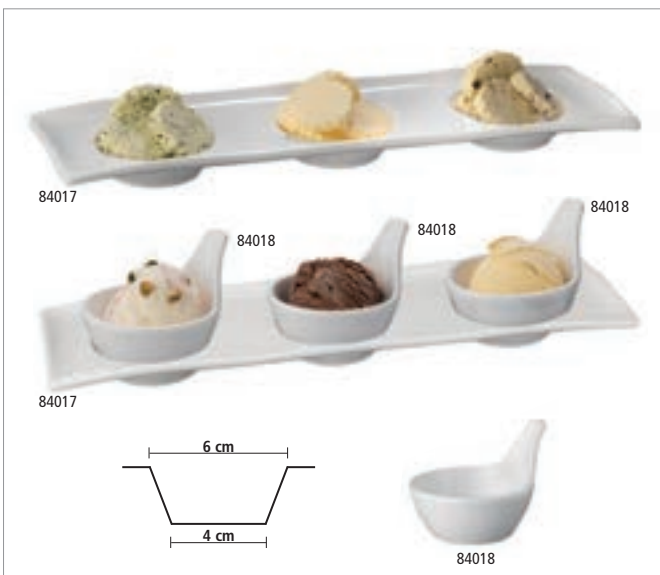


Schale „HALFTONE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84217	8,0	4,0	0,1	3,20
84218	8,5	3,5	0,05	3,20



Tablett „GOURMET“

tray  
bandeja  
plateau



mit 3 Absätzen Ø 4 cm  
with 3 holes Ø 4 cm  
con 3 agujeros Ø 4 cm  
avec 3 trous Ø 4 cm

	cm	↑ cm	€
84017	30,5 x 9,5	2,5	7,60

Schälchen „GOURMET“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
84018	7	6	0,05	2,00



## Buffet & Tabletop Melamin



### Besteckablage „SPOON“

cutlery rest  
reposa cuchara  
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
83801	26 x 10,5	5	6,00



### Besteckablage „BOWL“

cutlery rest  
reposa cuchara  
pose-cuillère



	cm	↑ cm	litr.	€
83803	22,5 x 11	6	0,5	6,40



### Besteckablage „SMALL WAVE“

cutlery rest  
reposa cuchara  
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
83897	26 x 13	4,5	8,90



### Salat-Löffel

salad spoon  
cuchara para ensalade  
cuillère à salade



	cm	↑ cm	€
84036	24 x 7	4	3,70



### Salat-Löffel

salad spoon  
cuchara para ensalade  
cuillère à salade



	cm	↑ cm	€
84035	24 x 7	4,5	2,40



### Servierlöffel „PROFI“

serving spoon  
cuchara para servir  
cuiller de service



	cm	→ cm	Farbe / Colour	€
84020	7 x 6,5	26,5	White	5,40
84021	7 x 6,5	26,5	Black	5,40



83500

**Teller, rund „CASUAL“**

plate, round  
plato redondo  
assiette ronde



	Ø cm	↑ cm		€
83500	22,5	2,5		7,00
83514	26,5	2,5		8,40



**Kaffeebecher „CASUAL“**

coffee cup  
taza de café  
tasse à café



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
83513	9,5	10	0,4	5,90



**Eierbecher, 4er Set**

egg holder, 4pcs. set  
huevera, set de 4 unidades  
coquetier, pack de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
83851	8	3	4	6,40



**Eierbecher, 4er Set**

egg holder, 4 pcs. set  
huevera, set de 4 unidades  
coquetier, pack de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
83848	8,5	2	4	5,90



**Eierbecher**

egg holder  
huevera  
coquetier



	Ø cm	↑ cm		€
00032	8,5	2		1,60





# Tabletop

Tabletop

**Schalen**  
**Teller**  
**Mühlen**  
**Leuchter**  
**Tischsets**

cuencos  
bandejas  
molinillos  
candelabros  
mantelíns

bowls  
trays  
mills  
candle holders  
placemats

bols  
plateaus  
moulins  
chandeliers  
sets de table



# ELEMENT

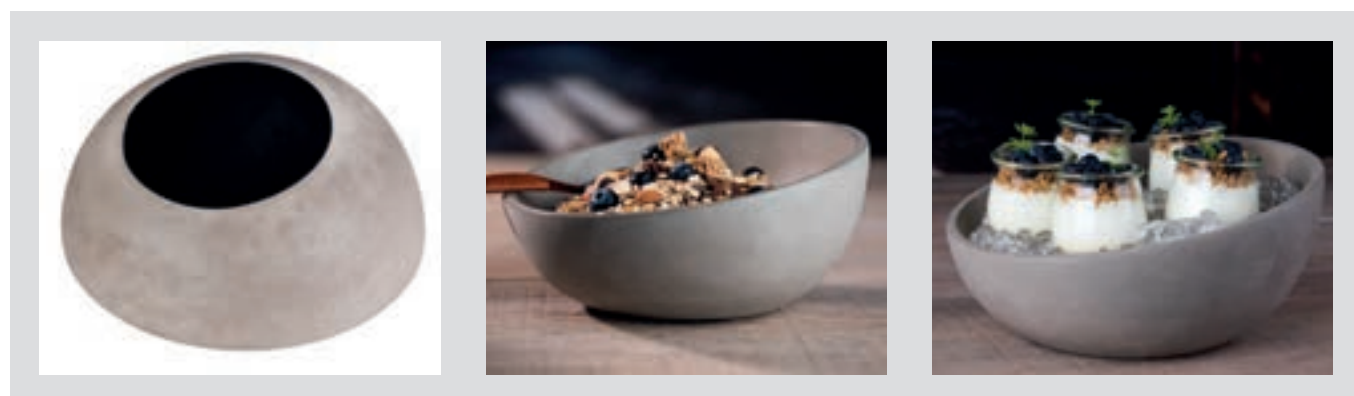


Bekannt aus dem Bereich der Inneneinrichtung, lässt sich Beton nun auch im Buffetbereich stilvoll einsetzen. ELEMENT bietet drei unterschiedliche Präsentationsschalen, die sehr ansprechend in jede rustikale, natürliche aber auch urbane Buffetlandschaft integriert werden kann.

Known from the interior design sector, concrete can now also be used stylishly in the buffet area. ELEMENT offers three different presentation bowls, which can be very attractively integrated into any rustic, natural but also urban buffet landscape.

Conocido del sector de diseño interior, ahora el hormigón también puede ser utilizado en el área del bufé. ELEMENT ofrece tres cuencos de presentación diferentes, que pueden ser integrados atractivamente en cualquier paisaje de bufé rústico, natural, pero también urbano.

Connu dans le domaine du design d'intérieur, le béton peut désormais être utilisé avec élégance dans la zone du buffet. ELEMENT offre trois bols de présentation différents, qui peuvent être intégré très attrayente dans n'importe quel paysage de buffet rustique, naturel, mais aussi urbain.





Schale „ELEMENT“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30000	22,0	6,0 / 10,5	1,1	18,00



Schale „ELEMENT“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30001	26,0	7,5 / 13,0	1,7	21,00



Schale „ELEMENT“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30002	29,5	8,5 / 14,5	2,5	24,00



Buffetständer

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir buffet



Akazienholz  
acacia wood  
madera de acacia  
bois d'accacia

	Ø cm	↑ cm	€
33255	15	10	14,00



Buffetständer

buffet stand  
expositor de bufé  
présentoir buffet



Akazienholz  
acacia wood  
madera de acacia  
bois d'accacia

	Ø cm	↑ cm	€
33256	25	15	17,00

# SNACKHOLDER



Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff	€
40600	8	7,5	9,5	8,00
40601	9	8,5	9,0	9,80



## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	€
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5	13,60
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0	16,00



## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	€
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0	11,20
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5	14,50



# SNACKHOLDER



Made from PVD coated stainless steel

Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



40602

## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour	€
40602	8	7,5	9,5		10,50
40603	9	8,5	9,0		11,90



40613

## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour	€
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5		16,00
40613	26,0 x 13,0	5	9,5		18,60



40622

## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour	€
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0		14,50
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5		17,90



## Tabletop



### Snackholder

serving cup  
vaso para servir  
gobelet à apéritif



#### Edelstahl, außen verkupfert

stainless steel, outside copper coated  
acero inoxidable, el exterior está cubierto de cobre  
acier inoxydable, l'extérieur est cuivré

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45		kupfer / copper	5,60
40617	8,5	8,5	0,35		kupfer / copper	4,20
40618	8,5	8,5	0,35		gehämmerte Oberfläche / hammered	4,60



### Snackholder

serving cup  
vaso para servir  
gobelet à apéritif



	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45		4,90
40606	8,5	8,5	0,35		3,60
40607	8,5	8,5	0,35	gehämmerte Oberfläche / hammered	4,00



### Servier- / Saucen-Eimer „SNACKHOLDER“

mini stainless steel bucket  
cubo inox en formato mini  
seau mini inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
40630	7	6,5	0,15	4	12,00
40631	9	8,5	0,33	1	4,20



**Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“**

mini milk can  
lechera en formato mini  
pot à lait mini



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
40640	4,5	5	0,08	4	14,00
40641	7,5	9,5	0,45	1	8,00



**Mini-Seiher „SNACKHOLDER“**

mini colander  
colador en formato mini  
passoire mini



	Ø cm	↑ cm	€
40650	10	6	2,70



**Mini-Servierpfanne „SNACKHOLDER“**

mini pan  
sartén en formato mini  
poêle à frire mini



	cm	↑ cm	ltr.	€
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5	9,00



**Wachspapier „SNACKHOLDER“**

greaseproof paper squares  
papel alimenticio para cucurucho  
papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.		€
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung	57,00
40671	42 x 25	500	blank	31,00
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red	57,00
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue	57,00



40672



40673

# ENAMELWARE



Die Neu-Interpretation von Altbewährtem: Die Becher aus emailiertem Stahl eignen sich für alle Arten von Heißgetränken aber auch als trendige Behältnisse für unterschiedlichste Speisen. Ob Frittiertes, frische Gemüsesticks oder Desserts - die Becher vermitteln einfach eine gewisse Coolness und Trend!

The new interpretation of old-fashioned: The cups made of enameled steel are suitable for all types of hot beverages as well as trendy containers for a variety of food. Whether fried, fresh vegetable sticks or desserts - the cups simply convey a certain coolness and trend!

La nueva interpretación de algo tradicional: las tazas de acero esmaltado son aptas para todo tipo de bebidas calientes o como recipientes modernos para una variedad de diferentes platos. Sirven para fritos, palitos de verdura fresca o postres - las tazas transmiten una cierta frescura y tendencia!

La nouvelle interprétation du vieux: les gobelets en acier émaillé sont appropriés pour tous types de boissons chaudes ainsi que comme récipients pour une variété des plats. Ils servent pour tout ce qui est frit, bâtonnets de légumes frais ou desserts - les gobelets transmettent une certaine fraîcheur et tendance!



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40636	7	5	0,10		3,70
40632	9	8	0,35		3,70
40637	10	9	0,50		4,40



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40633	9	8	0,35		5,40



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40634	9	8	0,35		5,40



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40635	9	8	0,35		5,40



Schale „ENAMELWARE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40638	13,0	6,0	0,50		4,60
40645 <b>NEW</b>	7,0	4,5	0,08		3,90
40646 <b>NEW</b>	8,0	3,5	0,08		3,90
40647 <b>NEW</b>	16,5	4,5	0,45		5,00





Teller „ENAMELWARE“  
plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
40664	20	2,0		flacher Teller	4,20
40665	24	2,0		flacher Teller	5,60
40666	26	2,0		flacher Teller	6,20



Teller „ENAMELWARE“  
plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
40661	18	3,5		tiefer Teller	6,20
40662	22	3,5		tiefer Teller	6,70
40663	24	3,5		tiefer Teller	7,20





Schale „ENAMELWARE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40667	16 x 12	3,5	0,20		4,80
40668	18 x 13,5	4,0	0,35		5,60



Schale „ENAMELWARE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40669	28 x 23	4,5	1,9		12,00

# Original Weck



## Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles  
Weck-botellas  
Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen  
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces  
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas  
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82307	6	14,5	0,25	6	10,90



## Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles  
Weck-botellas  
Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen  
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces  
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas  
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82308	6	19	0,5	6	12,10



## Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles  
Weck-botellas  
Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen  
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces  
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas  
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82309	6	25,5	1,0	6	14,20





**Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set**

Weck-glasses with lid  
Weck tarros de vidrio con tapa  
Weck verrines avec couvercle



**12 Gläser + 12 Deckel**  
12 glasses + 12 covers  
12 vasos + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82316	7	8,0	0,22	12	19,70



**Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set**

Weck-glasses with lid  
pack de 12 tarros de vidrio con tapa  
pack de 12 pots en verre avec couvercle



**12 Gläser + 12 Deckel**  
12 glasses + 12 cover  
12 vasos + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82345	9	6,0	0,20	12	19,70



**Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set**

Weck-glasses with lid, 3 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa  
Weck verrines avec couvercle



**3 Gläser + 3 Deckel**  
3 glasses + 3 covers  
3 vasos + 3 tapas  
3 verrines + 3 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82346	11	7,5	0,37	3	6,10



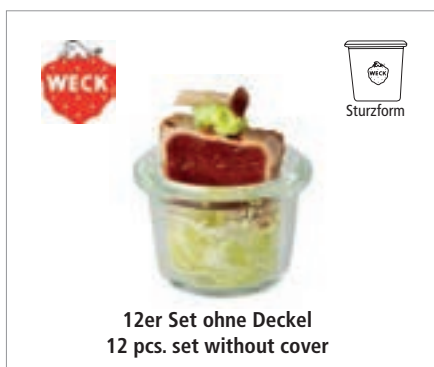
**Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set**

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa  
Weck verrines avec couvercle



**2 Gläser + 2 Deckel**  
2 glasses + 2 covers  
2 vasos + 2 tapas  
2 verrines + 2 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82347	11	11	0,58	2	5,40



**Gourmetgläser, 12er Set**

gourmet glasses, 12 pcs.  
tarros gourmet, set de 12 unidades  
verres gourmet, pack de 12



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82359	5	3,5	0,035	12	8,20
82370	6	5,5	0,08	12	11,00
82371	6	8,0	0,16	12	11,70

**12er Set ohne Deckel**  
12 pcs. set without cover



## Tabletop



### Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid  
Weck tarros de vidrio con tapa  
Weck verrines avec couvercle



12 Gläser + 12 Deckel  
12 glasses + 12 covers  
12 vasos + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€
82310	6	5,5	0,08	12	18,00
82312	6	7,0	0,14	12	19,70
82314	6	8,0	0,16	12	19,70



passende Gläser:  
82310  
82312  
82314

33246  
Gestell  
12 x Ø 6cm

### Serviergestell „WECK“

serving stand  
expositor  
présentoir



ohne Gläser  
without glasses  
sin vasos  
sans verrines

	Ø cm	↑ cm		€
33246	22	59	12 x Ø 6 cm	85,00



passende Gläser:  
82310  
82312  
82314

33247  
Gestell  
6 x Ø 6cm

### Serviergestell „WECK“

serving stand  
expositor  
présentoir



ohne Gläser  
without glasses  
sin vasos  
sans verrines

	Ø cm	↑ cm		€
33247	22	33	6 x Ø 6 cm	54,00



**Weck-Frischhaltedeckel, 5er Set**

airtight cover, 5 pcs.  
tapa hermética, 5 pz.  
couvercle hermétique, 5 pc.

für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set  
for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set  
para vasos Ø 6 cm, 5 pc.  
pour verrines Ø 6 cm, set de 5



	Ø cm	pcs	€
82338	7	5	2,30



**10er Set Gummidichtringe**

10 pcs. rubber washer  
10 juntas de goma  
jeu de 10 joints caoutchouc

für Deckel der Weck-Gläser, im Beutel verpackt  
for covers of Weck-glasses  
para las tapas de los tarritos Weck  
pour la fermeture des verrines Weck

	fits to	€
82318	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314	1,20
82394	82345	1,20
82395	82346, 82347	1,30



**8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser**

8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses  
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck  
8 agrafes pour 4 verrines Weck



	€
82319	2,30



**Natureschieferplatte**

natural slate tray  
bandeja pizarra natural  
plat ardoise naturelle

mit Absatz Ø 6 cm  
with hole Ø 6 cm  
con agujero Ø 6 cm  
avec trou Ø 6,0 cm



	cm	mm	€
00986	25 x 12	6 - 9	3,90



**Natureschieferplatte**

natural slate tray  
bandeja pizarra natural  
plat ardoise naturelle

mit 3 Absätzen, Ø 6 cm  
with 3 holes, Ø 6 cm  
con 3 agujeros, Ø 6 cm  
avec 3 trous, Ø 6 cm



	cm	mm	€
00987	28 x 10	6 - 9	5,40

## Tabletop



### Tablett „ELEGANCE“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	€
02310	41 x 26	12,60
02311	48 x 30	16,00
02312	60 x 37	24,00



00067  
Haube

00064  
Königskuchenplatte

### Tablett mit Haube „ELEGANCE“

tray with cover  
bandeja con cubierta  
plateau avec cloche



	cm	↑ cm	€
23642	35 x 19	10	9,00



00064  
Königskuchenplatte

00067  
Frischhaltebox

### Serviertablett „FLASH“

tray  
bandeja  
plateau

	cm	↑ cm	€
00064	34 x 16,5	10	5,90
00067	25 x 19	7	6,40

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

	€
06401	3,00

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

	€
06701	2,00



7cm Haubenhöhe + 11cm Haubenhöhe

### Tortenplatte mit Haube

cake plate with cover  
bandeja tarta con campana  
plat à tarte avec cloche



	Ø cm	↑ cm		€
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover	6,40
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover	7,90



### Tortenplatte „BAROK“

cake plate  
bandeja tartas  
plat à gâteau



2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)

2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)

set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)

set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

	Ø cm	↑ cm	€
06503	32	10	10,00

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	€
06510	30	11,5	4,40



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)**

mirror polished finish, with tall foot  
acabado brillante, con pie alto  
poli brillant, pied haut

	Ø cm	↑ cm	€
00466	34,5	13,5	49,00



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher**

foot mirror polished finish, plate satin polished finish  
pie pulido brillante, bandeja pulida mate  
pied brillant, plateau poli satin mat

	Ø cm	↑ cm	€
00462	30	11	42,00



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite**

satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture  
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario  
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

	Ø cm	↑ cm	€
00463	30,5	9	38,00



**Servier- / Tortenplatte**

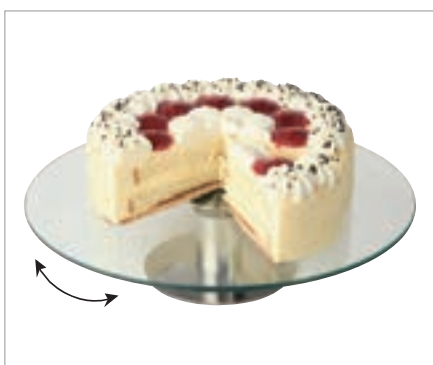
cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher, möbelschonende Moosgummi-Unterseite**

foot satin polished finish, foam rubber below to save your furniture  
pie pulido con efecto satinado, base revestida de goma para no rallar el mobiliario  
inox poli satin, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

	Ø cm	↑ cm	€
00464	30	11	18,50



**Servier- / Tortenplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite**

foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture  
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario  
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures

	Ø cm	↑ cm	€
00444	30	7	18,90





**Konditorplatte**  
cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**matt poliert**  
satin polished finish  
acabado efecto satinado  
poli mat effet satin

	Ø cm	↑ cm	€
00046	31	3	12,50



00468

00469

**Torten- / Konditorplatte**  
cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



**Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen**  
carved edge fixes the cover, non-slip feet  
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes  
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00468	31	4	White	15,00
00469	31	4	Black	15,00



**Kaviarkühler**  
caviar cooler  
enfriador de caviar  
rafraîchisseur de caviar



**4-teilig: Glasschale Ø 10 cm**  
4 pcs.: glass bowl Ø 10 cm  
4 piezas: bol Ø 10 cm  
4 éléments: bol Ø 10 cm

	Ø cm	↑ cm	€
01699	18	12	49,90



30023

83920

**Kühlschale, 2-teilig „COOL“**  
cool bowl, 2 pcs. set  
cuenco refrigerado, 2 pz.  
set de 2 bols réfrigérés



**2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar**  
2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl  
bol isotérmico, doble pared que contiene un líquido refrigerante, acumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos  
bol isotherme, double paroi qui contient un liquide réfrigérant, accumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

	Ø cm	↑ cm	litr.	€
30023	23	10,5	1	42,00

**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche**

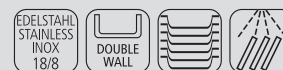
	Ø cm	↑ cm	€
83920	20,5	1,3	8,20



30041

**Edelstahlschale, doppelwandig**

stainless bowl, double wall  
bol inox doble pared  
bol inox double paroi



**beste Isoliereigenschaften**  
best insulating properties  
muy aislante  
très isolant

	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
30040	14	6,5	0,5	17,80
30041	20	9	1,5	23,00
30042	23	10	2,5	29,00



**Teebrühsieb**

snap mesh tea ball  
infusor de té, pinza con malla  
boule à thé avec pince



**matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar**  
satin polished finish, with fine mesh, hinged  
acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra  
inox mat, maille fine, avec charnière

	∅ cm	→ cm	€
74750	4,5	15,5	2,10



**Zitronenschnitzelpresse**

lemon slice squeezer  
pinza exprimelimon  
pince presse citron



**hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben**  
mirror polished finish, to press lemon slices  
pulido brillante, para rodajas de limón  
brillant, pour citrons en rondelle

	cm	€
71430	8 x 7	1,20



für ca. 30 Teebeutel  
for approx. 30 teabags

**Schale, 3-geteilt**

bowl, 3-section  
cuenco, 3 secciones  
bol 3 compartiments



	cm	↑ cm	€
83536	17,5 x 7,5	4,5	5,00

## Tabletop



### Sauciere

gravy boat  
salsera  
saucière



hochglanzpoliert, extra schwere Qualität  
mirror polished finish, high quality  
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada  
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.	€
40208	13 x 6	9,0	0,10	6,00
40204	16 x 7,5	9,0	0,15	7,00
40205	19 x 9,0	13,0	0,25	9,00
40206	22 x 10,5	13,5	0,45	11,00



### Sauciere

gravy boat  
salsera  
saucière



poliert  
polished  
pulido  
poli

	cm	↑ cm	ltr.	€
40200	14 x 6	7	0,10	4,60
40203	17 x 7,5	8,7	0,15	5,40
40201	22 x 9,5	10	0,20	5,60
40202	20 x 9	10,5	0,30	6,70



### Thermo-Sauciere

insulated sauce boat  
salsera isotérmica  
saucière thermique



doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung  
double wall, hinged cover, one-hand operation  
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano  
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.	€
40207	19 x 12,5	13	0,4	14,40



**Gourmetlöffel, 6er Set**

gourmet spoons, 6 pcs. set  
 cucharas gourmet, set de 6 unidades  
 cuillères gourmet, pack de 6



hochglanzpoliert, zur Präsentation von Vorspeisen  
 mirror polished finish, perfect to present appetiser  
 acabado brillante, perfecto para presentar aperitivos  
 poli brillant, parfait pour les apéritifs et entrées

	cm	pcs.	€
00682	11 x 4	6	12,00



**Gourmet-Löffel „CLASSIC“**

party spoon  
 cuchara gourmet  
 cuillère gourmet



	→ cm		€
00677	13,5	Edelstahl-Look / stainless steel look	2,40
00691	12	Gold-Look / gold look made from PVD coated stainless steel	5,00
00692	12	Kupfer-Look / copper look made from PVD coated stainless steel	5,00





**Glocke**

cloche / dome cover  
campana esférica  
cloche demi-sphère

**außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff**

outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with chromeplated handle  
exterior pulido acabado efecto espejo, interior pulido acabado efecto satinado, pomo cromado  
extérieur poli brillant, intérieur poli satin, buton chromé

	Ø cm	↑ cm	€
35734	29	18	44,00



**Platzteller**

plate tray  
bajo plato  
assiette de présentation



**Rand eingerollt**

rolled edge  
borde redondeado  
bord rond

	Ø cm		€
35930	31	matt poliert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	14,20
35735	31	hochglanzpoliert / mirror polished pulido brillante / poli brilliant	15,00



**Platzteller**

plate tray  
bajo plato  
assiette de présentation



**hochglanzpoliert, mit Fadendekor**

mirror polished finish, with line edge  
pulido efecto espejo, con un filo en relieve  
poli miroir, filet relief

	Ø cm		€
35730	30,5		14,40
36233	33,0		19,20



**Platzteller**

plate tray  
bajo plato  
assiette de présentation



**hochglanzpoliert, mit Perlrund**

mirror polished finish, with pearl edge  
acabado pulido efecto espejo, con borde aperlado  
poli miroir, bord perlé

	Ø cm		€
35720	30,5		14,60
36323	33		18,20



35912  
Rand eingerollt

### Untersetzer

coaster  
posavasos  
plateau sous-verre



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt  
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge  
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado  
effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.	€
35711	10	6	15,00
35912	12	6	13,90



### Serviettenringe, 6er Set

napkin rings, 6 pcs. set  
servilleteros, set de 6  
anneaux à serviettes, set de 6



	cm	↑ cm	pcs.	€
04445	6,5 x 4,5	1	6	22,40



### Serviettenringe, 4er Set

napkin rings, 4 pcs. set  
servilleteros, set de 4  
anneaux porte-serviette, set de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
04446	4,5	2,5	4	6,40



### Messerbänkchen, 6er Set

knife rest, 6 pcs. set  
reposa cuchillos, set de 6  
repose-couteaux, set de 6



	cm	↑ cm	pcs.	€
04447	8 x 3	1,5	6	21,90

## Tabletop



**Topf darf nicht erhitzt werden!**  
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

### Muscheltopf

mussel pot  
mejillonera  
casserole à moules

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand  
black enamelled steel, stainless steel rim  
hierro esmaltado negro, borde inox  
acier émaillé noir, bord inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00623	13,5	9	0,8	6,00
00625	18	12	2,0	10,00
00626	20	13	3,0	11,00
00627	24	13,5	4,0	12,00



40642



40643



40644

### Stielkasserolle / Serviertopf

sauté pan / mini sauce pan  
cazo recto bajo  
plat à sauter



	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
40642	5	3	0,07	Griff: 6 cm / handle: 6 cm asa: 6 cm / poignée: 6 cm	4,40
40643	7	4,5	0,14	Griff: 9 cm / handle: 9 cm asa: 9 cm / poignée: 9 cm	5,00
40644	9	6	0,36	Griff: 9 cm / handle: 9 cm asa: 9 cm / poignée: 9 cm	7,90



75001  
Spießständer  
skewer rack

75002  
Spieße  
skewer

### Spießständer / Spieße

espetada and kebab skewer rack / skewer  
soporte para brochetas  
support pour brochettes

zum Servieren von Fleischspießen bis 40 cm, Gestell aus 8 mm Edelstahl  
to serve skewers up to 40 cm, wire stainless steel 8 mm  
para servir brochetas de carne hasta 40 cm, grosor del alambre 8 mm, inox  
pour présenter les brochettes long. maxi 40 cm, fil 8 mm, inox



	Ø cm	↑ cm		€
75001	22	46		33,00
75002	0,3	40	4er Set / 4 pcs. set	8,00



### Tisch-Set „VARIO I“

table set  
set de mesa  
set de table



4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm	€
11925	22 x 22	26	64,00

#### Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm	€
83998	13 / 7	14	11,50

#### Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm	€
83999	13 / 9	14	11,50



### Tisch-Set „VARIO II“

table set  
set de mesa  
set de table



4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 pièces: 1 support, 3 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	cm	↑ cm	€
11927	22 x 22	26	64,00

#### Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm	€
83998	13 / 7	14	11,50

#### Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm	€
83999	13 / 9	14	11,50



### Besteckköcher

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84535	12 x 12	16	White	4,90
84536	12 x 12	16	Dark Grey	4,90



Abtropflöcher  
drainer holes



## Tabletop



### Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40130	12	15		3,20
40007	12	15		3,20
40012 <small>NEW</small>	12	15		3,20
40013 <small>NEW</small>	12	15		3,20



### Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40131	27 x 10	4,5		3,20
40009	27 x 10	4,5		3,20
40010 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5		3,20
40011 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5		3,20



### Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	€
40286	12	15	4,60



### Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	€
40287	12 x 12	15	6,00



**Table Caddy „COUNTRY STYLE“**

table barrel  
caddy de mesa  
caddy de table



**cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar**  
make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper  
estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio  
de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm	€
11930	17,5	8,5	19,00
11931	11,5	14,0	19,00



**Tischrestehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“**  
satin polished finish, swing cover, cover removable  
acabado satinado, tapa basculante desmontable  
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00053	14	20	2,0	19,00



**Tischreste- / Besteckbehälter**

table garbage bin / cutlery bin  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



**matt poliert, mit abnehmbarem Lochdeckel**  
satin polished finish, with removeable cover  
acabado pulido satinado, con tapa desmontable  
poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00028	10	12	0,7	12,00



**Tischrestehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“**  
satin polished finish, swing cover, cover removable  
acabado satinado, tapa basculante desmontable  
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00029	12	17	1,2	16,00
00027	10	13	0,7	12,00



**Tischreste- / Besteckbehälter / Universalbox**  
 table waste bin / cutlery bin / box  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Rand, stapelbar**  
 with chrome plated ring, stackable  
 con anillo cromado, apilables  
 avec bord chromé, empilable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00015	13,5 x 13,5	11	■	16,00
00215	13,5 x 13,5	11	■	16,00



**stapelbar**  
 stackable  
 apilables  
 empilable



**Tischreste- / Besteckbehälter**  
 table waste bin / cutlery bin  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)**  
 with chrome plated ring, incl. divider (4 chambers)  
 con anillo cromado  
 avec bord chromé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00016	14 x 14	16	■	19,00
00216	14 x 14	16	■	19,00



**Tischrestehälter „SUNDAY“**

table waste bin  
 papelera de sobremesa  
 poubelle de table



**matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz**  
 satin polished finish, incl. cover, cover removeable  
 acero inoxidable mate, con tapa  
 inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00024	10	18	1,1	23,90



**Tischrestehälter**  
 table garbage bin  
 papelera de sobremesa  
 poubelle de table



**Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel**  
 metall white, stainless cover with hole  
 tapa, acero inoxidable, con apertura  
 couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00292	12	15	1,2	14,00



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel**

cover stainless steel bin metal, white, swing cover  
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca  
couverture inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	litr.	€
00291	12	17	1,2	14,00



**Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“**

table waste bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung**

cover with sealing ring  
tapa con junta, texto multi-idomas  
couverture avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	litr.	€
83847	10	17,5	1	9,00



**Tischrestebehälter**

table garage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	€
02038	11	14	0,9		2,60
02039 <small>NEW</small>	11	14	0,9		2,60



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	litr.	€
00311	14	15	1,2	3,60



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Kunststoff weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel**

white plastic, swing cover, cover removable  
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable  
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	litr.	€
00031	12	18	1,4	5,40





**Besteckbehälter „ELEMENT“**

cutlery bin  
recipiente para cubiertos  
récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite  
with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface  
con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras  
avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	€
00018	11	14	14,00



**Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“**

table waste bin / cutlery bin  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand  
with chrome plated ring  
con anillo cromado  
avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
00025	13	15	1	White	6,00
00026	13	15	1	Black	6,00



**Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“**

table waste bin / cutlery bin  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Boden  
with chrome bottom  
con base cromada  
avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
00019	13	15	1,3	White	6,00
00020	13	15	1,3	Black	6,00



**Besteckköcher**

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	€
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc 2,50
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox 7,90

11998  
Köcher weiß

11999  
Köcher Edelstahl



**Besteckständer**  
cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir à couverts



**matt poliert**  
satin polished finish  
inox mate (sin cubiertos)  
inox mat

	Ø cm	↑ cm	€
11923	12,5	15,5	9,90



**Besteckständer**  
cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir à couverts



**matt poliert**  
satin polished finish  
inox mate (sin cubiertos)  
inox mat

	Ø cm	↑ cm	€
11921	10	10,0	7,40
11922	12	13,5	9,90

11921

11922



**Tischkrümelentferner**  
crumber  
recogemigas  
ramasse-miettes



**matt poliert, Hohlgriff**  
satin polished finish, hollow handles  
acabado mate, fácil de usar, mango hueco  
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	cm	→ cm	€
00058	6,5 x 2,5	22	14,80



**Tischkrümelentferner**  
crumber  
recogemigas  
ramasse-miettes



**matt poliert, geschliffene Edelstahlkante lässt kein Körnchen zurück**  
satin polished finish, no grain remains thanks to the flat grinded stainless steel edge  
acabado pulido mate, las migas se recogen fácilmente del mantel sin dejar restos gracias a su borde afilado  
mat satiné, ramasse facilement les miettes sur la nappe sans rien laisser grâce au rebord affilé

	cm	↑ cm	€
00581	19 x 4,5	1	7,20



**Kreide-Marker, Stärke 2mm, 2er Set**

chalk marker, 2 pcs.  
rotulador de tiza, 2 pz.  
marqueur a la craie liquide, 2 pc.



Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar

For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable  
Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superficies no porosas. Tizi líquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo  
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide opaque à base d'eau, effaçable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.	€
71490	1	13	White	2	5,40
71491	1	13	Black	2	5,40



**Kartenhalter, 2er Set „KLAMMER“**

table stand, 2 pcs. set  
set de 2 piezas, soporte de mesa  
set de 2 pièces, support de table



inkl. 30 Beschriftungskarten (15 x weiß, 15 x schwarz- ca. 10 x 8 cm)  
incl. 30 cards (15 x white, 15 x black - 10 x 8 cm)  
incluye 30 tarjetas (15 x blanco, 15 x negro - 10 x 8 cm)  
includ 30 étiquettes (15 x blanc, 15 x noir - 10 x 8 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
71487	4 x 2,5	10	Light wood	12,00
71488	4 x 2,5	10	White	12,00
71489	4 x 2,5	10	Black	12,00

Beschriftungskarten, 50 Stück / designation cards, 50 pcs. set  
cartelitos de designación, 50 piezas / cartes de désignation, 50 pièces

	cm	Farbe / Colour	fits to	€
71498	10 x 8	White	71487, 71488, 71489	4,00
71499	10 x 8	Black	71487, 71488, 71489	4,00



**Beschriftungsetiketten**

labeling labels  
etiquetas  
étiquettes



12 Bögen mit je 6 Motiven, selbstklebend, mit wasserlöslichem Stift beschreibbar  
12 sheets includes 6 self-adhesive and removable labels, use regular chalkboard markers and wipe clean with a damp cloth  
12 hojas, cada una con 6 motivos autoadhesivos, se pueden marcar con un rotulador lavable con agua  
12 feuilles chacune avec 6 motifs autoadhésifs, on peut écrire avec un stylo lavable à l'eau

	cm	Farbe / Colour	€
00069	8,0 x 4,6	Black	10,00





### 10 Schilderhalter „FLEX CLIP“

10 sign holders  
set de 10 clips  
set de 10 porte-étiquettes



Durch die bewegliche Verbindung der Klemme und Schilderhalterung ein extrem flexibler Cliphalter!

multi angle ticket clip  
inclinable con pinza  
inclinable avec pince

	→ cm	Farbe / Colour	€
71472	9,5	White	12,00
71474	9,5	Black	12,00

### Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	pcs.	€
11879	7,7 x 5,2	10	4,90
12879	5,0 x 3,0	10	4,60



### Tischnummernschild

table numbers  
números para mesa  
numéros de table



matt poliert, Zahlen aus schwarzem Siebdruck, Materialstärke 0,8 mm, schwere Qualität, VE: 12 aufeinanderfolgende Zahlen, nicht einzeln lieferbar  
satin polished finish, numbers black screenprint, material 0,8 mm thick, heavy gauge, unit: set of 12 numbers only  
pulido satinado, números serigrafiados en negro, grosor del acero 0,8 mm serigrafía no apta para lavavajillas, set 12 números seguidos  
mat satiné, numéros sérigraphés en noir (non-résistants au lave-vaisselle), épaisseur 0,8 mm, 12 numéros consécutifs

	cm	pcs.		€
71450	5,3 x 4,5	12	1-12	18,80
71451	5,3 x 4,5	12	13-24	18,80
71452	5,3 x 4,5	12	25-36	18,80
71453	5,3 x 4,5	12	37-48	18,80
71454	5,3 x 4,5	12	49-60	18,80
71455	5,3 x 4,5	12	61-72	18,80



### 2 Tischaufsteller

2 table stands  
2 caballetes de mesa  
2 chevalets de table



	cm	↑ cm		€
00017	5,5 x 5	3,5	reserviert	3,80
00013	5,5 x 5	3,5	reserved	3,80
00572	5,5 x 5	3,5		5,00
00573	5,5 x 5	3,5		3,80





Tafelhalter / Schild

slate sign  
caballete de mesa, pizarra  
plaque signalétique avec support

SCHIEFER  
SLATE

	cm	↑ cm	€
00060	12 x 4	7	7,00



10 Beschriftungsclips, inkl. 10 Schilder

10 sign holders, with 10 signs  
10 soportes + 10 cartelitos  
10 supports + 10 étiquettes

PVC KUNSTSTOFF    PP POLYPROPYLEN   

	cm	Farbe / Colour	€
71482	6 x 2,7		10,50
71483	6 x 2,7		10,50

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	€
11879	7,7 x 5,2	4,90
12879	5,0 x 3,0	4,60



Schilderhalter „FLEXIBEL“

sign holder  
soporte para cartelito  
support pour menu de table

METALL VERCHROMT    EDELSTAHL STAINLESS INOX

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen  
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open  
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura  
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm	€
71470	12 ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette	3,50
71471	23 ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette	4,20
71480	12 inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec 10 étiquettes 11879	8,40

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	€
11879	7,7 x 5,2	4,90
12879	5,0 x 3,0	4,60



### Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set

table stands, 4 pcs. set  
soporte de mesa, 4 piezas  
set de 4 porte-étiquettes

ACRYL  
ACRYLIC

inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar  
incl. 20 white labels  
incluye 20 etiquetas blancas  
20 étiquettes blanches incluses

	cm	pcs.	€
00078	3 x 3 x 3	4	10,00



### Kartenhalter „ZYLINDER“, 4er Set

table stands, 4 pcs. set  
soporte de mesa, 4 piezas  
set de 4 porte-étiquettes

ACRYL  
ACRYLIC

inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar  
incl. 20 white labels  
incluye 20 etiquetas blancas  
20 étiquettes blanches incluses

	cm	pcs.	€
00079	3 x 3 x 3	4	10,00



6 Stck. Halter  
12 Stck. Karten

### Kartenhalter-Set

card holder set  
set de porta cartelitos  
set complet supports + étiquettes

PP  
POLYPROPYLEN  
METALL  
VERCHROMT

18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 5,7 cm  
18 pcs. set: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 5,7 cm  
set de 18 piezas: 6 soportes cromados 4 x 2,5 cm + 12 carteles para inscripción, 10 x 5,7 cm  
set de 18 pièces: 6 supports chromés 4 x 2,5 cm + 12 panneaux 10 x 5,7 cm

	cm	€
00022	4 x 2,5	12,00



### Beschriftungskarten, 10er Set

designation cards, 10 pcs. set  
cartelitos de designación, 10 piezas  
cartes de désignation, 10 pièces

PVC  
KUNSTSTOFF

	cm	* mm	€
00037	7,5 x 5	0,4	4,90

## Tabletop



### Tischkartenhalter

table stand  
soporte de mesa  
support de table



**möbelschonende Unterseite**  
non-scratching undersurface  
con base antirrayaduras  
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	€
00071	14 x 5,5	14	15,00



### Tischkartenhalter „PROFI“

table stand  
soporte de mesa  
support de table



	cm	↑ cm	€
40425	9,5 x 7,5	13,5	7,70



### Tischkartenhalter

table stand  
soporte-carta para la mesa  
support pour menu de table



**matt poliert**  
satin polished finish  
pulido satinado  
poli mat satiné

	cm	↑ cm	€
00030	8,0 x 7,0	2	2,80
00036	6,1 x 4,5	4	1,90



### Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs. set  
porta cartas de mesa, set 2 piezas  
set de 2 supports pour menu de table



	cm	↑ cm	pcs.	€
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2	7,50

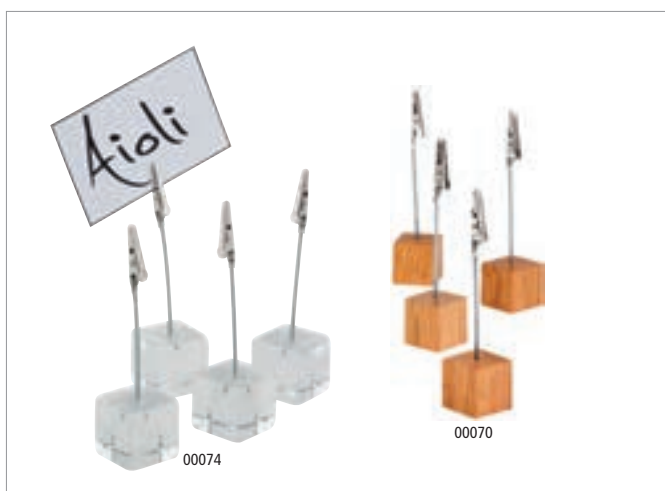


**Kartenhalter, 2er Set**  
 menu holder, 2 pcs. set  
 porta cartas de mesa, set 2 piezas  
 set de 2 porte-menus de table



**matt poliert**  
 satin polished finish  
 pulido acabado en mate  
 mate

	cm	↑ cm	pcs.	€
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2	8,80



**Kartenhalter, 4er Set**  
 table stands, 4 pcs. set  
 set 4 piezas soportes de mesa  
 set de 4, support de table



**inkl. 20 weiÙe Beschriftungskarten**  
 incl. 20 white labels  
 incluye 20 etiquetas blancas  
 20 étiquettes blanches incluses

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
00074	3 x 3	12	4		8,80
00700	2,5 x 2,5	12	4		7,30



**Bankettkartenständer**  
 menu stand / table number  
 porta-etiqueta o carta de sobremesa  
 porte-étiquette de table, porte-menu, ou n° de table



**hochglanzpoliert, schwere Qualität**  
 mirror polished finish, heavy gauge  
 acero inoxidable de alta calidad  
 inox, belle qualité

	Ø cm	↑ cm	€
71460	7,5	18,5	8,00
71461	7,5	29	10,40
71462	7,5	46	11,50



**Speisekartenhüllen, 3er Set**  
 menu cover, 3 pcs. set  
 funda para cartas de menu, set 3 piezas  
 protège-menu, le pack de 3



**einseitig offen, glasklarer Kunststoff, Lieferung ohne Halter**  
 open at one side, clear plastic, delivery without table stand  
 apertura por un lado, plástico transparente, se entrega sin soporte de sobremesa  
 ouverture sur un côté, plastique transparent, livraison sans support de table

	cm	pcs.	€
00362	16,5 x 11,5	3	6,90
00363	20,0 x 12,0	3	8,00





NEW

**Tischaufsteller, 10er Set**

table stands, 10 pcs. set  
caballes de mesa, set de 10 pz.  
chevalets de table, set de 10 pc.



Ecken abgerundet  
corners rounded  
esquinas redondeadas  
coins arrondies

	cm	↑ cm	pcs.	€
00011	7,5 x 3,5	5	10	6,90
00012	10,5 x 6	6,5	10	7,90



**Kartenhalter, 2er Set**

card holder, 2 pcs. set  
set de 2 piezas, soporte de mesa  
set de 2 pièces, support de table



inkl. 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar  
incl. 40 cards, easily foldable with magnets  
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes  
includ 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	pcs.	€
00076	9 x 3 x 5,5	2	16,00



**Tischkartenhalter, 4er Set**

table stands, 4 pcs. set  
set de 4 pinzas porta-etiquetas  
pack de 4 porte-étiquettes à pince



hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inkl. 20 weiße Beschriftungskarten  
mirror polished finish, heavy food, incl. 20 white labels  
acabado brillante, incluye 20 etiquetas en blanco  
poli brillant, includ 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
00070	4	10	4	20,00



03610

**Buffetschilder, 3er Set**

buffet signs, 3 pcs. set  
set de 3 piezas indicadores bufé  
set de 3 petits chevalets de buffet



können mit einem wasserfesten Filzschreiber beschrieben werden  
can be marked with water-based felt markers  
pueden marcarse con rotuladores de agua  
écriture facile avec un feutre lavable à l'eau

	cm	↑ cm	€
03610	12,0 x 6,0	6,0	15,00
03611	16,0 x 8,5	8,5	22,60



**Naturschieferplatte „STARTER“**

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle carré



	cm	✱ mm	€
00937	20 x 10	6 - 9	2,90
00938	30 x 10	6 - 9	3,40
00939	30 x 15	6 - 9	4,00



Weck-Glas 82316

**Naturschieferplatte / Untersetzer**

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
with 2 holes Ø 6 cm  
con 2 agujeros Ø 6 cm  
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	✱ mm	€
00971	15 x 8	6 - 9	3,00



00935  
2er Set / 2 pcs. set

00936  
2er Set / 2 pcs. set

**Naturschieferplatte, 2er Set**

natural slate tray, 2 pcs.  
bandeja de pizarra natural, 2 pz.  
plat ardoise naturelle, 2 pc.



mit Safrinne  
with juice groove  
con canal de jugo  
avec canal de jus

	Ø cm	✱ mm	pcs.	€
00935	23	6 - 9	2	12,90

	cm	✱ mm	pcs.	€
00936	26 x 20	6 - 9	2	12,90



**Naturschieferplatte**

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle



	cm	✱ mm	€
00996	45 x 30	6 - 9	12,00



**Naturschieferplatte**

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle



	cm	✱ mm	€
00994	25 x 25	6 - 9	6,00
00995	30 x 30	6 - 9	9,00

# Gewürzmühlen Professional



Die Salz-/Pfeffermühlen werden aus deutschem Buchenholz gefertigt und sind durch S=Salz / P=Pfeffer an der Justierschraube einfach gekennzeichnet. Die Pfeffermühlen haben ein Mahlwerk aus Carbon – scharfes und langlebiges Mahlwerk (Rockwellhärte 55) – Pfefferkörner werden erst „geschält“ anschließend „fein gemahlen“. Das Mahlwerk der Salzmühle eignet sich zum Mahlen von grobem und trockenem Meersalz. Das Carbonstahl-Mahlwerk ist beständig gegen Korrosion.

The salt and pepper mills are made of German beech wood and marked by S = salt / P = pepper on the adjustment knob. The pepper mills have a grinder of carbon – a sharp and very durable grinder (Rockwell hardness 55) - pepper grains are first „peeled“ then „finely grounded“. The grinder of the salt mill is suitable for grinding coarse and dry sea salt. The carbon steel grinder is resistant to corrosion.

Los molinos de sal/pimienta están hechos de madera de haya alemana y simplemente caracterizados por S = sal / P = pimienta en el tornillo de ajuste. Los molinos de pimienta tienen un mecanismo de trituración de carbono – una amoladora aguda y durable (dureza Rockwell 55) - los granos de pimienta son solamente „pelados“ y luego „finamente molidos“. La amoladora del molino de sal es adecuado para la molienda de la sal de mar gruesa y seca. El mecanismo de trituración de acero al carbono es resistente a la corrosión.

Les moulins de sel / poivre sont fabriquées en bois de hêtre allemand et seulement caractérisé par S = sel / P = poivre sur la vis de réglage. Les moulins à poivre ont un mécanisme de broyage de carbone – un broyeur fort et durable (dureté Rockwell 55) - les grains de poivre sont seulement « pelées », puis « finement broyé ». Le broyeur du moulin à sel est adapté pour le broyage de sel de mer grossier et sec. Le mécanisme de broyage en acier au carbone est résistant à la corrosion.

#### Mahlgrad einstellen:

feines Mahlen: Schraube im Uhrzeigersinn drehen  
grob Mahlen: Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn drehen

Adjustment knob

Turn knob clockwise for finer grind, counter clockwise for coarser grind

Bouton d'ajustement

tourner le bouton dans le sens antihoraire pour une mouture plus grosse

Bouton d'ajustement

tourner le bouton dans le sens antihoraire pour une mouture plus grosse

#### Schaft: Aus korrosionsfestem Edelstahl

Shaft: corrosion resistant stainless steel

Tige: en acier inoxydable

Tige: en acier inoxydable

#### Federmechanismus:

gewährleistet ein konstantes Mahlergebnis

Spring loaded mechanism:

ensures a consistent grind selection

mechanisme à ressort:

assure une mouture homogène

mechanisme à ressort:

assure une mouture homogène



00408 (auf Anfrage)

#### Warenträger Mühlen





**Pfeffermühle „PROFESSIONAL“**

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40540	5,5	15		Acryl / acrylic 21,90
40530	5,5	15		Holz / wood 20,90
40532	7	30		Holz / wood 31,00
40534	7	40		Holz / wood 52,00
40520	5,5	15		Holz / wood 20,90
40522	7	30		Holz / wood 31,00
40524	7	40		Holz / wood 52,00



**Salzmühle „PROFESSIONAL“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40541	5,5	15		Acryl / acrylic 21,90
40531	5,5	15		Holz / wood 20,90
40521	5,5	15		Holz / wood 20,90



**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
with 2 holes Ø 6 cm  
con 2 agujeros Ø 6 cm  
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	↑ cm	€
84039	16,5 x 8,5	1,5	3,50



**Naturschieferplatte / Untersetzer**

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
with 2 holes Ø 6 cm  
con 2 agujeros Ø 6 cm  
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	✱ mm	€
00971	15 x 8	6 - 9	3,00





**Pfeffermühle „PROFESSIONAL VINTAGE“**

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar  
German beechwood, vintage, mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero al carbono, el grado de moli-  
no se puede ajustar de modo continuo  
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut  
réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40535	5,5	15		22,00
40537	6	23		26,00
40546	5,5	15		22,00
40548	6	23		26,00



**Salzmühle „PROFESSIONAL VINTAGE“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar  
German beechwood, vintage, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero inoxidable, el grado de moli-  
no se puede ajustar de modo continuo  
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier inoxydable, la finesse de mouture se peut  
réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40536	5,5	15		22,00
40547	5,5	15		22,00



**Chilimühle**

chili mill  
molinillo de chile  
moulin à piment



	Ø cm	↑ cm	€
40542	4,5	18,5	13,00



**2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle**

2 in 1 salt / pepper mill  
2 in 1 molinillo de sal / pimienta  
2 in 1 moulin à sel / poivre

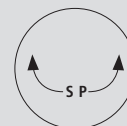


Keramik Mahlwerk  
ceramic mechanism  
molinillo de cerámica  
broyeur en céramique

	Ø cm	↑ cm	€
40545	7,5	18,5	19,00



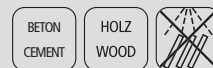
Mahlgrad einstellbar  
grinder setting





**Pfeffermühle „ELEMENT“**

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**  
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	€
40538	6	18	23,00



**Salzmühle „ELEMENT“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**  
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inoxydable, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	€
40539	6	18	23,00



**2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle**

2 in 1 salt / pepper mill  
2 in 1 molinillo de sal / pimienta  
2 in 1 moulin à poivre / sel

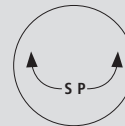


**Keramik-Mahlwerk**  
ceramic mechanism  
molinillo de cerámica  
broyeur en céramique

	cm	↑ cm	€
40544	6 x 4,5	9,5	17,00



**Mahlgrad einstellbar**  
grinder setting

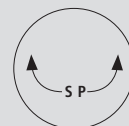


**2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle**

2 in 1 salt / pepper mill  
2 in 1 molinillo de sal / pimienta  
2 in 1 moulin à poivre / sel



	cm	↑ cm	€
40543	6 x 5	8	16,00





**Käse- oder Gewürzstreuer**

spice shaker  
botes especieros  
saupoudreuse à épices



**Löcher Ø 5,5 mm, inkl. Staubdeckel**  
holes Ø 5,5 mm, incl. cover  
agujeros Ø 5,5 mm, tapa plástico  
trous Ø 5,5 mm, couvercle plastique

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
00775	5,5	7,5	0,15	Ø Löcher 1,5 mm	5,40



**Netzstreuer**

mesh top shaker  
polvoreador, tapa con malla fina  
pot à épices, couvercle toile fine



**inkl. Staubdeckel**  
incl. cover  
tapa plástico  
couvercle plastique

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
00776	5,5	7,5	0,15		5,40



**Streuer fein**

small hole shaker  
polvoreador, tapa con agujeros pequeños  
pot à épices, couvercle à petits trous



**Löcher Ø 1 mm, inkl. Staubdeckel**  
holes Ø 1 mm, incl. cover  
agujeros Ø 1 mm + tapa plástico  
trous Ø 1 mm + couvercle plastique

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
00777	5,5	7,5	0,15	Ø Löcher 1,5 mm	4,90



**Streuer grob**

large hole shaker  
polvoreador, tapa con agujeros grandes  
pot à épices, couvercle à grands trous



**Löcher Ø 2,5 mm, inkl. Staubdeckel**  
holes Ø 2,5 mm, incl. cover  
agujeros Ø 2,5 mm + tapa plástico  
trous Ø 2,5 mm + couvercle plastique

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
00778	5,5	7,5	0,15	Ø Löcher 2,5 mm	4,90



**Multistreuer**  
multi-functional shaker  
salero  
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00774	7	12	0,20	12,00



geschlossen      Ø 2 mm      Ø 4 mm      Ø 6 mm



**Multistreuer**  
multi-functional shaker  
salero  
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00773	6	8	0,05	8,00



geschlossen      Ø 2 mm      Ø 4 mm      Ø 6 mm



**Netzstreuer**  
mesh top shaker  
polvoreador, tapa con malla fina  
pot à épices, couvercle toile fine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00781	6,5	12	0,20	11,00



**Multistreuer / Gewürzstreuer**  
multi-functional shaker  
juego dosificador  
jeu de salières



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00782	6,5	12	0,20	10,00

00783	6,5	12	0,20	mit 8 Löchern / with 8 holes con 8 agujeros / avec 8 trous	10,00
-------	-----	----	------	---	-------



00782 - Ø 2 mm      00783 - Ø 8 mm



## Tabletop



40500 - 2er Set  
Salz- und Pfeffer

40501 - 2er Set  
Salz- und Pfeffer

40507 - 2er Set  
Salz- und Pfeffer

### Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set

salt - and pepper shaker, 2 pcs. set  
juego de 2 piezas de sal y pimienta  
set sel et poivre, 2 pz.



	Ø cm	↑ cm	pcs.		€
40500	5	6,5	2	glatte Ausführung / smooth version versión recta / forme lisse	2,40
40501	5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version versión ondulada / forme ondulée	2,40
40507	6	10	2		8,60



40504  
12er Set

40505  
12er Set

### Allzweckstreuer, 12er Set

shaker, 12 pcs set  
juego 12 piezas dosificador  
jeu de 12 salières/poivrières



	cm	↑ cm	pcs.		€
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous	20,00
40505	4 x 4	10	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous	16,00



40504

40505



### Ministreuer, 4er Set

smaller shaker, 4 pcs. Set  
juego de 4 piezas bodegas pequeñas  
jeu de 4 mini-salières



	Ø cm	↑ cm	pcs.		€
40503	3,5	4	4		4,00



00779

00772

### Salzstreuer

salt shaker  
salero  
salière



#### Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe

for french fries, cover to screw  
para patatas fritas, tapa de rosca  
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm		€
00779	8	17	Aluminium / aluminium aluminio / aluminium	8,90
00772	8	17	Edelstahl / stainless steel acero inoxidable / inox	11,40



**Pfeffer- & Salz-Menage „WOOD“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



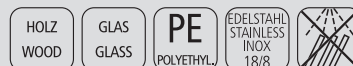
**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Deckelverschluss**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable  
verre et inox mat satiné

	cm	↑ cm	€
40435	11,5 x 5,5	17	16,00



**Essig- & Öl-Menage „WOOD“**

oil- and vinegar-menage  
aceitera-vinagrera  
ménage huile et vinaigre



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable  
verre et inox mat satiné

	cm	↑ cm	€
40436	16 x 7,5	24,5	24,00



**Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „WOOD“**

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage  
salero-pimentero & aceitera-vinagrera  
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



**mattiert, möbelschonende Unterseite**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable  
verre et inox mat satiné, avec couvercle inox

	cm	↑ cm	€
40437	15,5 x 12	24,5	32,00

**Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre**

	Ø cm	↑ cm		€
40438	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm	3,40
40439	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm	3,40

**Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“**  
verre huile ou vinaigre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40442	6	18,5	0,2	4,40



**praktischer Ausgießer**  
no drips pourer



**Menage „ECONOMIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
cristal con tapa inox a rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm	€
40455	8 x 4	13	4,20



**Menage „ECONOMIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
cristal con tapa inox a rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm	€
40457	8 x 8	12	6,40

**Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde**

	€
40464	1,60



40458

**Menage „ECONOMIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer**

glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout  
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo  
en verre avec couvercle inox et insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm	€
40458	11,5 x 5,5	22	8,20
40460	11 x 10,5	22	12,40

**Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox**

	Ø cm	€
40461	14	1,80

**Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox**

	Ø cm	€
40462	14	3,10

**Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes**

	Ø cm	€
40463	14	1,10



40460



**Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm	€
40310	10,5 x 6,5	16	16,90



**Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	Ø cm	↑ cm	€
40320	10,5	16	21,00



**Menage „CLASSIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer**

with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout  
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo  
verre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.	€
40440	14,5 x 8,5	23	0,2	25,00
40450	17,5 x 10,5	23		28,50

**Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover / vidrio con tapa / verre + couvercle**

	Ø cm	↑ cm	€	
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm	3,40
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm	3,40

**Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“ / spare glass with cover „vinegar & oil“ / cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“ / verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur antigoutte**

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40441	6	18,5	0,2	4,50

**Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“ / porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle**

	Ø cm	↑ cm	€
40313	4	9	3,40



**Senftöpfchen, 2er Set**

mustard glass, 2 pcs. set  
juego 2 piezas vasos mostaza  
jeu de 2 verres à moutarde



**inkl. Löffel und Edelstahl-Deckel**

incl. spoons and covers  
incluye cucharas y tapas  
cuillères et couvercles inclus

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
40415	5	6	2	5,00



## Tabletop



### Menage „PRO“

menage  
menage  
ménage



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout  
inox satinado, vidrio, sistema antigoteo  
inox poli mat satiné et verre, insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm	€
40476	12,0 x 8,0	19	10,60
40478	12,5 x 11,0	19	15,00
40480	13,0 x 11,0	19	15,70

**Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer** / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa  
salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	€
40461	14	1,80

**Essig- oder Öl-Glasbehälter** / oil- or vinegar-glass with cover / aceiteira-vinagrera con tapa  
bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	€
40462	14	3,10



### Menage „PRO“

menage  
menage  
ménage



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
inox satinado, vidrio y tapas con rosca  
inox poli mat satiné et verre, couvercle à visser

	cm	↑ cm	€
40470	8,5 x 5,7	11,5	5,40
40472	9,2 x 8,5	11,5	6,80
40474	10 x 10	11,5	7,60



**Parmesan-Menage „CLASSIC“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan



hochglanzpoliert, inkl. Löffel  
mirror polished finish, with spoon  
pulido efecto espejo, con bol cristal y cuchara  
brillant, avec bol verre et cuillère

	Ø cm	↑ cm	€
40330	10,5	7	16,50

**Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange**

	Ø cm	€
40331	10,5	4,50



**Parmesan-Menage „PROFI“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan



	Ø cm	↑ cm	€
40424	9	5,5	13,50

**Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange**

	Ø cm	€
40331	10,5	4,50



**Parmesan-Menage „PRO“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan



matt poliert, inkl. Löffel  
satin polished finish, with spoon  
pulido mate satinado, con bol cristal y cuchara  
mat satiné, avec bol verre et cuillère

	Ø cm	↑ cm	€
40482	10,5	13	8,80

**Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange**

	Ø cm	€
40331	10,5	4,50



**Parmesan-Menage „ECONOMIC“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan



inkl. Kunststofflöffel  
with spoon  
con cuchara  
avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	€
40453	10,5	7	5,70

**Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange**

	Ø cm	€
40454	10,5	2,10



40443  
250 ml

40444  
500 ml

### Ständer

serving stand  
soporte 2 botellas  
support 2 bouteilles



**matt poliert, passend für handelsübliche 500 ml Flaschen, Lieferung ohne Flaschen**  
satin polished finish, for standard bottles with 500 ml content, delivery without bottles  
inox satinado, para botellas estándar de 500 ml, se entrega sin botellas  
inox mat satiné, pour bouteilles standard de 500 ml, livré sans bouteilles

	cm	↑ cm	€
40443	13,0 x 7,0	30	18,90
40444	14,5 x 8,5	35	21,90



93308

93309

### Spritzflasche inklusive Ausgießer

squeeze bottle with nozzle  
botella exprimible con dosificador  
flacon pulvérisateur avec bec verseur



**ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl**  
perfect for bitter liqueur, vinegar, oil  
perfecto para amargo licor, vinagre, aceite  
pour amaro liqueur, vinaigre, huile

	cm	↑ cm	ltr.	€
93308	6 x 5	20	0,2	9,00

**Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur**

	Ø cm	↑ cm	€
93309	2,5	5,5	2,60



### Gewürzständer

serving stand/rack  
soporte salsas y condimentos  
porte condiments et sauces



**matt poliert, Lieferung ohne Deko**  
satin polished finish  
acabado pulido efecto satinado  
poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm	€
40300	19	20	19,50



hot price

### Menage

menage  
menage  
ménage



**drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**  
rotating frame, glass with stainless steel cover  
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox  
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	€
40485	16	20	18,00



300 ml

### Allzweckgießer

pourer  
bote vertedor universal  
pot verseur universel



für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl  
for honey, cream, etc., cover stainless steel  
para miel, crema, etc., tapa inoxidable  
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00765	8,5	13,5	0,3	6,60

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	€
00768	1,80



300 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl  
cover stainless steel  
tapa inoxidable  
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00766	8,5	15	0,3	3,50

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	€
00768	1,80



40490  
150 ml

40494  
250 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr  
cover stainless steel with dosing tube  
tapa inoxidable y tubo dosificador  
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40490	8,5	12	0,15	2,90
40494	8	15	0,25	2,90

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to	€
40498	40490	1,60
40499	40494	1,60





250 ml

**Allzweckgießer**

pourer  
dosificador  
doseur



**Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe**

cover stainless steel and plastic, with dosing flap  
acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador  
couvercle en inox et plastique, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40488	8	12,5	0,25	5,60



250 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



**Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr**

cover stainless steel, with dosing tube  
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador  
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40486	8	15	0,25	2,90



320 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



**Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosier-Rohr**

cover stainless steel, with dosing tube  
tapa inoxidable y tubo dosificador  
couvercle inoxydable et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40506	7,5	17,0	0,32	4,20



320 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



**Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe**

cover stainless steel, with dosing flap  
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador  
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40487	7,5	13,5	0,32	3,60



200 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm  
cover and dosingtube Ø 15 mm  
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm  
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40508	6,5	14,5	0,20	9,90



10316  
170 ml

10317  
170 ml

**Zuckerspender / Milchkännchen**

sugar pourer / milk jug  
dispensador de azúcar  
sucrier doseur



matt poliert  
satin polished finish  
pulido efecto satinado  
intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10316	5	15	0,17	8,60
10317	5	11,5	0,17	6,00



**Zuckerkuigel**

sugar pot  
azucarero  
sucrier



hochglanzpoliert, mit Rolldecke  
mirror polished finish, rolltop cover  
pulido acabado brillante, tapa abatible  
brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm	€
00033	13,5	15	10,90



**Milch- / Zucker-Set**

sugar-creamer-set  
set para azúcar y leche  
plateau avec sucrier et crémier



hochglanzpoliert, Sahnegießer, Zuckerdose, inkl. Löffel  
mirror polished finish, milk jug, sugar bowl, incl. spoon  
pulido brillante, con jarrita de leche, azucarero y cuchara  
brillant, avec crémier, sucrier et cuillère

	cm	↑ cm	€
00635	15 x 11	6,5	17,00



**Butterservierer**

butter dish  
mantequillera  
beurrier

hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado brillante  
poli brillant



	Ø cm	↑ cm	€
15921	9	7	12,60



**Butterservierer**

butter dish  
mantequillera  
beurrier



	Ø cm	↑ cm	€
15925	9	9	7,00



**Butterservierer**

butter dish  
mantequillera  
beurrier



	cm	↑ cm	€
15926	9 x 9	9	7,00



**Butterdose**

butter dish  
mantequillera  
beurrier



	cm	↑ cm	€
00062	18,5 x 12,5	5	10,50



**Schale „ENAMELWARE“**

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	€
40667	16 x 12	3,5	4,80
40668	18 x 13,5	4,0	5,60



**Kühlschrank-Butterdose**

refrigerator butter dish  
mantequillera para nevera  
boîte à beurre pour le frigo



	cm	↑ cm	€
00063	16 x 9,5	5,5	2,50

# VINTAGE



## Holzbox „VINTAGE“

woodbox  
caja madera  
base bois



### Schubladenoptik, mit Knopf

drawer look, with knob  
look cajón, con pomo  
look tiroir, avec bouton

	cm	↑ cm		€
11631	18,5 x 18,5	11	Innenmaß: 17 x 17 cm, mit Beschriftungsfach	13,00
11630	11,5 x 7,5	5	Innenmaß: 10 x 6 cm	4,00



## Holzbox „VINTAGE“

woodbox  
caja madera  
base bois



### Schubladenoptik, mit Knopf

drawer look, with knob  
look cajón, con pomo  
look tiroir, avec bouton

	cm	↑ cm		€
11633	18,5 x 18,5	11	Innenmaß: 17 x 17 cm, mit Beschriftungsfach	13,00
11632	11,5 x 7,5	5	Innenmaß: 10 x 6 cm	4,00



## Tabletop



### Table Caddy „VINTAGE“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 4-Fächer (7 x 7 cm)  
separation removable, 4 compartments (7 x 7 cm)  
separadores amovibles, 4 compartimentos (7 x 7 cm)  
séparateurs amovibles, 4 compartiments (7 x 7 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11635	17 x 17	10		18,00
11636	17 x 17	10		18,00
11637	17 x 17	10		18,00



### Table Caddy „VINTAGE“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)  
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)  
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)  
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11638	27 x 17	10		22,00
11639	27 x 17	10		22,00
11640	27 x 17	10		22,00

NEW



11600



11601



11602

**Table Caddy „VINTAGE“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 4-Fächer (7 x 7 cm)  
separation removable, 4 compartments (7 x 7 cm)  
separadores amovibles, 4 compartimentos (7 x 7 cm)  
séparateurs amovibles, 4 compartiments (7 x 7 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11600	17 x 17	16		20,00
11601	17 x 17	16		20,00
11602	17 x 17	16		20,00

NEW



11603



11604



11605

**Table Caddy „VINTAGE“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)  
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)  
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)  
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11603	27 x 17	16		24,00
11604	27 x 17	16		24,00
11605	27 x 17	16		24,00

# WOODY

NEW



11650



11651



stapelbar / stackable  
apilables / empilable



Die einfach geometrische Formensprache der Holzboxen „WOODY“ macht diesen puristischen Artikel zum Hingucker. Durch die Echtholzstruktur der Akazie ist jede Box ein Unikat. Die Innenmaße der asymmetrischen Aufteilung nimmt viele APS-Artikel perfekt auf. Die Kanten verhindern ein Verrutschen beim Stapeln der Holzboxen „WOODY“.

The simple geometric form of the wooden boxes „WOODY“ makes this puristic article a real eye-catcher. Thanks to the real wood structure of the acacia, each box is unique. The internal dimensions of the asymmetrical division are perfect for many APS articles. The edges prevent slipping when stacking the wooden boxes „WOODY“.

La forma geométrica simple de las cajas de madera „WOODY“ hace que este artículo purista llame la atención. Gracias a la estructura de madera real de la acacia, cada caja es única. La medida del interior de la división asimétrica es perfecta para muchos artículos de APS. Los bordes doblados evitan que se resbalen al apilar las cajas de madera „WOODY“.

La forme géométrique simple des boîtes en bois „WOODY“ rend cet article puriste dans un véritable point de mire. Grâce à la structure en bois réelle de l'Acacia, chaque boîte est unique. Les dimensions intérieures de la division asymétrique sont parfaites pour de nombreux articles APS. Les bords pliés empêchent de glisser en empilant les boîtes en bois „WOODY“.



11650

11651

## Holzbox „WOODY“

woodbox  
caja madera  
base bois

Akazienholz  
acacia wood  
madera de acacia



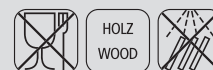
	cm	↑ cm		€
11650	15,0 x 15,0	5,5	Innenmaß: 13 x 13 cm	11,00
11651	22,5 x 15,0	5,5	Innenmaß: 13,5 x 13 / 6,5 x 13 cm	14,00

NEW



**Table Caddy „VINTAGE“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



aus Pinienholz, 2-Fächer (13,5 x 6 cm)  
pinewood, 2 compartments (13,5 x 6 cm)  
de madera de pino, 2 compartimentos (13,5 x 6 cm)  
en bois de pin, 2 compartiments (13,5 x 6 cm)

	cm	↑ cm		€
40404	15,5 x 15,5	15	Innenmaß: 13,5 x 6 cm	16,00



**Table Caddy**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



Akazienholz  
acacia wood  
madera de acacia  
bois d'acacia

	cm	↑ cm		€
11625	23 x 10	10	Innenmaß: 22,5 x 6 cm	9,60



**Table Caddy**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



Akazienholz, 2-Fächer  
acacia wood, 2 compartements  
madera de acacia, 2 compartimentos  
bois d'acacia, 2 compartiments

	cm	↑ cm		€
40405	25 x 15	18	Innenmaß: 21,5 x 8 cm	29,00





**Kerzenleuchter**

candle holder  
candelabro  
chandelier



hochwertige Gastro Ausführung, möbelschonende Unterseite

heavy quality, with non-scratching undersurface

alta calidad, con base antirralladuras

haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm		€
04001	27,5 x 27,5	25	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches	44,00
04002	27,5 x 11	25	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches	33,00
	Ø cm	↑ cm		€
04003	11	22	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche	21,00
04004	11	10	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche	14,00



**Kerzenleuchter „XXL“**

candle holder  
candelabro  
chandelier



5-flammig, Zinkdruckguss, vernickelt, schwere Ausführung, einfache Montage

5 branches, zinc alloy nickel-plated, heavy model, easy to assemble

5 ramas, fundición de aleación de zinc niquelada, alta calidad y fácil montaje

5 branches, fonte d'alliage de zinc nickelée, haute qualité, facile à monter

	cm	↑ cm		€
04000	46 x 46	56	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches	104,00
04012	46 x 46	78	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches	176,00
04013	46 x 46	98	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches	229,00



**Kerzenleuchter „XL“**

candle holder  
candelabro  
grand chandelier



**extra hoch und schwer, möbelschonende Unterseite**  
extra high and heavy, with non-scratching undersurface  
pesado y de alta calidad, con base antirralladuras  
lourd et de haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm		€
04005	35 x 13	39	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches	51,00



**Kerzenleuchter „XL“**

candle holder  
candelabro  
grand chandelier



**extra hoch und schwer, möbelschonende Unterseite**  
extra high and heavy, with non-scratching undersurface  
pesado y de alta calidad, con base antirralladuras  
lourd et de haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm		€
04006	35 x 35	39	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches	64,00



**Kerzenleuchter „CLASSIC“, 2er Set**

candle holder, 2 pcs. set  
candelabros, set de 2 piezas  
set de 2 chandeliers



**möbelschonende Unterseite**  
with non-scratching undersurface  
con base antirralladuras  
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
04035	10	20,5	2	22,00



**Kerzenleuchter „CLASSIC“**

candle holder  
candelabro  
chandelier



**möbelschonende Unterseite**  
with non-scratching undersurface  
con base antirralladuras  
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm		€
04036	22 x 10	22,5	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches	22,00



**Kerzenleuchter „CLASSIC“**

candle holder  
candelabros  
chandelier



**möbelschonende Unterseite**  
with non-scratching undersurface  
con base antirralladuras  
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm		€
04037	22 x 22	24	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches	27,50



**Kerzenleuchter, 2er Set**  
candle holder, 2 pcs. set  
candelabros, set de 2 piezas  
set de 2 chandeliers



**möbelschonende Unterseite**  
with non-scratching undersurface  
con base antirralladuras  
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
04008	6	7	2	9,90



**Kerzenleuchter**  
candle holder  
candelabro  
chandelier



**extra schwerer Fuß, Kupfer-look, möbelschonende Unterseite**  
heavy foot, copper look, with table gentler bottom, with non-scratching undersurface  
pie pesado, cobre en color, con mesa de fondo suave, con base antirralladuras  
pied lourd, couleur cuivre, avec table de fond doux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
04024	10	11		14,00
04025	10	16		16,00
04026	10	22		18,00



**Kerzenleuchter**  
candle holder  
candelabro  
chandelier



**extra schwerer Fuß, verchromt, möbelschonende Unterseite**  
heavy foot, chrome plated, with non-scratching undersurface  
pie pesado, asa cromado, con base antirralladuras  
pied lourd, chromé, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
04020	10	11		12,00
04021	10	16		14,00
04022	10	22		16,00



**Windlicht / Tischleuchte**  
wind light  
porta velas  
porte-bougie de table, anti-vent



**möbelschonende Unterseite**  
with non-scratching undersurface  
con base antirralladuras  
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	€
03013	11	22	21,00

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

03015			7,20
-------	--	--	------



### Windlicht „BALL“

wind light  
porta vela  
lampe à bougie



**poliert, Glas satiniert, schwere standsichere Ausführung, möbelschonende Unterseite**  
mirror polished finish, heavy quality, with non-scratching undersurface  
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada, con base antirralladuras  
poli brillant, belle qualité, pied pesant, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	€
03033	12	11,5	17,00



### Windlichter, 2er Set

wind lights, 2 pcs. set  
set de 2 piezas porta velas  
set de 2 porte-bougies anti-vent



**hochglanzpoliert, Gläser klar, möbelschonende Unterseite**  
mirror polished finish, glasses clear, with non-scratching undersurface  
acabado pulido brillante, vidrio transparente, con base antirralladuras  
brillant, verre transparent, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
03026	5	8	2	12,00

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

03027				1,40
-------	--	--	--	------



### Windlichter, 2er Set

wind lights, 2 pcs. set  
set de 2 portavelas antiviento  
set de 2 porte-bougies anti-vent



**matt poliert, Gläser satiniert, möbelschonende Unterseite**  
satin polished finish, glasses satin, with non-scratching undersurface  
acabado pulido mate satinado, cristales satinados, con base antirralladuras  
inox mat satiné et verre mat, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
03016	7,5	12,5	2	23,00

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de rechange

03028				1,40
-------	--	--	--	------





**Windlichter, 2er Set**

wind lights, 2 pcs. set  
set de 2 portavelas antiviento  
set de 2 porte-bougies anti-vent



**matt poliert, Gläser satiniert, möbelschonende Unterseite**  
satin polished finish, glasses satin, with non-scratching undersurface  
pulido acabado efecto satinado, cristales satinados, con base antirralladuras  
inox mat satiné et verre mat, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
03020	5	15	2	15,40

**Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de rechange**

	€
03025	1,40



**Windlichter „ELEMENT“, 2er Set**

wind lights, 2 pcs. set  
set de 2 portavelas antiviento  
set de 2 porte-bougies anti-vent



**Beton, Gläser klar, mit möbelschonender Unterseite**  
concrete, glasses clear  
hormigón, vidrio transparente  
bèton, verre transparente

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
03038	6	8	2	12,00

**Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul**

	Ø cm	↑ cm	€
03098	6	5	2,80



**Windlicht „ELEMENT“**

wind light  
porta vela  
porte-bougie



**Beton, Glas klar, mit möbelschonender Unterseite**  
concrete, glass clear  
hormigón, vidrio transparente  
bèton, verre transparente

	Ø cm	↑ cm	€
03039	7,5	13	9,00

**Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul**

	Ø cm	↑ cm	€
03099	7,5	9	3,50



Vase  
flower vase  
florero  
vase soliflor



hochglanzpoliert, schwerer Fuß, möbelschonende Unterseite  
mirror polished finish, heavy quality  
pulido brillante, alta calidad  
brillant, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg	€
04018	6	19	0,23	22,00



Vase  
flower vase  
florero  
vase soliflor



Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung  
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered  
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad  
aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg	€
04017	6,5	18	0,36	15,00



Vase  
flower vase  
florero  
vase soliflor



Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung  
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered  
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad  
aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg	€
04015	4	16,5	0,17	13,00
04016	4,5	20	0,20	14,50

# Tischsets



Auch ohne die klassisch weiße Tischdecke setzen Sie mit den vielfältigen Tischsets schöne Akzente auf Ihrem gedeckten Tisch. Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

Even without the classic white tablecloth you can set beautiful accents on your table with the various table sets. The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Incluso sin el mantel blanco clásico puede poner un acento a su mesa con los múltiples mantelitos de mesa. Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Même sans la nappe blanche classique vous donnez un bel accent à votre table en utilisant de multiples sets de table. Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.



## Warenträger - Tischsets

display for table sets  
expositor para mantelinas de mesa  
présentoir pour sets de table

**12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Feststellrollen,  
Lieferung demontiert**

12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled

12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)

12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401	39,5 x 45	165

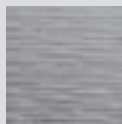


60525 - white

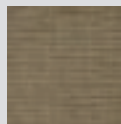
**Tischset Schmalband**  
 placemat smallband  
 mantelín cinta estrecha  
 set de table tressage étroit



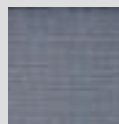
	cm		VE / unit	€ / pc.
60525	45 x 33	weiß / white	6	2,90
60526	45 x 33	gold / gold	6	2,90
60527	45 x 33	silber / silver	6	2,90
60528	45 x 33	grün / green	6	2,90



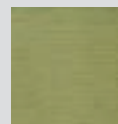
60525 - white



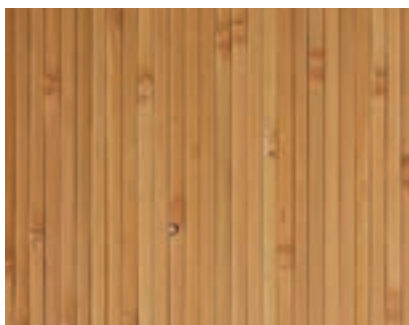
60526 - gold



60527 - silver

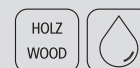


60528 - green



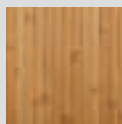
60538 - nature

**Tischset „BAMBUS“**  
 placemat  
 mantelín  
 set de table

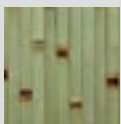


**Original Natur-Bambus, handgemacht**  
 original nature bamboo, hand made  
 bambú natural, hecho a mano  
 bambou naturel, fabriqué à main

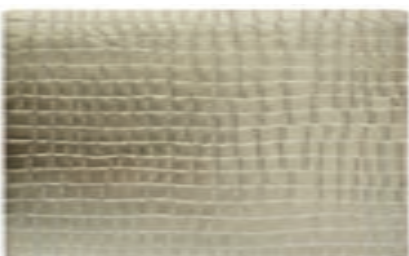
	cm		VE / unit	€ / pc.
60538	45 x 33	natur / nature	6	4,40
60539	45 x 33	grün / green	6	4,40



60539 - green



60539 - green



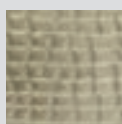
60535 - gold

**Tischset „CROCO“**  
 placemat  
 mantelín  
 set de table

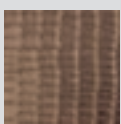


**rutschhemmende Unterseite**  
 slip resistant underside  
 antideslizante por debajo  
 dessous antiglisse

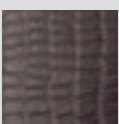
	cm		VE / unit	€ / pc.
60535	45 x 30	gold / gold	6	5,00
60536	45 x 30	kupfer / copper	6	5,00
60537	45 x 30	braun / brown	6	5,00



60535 - gold



60536 - copper



60537 - brown

60536 - copper

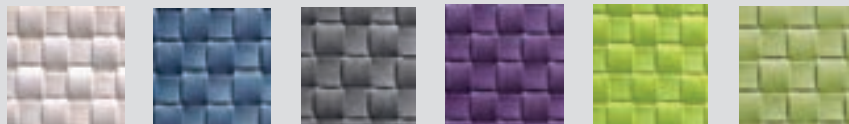




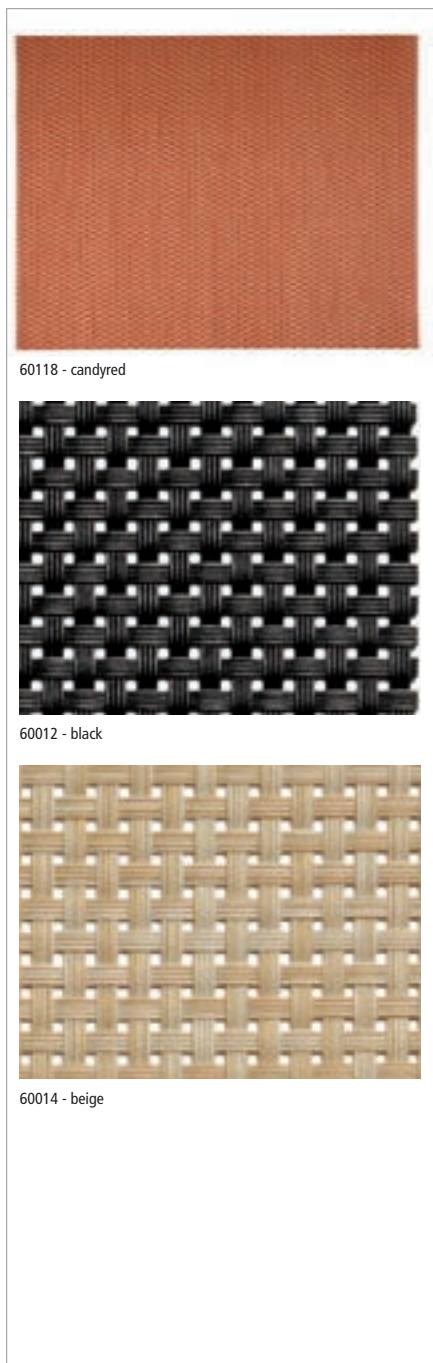
**Tischset Breitband**  
 placemat wide band  
 mantelín de mesa  
 set de table



	cm		VE / unit	€ / pc.
60008	45 x 33	schwarz / black	6	3,60
60000	45 x 33	sahara / sahara	6	3,60
60007	45 x 33	blau / blue	6	3,60
60010	45 x 33	anthrazit / anthracite	6	3,60
60030	45 x 33	plum / violette	6	3,60
60031	45 x 33	lime / lime	6	3,60
60032	45 x 33	grasgrün / grass green	6	3,60



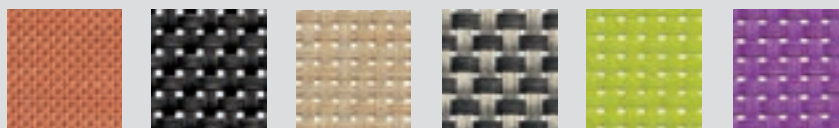
60000 - sahara    60007 - blue    60010 - anthracite    60030 - plum    60031 - lime    60528 - grass green



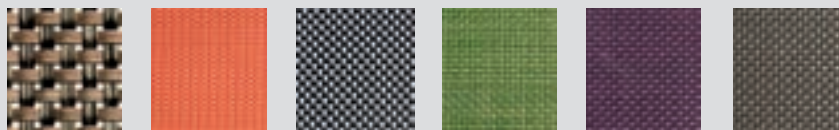
**Tischset Schmalband**  
 placemat smallband  
 mantelín cinta estrecha  
 set de table tressage étroit



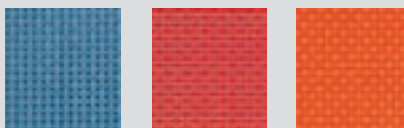
	cm		VE / unit	€ / pc.
60018	45 x 33	candyrot / candyred	6	2,90
60012	45 x 33	schwarz / black	6	2,90
60014	45 x 33	beige / beige	6	2,90
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6	2,90
60016	45 x 33	grün / green	6	2,90
60017	45 x 33	lila / purple	6	2,90
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6	2,90
60522	45 x 33	orange / orange	6	2,90
60520	45 x 33	schwarz weiß / black white	6	2,90
60521	45 x 33	apfelgrün / apple green	6	2,90
60523	45 x 33	violett / purple	6	2,90
60524	45 x 33	platin / platinum	6	2,90
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6	2,90
60009	45 x 33	rot / red	6	2,90
60011	45 x 33	orange / orange	6	2,90



60018 - candyred    60012 - black    60014 - beige    60015 - silvergrey    60016 - green    60017 - purple



60019 - beige brown    60522 - light orange    60520 - black white    60521 - apple green    60523 - purple violet    60524 - platinum



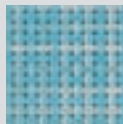
60002 - light blue    60009 - red    60011 - orange



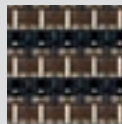
**Tischset Schmalband**  
 placemat smallband  
 matelin cinta estrecha  
 set de table tressage étroit



	cm		VE / unit	€ / pc.
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6	2,90
60043	45 x 33	hellbraun, braun, beige / light brown, brown, beige	6	2,90



60041 - light blue, white



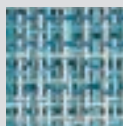
60043 - light brown, brown, beige



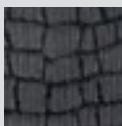
**Tischset Feinband**  
 placemat fine band  
 mantelin  
 set de table



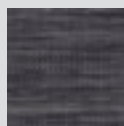
	cm		VE / unit	€ / pc.
60042 <sup>NEW</sup>	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6	2,90
60509	45 x 33	Mosaik schwarz, grau / black, grey	6	2,90
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6	2,90
60542	45 x 33	rot / red	6	2,90



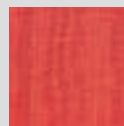
60042 - turquoise, green, white



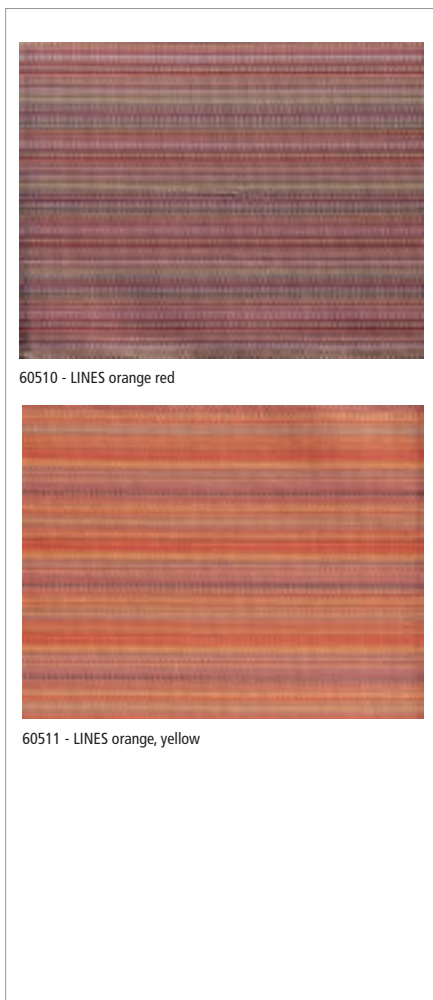
60509 - black, grey



60512 - black, grey



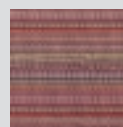
60542 - red



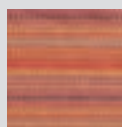
**Tischset Feinband**  
 placemat fine band  
 mantelin cinta fina  
 set de tables



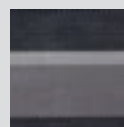
	cm		VE / unit	€ / pc.
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6	2,90
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6	2,90
60531	45 x 33	LINES schwarz / LINES black	6	2,90
60532	45 x 33	LINES pastell / LINES pastell	6	2,90
60533	45 x 33	LINES bordeaux / LINES bordeaux	6	2,90
60534	45 x 33	LINES rot / LINES red	6	2,90
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6	2,90
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	12	2,90
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	12	2,90



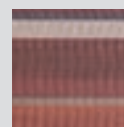
60510 - LINES orange red



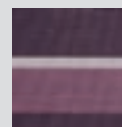
60041 - LINES orange, yellow



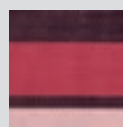
60531 - LINES black



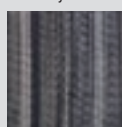
60532 - LINES pastell



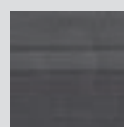
60533 - LINES bordeaux



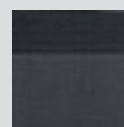
60534 - LINES red



60530 - LINES grey



60540 - FRAMES grey



60541 - FRAMES black



Tischset Feinband „GLÄSER“

placemat fine band  
mantelín cinta fina  
sets de table, tressage fin



	cm		VE / unit	€/ pc.
60514	45 x 33	lemon-grün / lemon green	6	2,90



60514 - lemon green

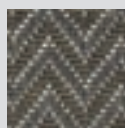


Tischset Feinband

placemat fine band  
mantelínes  
sets de tables



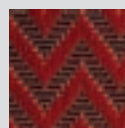
	cm		VE / unit	€/ pc.
60033	45 x 33	silber / silver	6	2,90
60034	45 x 33	braun / brown	6	2,90
60035	45 x 33	rot / red	6	2,90
60036	45 x 33	lila / purple	6	2,90
60037	45 x 33	gold / gold	6	2,90
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6	2,90
60039	45 x 33	rot braun / red brown	6	2,90
60040	45 x 33	blau / blue	6	2,90



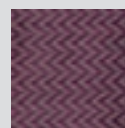
60033 - silver



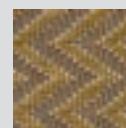
60034 - brown



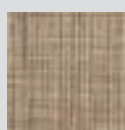
60035 - red



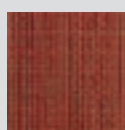
60036 - purple



60037 - gold



60038 - beige brown



60039 - red brown



60040 - blue

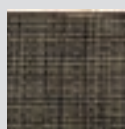


Tischset Feinband „TAO“

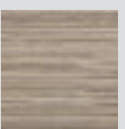
placemat fine band  
mantelín cinta fina  
set de table, tressage fin



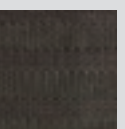
	cm		VE / unit	€/ pc.
60502	45 x 33	grau, beige / grey, beige	6	3,80
60503	45 x 33	beige / beige	6	3,80
60505	45 x 33	braun / brown	6	3,80



60502 - grey, beige



60503 - beige



60505 - brown





**Schmalband Tischläufer**

table runner fine fabric  
camino de mesa  
chemin de table

pflegeleichtes Kunststoffgeflecht  
easy to clean  
fácil de limpiar  
nettoyage aisé



	cm		€
60022	45 x 150	schwarz / black	11,90
60024	45 x 150	beige, braun / beige, brown	11,90
60020	45 x 150	beige / beige	11,90
60021	45 x 150	candyrot / candyred	11,90
60023	45 x 150	silbergrau / silver grey	11,90



**Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set**

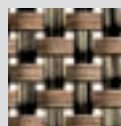
cutlery bag, 6 pcs.  
bolsa cubiertos, 6 pz.  
pochette couverts, 6 pc.



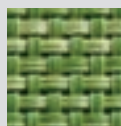
	cm		VE / unit	€ / pc.
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6	3,90
60550	24 x 9	beige / beige	6	3,90
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6	3,90
60553	24 x 9	apfelgrün / apple green	6	3,90
60554	24 x 9	platin / platinum	6	3,90



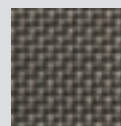
60550 - beige



60552 - beige/braun



60553 - apfelgrün



60554 - platin









# Körbe

baskets  
cestas  
corbeilles

# SUPERSTRONG



## GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“

GN 1/1 basket  
GN 1/1 cesta  
GN 1/1 corbeille



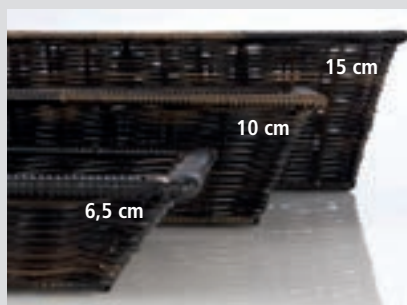
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
50640	53,0 x 32,5	6,5	1/1		24,00
50641	53,0 x 32,5	10,0	1/1		28,00
50642	53,0 x 32,5	15,0	1/1		32,00
50643	53,0 x 32,5	6,5	1/1		24,00
50644	53,0 x 32,5	10,0	1/1		28,00
50645	53,0 x 32,5	15,0	1/1		32,00

## GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN	€
11027	54 x 33	20	1/1	49,00

## GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN	€
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1	27,00



## PROFI LINE

**Korb, rund „PROFI LINE“**

basket, round  
cesta redonda  
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm	€
50210	37	9	15,40
50215	42	12	21,00

**Korb, rund „PROFI LINE“**

basket, round  
cesta redonda  
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm	€
50205	31 / 37	12 / 6	19,80

**Korbschütte, rund „PROFI LINE“**

basket, round  
cesta redonda  
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm	€
50100	36,5	12,0	26,50
50105	42,0	18,5	28,50
50110	46,0	18,5	36,40

**Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“**

basket  
cesta  
corbeille



	cm	↑ cm	€
50300	30 x 40	27 / 16	59,00
50305	45 x 40	27 / 16	64,00
50310	60 x 40	27 / 16	69,00

**Systemkorb „PROFI LINE“**

basket  
cesta  
corbeille



	cm	↑ cm	€
50400	40 x 50	25 / 14	49,90

**Trenner „PROFI LINE“**

divider  
divisor  
paroi de séparation



	↑ cm	→ cm	€
50315	26 / 15	38	10,00



## Körbe



### Brötchenschütte „PROFI LINE“

roll / bun basket  
cesta para bollos  
corbeille à petits pains



	cm	↑ cm	€
50510	60 x 40	60	122,00



### Stangenbrotkorb „PROFI LINE“

baguette basket  
cesta de baguette  
corbeille à baguettes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50500	28 / 30	38		41,00
50501	28 / 30	38		41,00



### Korb Bäcker-Maß „PROFI LINE“

basket baker size  
cesta tamaño panaderia  
corbeille à pâtisserie dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm	€
50900	40 x 20	5	16,50
50905	40 x 30	5	19,00
50910	60 x 20	5	20,60
50915	60 x 40	5	30,00

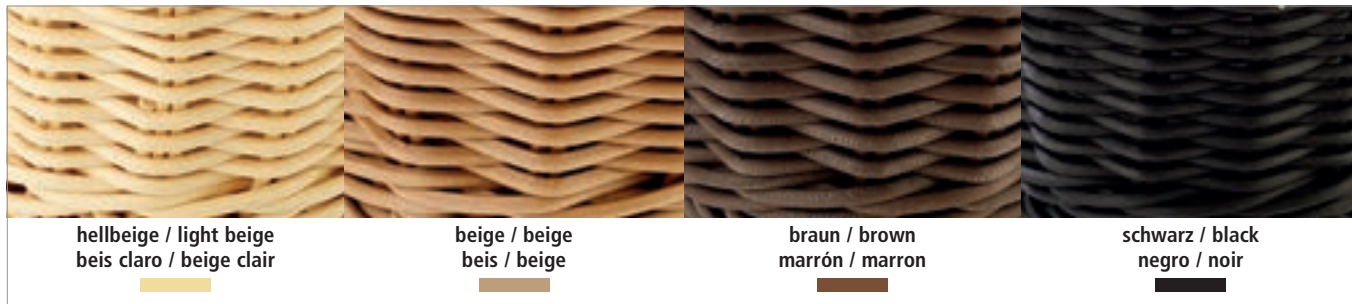


### Auslage Tablett flach, Bäcker-Maß „PROFI LINE“

display tray flat, baker size  
bandeja de presentación, tamaño panaderia  
plateau de présentation, dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm	€
40296	40 x 30	1	13,50
40297	60 x 40	1	24,00



hellbeige / light beige  
beis claro / beige clair

beige / beige  
beis / beige

braun / brown  
marrón / marron

schwarz / black  
negro / noir



**GN 1/1 Korb „PROFI LINE“**

GN 1/1 basket  
GN 1/1 cesta  
GN 1/1 corbeille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50720	53 x 32,5	10		24,00
50721	53 x 32,5	10		24,00
50723	53 x 32,5	10		24,00
50722	53 x 32,5	10		24,00



**Korb, rechteckig „PROFI LINE“**

basket, rectangular  
cesta rectangular  
corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50710	40 x 30	10		19,80
50711	40 x 30	10		19,80
50713	40 x 30	10		19,80
50712	40 x 30	10		19,80



**Korb, rechteckig „PROFI LINE“**

basket, rectangular  
cesta rectangular  
corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50700	26,5 x 19,0	7		9,20
50701	26,5 x 19,0	7		9,20
50703	26,5 x 19,0	7		9,20
50702	26,5 x 19,0	7		9,20

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50705	31,0 x 21,0	9		10,40
50706	31,0 x 21,0	9		10,40
50708	31,0 x 21,0	9		10,40
50707	31,0 x 21,0	9		10,40

# Körbe



## Baguette Korb, oval „PROFI LINE“

baguette basket, oval  
cesta de baguette, oval  
corbeille à baguettes, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50805	28 x 16	8		8,70
50806	28 x 16	8		8,70
50808	28 x 16	8		8,70
50807	28 x 16	8		8,70

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50820	40 x 16	8		11,60
50821	40 x 16	8		11,60
50823	40 x 16	8		11,60
50822	40 x 16	8		11,60



## Korb, oval „PROFI LINE“

basket, oval  
cesta oval  
corbeille ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50800	25 x 19	6,5		7,80
50801	25 x 19	6,5		7,80
50803	25 x 19	6,5		7,80
50802	25 x 19	6,5		7,80

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50815	32 x 23	7,0		10,00
50816	32 x 23	7,0		10,00
50818	32 x 23	7,0		10,00
50817	32 x 23	7,0		10,00



## Korb, rund „PROFI LINE“

basket, round  
cesta redonda  
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50600	16	8		6,60
50601	16	8		6,60
50603	16	8		6,60
50602	16	8		6,60

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50605	20	8		8,70
50606	20	8		8,70
50608	20	8		8,70
50607	20	8		8,70

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50610	29	7		10,90
50611	29	7		10,90
50613	29	7		10,90
50612	29	7		10,90



50624

**Korb, oval „PROFI LINE“**

basket, oval  
cesta, oval  
corbeille, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50624	19 x 12	6		4,20
50625	19 x 12	6		4,20
50626	19 x 12	6		4,20
50627	19 x 12	6		4,20



**Korb, rechteckig „PROFI LINE“**

basket, rectangular  
cesta rectangular  
corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50632	17 x 11	9		4,00
50633	17 x 11	9		4,00
50635	17 x 11	9		4,00
50634	17 x 11	9		4,00

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50628	19 x 13	6		4,20
50629	19 x 13	6		4,20
50630	19 x 13	6		4,20
50631	19 x 13	6		4,20



50620

50621

50622

50623

**Korb, rund „PROFI LINE“**

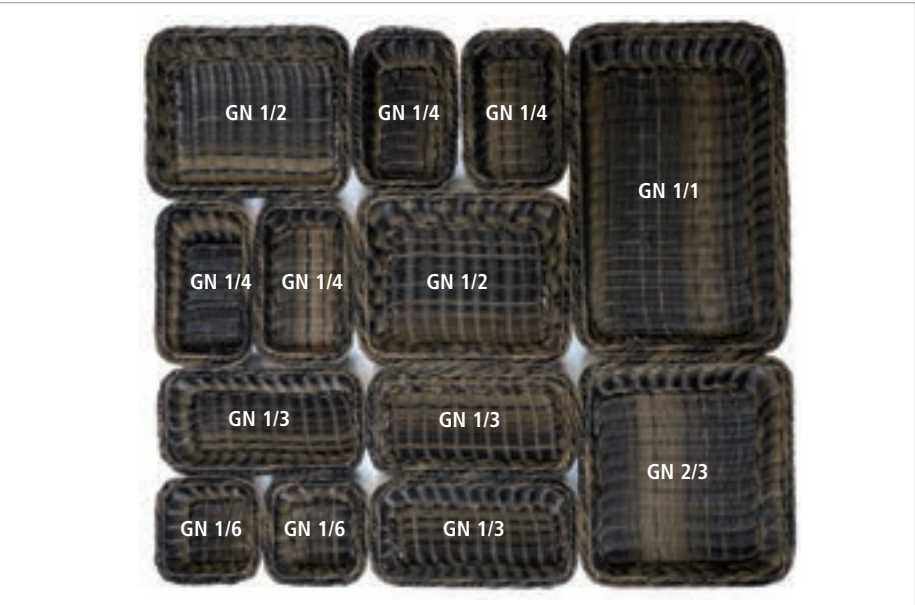
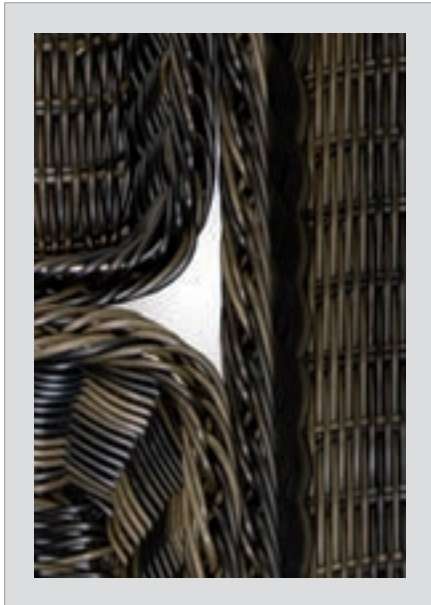
basket, round  
cesta, redonda  
corbeille, ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
50620	13	10		4,20
50621	13	10		4,20
50622	13	10		4,20
50623	13	10		4,20



# GN LINE



**2 Höhen - 6,5 und 10 cm**  
**2 heights - 6,5 and 10 cm**

40293  
**GN 1/1 - 10 cm**

40292  
**GN 1/2 - 10 cm**

40225  
**GN 1/4 - 6,5 cm**

**Korb „GN LINE“**  
 GN basket  
 GN cesta  
 GN corbeille

**stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung**  
 very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
 muy resistente con refuerzo de alambre inox  
 très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1		18,50
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2		11,50
40223	32,5 x 17,5	6,5	1/3		9,20
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4		7,00
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6		4,70
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3		13,80

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1		23,00
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2		13,80
40243	32,5 x 17,5	10,0	1/3		11,00
40245	26,5 x 16,2	10,0	1/4		8,20
40247	17,6 x 16,2	10,0	1/6		7,00
40249	32,5 x 35,4	10,0	2/3		17,20

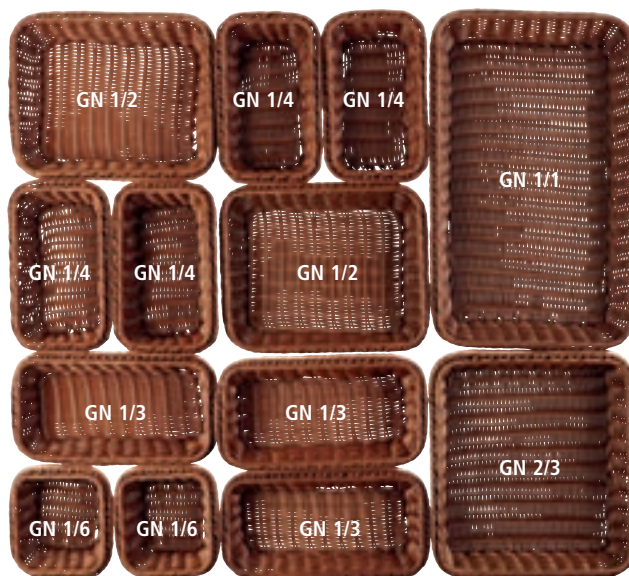
**GN 1/1**

**GN 1/1 Besteckbehälter**  
 GN 1/1 dispenser GN  
 GN 1/1 dispensador de cubiertos  
 GN 1/1 bac à couverts

**in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz**  
 wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black  
 cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro  
 corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
11966	53 x 32,5	9	1/1		33,00

# GN LINE



2 Höhen - 6,5 und 10 cm  
2 heights - 6,5 and 10 cm



40220  
GN 1/1 - 6,5 cm



40222  
GN 1/2 - 6,5 cm



40228  
GN 1/6 - 6,5 cm



40264  
GN 1/4 - 6,5 cm

40272  
GN 1/2 - 10 cm



40272  
GN 1/2 - 10 cm

## Korb „GN LINE“

GN basket  
GN cesta  
GN corbeille



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung  
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
muy resistente con refuerzo de alambre inox  
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40220	53 x 32,5	6,5	1/1		17,20
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2		10,00
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3		8,40
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4		6,50
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6		4,40
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3		13,20
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40240	53 x 32,5	10	1/1		21,90
40242	32,5 x 26,5	10	1/2		13,40
40244	32,5 x 17,6	10	1/3		10,00
40246	26,5 x 16,2	10	1/4		7,20
40248	17,6 x 16,2	10	1/6		5,90
40250	32,5 x 35,4	10	2/3		16,00
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40260	53 x 32,5	6,5	1/1		17,20
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2		10,40
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3		8,40
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4		6,50
40266	17,6 x 16,2	6,5	1/6		4,40
40268	32,5 x 35,4	6,5	2/3		13,20
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40270	53 x 32,5	10	1/1		21,90
40272	32,5 x 26,5	10	1/2		13,40
40274	32,5 x 17,6	10	1/3		10,00
40276	26,5 x 16,2	10	1/4		7,20
40278	17,6 x 16,2	10	1/6		5,90
40280	32,5 x 35,4	10	2/3		16,00

# ECONOMIC



## Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“

buffet basket, round  
cesta de bufé redonda  
corbeille de buffet ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40132	19,0	9,5		3,60
40135	25,5	8,5		4,90
40144	39,0	10,0		13,80
40191	19,0	9,5		3,60
40192	25,5	8,5		4,90



## Tisch- und Buffetkorb, oval „ECONOMIC“

buffet basket, oval  
cesta de bufé oval  
corbeille de buffet ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40137	23,0 x 17,0	8,0		4,00
40139	28,5 x 17,0	8,5		5,20
40146	37,0 x 27,5	9,0		9,90
40193	23,0 x 17,0	8,0		4,00
40194	28,5 x 17,0	8,5		5,20



## Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“

buffet basket rectangular  
cesta de bufé rectangular  
corbeille de buffet rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40140	23,0 x 17,0	8		4,00
40159	31,5 x 22,0	8,5		6,00
40154	30,0 x 24,5	8		9,00
40195	23,0 x 17,0	8		4,00
40196	31,5 x 22,0	8,5		6,00



## GN Buffetkorb „ECONOMIC“

GN basket  
GN cesta  
GN corbeille



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
40152	32,5 x 26,5	8	1/2		8,90
40148	53,0 x 32,5	8	1/1		24,00



## Buffet- und Auslagekorb „ECONOMIC“

buffet basket  
cesta de bufé  
corbeille de buffet



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40161	50,0 x 25,0	6		14,00
40160	50,0 x 20,0	6		12,80





**Buffetkorb „ECONOMIC“**

buffet basket  
cesta de bufé  
corbeille de buffet



**stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung**  
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
muy resistente con refuerzo de alambre inox  
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	€
40129	53 x 32,5	15,5	1/1	26,00

**GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée**

	cm	↑ cm	€
11027	54 x 33	20	49,00



**Buffetkorb „ECONOMIC“**

buffet basket  
cesta de bufé  
corbeille de buffet



**stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung**  
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
muy resistente con refuerzo de alambre inox  
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	€
40153	45 x 42	17 / 24	25,00



**Buffetkorb, rund „ECONOMIC“**

buffet basket, round  
cesta de bufé redonda  
corbeille de buffet ronde



**stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung**  
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
muy resistente con refuerzo de alambre inox  
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40149	40	12,5		18,40
40295	40	12,5		19,80

**Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante**

	Ø cm	↑ cm		€
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé	19,40
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	19,40
18389	38	20	mit verchromtem Designergriff / with chrome plated designer handle	21,00



# Körbe



## Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket  
cesta de bufé  
corbeille buffet



in Handarbeit geflochten, stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube

wickerwork, stainless steel fix the cover, without cover

cesta trensada a mano, con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)

corbeille tressée main, cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40150	56,5 x 36	10		30,00
40294	56,5 x 36,0	10,0		28,70

## GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible

GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN		€
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	59,90
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	59,90
11018	53,0 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergriff with chrome plated designer handle	62,00



## GN Kuppelhaube

GN cover  
GN cúpula  
GN cloche bombée



glasklarer Kunststoff, Griff verchromt

clear, chrome knob

transparente, asa cromada

transparente, anse chromée

	cm	↑ cm	GN		€
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée	22,00
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale	24,00
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée	47,00
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale	49,00
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale	49,00



**Buffetgestell für Körbe**  
buffet stand for baskets  
expositor para cestas  
support métal pour corbeilles

2-stufig, für 2 rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe  
2-tier, for 2 rectangular baskets, can be folded, place saving, delivery without baskets  
2 alturas, para 2 cestas rectangulares, totalmente plegable para ahorrar espacio, se entrega sin cestas  
2 hauteurs, pour 2 corbeilles rectangulaires, pliable pour son rangement, livré sans corbeilles



40222



40262

	cm	↑ cm	€
33221	46 x 24	18 - 21	39,00

**Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“ / buffet basket / cesta de bufé / corbeille de buffet**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30286	30,0 x 22,0	7		3,30
30288	41,0 x 29,0	7		6,40

**Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“ / buffet basket rectangular / cesta de bufé rectangular / corbeille de buffet rectangulaire**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40154	30,0 x 24,5	8		9,00
40159	31,5 x 22,0	8,5		6,00
40161	50,0 x 25,0	6		14,00

**Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille**

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40222	32,5 x 26,5	6,5		10,00
40242	32,5 x 26,5	10		13,40
40262	32,5 x 26,5	6,5		10,40
40272	32,5 x 26,5	10		13,40

**Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN**  
buffet frame for GN  
estructura para bufé para GN  
support buffet pour GN



2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand ca. 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung  
pcs. frame, easy to assemble, distance between the tiers approx 26 cm, space-saving, robust  
2 piezas, fácil de montar, distancia entre pisos aprox. 26 cm, robusto  
2 étages, distance entre niveaux approx. 26 cm, robuste



	cm	↑ cm	fits to GN	€
11555	50 x 34	37,5	1/1	62,00
11553	29 x 27	35	1/2	46,00

# Körbe



40198

## Baguettekorb „ECONOMIC“

baguette basket  
cesta para baguette  
corbeille pour baguettes



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung  
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket  
muy resistente con refuerzo de alambre inox  
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40198	35	25 / 42		40,00
40199	35	25 / 42		40,00



## Brot- und Obstkorb „ECONOMIC“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm	€
40125	23	7	4,50



## Brot- und Obstkorb „ECONOMIC“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm	€
40127	27 x 20	10	4,50



40179

40182

## Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



4 Fächer, 3 kleine Fächer, 1 großes Fach  
4 troughs  
4 huecos  
4 classements

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40179	26 x 18	15		11,90
40182	26 x 18	15		11,90



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40130	12	15		3,20
40007	12	15		3,20
40012 <small>NEW</small>	12	15		3,20
40013 <small>NEW</small>	12	15		3,20



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40131	27 x 10	4,5		3,20
40009	27 x 10	4,5		3,20
40010 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5		3,20
40011 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5		3,20



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	€
40286	12	15	4,60



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	€
40287	12 x 12	15	6,00



# BASIC

- in Handarbeit geflochten, einfache und leichte Ausführung
- wickerwork, simple and light version
- ligera, trensada a mano
- tressé à main, version légère



hot price

### Brot- und Obstkorb oval „BASIC“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm	€
30279	18 x 12	7	2,30
30280	23 x 15	6	2,40



hot price

### Brot- und Obstkorb oval „BASIC“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm	€
30282	21 x 10	6	2,20
30284	36 x 15	7	3,50



hot price

### Brot- und Obstkorb rund „BASIC“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm	€
30281	20	7	2,40
30285	25	7	3,50



hot price

### Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“

buffet basket  
cesta de bufé  
corbeille de buffet



	cm	↑ cm	€
30286	30,0 x 22,0	7	3,30
30288	41,0 x 29,0	7	6,40
30283	22,0 x 15,0	6	2,70



hot price

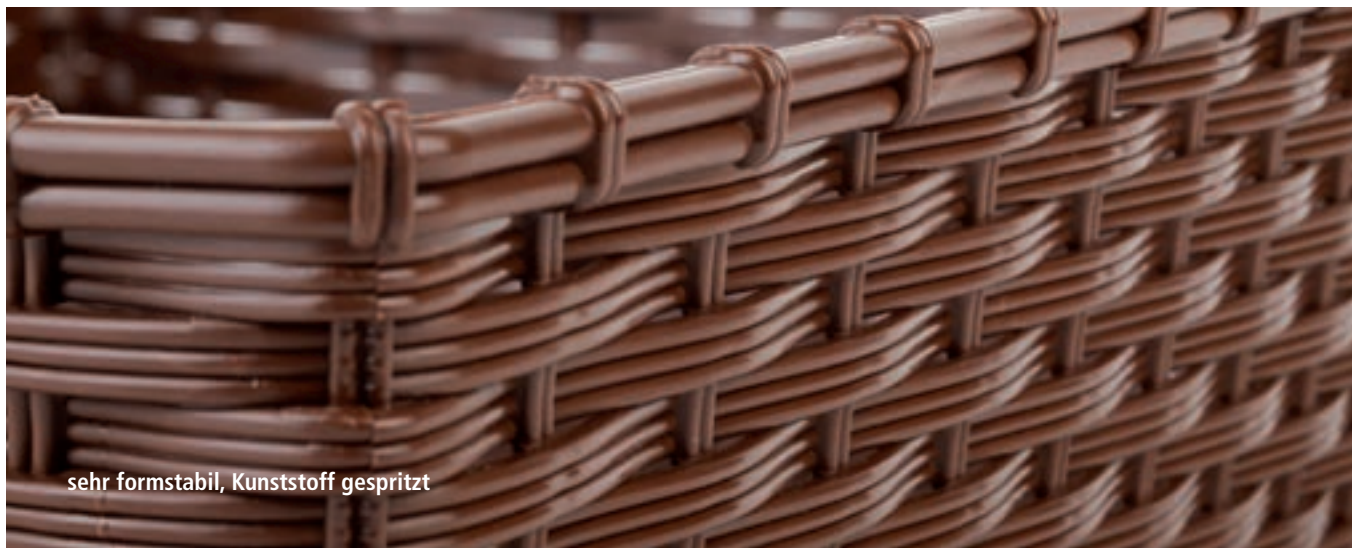
### Brot- und Obstkorb quadratisch „BASIC“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm	€
30287	24 x 24	6	3,50

# WICKER LOOK



sehr formstabil, Kunststoff gespritzt



40213  
Ø 20 cm



40234  
Ø 20 cm



40235  
Ø 20 cm



40236  
23 x 17 cm



40216  
23 x 17 cm



40211  
39,5 x 29,5 cm

## Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40213	20	6,5		2,50
40214	20	6,5		2,50
40234	20	6,5		2,50
40235	20	6,5		2,50

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40215	23 x 17	6,5		2,80
40216	23 x 17	6,5		2,80
40236	23 x 17	6,5		2,70
40237	23 x 17	6,5		2,70

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40211	39,5 x 29,5	10		6,90
40212	39,5 x 29,5	10		6,90
40210	39,5 x 29,5	10		6,90

# Körbe



## Brottasche

bread basket  
panera  
corbeille à pain en toile

BAUM-  
WOLLE  
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval  
cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval  
algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval  
coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30340	17	8		6,50
30350	20	9		7,20
30341	17	8		6,50
30351	20	9		7,20



## Brottasche

bread basket  
panera  
corbeille à pain en toile

BAUM-  
WOLLE  
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval  
cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval  
algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval  
coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30360	20 x 15	7		6,90
30370	25 x 18	9		7,70
30361	20 x 15	7		6,90
30371	25 x 18	9		7,70



## Brottasche

bread basket  
panera  
corbeille à pain en toile

BAUM-  
WOLLE  
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval  
cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval  
algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval  
coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30342	17	8		6,60
30352	20	9		7,40
30343	17	8		6,60
30353	20	9		7,40



## Brottasche

bread basket  
panera  
corbeille à pain en toile

BAUM-  
WOLLE  
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval  
cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval  
algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval  
coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30362	20 x 15	7		7,00
30372	25 x 18	9		7,90
30363	20 x 15	7		7,00
30373	25 x 18	9		7,90





**Brot- und Obstkorb inklusive Brottasche**

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



mit Baumwoll-Einleger, maschinenwaschbar bis 30°C  
with cotton-inliner, mashine-washable 30°C  
algodón, lavable a máquina 30°C  
coton, lavable en machine maxi 30°C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30203	20	9		14,90
30204	23	9		16,00



mit Zugverschluss

Das Wärmekissen einfach in der Mikrowelle erhitzen (90 Sekunden / 500 Watt)  
maschinenwaschbar bis 30°C (außer Kissen)

**Brottasche mit Wärmekissen**

bread basket with stones pillow  
panera con cojin  
corbeille à pain entoile



Baumwolle, Keramik-Kugeln  
cotton, ceramic stones  
algodón  
coton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30380	20	23,5		19,90
30390	20	23,5		19,90

Wärmekissen / stones pillow / cojín de piedrecillas a calentar / coussin de petites pierres, à chauffer

	Ø cm	↑ cm	€
30385	19	1,5	5,60



**Eierkorb „PROFI LINE“**

eggs basket  
cesta de huevos  
panier à oeufs



mit Edelstahldraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm  
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm  
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes  
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40299	26	17		16,00



**Eierkorb**

egg basket  
cesta de huevos  
panier à oeufs



stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm  
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm  
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes  
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30299	26	17		14,00



# PAPERBAGS



## Brottasche „PAPERBAG“

bread basket

panera

corbeille

robustes Kraftpapier

robust kraft paper

robusto papel kraft

papier kraft robuste



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
30440	17	11		Tischkorb / table size	6,80
30450	20	13		Tischkorb / table size	7,80
30442	24	24		Buffetkorb / buffet size	12,00
30443	30	22		Buffetkorb / buffet size	14,00
30441	17	11		Tischkorb / table size	6,80
30451	20	13		Tischkorb / table size	7,80
30445	24	24		Buffetkorb / buffet size	12,00
30446	30	22		Buffetkorb / buffet size	14,00



## Brottasche „PAPERBAG“

bread basket

panera

corbeille

robustes Kraftpapier

robust kraft paper

robusto papel kraft

papier kraft robuste



	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
30444	30 x 20	18			11,00
30447	30 x 20	18			11,00



30273

**Brot- und Obstkorb „STRIPES“**

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou fruits



außen hochglanzpoliert, innen matt  
outside mirror polished finish, inside matt  
exterior acabado pulido brillante, interior mate  
extérieur brillant, intérieur pâle

	Ø cm	↑ cm	€
30273	17	5	9,90
30274	20	6	13,90



30310

**Brot- und Obstkorb**

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou fruits



	Ø cm	↑ cm	€
30310	18	7,5	5,70
30320	23	9	6,30



30276

**Brot- und Obstschale**

bowl for bread or fruits  
bol para pan o frutas  
bol à pain ou à fruits



hochglanzpoliert, Hammerschlag Optik  
mirror polished finish, hammered look  
acabado pulido efecto espejo, aspecto repujado  
brillant, aspect martelé

	Ø cm	↑ cm	€
30276	16	5	3,20
30277	20	5,5	5,40



40110

hot price

**Edelstahl-Schale**

bowl  
bandeja ovalada inox  
corbeille ovale inox



engerollter Rand  
rolled edge  
borde redondeado  
bord roulé

	cm	↑ cm	€
40110	26,5 x 18,5	4,0	7,40
40115	31,0 x 21,0	4,5	10,50



30220

**Brot- und Obstkorb**

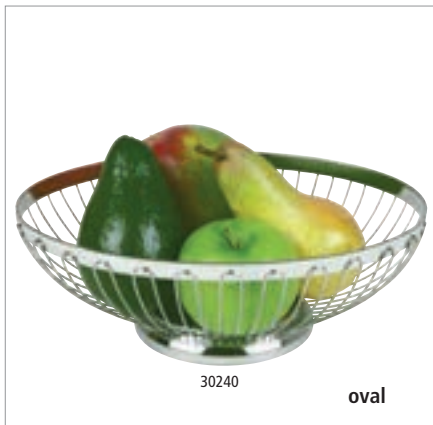
basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado pulido brillante  
brillant

	Ø cm	↑ cm	€
30200	17,5	7	12,00
30220	20,5	8,5	15,00
30230	25,5	9,5	16,40

## Körbe



### Brot- und Obstkorb

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado pulido brillante  
brillant

	cm	↑ cm	€
30210	20 x 15	7	12,00
30240	24 x 19	8,5	15,00
30250	28 x 21	9,5	16,40



### Obstkorb

basket for fruits  
cesta para fruta  
corbeille à fruits



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado brillante  
brillant

	Ø cm	↑ cm	€
30270	21,5	20,5	33,00



### Brot- und Obstkorb mit Tragegriff

basket for bread or fruits  
cesta para pan o fruta  
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30201	24 x 24	21		18,00
30202	24 x 24	21		18,00



### Etagère

etagère  
frutero  
corbeille à fruits



ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen  
ergonomic handle, anti-slip-feets  
asa ergonómica, pies antideslizantes color negro  
anse ergonomique, pieds antidérapants noirs

	cm	↑ cm	€
30325	30 x 30	35,5	11,80



**Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“**

buffet stand / basket  
soporte para bufé / cestas  
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15507	15	10,5		44,00
15510	15	10,5		44,00



**Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“**

buffet stand / basket  
soporte para bufé / cestas  
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15508	21	10,5		59,00
15511	21	10,5		59,00



**Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“**

buffet stand / basket  
soporte para bufé / cestas  
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15509	21	20		79,00
15512	21	20		79,00



# Körbe



## Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser  
cesta / soporte  
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15321	21 / 15	11		25,00
15325	21 / 15	11		25,00
15323	21 / 15	11		25,00



## Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser  
cesta / soporte  
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15320	10,5 / 8	8		14,50
15324	10,5 / 8	8		14,50
15322	10,5 / 8	8		14,50



## Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser  
cesta / soporte  
corbeille / support



**Chrom poliert**  
polished chrome  
color plata brillante  
chrome poli

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15331	15	10,5		25,00
15332	21	20		40,00



## Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser  
cesta / soporte  
corbeille / support



**Gold, gebürstet**  
brushed gold  
dorado cepillado  
doré brossé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15334	15	10,5		25,00
15335	21	20		40,00



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser  
cesta / soporte  
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
15326	21 / 15	21	■	25,00



Box „BROTSTATION“

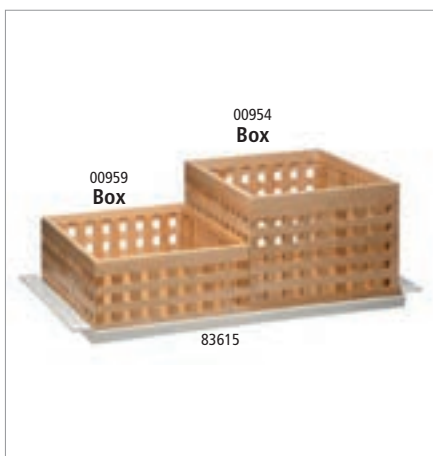
box  
caja de pan para el bufé  
boîte à pain pour le buffet



Buchen-Holz

beech  
haya  
hêtre

	cm	↑ cm	€
00959	34 x 26	12,5	50,00
00954	34 x 26	20,0	56,00



Tablett „BROTSTATION“

tray  
bandeja  
plateau



Antirutsch-Füßchen

non-slip feet  
pies antideslizantes  
pieds antiglisse

	cm	↑ cm	€
83615	59,5 x 35,5	3,5	37,00



Brot Schneidebrett „BROTSTATION“

cutting board  
tabla de corte  
planche à découper



Buchen-Holz

beech  
haya  
hêtre

	cm	↑ cm	€
00953	52 x 34	2	33,00

# URBAN



In den Cafés der Metropolen waren sie schon immer präsent. Jetzt verhelfen wir den schwarzen, einfachen Metallkörben über die Stadtgrenzen hinaus die Buffets der Welt zu erobern. Klassische und außergewöhnliche Größenverhältnisse machen die Artikel zu einer „must-have“-Serie. Nie war Food-Präsentation aktueller als mit URBAN.

They have always been present in the cafes of the metropolises. Now we are helping the black, simple metal baskets beyond the city limits to conquer the buffets all over the world. Classic and exceptional sizes make the articles to be a must-have series. Food presentation has never been more actual than with the series URBAN.

Siempre han estado presentes en los cafés de las grandes ciudades. Ahora ayudamos a las cestas de metal negras y simples a llegar más allá de los límites de la ciudad y a conquistar los buffets del mundo. Los tamaños clásicos y excepcionales hacen de los artículos una serie imprescindible. La presentación de alimentos nunca ha sido más actual que con la serie URBAN.

Ils ont toujours été présents dans les cafés des métropoles. Maintenant, nous aidons les corbeilles en métal noir et simple au-delà des limites de la ville pour conquérir les buffets du monde. Les tailles classiques et exceptionnelles font des articles une série indispensable. La présentation de la nourriture n'a jamais été plus actuelle qu'avec la série URBAN.







**Korb „URBAN“**  
basket  
cesta  
corbeille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30410	17	7	■	12,00
30411	20	8,5	■	15,00



**Korb „URBAN“**  
basket  
cesta  
corbeille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30412	21 x 10	7	■	10,00
30413	30 x 14	12	■	17,00



**GN Korb „URBAN“**  
GN basket  
GN cesta  
GN corbeille



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
30414	53,0 x 32,5	7,5	1/1	■	29,00
30415	32,5 x 26,5	7,5	1/2	■	22,00
30416	53,0 x 16,2	7,5	2/4	■	22,00

**GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée**

	cm	↑ cm	GN	€
11027	54 x 33	20	1/1	49,00

**GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche**

	cm	↑ cm	GN	€
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1	27,00







# Chafing Dish, GN Container & Transport

**Chafing Dish**  
**Suppentöpfe**  
**Heizelemente**  
**GN-Behälter**  
**Thermo-Boxen**

chafing dish  
marmitas de sopa  
resistencias  
GN cubetas  
Thermo-Box

chafing dish  
soup warmers  
heating units  
GN-container  
Thermo-Box

chafing dish  
marmites à soup  
résistances  
GN bacs  
Thermo-Box

# EASY INDUCTION



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glass lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur

NEW



Lieferung ohne Induktionskochplatte  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

## GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	litr.	€
12322	60 x 42	30	1/1	9	460,00



NEW



Lieferung ohne Induktionskochplatte  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

## GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	litr.	€
12323	42 x 41	30	2/3	5,5	390,00





**NEW**



**Lieferung ohne Induktionskochplatte**  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12324	46 x 50	30	6	380,00



**NEW**



**Lieferung ohne Induktionskochplatte**  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12325	48 x 42	39	11	380,00




Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish  
placa de inducción para chafing dish  
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler  
with power control  
con control de potencia  
avec régulateur

	Ø cm	W	€
12295	24	900 W	129,00

**hot price**

82210



82215  
2 x 2 ltr.

Porzellan-Einsatz

porcelain insert  
bandeja de porcelana  
bac supérieur en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82210	39	6	4,3	12324	70,00
82215	39	6	4,0	12324	72,00



# PREMIUM



**langlebige Deckelbremse**  
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schliessen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



**Kondenswasser - Rücklaufsystem**  
Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.



**Sandwichboden / Kapselboden**  
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar. Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



**Fixierschraube / Rutschsicherung**  
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.



**Induktionskochplatte Nr. 12295**  
Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.



**stapelbar**  
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.



## Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish  
placa de inducción para chafing dish  
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler  
with power control  
con control de potencia  
avec régulateur

	Ø cm		€
12295	24	900 W	129,00



Lieferung ohne Induktionskochplatte  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates  
1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción  
1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12370	66 x 48	33	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover	894,00
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover	1140,00



Lieferung ohne Induktionskochplatte  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, suitable for induction plates  
1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, apto para inducción  
1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, apte pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12371	44 x 54	33	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover	780,00
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover	890,00

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

	€
12366	24,00



Lieferung ohne Induktionskochplatte  
delivery without induction plate  
se entrega sin placa de inducción  
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, suitable for induction plates  
1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, apto para inducción  
1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, apte pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12372	44 x 48	39	10	mit Edelstahldeckel with stainless cover	780,00
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover	890,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

	€
12397	18,00

# GLOBE



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

resistencia los frenos del sistema garantizan un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



abnehmbarer Deckel mit Wasserrücklaufsystem

lid can be taken off, with water runback system

tapa fácil de desmontar, y canal incorporado para recuperar el agua condensada

couvercle facile à démonter, rainure pour récupérer les gouttes de condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt

condensed water is led back into the waterpan

el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua

l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau



für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten

suitable for all kinds of ovens, even induction cookers

apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción

apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction



## GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates

set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	litr.		€
12394	66,5 x 44,0	34	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover	556,00
12404	66,5 x 44,0	34	9	mit Glasdeckel with glass cover	556,00
<b>Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cristal / couvercle inox et verre</b>					
12391					234,00
<b>Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox</b>					
12386					234,00
<b>Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish</b>					
12295					129,00
<b>Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction</b>					
12296					18,00





**Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“**

soup bowl with stand  
cubeta sopa con soporte  
récipient à soupe avec pied



hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12398	48	45	10	429,00

**Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish**

12295				129,00
-------	--	--	--	--------

**Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction**

12291				17,00
-------	--	--	--	-------



**Suppen-Kugel „GLOBE“**

soup bowl  
cubeta sopa  
récipient à soupe



hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12399	48	32	10	374,00

**Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus**

12396				62,00
-------	--	--	--	-------

**Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur**

12397				18,00
-------	--	--	--	-------





Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet

Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution  
 set: frame + waterpan + foodpan round + cutlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction.

Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
12393	38,5	34	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover	478,00
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover	484,00

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cristal / couvercle inox et verre

12390					220,00
-------	--	--	--	--	--------

Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox

12385					220,00
-------	--	--	--	--	--------

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295					129,00
-------	--	--	--	--	--------

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291					17,00
-------	--	--	--	--	-------

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366					24,00
-------	--	--	--	--	-------



Porzellan-Einsatz

porcelain insert  
 bandeja de porcelana  
 bac supérieur en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82210	39	6	4,3	12393, 12403	70,00
82215	39	6	4,0	12393, 12403	72,00



GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillante, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12483	44 x 41	34	5,5	mit Edelstahl-Deckel with stainless steel cover	498,00
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover	498,00



Rolltop-Chafing Dish „ELITE“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.		€
12350	67 x 47	45	9		229,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249					38,40
-------	--	--	--	--	-------



inkl. Vorrichtung für Heizelement  
incl. screws for heating unit



Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“



Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.		€
12300	67 x 35	45	9		189,00



Rolltop-Chafing Dish „WINDOW“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)  
 polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)  
 pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta de 65 mm+ 2 quemadores, cuba baño maría. Se puede cambiar la cubeta sin retirar la tapa. Importante: el agua condensada no revierte en los alimentos  
 poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90° a 180°, bac de 65 mm, bain-marie, 2 brûleurs. Le bac peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle. Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments.

	cm	↑ cm	ltr.		€
12320	64 x 46	44	9	GN 1/1	240,00
12321	Ø 48	46	6		190,00

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

		€
12290	360 W / 140 - 250 V	116,00
12292	600 W / 230 V	120,00
12294	800 W / 230 V	162,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

	€
12249	38,40



wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels  
(kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)



Chafing Dish „CATERER PRO“



Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)  
 cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)  
 tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)  
 couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	€
12233	64 x 35	34	139,00

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

	€
12236	36,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

	€
12249	38,40



Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung (Lieferung ohne Heizelement)  
 foodpan GN 1/1 65 mm deep + 2 burner holders + 1 waterpan with screws for heating unit + cover + frame with coverholder (without heating unit)

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible + estructura con bloqueo tapa (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation d'une résistance de chauffe amovible (non incluse) + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
12240	67 x 35	35	9	147,00

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12260				€ 34,00
-------	--	--	--	---------

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249				€ 38,40
-------	--	--	--	---------



Rolltop-Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer  
 foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12245	67 x 35	45	9	219,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249				€ 38,40
-------	--	--	--	---------



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff  
 foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cove + frame with coverholder

1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.	€
11675	61 x 31	30	9	66,00



## Chafing Dish, GN Container & Transport



hot price

### Chafing Dish Set „CHEF PLUS“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Behälter GN 1/2 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung  
 foodpan GN 1/1 65 mm deep + 2 foodpans GN 1/2 65 mm deep + 2 burner holders + waterpan + cover + frame with coverholder  
 1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + 2 cubetas GN 1/2 - 65 mm + 2 quemadores + 1 cuba baño maría + tapa y marco para sujetar la tapa  
 1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 bacs GN 1/2 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle, chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
11686	61 x 31	30	9	76,00



hot price

### Chafing Dish „ECONOMIC“



Speisenbehälter GN 1/1 65mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung  
 foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder  
 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + bloqueo para la tapa  
 bac GN 1/1 65 mm + 2 brûleurs + bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
11680	61 x 36	30	9	63,00
11680	61 x 36	30	9	> 20 Stk. / pcs. 63,00
11618	61 x 36	30	ohne Speisenbehälter / without foodpan sin la cubeta / sans le bac GN	49,60



hot price

### Chafing Dish „BUFFET“



2 Speisenbehälter GN 1/2 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung  
 2 foodpans GN 1/2 65 mm deep + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder  
 2 cubetas GN 1/2 - 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + tapa y bloqueo para la tapa  
 2 bacs GN 1/2 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	€
11685	61 x 36	30	2 x 3,5	69,00



hot price

### Chafing Dish „TWIN“, 2er Set



komplette Sets, inkl. GN 1/1 Speisenbehälter 65 mm tief  
 complete sets, incl. GN 1/1 foodpan 65 mm deep  
 2 chafing dish completos con cubetas GN 1/1  
 2 chafing dish complets avec bacs GN 1/1

	cm	↑ cm	ltr.	€
11699	61 x 36	30	9	2 pcs. 99,00



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame  
 cubeta redonda + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte  
 récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11692	34	34	7,5	64,00

Speisebehälter / foodpan / cubeta / bac supérieur

	€
11658	18,00



Chafing Dish „ECONOMIC“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame  
 cubeta redonda + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte  
 récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11695	34	26	3,5	48,00

Speisebehälter / foodpan / cubeta / bac supérieur

	€
11657	16,00



Suppentopf „HOT POT“

hot pot / soup pot  
 olla para buffet  
 marmite de buffet



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame  
 cubeta + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte  
 récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11696	30	36	11,0	69,00
11678	33	35	13,5	79,00



GN 1/1 100 mm  
14 ltr.

**Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“**

electric rolltop chafing dish  
chafing dish eléctrico rolltop  
chafing dish électrique rolltop



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W (condensed water cannot be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 220-240 V-50 Hz. Consumo 760-900 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)  
poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12360	67 x 47	45	14	376,00



**Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“**

electric rolltop chafing dish  
chafing dish eléctrico rolltop  
chafing dish électrique rolltop



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W (condensed water cannot be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12356	45	45	6,8	270,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

	€
12357	38,00



**Rolltop-Chafing Dish „ELITE“**



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180° + Speisenbehälter + Wasserbehälter inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 1 Brennpastenbehälter, Hohlgriff kann nicht heiß werden, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180° + foodpan + 1 burner holder, waterpan with screws for heating unit (not included), change of the container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta + 1 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia (se sirve sin la resistencia), se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90° a 180°, bac, bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse), 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12355	45	45	5	175,00



**Elektro-Chafing Dish „INOXSTAR“**

electric chafing dish  
chafing dish eléctrico  
chafing dish électrique



poliert, Thermostat-Regelung, Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V

polished, thermostat control, foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V  
pulido brillante, termostato de control, cubeta GN 1/1-100 mm, bloqueo para la tapa, 900 W, 230 V  
poli brillant, thermostat, bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12222	62 x 35	29	13,5	199,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235				30,00
-------	--	--	--	-------



**Elektro Chafing Dish**

electric chafing dish  
chafing dish eléctrico  
chafing dish électrique



Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, Thermostat-Regelung 900 W, 230 V

foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, thermostat control 900 W, 230 V  
cubeta GN 1/1-100 mm, sujeción de la tapa, termostato, 900W, 230 V  
bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, thermostat, 900W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12225	63 x 36	29	14	154,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235				30,00
-------	--	--	--	-------



**Elektro-Chafing Dish „ECO“**

electric chafing dish  
chafing dish eléctrico  
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm - 220-240 V-50 Hz. / 760-900 W

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-65 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W

	cm	↑ cm	ltr.	€
12232	63 x 36	29	9	125,00



**Elektro-Chafing Dish „ECO“**

electric chafing dish  
chafing dish eléctrico  
chafing dish électrique



Glasdeckel (Rand poliert), Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W

tapa vidrio borde pulido brillante, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W

couvercle verre bord poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12221	36	25	6,8	115,00



NEW



ohne Wasserbad  
without water bath

**Elektrischer Suppentopf**

electric soup warmer  
marmita de sopa eléctrica  
marmite à soupe électrique



direkte Wärmeübertragung ohne Wasserbad, manuelle Temperaturregelung mit digitalem Anzeigenfenster, Temperatur einstellbar zwischen 60 ° C und 80 ° C, 1000 W / 230 V, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Deckel mit hitzeisoliertem Griff und Löffelaussparung  
direct heat transfer without bain marie, manual temperature control with digital display window, temperature adjustable between 60 ° C and 80 ° C, 1000 W / 230 V, removable stainless steel insert, lid with heat insulated handle and notched for spoon  
traspaso térmico directo sin baño maría, control manual de la temperatura con ventana de visualización digital, temperatura ajustable entre 60 ° C y 80 ° C, 1000 W / 230 V, inserto de acero inoxidable extraíble, tapa con asas frías y con hueco para la cuchara  
transfert direct de chaleur sans bain-marie, contrôle manuel de la température avec fenêtre d'affichage numérique, température réglable entre 60 ° C et 80 ° C, 1000 W / 230 V, insert en acier inoxydable amovible, couvercle avec poignée d'isolation thermique et avec espace pour la louche

	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
11903	34,0	33,0	10	130,00



hot price



**Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“**

electric soup warmer  
marmita de sopa eléctrica  
marmite à soupe électrique



Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W / 230 V  
metal, black, removable soup pot, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W / 230 V  
metal negro, recipiente sopa inox extraíble, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W / 230 V  
acier, noir, récipient à soupe inox amovible, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W / 230 V

	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
11915	32	36	9	105,00

**Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe**

11916	€	23,00
-------	---	-------

**Deckel / cover / tapa / couvercle**

11917	€	14,90
-------	---	-------



**Elektrischer Suppentopf**

electric soup warmer  
marmita de sopa eléctrica  
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450-550 W, 230 V

réceptif à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11901	38	36,5	10	■	129,00
11902	38	36,5	10	■	129,00



**Elektrischer Suppentopf**

electric soup warmer  
marmita de sopa eléctrica  
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

réceptif à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11910	40	37	10	129,00

**Edelstahlgefäß / stainless steel pan / recipiente sopa inox / réceptif à soupe inox**

11911	50,00
-------	-------

**Edelstahl-Deckel / stainless steel lid / tapa inox / couvercle inox**

11912	31,00
-------	-------

**Elektrokabel / electric cable / cable eléctrico / cable électrique**

11913	14,00
-------	-------





**Elektro-Suppenstation**

soup warmer  
chafing dish doble para sopa  
chafing dish 2 soupieres



2 Suppentöpfe + 2 Suppenkellen + Deckelhalter, Thermostat (Überhitzungsschutz), 900 W, 230 V  
2 soup pots + 2 soup ladles + lid holder, thermostat control 900 W, 230 V  
incluye 2 ollas de sopa + 2 cucharones + bloqueo de la tapa, termostato 900 W, 230 V  
2 marmites + 2 louches + blocage du couvercle + thermostat, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12228	65 x 35,5	31	2 x 4	215,00



**Rolltophaube „SWISS“**

rolltop-cover  
campana rolltop  
cloche rolltop



hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer  
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes  
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales  
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm	€
12310	55 x 34	19,5	89,00



**Bain-Marie Topf**

bain marie pot  
olla baño Maria  
marmite bain-marie



inkl. Deckel, mit Löffelaussparung  
included cover, notched for spoon  
incluye tapa con hueco para la cuchara  
includ le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12244	20	18	4,5	26,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

	€
11244	7,50



**Bain-Marie Deckel**

cover for bain marie  
tapa del baño maría  
couvercle du bain-marie



	cm	€
12243	54 x 33,5	26,00



12 ltr.

### Kaffeedispenser „ROYAL“

coffee dispenser  
dispensador de café  
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter  
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder  
acabado brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador  
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.	€
11667	28 x 28	65	12	256,00



10,5 ltr.

### Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser  
dispensador de café  
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter  
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder  
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador  
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.	€
11672	31 x 33,5	54,5	10,5	190,00

Hahn / tap / grifo / robinet

	€
11671	25,00

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm	€
12287	21 x 20	6	98,00





**Hot Plate „ECONOMIC“**

hot plate  
placa caliente  
plaque chaude



automatische Temperaturregelung, die Alu-Heizplatte ist in ca. 5 Minuten auf ca. 75°C erhitzt und hält Speisen auf konstanter Temperatur, CE-Zeichen  
with automatic power supply, gets up to 75°C in 5 min., keeps food on continuous temperature control automático de temperatura, mantiene los alimentos en temperatura constante, la placa de aluminio llega a 75° C en aprox. 5 min.  
contrôle automatique de température, maintient les aliments à température constante sur la plaque aluminium, monté à 75°C en 5 min. approx.

	cm	GN	€
11920	53 x 32,5	1/1	174,00



**Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish**

built-in induction plate for chafing dish  
placa de inducción para empotrar  
plaque à induction à encastrer

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar, integrierte Lüftung, sehr leise im Betrieb

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps, integrated ventilation, very quiet in operation

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos, ventilación integrada, funcionamiento silencioso  
y compris télécommande filaire, économie en énergie, puissance réglable en 5 étapes, ventilation intégrée, très silencieux en fonctionnement

	cm	↑ cm		€
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W	199,00



**Induktionskochplatte für Chafing Dish**

induction plate for chafing dish  
placa de inducción para chafing dish  
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler  
with power control  
con control de potencia  
avec régulateur

	Ø cm		€
12295	24	900 W	129,00



**Metallrahmen für Induktionskochplatten**

frame for induction plate  
marco para placa de inducción  
cadre support inox pour plaque induction



		€
12291	für runde Chafer / for round chafing dish	17,00
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish	18,00



**Elektro-Heizelement**

heating unit  
resistencia  
résistance



für **mehrheitlich geöffnete** Chafer GN 1/1 mit **einstellbarem Leistungsregler**  
for GN 1/1 chafer covers are open most of the time, with adjustable control  
para GN 1/1 chafing dish abiertos, con termostato  
pour chafing dish GN 1/1 dont le couvercle reste souvent ouvert, avec thermostat

12294	800 W / 230 V	€ 162,00
-------	---------------	----------



**Elektro-Heizelement**

heating unit  
resistencia  
résistance



für **mehrheitlich geöffnetem** Chafing Dish GN 1/1  
for GN 1/1 chafer covers open most of the time  
para chafing dish GN 1/1 con la tapa casi siempre abierta  
pur chafing dish GN 1/1 dont le couvercle reste souvent ouvert

12292	600 W / 230 V	€ 120,00
-------	---------------	----------



**Elektro-Heizelement**

heating unit  
resistencia  
résistance



für **mehrheitlich geschlossene** Chafer GN 1/1  
for GN 1/1 chafer covers are closed most of the time  
para chafing dish GN 1/1 casi siempre cerrados  
pour chafing dish GN 1/1 qui restent habituellement fermés

12290	360 W / 140 - 250 V	€ 116,00
-------	---------------------	----------



**Elektro-Heizelement**

heating unit  
resistencia  
résistance



für **Kaffeedispenser (Nr. 11672)**, 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen  
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser  
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador  
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

12287	500 W / 220 V	€ 98,00
-------	---------------	---------



**Mobile Chafing Dish Heizung**

heating element  
resistencia  
résistance



für **alle marktgängigen Chafing Dishes**  
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring  
para todos los chafing dish más corrientes  
pour la plupart des chafing dish les plus courants

12299	Ø cm	↑ cm	500 W / 220 V	€ 81,00
	14	9 - 11		



**Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt**  
Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt



Chafing Dish „VEGGIE“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell  
 foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame  
 cubeta redonda + baño maría + quemador + tapa + soporte  
 récipient + bain marie + brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11693	35	28	4	39,00



praktischer Halter für den Deckel  
 included cover holder



Servierschale „FEUERZANGENBOWLE“



warmer  
 calentador para quemada  
 chauffe-plat spécial sucre flambé

Stövchen verchromt, Edelstahl-Deckel hochglanzpoliert, Kelle und Zuckerhutablage aus Edelstahl

frame chrome plated, stainless cover mirror polished finish, incl. ladle and sugar holder especial para preparar bebidas calientes, con azúcar o quemadas, redondo, pie cromado, incluye cucharón y soporte para el bloque de azúcar.

spécial pour la préparation de boissons chaudes, pied chromé, inclut la louche et le support à sucre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
65065	23	26	4	36,00

Feuerzange / fire tong / soporte para quemada / support pour sucre à flamber

	cm	€
65066	31 x 7	4,40



Servierschale mit Stövchen „HOT POT“



warmer  
 caliente platos  
 chauffe-plat

Stövchen verchromt, Edelstahl-Deckel hochglanzpoliert, inkl. Schöpfkelle

frame chrome plated, stainless cover mirror polished finish, incl. ladle cacerola de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno

bol en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
65035	23	26	4	31,00

Ersatz-Glaseinsatz / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de rechange en verre

	€
64201	13,00



**Servierschale mit Stövchen**

warmer  
calienta platos  
chauffe-plat



feuerfeste Glasschale, Stövchen verchromt, Deckel hochglanzpoliert, Backofen geeignet  
glas bowl fireproof, frame chrome plated, cover mirror polished finish, suitable for oven  
fuente de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno  
plat en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.	€
65010	47 x 24	13	3	32,00
65020	44 x 25	13	3	35,00
65030	45 x 29	12	2 x 1,5	36,00

**Ersatz-Glaseinsatz / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de rechange en verre**

	fits to	€
64001	65010	12,90
64051	65020	12,90
64151	65030	9,20



**Servierschale mit Stövchen**

warmer  
calienta platos  
chauffe-plat



feuerfeste Glasschale, Stövchen verchromt, Deckel hochglanzpoliert, Backofen geeignet  
glas bowl fireproof, frame chrome plated, cover mirror polished finish, suitable for oven  
fuente de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno  
plat en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.	€
65033	Ø 26	22	2	19,00
65034	29,5 x 18	12	1,5	22,00



**Butter- und Saucenwärmer**

butter and sauce pan warmer  
calentador de mantequilla y salsa  
réchaud à beurre et sauce



Saucentopf mit Ausgießer + Deckel + Gestell (passend für 1 Teelicht)  
pan with spout + lid + riser (for 1 light)  
cacerola + tapadera + soporte (para 1 vela)  
petite casserole avec bec verseur + couvercle + support (pour 1 bougie)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
35350	14	16	0,7	15,00

Griff: 13,5 cm / handle: 13,5 cm  
asa: 13,5 cm / poignée: 13,5 cm



praktischer Ausgießer  
included lid





**Speisenwärmer „PROFI“**

plate warmer  
calienta platos  
chauffe-plat



Rahmen aus Edelstahl mit Aluminium-Wärmeplatte

stainless steel frame, thick aluminium plate

soporte inox con placa de aluminio

support inox avec plaque aluminium

	cm	↑ cm		€
35050	33 x 18	7	2 Teelichter / 2 tealights 2 velas / 2 bougies	41,00
35070	45 x 18	7	3 Teelichter / 3 tealights 3 velas / 3 bougies	54,60



**Speisenwärmer**

warmer  
calienta platos  
chauffe-plat



3-flammig

3 lights

3 velas

3 bougies

	cm	↑ cm		€
35065	34 x 18	6		17,00



**Speisenwärmer**

warmer  
calienta platos  
chauffe-plat



2-flammig, matt poliert

2 lights, satin polished finish

2 velas, acero inoxidable acabado mate

2 bougies, inox finition mate

	cm	↑ cm		€
35343	34 x 13	6		13,00



### Brennpastenbehälter

burner holder  
quemador  
brûleur



mit Bajonettverschluss  
bayonet lock  
cierre de bayoneta  
verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	€
11683	9	6	6,00



### Sicherheitsbrenner „HOT & SAFE“

refillable burner  
quemador recargable  
brûleur rechargeable



speziell für den Einsatz von „HOT & SAFE“ Brennflüssigkeit (Pat. Nr. 00108134), für jeden Chafing-Dish geeignet, verbrennt zu 100%, besonders sparsam, minimale Geruchsentwicklung, Brennflüssigkeit kann nicht auslaufen, Brenndauer pro Füllung à 200 ml: 2 bis 2,5 h. A special splash guard prevents any unintentional fuel leakage. An adapter ring allows you to use the burner in any type of chafing dish equipment. Since the new fuel burns cleanly, no soot or smoke is produced. Since more intense heat is generated than with conventional fuel paste, your foods remain hot longer, the fuel is easy to measure, non-toxic. à 200 ml: 2 to 2,5 h. Muy seguro y sano: borde anti-salpicadura, aro adaptador para cualquier tipo de chafing dish. El combustible se quema de forma limpia, sin humo ni residuos. Ahorro: El calor desprendido es más intenso que con otros combustibles convencionales, manteniendo los platos calientes más tiempo. Fácil de rellenar, no tóxico. 200 ml duran de 2 a 2,5 horas. Chaleur saine en toute sécurité. Bord anti-éclaboussures. Anneau adaptateur pour tous les types de chafing dish. Le combustible brûle sans émettre ni fumée ni suie. Economique: La chaleur est plus intense qu'avec les autres combustibles conventionnels et maintient donc les plats chauds plus longtemps. Facile à recharger. 200 ml durent de 2 à 2,5 heures.

	Ø cm	↑ cm	€
00100	9	6	12,00



### Flasche Brennflüssigkeit „HOT & SAFE“

bottle fuel  
botella de combustible líquido  
bouteille de combustible liquide



	ltr.	fits to	€
00208	1	00100	5,80



### Wärme-Kies

granite chips  
granulado térmico  
gravier thermique



für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern  
fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm  
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes  
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg	€
81116	7	19,00



## Chafing Dish, GN Container & Transport

### GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatt) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

### GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

### De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

### Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionnel.

### Vorteile der rundgeprägten U-Ecken:

- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerechtes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verkleben der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

### Advantages of the round-shaped U-Corners:

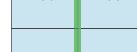
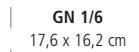
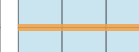
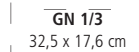
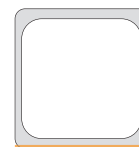
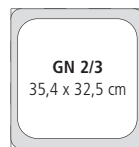
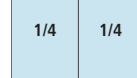
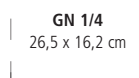
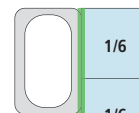
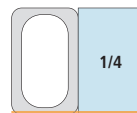
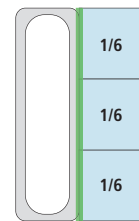
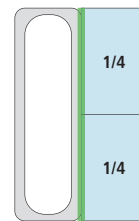
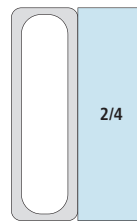
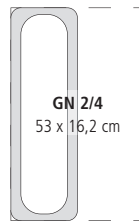
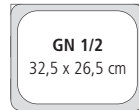
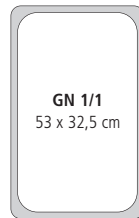
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

### Ventajas de las esquinas en U:

Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, diseño elegante.

### Avantages et fonctionnalité des angles en U:

Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et déempilage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.



GN-Behälter

GN-container

GN cubetas

GN bacs



81102



81202



81302



81402



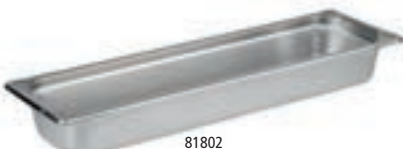
81604



81504



81702



81802

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0	33,10
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5	11,90
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5	13,30
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5	15,00
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5	15,60
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5	15,85
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5	19,60
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5	29,50
81108	1/1	200	28,0	53,0 x 32,5	35,65

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5	5,40
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5	8,15
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5	8,40
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5	8,65
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5	11,75
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5	18,50
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5	23,90

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,5	4,20
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6	6,60
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6	9,25
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6	12,60
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	16,70

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2	4,40
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2	5,00
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2	6,00
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2	7,90
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2	12,10
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2	15,10

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	4,30
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2	6,00
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2	9,60
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2	11,90

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,10
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	4,80
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8	6,85

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5	9,50
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5	12,60
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5	14,60
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5	19,20
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5	27,85
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5	30,00

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2	8,00
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2	10,50
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2	12,25
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2	17,15
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2	20,00





**perforierte GN-Behälter**

perforated GN-container  
cubetas GN perforadas  
bacs GN perforés



	GN	↓ mm	cm	€
81911	1/1	40	53,0 x 65,0	15,60
81907	1/1	65	53,0 x 65,0	15,85
81908	1/1	100	53,0 x 65,0	19,60
81909	1/1	150	53,0 x 65,0	29,50
81910	1/1	200	53,0 x 65,0	35,65
81901	1/2	65	32,5 x 26,5	8,65
81902	1/2	100	32,5 x 26,5	11,75
81903	1/2	150	32,5 x 26,5	18,50
81904	1/2	200	32,5 x 26,5	23,90
81905	2/3	65	35,4 x 32,5	14,60
81906	2/3	100	35,4 x 32,5	19,20



**GN-Deckel**

GN-lid  
GN tapa  
GN couvercle



**ohne Löffelaussparung**  
without notched edge for spoons  
sin agujero para cucharón  
sans espace pour louche

	GN	cm	€
81195	1/1	53,0 x 32,5	12,25
81295	1/2	32,5 x 26,5	6,25
81395	1/3	32,5 x 17,6	4,70
81495	1/4	26,5 x 16,2	4,45
81695	1/6	17,6 x 16,2	2,50
81591	1/9	17,6 x 10,8	2,65
81795	2/3	35,4 x 32,5	13,50
81895	2/4	53,0 x 16,2	9,70



**GN-Deckel**

GN-lid  
GN tapa  
GN couvercle

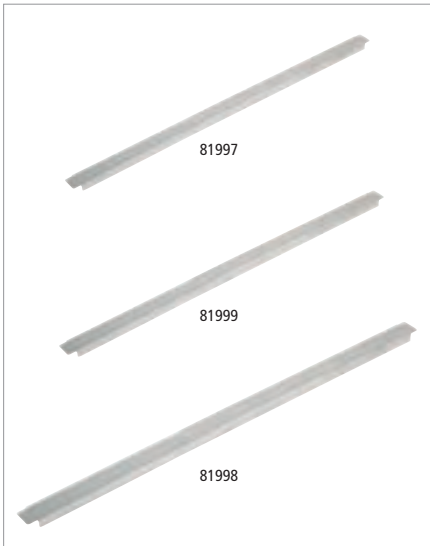


**mit Löffelaussparung**  
with notched edge for spoons  
con agujero para cucharón  
avec espace pour louche

	GN	cm	€
81191	1/1	53,0 x 32,5	13,30
81292	1/2	32,5 x 26,5	7,00
81391	1/3	32,5 x 17,6	5,30
81492	1/4	26,5 x 16,2	5,00
81692	1/6	17,6 x 16,2	2,95
81595	1/9	17,6 x 10,8	2,80
81791	2/3	35,4 x 32,5	14,60
81891	2/4	53,0 x 16,2	10,80



**mit Löffelaussparung**  
with notched edge for spoons



### Adapter / Zwischensteg

adapter  
adaptador  
adaptateur



ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl  
for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel  
para sujetar las cubetas GN, acero inox  
support stable pour les bacs GN

	cm		€
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur	1,40
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur	2,65
81998	53	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur	4,70



### GN Transport-Steck-Deckel

GN-lid with silicone seal  
GN tapa hermética con junta  
GN couvercle hermétique avec joint



Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, nicht für Kombidämpfer geeignet,  
nicht für ≤ 65 mm tiefe GN-Behälter

silicone joint, flat handle, vent to compensate for pressure, not usable for steam oven, not  
usable for ≤ 65 mm depth GN-pans  
junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar la presión, no se puede utilizar en  
hornos de vapor, ni para cubetas de altura ≤ 65 mm  
joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, ne pas utiliser pour les fours  
à vapeur ni pour les bacs hauteur ≤ 65 mm

	GN	cm	€
80023	1/1	53,0 x 32,5	29,00
80024	1/2	32,5 x 26,5	18,00
80025	1/3	32,5 x 17,6	15,70
80026	1/4	26,5 x 16,2	13,50
80027	1/6	17,6 x 16,2	11,00



### GN-Deckel mit Ausschnitt

GN-lid with cut out  
GN tapa para GN cubetas  
GN couvercle pour GN bacs



	GN	cm	€
82532	2/3	32,5 x 35,4	11,40



### GN-Deckel

GN-cover  
GN tapa  
GN couvercle



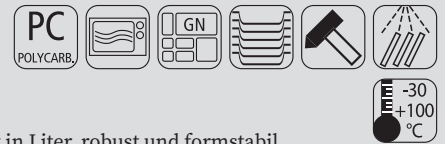
	GN	cm	€
80021	1/1	53,0 x 32,5	7,50
80022	1/2	32,5 x 26,5	5,00

## Chafing Dish, GN Container & Transport



### GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate  
GN cubeta policarbonato  
GN bac polycarbonate



**transparent: Inhalt gut erkennbar, Skalierung in Liter, robust und formstabil**

transparent: content can be seen, liter scale, solid quality

transparente para ver el contenido, graduación en litros, alta calidad

transparent pour voir le contenu, graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82004	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5	13,40
82006	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5	15,40
82008	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5	19,00
82010	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5	25,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	6,40
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	7,80
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	9,60
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5	13,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6	5,40
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6	6,40
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	7,80
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	9,60
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	4,20
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	5,00
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	8,00
82034	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2	9,90
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	3,60
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	3,90
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	4,80
82042	1/6	200	3,4	17,6 x 16,2	6,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,2	2,60
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,2	3,00



### GN-Deckel

GN-lid  
GN tapa  
GN couvercle



	GN	cm	€
82001	1/1	53,0 x 32,5	9,00
82013	1/2	32,5 x 26,5	5,00
82019	1/3	32,5 x 17,6	4,00
82029	1/4	26,5 x 16,2	3,20
82037	1/6	17,6 x 16,2	2,50
82059	1/9	17,6 x 10,8	2,20



### GN Abtropfgitter

GN drainer  
GN escurridor  
GN égouttoir



	GN	cm	€
82003	1/1	53,0 x 32,5	6,60
82005	1/2	32,5 x 26,5	3,60
82007	1/3	32,5 x 17,6	2,90



### GN-Behälter aus Polypropylen

GN-container polypropylene  
GN cubetas polipropileno  
GN bacs polypropilène



**milchig (nicht transparent), Skalierung in Liter, robust und formstabil**

frosted, Liter scale, solid quality

translúcido opaco, graduación en litros, muy resistente a la deformación, robusto

translucide opaque, graduation en litres, très résistant à la déformation, robuste

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82104	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5	7,60
82106	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5	8,80
82108	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5	10,00
82110	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5	12,50
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	4,10
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	4,80
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	5,80
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5	6,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5	3,40
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5	4,00
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	5,20
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	6,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	2,90
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	3,20
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	4,40
82134	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2	6,90
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	2,40
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	2,80
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	3,20
82142	1/6	200	3,4	17,6 x 16,2	5,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	2,20
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	2,40



**stapelbar**  
stackable



### GN-Deckel

GN-lid  
GN tapa  
GN couvercle



	GN	cm	€
82101	1/1	53,0 x 32,5	4,30
82113	1/2	32,5 x 26,5	2,50
82119	1/3	32,5 x 17,6	2,10
82129	1/4	26,5 x 16,2	2,00
82137	1/6	17,6 x 16,2	1,90
82159	1/9	17,6 x 10,8	1,80



## Chafing Dish, GN Container & Transport



### GN-Konvektomatenblech

GN-convection oven trays  
GN cubeta para hornos de convección  
GN bac pour fours à convection



**Oberfläche mit schwarzer Antihafbeschichtung, schwere Qualität**

coated black non stick, heavy quality  
interior con revestimiento antiadherente negro, alta calidad  
revêtement intérieur antiadhérent noir, haute qualité

	GN	↓ mm	cm	€
88246	1/1	20	53,0 x 32,5	36,60



### GN-Konvektomatenblech - Emailliert

GN-convection oven trays enamelled  
GN cubeta esmaltada para hornos de convección  
GN bac émaillé pour fours à convection



**beidseitig beschichtet mit schwarzer Granit-Emaille, gelochte Ecken, schwere Qualität**

both sides coated with black granite enamel, perforated rim corners, heavy gauge  
chapa de hierro esmaltada por ambas caras, color granito negro, borde con ángulos perforados, alta calidad  
plaque acier émaillé intérieur et extérieur, granité noir, bord perforé dans les angles, qualité renforcée

	GN	↓ mm	cm	€
88244	1/1	20	53 x 32,5	23,80
88144	1/1	40	53 x 32,5	26,50
88245	1/1	65	53 x 32,5	28,60



### Backblech

baking sheet  
bandeja pastelera  
plaque à pâtisserie



**gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C**

perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C  
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°  
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm	€
88285	1/1	53 x 32,5	29,80



### GN Roste

GN grid  
GN rejilla  
GN grille



**elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität**

electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality  
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada  
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm	€
81199	2/1	65,0 x 53,0	41,00
81198	1/1	53,0 x 32,5	18,90
81796	2/3	32,5 x 35,4	12,50
81296	1/2	32,5 x 26,5	10,00



### GN 1/3 Bestecksammler

GN 1/3 container  
GN 1/3 cubeta  
GN 1/3 bac



**mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen**

container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery  
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro  
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm	€
11978	1/3	150	32,5 x 17,5	18,00



**GN-Behälter**

GN-container  
GN cubetas  
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82100	1/1	6	7,1	53,0 x 32,5	48,00
82200	1/2	6	3,4	32,5 x 26,5	22,00
82300	1/3	6	2,0	32,5 x 17,6	17,00
82306 <b>NEW</b>	2/3	6	4,6	35,4 x 32,5	32,90
82301 <b>NEW</b>	2/4	6	3,0	53,0 x 16,2	30,00



**GN Tablett „FRAMES“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	GN	↑ cm	cm	€
82355	1/1	2	53,0 x 32,5	33,00
82356	1/2	2	32,5 x 26,5	19,00
82357	1/3	2	32,5 x 17,6	16,00



**GN Tablett**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	GN	↑ cm	cm	€
82201	1/1	2,5	53,0 x 32,5	33,00
82202	1/2	2,5	32,5 x 26,5	19,00
82203	1/3	2,5	32,5 x 17,6	16,00
82204	2/4	2,5	53,0 x 16,2	26,00
82205	2/3	2,5	35,4 x 32,5	28,00



**GN Servier- / Buffetplatte**

GN dish  
GN bandeja bufé  
GN plat buffet



	GN	↑ cm	cm	€
83301	1/1	2	53,0 x 32,5	42,00
83305	1/2	2	32,5 x 26,5	25,80
83304	1/3	2	32,5 x 17,5	16,00
83303	2/4	2	53,0 x 16,2	29,00



hot price

GN 2/4

GN 1/1

GN 1/2

GN 1/4

GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“

GN container

GN cubeta

GN bac



mit Stapelnocke

with notching edge

con borde marcado para el apilado

avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5		28,00
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2		19,00
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5		15,80
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6		13,80
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2		12,50
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2		10,00

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5		28,00
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2		19,00
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5		15,80
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6		13,80
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2		12,50
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2		10,00

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5		33,00
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2		24,00
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5		19,50
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6		15,50
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2		14,00
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2		10,50

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5		33,00
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2		24,00
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5		19,50
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6		15,50
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2		14,00
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2		10,50

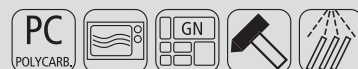


GN-Deckel

GN-lid

GN tapa

GN couvercle



	GN	cm	€
82001	1/1	53,0 x 32,5	9,00
82013	1/2	32,5 x 26,5	5,00
82019	1/3	32,5 x 17,6	4,00
82029	1/4	26,5 x 16,2	3,20
82037	1/6	17,6 x 16,2	2,50
82059	1/9	17,6 x 10,8	2,20



**GN-Behälter „HIGHLINE“**

GN-container  
GN cubeta  
GN bac



**extrem bruchsticher, glänzende und harte Oberfläche, tiefkühlfest, keinen Temperaturschocks unterziehen, nicht auf heißen Flächen liegen lassen, mit Stapelnocke**  
durable, top quality, hard and glossy surface, avoid thermal shocks, do not leave on hot surfaces, with notching edge

duradera, alta calidad, superficie brillante y resistente, hay que evitar los cambios térmicos bruscos, no apoyar en superficies calientes, con borde para apilamiento  
durable, haute qualité, surface brillante et résistante, éviter les chocs thermiques et ne pas poser sur une surface chaude, encoche pour une louche

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
83772	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	36,00
83770	2/3	65	4,60	35,0 x 32,5	32,50
83768	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	20,00
83766	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	23,50
83764	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	15,50
83762	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	14,50
83760	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	11,00

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
83773	1/1	100	11,0	53,0 x 32,5	41,00
83769	1/2	100	5,50	32,5 x 26,5	23,40
83765	1/3	100	3,15	32,5 x 17,6	18,00
83763	1/4	100	2,20	26,5 x 16,2	16,00
83761	1/6	100	1,25	17,6 x 16,2	12,40



**„SYSTEM-THEKE“**

system-counter  
Sistema para mostrador  
Système-Comptoir



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84050	22 x 14,5	2		White	4,40
84053	22 x 14,5	9	1,7	White	8,80
84059	29 x 22,0	4	1,3	White	10,00
84062	29 x 29,0	2		White	9,40
84066	44 x 22,0	2		White	12,50
84069	44 x 29,0	2		White	15,50

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84150	22 x 14,5	2		Black	4,40
84153	22 x 14,5	9	1,7	Black	8,80
84159	29 x 22,0	4	1,3	Black	10,00
84162	29 x 29,0	2		Black	9,40
84166	44 x 22,0	2		Black	12,50
84169	44 x 29,0	2		Black	15,50



**Deckel „SYSTEM-THEKE“, mit Löffelaussparung**

cover, with notched for spoons  
tapa, con espacio para la cuchara  
couverture avec encoche pour la cuillère



	cm	€
84054	22 x 14,5	6,50
84058	22 x 22,0	8,40
84061	29 x 22,0	9,50
84065	29 x 29,0	12,50
84068	44 x 22,0	13,50



# STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.  
Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.



## Servierlöffel

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



**Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	€
00834	10 x 7,5	37,5	9,60



## Servierlöffel geschlitzt

slotted spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



**Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	€
00833	10 x 7,5	37,5	9,60



## Schöpflöffel

ladle  
cucharón  
louche



**Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	Ø cm	→ cm	€
00832	9	35	9,90



## Fleischgabel

meat fork  
tenedor de carne  
fourchette à viande



**Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	€
00831	10,5	38,5	9,40



**Servierlöffel**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm		€
00662	10,5 x 7	34		6,40



**Servierlöffel gelocht**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm		€
00664	10,5 x 7	34		6,40



**Bratenwender**

slotted turner  
espátula para plancha  
spatule pour le grill



**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm		€
00668	10 x 8	36		7,00



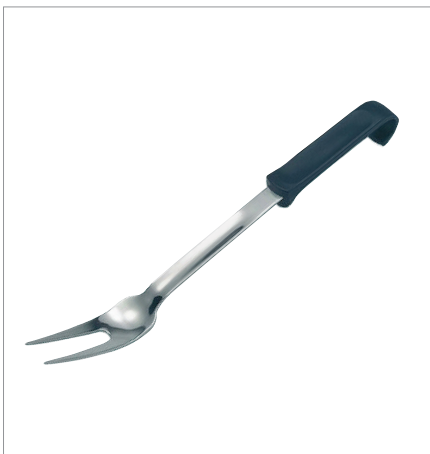
**Schöpflöffel**

ladle  
cucharón  
louche



**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	ltr.	€
00670	9 x 9	34	0,15	7,00



**Fleischgabel**

meat fork  
tenedor de carne  
fourchette à viande



**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm		€
00666	7 / 10	34		6,40



Schöpflöffel „PROFI“

ladle  
cacillo  
louche



	∅ cm	→ cm	ltr.	€
00710	5	32,0	0,030	11,40
00711	6	34,0	0,050	12,00
00712	7	35,5	0,080	12,40
00713	8	38,0	0,125	13,50
00714	9	42,0	0,150	15,40
00715	10	43,5	0,250	16,20
00716	11	45,0	0,300	16,80
00717	14,5	48,0	0,550	17,80



Schaumlöffel „PROFI“

skimmer  
espumadera  
écumoire



	∅ cm	→ cm	€
00720	8	37,0	11,80
00721	10	40,5	13,00
00722	12	46,0	14,00
00723	14	50,5	15,20



Wender „PROFI“

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
00730	10 x 11,5	52	15,20



Servierlöffel „PROFI“

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



	cm	→ cm		€
00671	10,5 x 7	41	geschlitzt / slotted	9,00
00672	10,5 x 7	41		9,00



Spaghettilöffel „PROFI“

spaghetti spoon  
cuchara de espaguetis  
cuillère à spaghettis



	cm	→ cm	€
00673	11 x 6,5	39	9,80



**Salat- / Servierlöffel „BANQUET“**

salad spoon / serving spoon  
cuchara para ensalade / cuchara de servicio  
cuillère à salade / cuillère de service



	cm	→ cm	€
00588	6,0 x 5	23,5	4,50
00590	7,5 x 6	29,0	6,80

**Salatgabel „BANQUET“**

salad fork  
tenedor de servicio para ensalada  
fourchette de service pour la salade



	cm	→ cm	€
00589	6,0 x 5	23,5	4,50
00591	7,5 x 6	29,0	6,80

**Chafing Dish Löffel „BANQUET“**

serving spoon  
cuchara para servir  
cuiller de service



	cm	→ cm	€
00592	11 x 6,5	35	7,50
00593	11 x 6,5	35	7,50

geschlitzt / slotted

**Dressinglöffel „BANQUET“**

dressing spoon  
cuchara de aliño  
cuillère à vinaigrette



	cm	→ cm	€
00594	6 x 4	34	9,40

**Schöpflöffel „BANQUET“**

ladle  
cucharón  
louche



	cm	→ cm	€
00595	8,5 x 7,5	31	12,90

**Fleischgabel „BANQUET“**

meat fork  
tenedor de carne  
fourchette à viande



	→ cm	€
00596	21	3,90

**Serviergabel „BANQUET“**

fork  
tenedor de servicio  
fourchette de service



	→ cm	€
00597	31	6,80

**Besteckablage**

cutlery rest  
reposa cuchara  
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
00650	27 x 11	3,5	8,00



# THERMO-BOX



Thermo-Box - Komplett-Lösung für Gastronomie, Catering und Partyservice



## GN 1/1 System-Thermo-Box



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40° bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar  
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box  
 apilable, aislante, irrompible, higiénico, HACCP stantard de -40° hasta + 120°C, al apilar se puede usar otra caja arriba como tapa, y así sucesivamente  
 excellente isolation, hygiénique, recommandé HACCP, utilisable entre -40°C et +120°C, empilables une boîte sur l'autre, la boîte supérieur sert alors de couvercle

	cm	↑ cm		€
11312	59,5 x 39	12,0	Nutzhöhe 8 cm / usability height 8 cm altura hasta 8 cm / hauteur utile maxi 8 cm	36,00
11315	59,5 x 39	16,5	Nutzhöhe 12 cm / usability height 12 cm altura hasta 12 cm / hauteur utile maxi 12 cm	37,00
11319	59,5 x 39		Zusatzdeckel, flach / extra cover, low tapa extra, baja / couvercle extra, plat	16,00

passende System-Tabletts / matching system-tray / bandeja con systema / plat avec système

	GN	cm	€
11300	1/1	53 x 32,5	39,50

	GN	cm	€
11290	1/1	53 x 32,5	33,00

	GN	cm	€
83980	1/1	53,0 x 32,5	47,00



Thermo-Box „UNIVERSAL“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar  
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49258	68,5 x 48,5	36	80	84,00



Thermo-Box „GN 1/1“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar  
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49638	59,5 x 39	28	38	59,00



Thermo-Box „PIZZA“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar  
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49738	41,0 x 41,0	37,5	37,5	59,00



Thermo-Box „HOT COOL“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar  
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.	€
49310	38,0 x 30,0	13	7,5	21,60



Servier- / Transportwagen

serving trolley  
carro de servicio  
chariot de service



Gestell aus Vierkantröhr 25 x 25 mm, Ablagefläche innen 84 x 44,5 cm, Bodenfläche 90 x 50 cm, auf Unterseite schalldämmend beschichtet, Abstand zwischen den Böden 28 cm / 29 cm, mit 4 Lenkrollen Ø 12,5 cm, alle mit Feststellern, Lieferung demontiert, einfache Montage, Tragfähigkeit 33 kg je Boden

frame rectangular bar 25 x 25 mm, shelf board inside 84 x 44,5 cm, shelf board outside 90 x 50 cm, undersurface coated sound-damping, distance between the boards 28 cm / 29 cm, with 4 swivel wheels Ø 12,5 cm, all with brakes, unassembled, simple assembly, max load 33 kg per shelf  
estructura tubo cuadrado 25 x 25 mm, útiles int. por piso 84 x 44,5 cm. ext. al suelo 90 x 50 cm revestimiento para absorber ruidos distancia entre pisos 28 cm / 29 cm, 4 ruedas giratorias 12,50 cm, con frenos, se sirve desmontado, montaje fácil, carga máx. 33 kg por piso  
structure en tube carré 25x25 mm, 3 niveaux dimensions utiles 84x44,5 cm, encombrement au sol 90x50 cm, avec revêtement en partie inférieure pour absorber le bruit, distance entre niveaux 28 cm / 29 cm, roues pivotantes 12,5 cm, avec frein, livré démonté, montage aisé, max. 33 kg de charge par niveau

	cm	↑ cm	€
71440	96 x 50	94	172,00



Servier- / Transportwagen

service trolley  
carro de servicio  
chariot de service



mit 3 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly  
con 3 bandejas inox mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 26 cm capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil  
3 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11979	91 x 59	93	156,00



Servier- / Transportwagen

service trolley  
carro de servicio  
chariot de service



mit 2 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly  
con 2 bandejas de acero inoxidable mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil  
2 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11977	91 x 59	93	134,00



### GN 1/1 Regalwagen

GN 1/1 trolley  
carro GN 1/1  
GN 1/1 chariot



mit 15 Doppelauflegeschieben, zum Transport von bis zu 30 GN-Tablets GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN-containers up to GN 1/1, size between the trays 75 mm, 4 swivel wheels, 2 equipped with brakes total load capacity 100 kg  
15 pares de rieles dobles para el transporte de hasta 30 bandejas o 15 cubetas GN 1/1 (apertura por el lado estrecho) distancia entre las bandejas de 75 mm, 2 ruedas giratorias con frenos, carga máxima 100 kg

15 rails doubles pour maxi 30 plateaux GN 1/2 ou 15 plateaux GN 1/1 (ouverture sur le côté étroit 32,5cm), espace entre plateaux 75 mm, 2 roues pivotantes avec frein, charge maxi 100 kg

	cm	↑ cm	€
71441	55 x 38,5	173,5	254,00



mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung



### Servier- / Transportwagen

serving trolley  
carro de servicio  
chariot de service



Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: ca. 150 kg je Boden, 450 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage, Lieferung ohne Container und Dekoration

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 150 kg, 450 kg total, demounted, easy to mount, delivery without containers and decoration

marco aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, las 4 con frenos, carga máxima por bandeja 150 kg, 450 kg en total, se sirve desmontado, fácil de montar (se entrega sin contenedores ni decoración)

chassis aluminium, 3 étages, distance entre niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec frein, charge maximum 150 kg par niveau, 450 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	€
11945	108 x 50	96	114,00



### Container

container  
contenedor  
récipient



zum Einhängen, passend zum Servier- / Transportwagen 11945

to hang up, suitable serving trolley 11945  
para colgar, adaptado para el carro ref. 11945  
à suspendre, pour chariot de service 11945

	cm	↑ cm	ltr.	€
11946	33 x 23	56,5	42	28,00
11947	33 x 23	17,5	13	14,00





**GN 1/1 Besteckbehälter**

GN 1/1 dispenser GN  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11966	53 x 32,5	9		33,00



**GN 1/1 Besteckbehälter „BUFFET“**

GN 1/1 cutlery dispenser  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige  
4 troughs, wickerwork, wire, beige  
4 huecos, trabajo de cestería  
4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11965	53 x 32,5	10		24,00



**GN 1/1 Besteckbehälter**

GN 1/1 cutlery tray / box stand  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11955	53 x 32,5	10		6,00
11957	53 x 32,5	10		6,00



**GN 1/1 Besteckkasten**

cutlery box GN 1/1  
GN 1/1 dispensador de cubiertos  
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11960	53 x 32,5	10		6,60
11962	53 x 32,5	10		6,60





**Besteckständer „TRIPLE TOWER“**

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir á couverts



**4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher**  
4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets  
set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos  
set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11466	18 x 26	43		79,00
11467	18 x 26	43		79,00



**variable Nutzungsmöglichkeiten**  
variable usage possibilities



**Tisch-Set „VARIO I“**

table set  
set de mesa  
set de table



**4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar**

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable  
4 piezas: 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.  
4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm	€
11925	22 x 22	26	64,00

**Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul**

	Ø cm	↑ cm	€
83998	13 / 7	14	11,50
83999	13 / 9	14	11,50



**Tisch-Set „VARIO II“**

table set  
set de mesa  
set de table



**4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar**

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable  
4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.  
4 pièces: 1 support, 3 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	cm	↑ cm	€
11927	22 x 22	26	64,00

**Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul**

	Ø cm	↑ cm	€
83998	13 / 7	14	11,50
83999	13 / 9	14	11,50



**Besteckbehälter „ELEMENT“**

cutlery bin  
recipiente para cubiertos  
récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite  
with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface  
con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras  
avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	€
00018	11	14	14,00



**Besteckbehälter**

cutlery basket  
dispensador de cubiertos  
présentoir à couverts



matt poliert  
satin polished finish  
inox mate (sin cubiertos)  
inox mat

	cm	↑ cm	€
11994	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 4 holes incl. dispensers (plastic) 4 agujeros incl. dispensador plástico 4 places, avec 4 récipients (plastique) 62,00
11996	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher ohne Köcher 4 holes without dispensers 4 agujeros sin dispensador de plástico 4 places, sans récipients 56,00
11997	37,5 x 30 Ø 10	20	6 Löcher ohne Köcher 6 holes without dispensers 6 agujeros sin dispensador de plástico 6 places, sans récipients 77,00



**Besteckbehälter**

cutlery basket  
recipiente para cubiertos  
récipients pour couverts



4 Löcher inkl. 4 Edelstahl Köcher  
4 holes incl. 4 stainless baskets  
4 agujeros, incl. 4 cestas de acero  
4 places, avec 4 corbeille inox

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93321	27 x 27	15	■	69,00



**Besteckköcher**

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	€
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc 2,50
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox 7,90

11998  
Köcher weiß  
PE white

11999  
Köcher Edelstahl  
stainless steel



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40130	12	15		3,20
40007	12	15		3,20
40012 <b>NEW</b>	12	15		3,20
40013 <b>NEW</b>	12	15		3,20



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten  
wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
40131	27 x 10	4,5		3,20
40009	27 x 10	4,5		3,20
40010 <b>NEW</b>	27 x 10	4,5		3,20
40011 <b>NEW</b>	27 x 10	4,5		3,20



Sortierbox „MULTI“

shape sorter  
caja surtida  
boîte de tri



inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern  
including 3 removable divider, 4 chambers  
con 3 divisores extraíbles, 4 compartimentos  
avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84531	31,5 x 17,5	7	2,1		19,00
84532	31,5 x 17,5	7	2,1		19,00



## Chafing Dish, GN Container & Transport



### Besteckköcher

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84535	12 x 12	16	White	4,90
84536	12 x 12	16	Black	4,90



### Besteckständer

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir à couverts



**matt poliert**  
satin polished finish  
inox mate (sin cubiertos)  
inox mat

	Ø cm	↑ cm	€
11923	12,5	15,5	9,90



### Besteckständer

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
égouttoir à couverts



	Ø cm	↑ cm	€
11921	10	10,0	7,40
11922	12	13,5	9,90



### Eier-Box

eggs box  
caja para huevos  
boîte à oeufs



**mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm**  
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm  
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 8 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillas  
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plats, couvercle hermétique, livré avec 8 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN	€
82419	35,4 x 32,5	20	2/3	36,00

**10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux**

	€
82420	19,90



### Rechteckschalen

container  
cubeta  
bac



	cm	↑ cm	ltr.	€
11941	30 x 21,0	6,5	2	4,00
11942	34 x 23,5	7,0	3	5,20
11943	48 x 33,0	8,0	8	11,00



**Wanne**  
container  
cubeta  
bac



	cm	↑ cm	ltr.	€
11940	61 x 44	15	25	21,60



**Geschirrwanne**  
container  
cubeta para vajilla  
bac à vaisselle



	cm	↑ cm	€
11950	55 x 42	14	10,00



**Serviertablett „RUTSCHFEST“**

tray non-slip  
bandeja antideslizante  
plateau antiglisse



**rutschfeste Oberfläche**  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1		21,90
00508	46,0 x 36,0	2			20,80
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1		21,90
00503	53,0 x 37,0	1,5			25,00



**Fast Food-Tablett**

snack tray  
bandeja autoservicio y snacks  
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00530	35 x 27	2			3,10
00535	41 x 30,5	2			4,10
00540	45 x 35,5	2			5,10
00552	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00531	35 x 27	2			3,10
00536	41 x 30,5	2			4,10
00541	45 x 35,5	2			5,10
00553	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00532	35 x 27	2			3,10
00537	41 x 30,5	2			4,10
00542	45 x 35,5	2			5,10
00554	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00533	35 x 27	2			3,10
00538	41 x 30,5	2			4,10
00543	45 x 35,5	2			5,10
00555	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20









# Bar & Café

**Sektkühler**  
**Shaker**  
**Barmaß**  
**Aschenbecher**  
**Tabletts**

cubitera para cava  
coctelera  
medidor jigger  
cenicero  
bandejas

champagne bowls  
shaker  
jigger  
ashtrays  
trays

seau à champagne  
shaker  
mesure jigger  
cendrier  
plateaus





**Wein- / Sektkühler**

wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent  
 with lateral handles, transparent  
 con asas laterales  
 avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
36087	32 x 21,5	24,5	7		23,00
36088	32 x 21,5	24,5	7		23,00
36089	32 x 21,5	24,5	7		23,00



**Flaschenkühler / Getränkechale**

bottle cooler / bowl  
 enfriador de botella  
 rafraîchisseur de bouteille

mit seitlichen Griffen, transparent  
 with lateral handles, transparent  
 con asas laterales  
 avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.	€
36082	35,5 x 35,5	20	16	38,00



**Wein- / Sektkühler**

wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent  
 with lateral handles, transparent  
 con asas laterales  
 avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.	€
36081	20 x 20	20	4,5	17,40



**Wein- / Sektkühler**

wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne

glasklarer Rand, transparent gefrostet  
 edge transparent, body transparent frosted  
 borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado  
 bord transparent, corps finition mate



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36066	22 / 14	23	4	8,70



**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**innen mattiert, außen hochglanz, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung**  
 outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality  
 acabado pulido brillante, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad  
 brillant, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36028	21,5 / 16	22	4	21,00



**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**innen mattiert, außen poliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt**  
 outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with massive handles, rolled edge  
 pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado  
 finition mate, 2 anses massives, bord rond

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36025	21 / 15	21	3,5	16,00



**Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG“**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**hochglanzpoliert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand**  
 mirror polished finish, with solid ring handles, rolled edge, hammered  
 acabado pulido brillante, con 2 anillos macizos, borde redondeado, repujado  
 brillant, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36026	21 / 17	21,5	4	15,00



**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**matt poliert, Hohlgriffe**  
 satin polished finish, hollow handles  
 acabado pulido satinado, con asas huecas  
 finition mate, 2 boutons creux

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36021	20 / 15	20,5	4	13,50



**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen**  
 outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with ring handles  
 exterior pulido brillante, interior efecto satinado con 2 asas anillos  
 extérieur brillant, intérieur satin, avec 2 anneaux

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36020	20 / 15	19	3	12,00



Mini-Eiseimer / Mini-Sektkühler

ice bucket  
cubitera clásica  
seau à glaçons classique



ideal zum Servieren kleiner Mengen Eiswürfel o. zum Aufbewahren im Bar-/Thekenbereich  
ideal for serving small amounts of ice cubes or for storing in the bar/counter area  
ideal para servir pequeñas cantidades de cubitos de hielo o para almacenar en el bar/la barra  
idéal pour servir de petites quantités de cubes de glace ou pour le stockage dans le bar

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36003	10,5	10	0,65	8,00
36004	13	13	1,0	10,00



Ständer für Wein- / Sektkühler

stand for wine / champagne bowl  
pie porta champañera / vino  
pied pour seau à champagne / vin



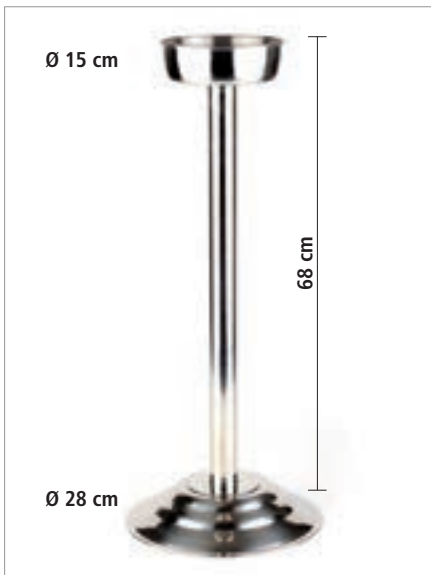
hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm  
mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm  
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 17,5 cm  
brillant, intérieur support Ø 17,5 cm

	Ø cm	↑ cm	€
36069	17,5 / 26,5	73	99,00



Wein- / Sektkühler no. 36028

wine / champagne bowl no. 36028  
cubitera para vino y cava no. 36028  
seau à vin ou champagne no. 36028



Ständer für Wein- / Sektkühler

stand for wine / champagne bowl  
pie porta champañera / vino  
pied pour seau à champagne / vin



hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm  
mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm  
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 15 cm  
brillant, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm	€
36068	15 / 28	68	79,00



Tischhalterung für Sektkühler

Champagne Bucket Table holder  
soporte champañera universal  
porte-seau à champagne



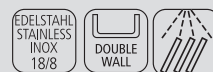
aus 8 mm starkem Stahldraht, passen zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm  
8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets  
alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras  
fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne

	cm	↑ cm	€
30332	49 x 20	17	11,00



**Champagnerkühler „CHAMPION“**

champagne bowl  
champañera  
seau à champagne



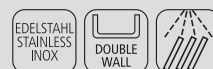
hochglanzpoliert, doppelwandig  
mirror polished finish, double wall  
acabado pulido brillante con doble pared  
brillant, double paroi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36076	44	32	15	298,00



**Champagnerkühler**

champagne bowl  
cubo champañera  
seau à champagne



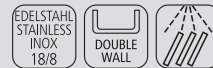
hochglanzpoliert, doppelwandig  
mirror polished finish, double wall  
acabado pulido brillante con doble pared  
brillant, double paroi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36044	44 / 25	24	10,5	96,00



**Flaschenkühler „BRIDGE“**

bottle cooler  
champañera de bufé  
seau à champagne



doppelwandig für beste Isolierung, außen poliert, innen mattiert  
double wall cooler keeps the temp. for a long time, outs. mirror polished, inside matt finish  
champañera inox de doble pared, interior mate, exterior brillante  
seau inox double paroi, maintient le froid plus longt., intérieur mat, extérieur poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36077	31	19	10	98,00



**Konferenzkühler „BRIDGE“ no. 13985**

bottle cooler no. 13985  
enfriador no. 13985  
rafraîchisseur no. 13985



**Champagnerkühler**

champagne bowl  
cubo champañera  
seau à champagne



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit vergoldeten Griffen  
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with gold plated handles  
exterior pulido brillante, interior satinado  
extérieur brillant, intérieur satin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36047	42 / 27	28	20	79,00





**Champagnerkühler**

champagne bowl  
champanera  
seau à champagne



glasklar  
transparent  
transparente  
transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36049	44 / 26	25	15	77,00



**Champagnerkühler**

champagne bowl  
cubo champanera  
seau à champagne



hochglanzpoliert, Lieferung ohne Gläser-Ring  
mirror polished finish, delivery without holder  
acabado efecto brillante, se entrega sin el aro colgador para copas  
brillant, livré sans le support à flûtes

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36045	40,5 / 27,5	22,5	13,5	49,90



**Champagnerkühler**

champagne bowl  
cubo champanera  
seau à champagne



hochglanzpoliert, Rand matt poliert  
mirror polished finish, edge satin polished finish  
acabado pulido brillante, borde satinado  
brillant, bord mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36046	45 / 21	23	12	39,90



**Wein- / Sektkühler**

wine / champagne bowl  
cubitera para vino y cava  
seau à vin ou champagne



glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet  
transparent, suitable for up to 6 bottles  
transparente para máximo de 6 botellas  
transparent, maxi 6 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	€
36057	47 x 28	23	10	36,00



36048

**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**mit 2 seitlichen Eingriffen**  
 with 2 handles on the side  
 con 2 asas  
 avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
36048	35 x 27	25,5	6	White	28,00
36052	27 x 20	21	3	White	16,00



36054

**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**mit 2 seitlichen Eingriffen**  
 with 2 handles on the side  
 con 2 asas  
 avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
36054	35 x 27	25,5	6	Black	30,00
36053	27 x 20	21	3	Black	18,00



**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**glasklar, für zwei Flaschen**  
 transparent, for two bottles  
 transparente, para 2 botellas  
 transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	€
36056	30,5 x 21,5	26	4	19,50



**Wein- / Sektkühler**  
 wine / champagne bowl  
 cubitera para vino y cava  
 seau à vin ou champagne



**glasklar, mit Tragegriff**  
 transparent, handle on the side  
 transparente, con un asa en el lateral  
 transparent, avec poignée

	cm	↑ cm	ltr.	€
36055	23 x 22	27,5	3	17,00



**Flaschenkühler „COPPER“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**Hammerschlagoptik, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen**  
double wall cooler keeps the temperature for a long time, hammered look, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles  
doble pared para mantener el frío largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.  
double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
36074	12 / 10	20		23,00



**1:1 Oberflächenansicht**  
1:1 structural view



**Flaschenkühler „LINES“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen**  
satin polish. finish, doub. wall cooler keeps the temper. for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles  
acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frío largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.  
inox mat, double paroi pour une meilleure conserv. de la tempér., pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	€
36002	12 / 10	20	20,00



**1:1 Oberflächenansicht**  
1:1 structural view



**Flaschenkühler**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen**  
satin polished finish, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles  
acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frío largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.  
inox mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	€
36030	12 / 10	20	16,00



**Flaschenkühler**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**matt poliert, taillierte Form, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen**  
satin polished finish, waisted form, double wall, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles  
acabado pulido mate, diseño „entallado“, con doble pared para botellas de 0,5 a 1,5 ltr.  
inox mat, forme design, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,5 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	€
36038	12,5 / 10	19	21,00



**Flaschenkühler „ELEMENT“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille

**Beton, mit möbelschonender Unterseite**  
concrete, with non-scratching undersurface  
el hormigón, con base antirralladuras  
le béton, avec base revêtue antirayures



	Ø cm	↑ cm	€
36090	12 / 10	19	16,00



**Flaschenkühler „CLASSIC“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille

**edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen, Material: Mylar**  
noble plastic jacket in satin metal look, mirror polished finish edge, special insulated plastic insert, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles, material: mylar  
plástico imitación metal aspecto satinado, borde brillante, aislado interior especial para botellas de 0,5 a 1,5 ltr., material: mylar  
plastique aspect métal satiné, bord brillant, paroi intérieure spécialement isolante pour bouteilles de 0,5 à 1,5 l., matière: mylar



	Ø cm	↑ cm	€
36036	12,5 / 10	22	14,20



**Flaschenkühler**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille

**Rand matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen**  
satin polished finish edge, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles  
borde pulido satinado, con doble pared para mantener más tiempo la temperatura para botellas de 0,7 a 1,5 l.  
bord métallique mat, double paroi pour excellente conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.



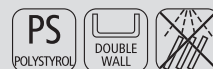
	Ø cm	↑ cm	€
36050	11,5 / 9,5	23	18,90



**Flaschenkühler „ICE“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille

**transparent gefrostet, doppelwandig für beste Isolierung, ergonomische Rundung für eine bessere Handhabung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen, Design patentiert**  
transparent frosted, double wall cooler keeps the temperature for a long time, ergonomic rounded for a better handling, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles, design patented  
transparente glaseado, la doble pared mantiene la temperatura durante mucho tiempo, diseño redondeado ergonómico para una mejor sujeción, plástico transparente satinado, para botellas de 0,7 - 1,5 diseño patentado  
transparent satiné, design breveté ergonomique pour facile préhension, double paroi pour excellente conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.



	Ø cm	↑ cm	€
36042	14 / 10	23,5	10,50





**Flaschenkühler „CRYSTAL“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**doppelwandig für beste Isolierung, glasklar**  
doublewall, clear  
doble pared  
double paroi

	Ø cm	↑ cm	€
36062	13,5 / 10,5	23	7,90



**1:1 Oberflächenansicht**  
1:1 structural view



**Flaschenkühler „PURE“**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**doppelwandig für beste Isolierung, glasklar**  
doublewall, clear  
doble pared  
double paroi

	Ø cm	↑ cm	€
36063	13,5 / 10,5	23	7,90



**Flaschenkühler**

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



**transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand**  
transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edge  
transpar., doble pared mantiene la temperatura por largo tiempo, borde superior cromado  
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
36032	12 / 10	23		6,90
36034	12 / 10	23		6,90



**Kühlmanschette „WINE“**

cool collar  
funda enfriadora  
manchette rafraîchissante



**für Mineralwasser- und Weinflaschen, Aktivkühler, ohne Eis, nach 5 Minuten gekühlt, Aufbewahrung im Gefrierfach**  
for soda- and winebottles, active chiller without ice, chilled in 5 minutes, keep in the freezer  
para botellas de agua embotellada y vino, enfría sin hielo, en sólo 5 minutos, guardar en el congelador  
refroidit en 5 minutes, sans glace, conserver au congélateur, pour l'eau embouteillée et les bouteilles de vin

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
36083	14 x 2	17,5		8,40



### Kühlmanschette

cool collar  
funda de frío  
housse isotherme



für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar

for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable

para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente

pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

	Ø cm	↑ cm	€
36075	11	18	6,00



### Weinflaschenhalter

winebottle-stand  
soporte para botellas de vino  
porte-bouteille



	cm	↑ cm	€
30333	22 x 6	20,5	6,90



### Gläserchiene

glass rack  
rack de copas  
rack porte-verres



aus 6 mm verchromten Draht, Wand- und Deckenmontage möglich, bietet Platz für 20 Gläser  
6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall, for 20 glasses  
alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared para 20 copas  
fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur, pour 20 verres à pied

	cm	↑ cm	€
93400	45 x 32	6	29,00



### Flaschenträger

bottle rack  
porta botellas  
porte-bouteilles



für 6 Flaschen, Ring Ø 9,5 cm  
for 6 bottles, ring Ø 9,5 cm  
para 6 botellas, Ø 9,5 cm  
pour 6 bouteilles, Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm	€
00630	32 x 21,5	32,5	11,20



### Bierglasträger

beer rack  
porta vasos de cerveza  
porte verres à bière



für Glasgrößen 0,2 - 0,3 Liter, für 10 Gläser, Ring Ø 6,5 cm  
for glasses size 0,2 - 0,3 liter, for 10 glasses, ring Ø 6,5 cm  
para vasos tamaño 0,2-0,3 l, para vasos, Ø 9,5 cm  
pour verres de 0,2 à 0,3 l, pour 10 verres, Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm	€
00632	40 x 16,5	29	17,00

# CONFERENCE



## Flaschenkühler „CONFERENCE“

conference bottle cooler  
enfriador múltiple  
rafraîchisseur



inkl. Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen

incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottles

con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl

avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00620	23	15	White	46,00
00621	23	15	Black	46,00



## Kühlakku

cooler  
acumulador de frío  
accumulateur de froid

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour	€
00616	7,5	11,5	White	10,00
00615	7,5	11,5	Black	10,00



## Flaschenöffner

bottle opener  
abridor  
décapsuleur



	Ø cm	→ cm	€
00617	1	13,5	5,10



## Kronkorkenschale

cap bowl  
cuenco para chapas  
bol récupérateur de capsules



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00618	6,5	3	White	2,10
00619	6,5	3	Black	2,10

# CRYSTAL



**Trinkbecher „CRYSTAL“**  
drinking cups  
vasos  
gobelets



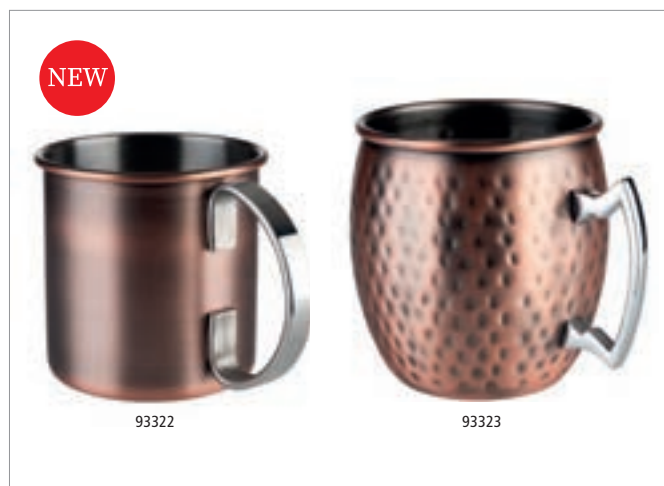
**Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei**  
crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free  
look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA  
look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	€/ pc.
10500	7	9,5	0,15	48	1,90
10501	8	12,5	0,30	48	2,60
10502	9	15,5	0,50	48	3,20





# MOSCOW MULE



NEW



93322



93323

## Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug

taza

gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Kupferlook, Chrom-Griff

stainless steel cup, copper look, chrome handle

taza de acero, por fuera encobrada, pomero acero

gobelet en acier, l'extérieur cuivré, poignée chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93322	9	9	0,45		11,00
93323	9	10	0,50	hammered	11,00



93310



93311

## Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug

taza

gobelet



Edelstahlbecher, Kupferlook, glänzend

stainless steel cup, copper look, highshine

taza de acero, por fuera encobrada, brillante

gobelet en acier, de l'extérieur cuivré, vergoldeter Griff

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93310	9	9	0,5		11,00
93311	9	10	0,55	hammered	11,00

# JULEP MUG

NEW



Becher „JULEP MUG“  
barrel  
taza  
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93327	8,5	10	0,35	copper-antique	12,00



Becher „JULEP MUG“  
barrel  
taza  
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93328	8,5	10	0,35	copper	12,00



Becher „JULEP MUG“  
barrel  
taza  
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93329	8,5	10	0,35	stainless steel	10,00



**Shaker „CLASSIC“**

shaker  
coctelera  
shaker

Edelstahlbecher, Antik-Kupferlook  
stainless steel mug, copper antique look  
taza de acero, por fuera encobrada  
l'extérieur cuivré



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93326	9,0	23	0,7	copper-antique	19,00



**Shaker „CLASSIC“**

shaker  
coctelera  
shaker

Edelstahlbecher, außen verkupfert  
stainless steel, copper look  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93211	8,5	20	0,5	copper	15,50
93212	9,0	23	0,7	copper	19,00



**Shaker „CLASSIC“**

shaker  
coctelera  
shaker

hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado pulido brillante  
brillant



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36010	8,5	20	0,5	13,50
36011	9,0	23	0,7	17,50



**Parisian Shaker**

shaker  
coctelera  
shaker

mattiert  
satin polished finish  
acabado efecto satinado  
fini mat effet satin



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93179	9,5	24	0,7	16,00





**Boston Shaker**

boston shaker  
coctelera boston  
shaker boston



2-teilig: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml  
2 pcs. set: beaker, 700 ml, rubberrized, anti-slip + glass, 400 ml  
conjunto de 2 piezas: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vidrio 400 ml  
2 pièces: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93136	9	30	0,7		13,60
93137	9	30	0,7		14,20
93139	9	30	0,7		13,60

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93138	8,5	14,5	0,4	8,40



400 ml

700 ml

**Boston Shaker**

boston shaker  
coctelera boston  
shaker boston

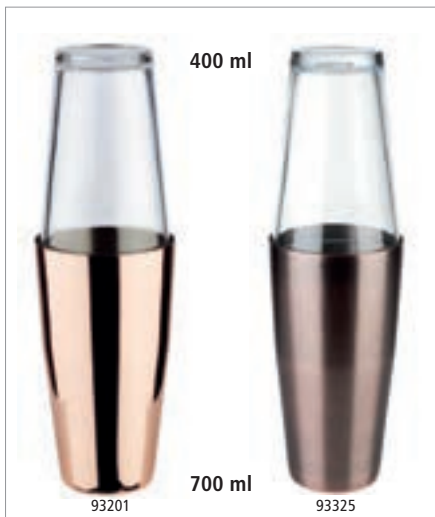


2-teilig: Becher, hochglanzpoliert, 700 ml + Glas, 400 ml  
2 pcs. set: beaker, mirror polished finish, 700 ml + glass, 400 ml  
set de 2 piezas: vaso coctelero, pulido acabado brillante 700 ml+ vaso vidrio 400 ml  
2 pièces: bol mélangeur inox brillant 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93140	9	30	0,70 / 0,40	13,00

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93138	8,5	14,5	0,4	8,40



400 ml

700 ml

93201

93325

**Boston Shaker**

boston shaker  
coctelera boston  
shaker boston



2-teilig: Becher, hochglanzpoliert, 700 ml + Glas, 400 ml  
2 pcs. set: beaker, mirror polished finish, 700 ml + glass, 400 ml  
set de 2 piezas: vaso coctelero, pulido acabado brillante 700 ml+ vaso vidrio 400 ml  
2 pièces: bol mélangeur inox brillant 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93201	9	30	0,70 / 0,40		copper 14,00
93325 <sup>NEW</sup>	9	30	0,70 / 0,40		copper-antique 14,00

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93138	8,5	14,5	0,4	8,40



Ø 8 cm

11,5 cm

**Speed Shaker**

boston shaker  
coctelera boston  
shaker boston



matt poliert, Größe oben Ø 8 cm, Größe unten Ø 6 cm  
satin polished finish, size top Ø 8 cm, size bottom Ø 6 cm  
pulido acabado satinado, arriba Ø 8 cm, medida abajo Ø 6 cm  
poli mat satiné, Ø sup. 8 cm, Ø inf. 6 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36007	8	11,5	0,4	7,40





**Eiseimer-Set mit Eiszange**

ice bucket set with tong  
cubitera isotérmica  
seau à glaçons isothermique



Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, inkl. Edelstahl-Eiszange  
cover mirror polished finish, container satin polished finish, incl. stainless steel tong  
tapa pulida efecto brillante, con doble pared, con pinza de hielo  
couvercle brillant, double paroi, avec pince à glaçons

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36013	12	14	1	29,00



**Eiseimer-Set mit Eiszange**

ice bucket set with tong  
cubitera clásica con pinza  
seau à glaçons classique avec pince



hochglanzpoliert, edler Kunststoffmantel, inkl. Edelstahl-Eiszange und Abtropfgitter mit Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung  
mirror polished finish, noble plastic jacket, highly plated, incl. stainless steel tong and drainer, with handle, special insulated plastic insert for best cooling  
exterior de plástico de alta calidad de aspecto metálico mate, incluye pinza de inox, plástico interior aislante especial  
plastique aspect métal brillant, bonne qualité, avec pince inox et égouttoir, paroi intérieure spécialement isolante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36015	14	22	1,3	24,00



**Eiseimer-Set mit Eiszange**

ice bucket set with tong  
cubitera clásica con pinza  
seau à glaçons classique avec pince



edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, Tragebügel transparent, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar  
noble plastic jacket in satin metal look, with mirror polished finish edge, handle transparent, special insulated plastic insert, transparent plastic cover  
plástico aspecto metálico satinado, borde brillante, asa transparente, interior plástico aislante especial, tapa de plástico transparente  
plastique aspect métal satiné, bord brillant, anse transparente, paroi intérieure spécialement isolante, couvercle transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36022	15	15	1,5	20,00
36024	20	18	3	23,50



**Eiseimer-Set mit Eiszange**

ice bucket set with tong  
cubitera clásica con pinza  
seau à glaçons classique avec pince



weißer Kunststoffmantel, Kunststoff-Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar, inkl. Eiszange  
white plastic jacket, plastic handle, special insulated plastic insert, for best cooling, transparent plastic cover, incl. tong  
cubitera blanca, asa de plástico blanco, interior aislante especial con tapa transparente, con pinza  
seau à glaçons, anse en plastique blanc, paroi intérieure spécialement isolante, couvercle transparent, avec pince

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36027	15	15	1,5	16,90
36029	20	18	3	23,00



**Eisbox**  
ice box  
cubitera  
seau à glaçons



**Aluminium eloxiert**  
aluminium anodised  
aluminio anodizado  
aluminium anodisé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36033	18,5	20	5	38,00
36037	27	20	8	49,00



**Eisbox**  
icebox  
cubitera  
seau à glaçons



**mit herausnehmbarem Tropfeinsatz**  
with drainer  
plástico interior aislante especial  
égouttoir

	cm	↑ cm	ltr.	€
93220	27 x 27	15	5,4	41,00



**Eisbox**  
icebox  
cubitera  
seau à glaçons



**mit herausnehmbarem Tropfeinsatz**  
with drainer  
plástico interior aislante especial  
égouttoir

	cm	↑ cm	ltr.	€
93200	20 x 20	17	3,4	28,00



**Eis-Kugel-Former**  
ice ball former  
molde de cubitos de hielo esféricos  
moule à glaçons en boules



**2 tlg., 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen**  
3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze  
3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar  
3 boules à 100 ml, simplement remplir avec de l'eau et mettre à congeler

	cm	↑ cm	€
12990	23,5 x 8,5	6,5	9,90



**Eiszerkleinerer**

Ice crusher  
picadora de hielo  
broyeur à glaçons



**inkl. Behälter und Eisschaufel, mit Edelstahl-Messer, glänzend**

with container and ice scoop, stainless cutters  
con depósito y pala para el hielo, metal cromado  
avec tiroir récupérateur et pelle, métal chromé

	cm	↑ cm	€
36009	16 x 13	27	42,50



**Eiszerkleinerer**

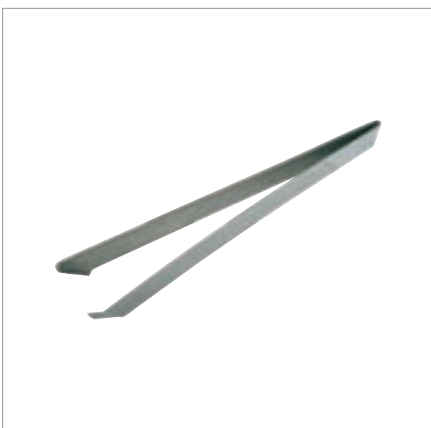
Ice crusher  
picadora de hielo  
broyeur à glaçons



**glasklar, mit Edelstahl-Messer**

clear, stainless steel cutters  
cuchillas de acero inoxidable  
couteaux inox

	cm	↑ cm	€
36017	12 x 12	24	15,00



**Eiszange**

ice tong  
pinza para cubitos de hielo  
pince à glaçons



**matt poliert, mit griffigem Ende, ideal für Eiswürfel und Obstscheiben**

satin polished finish, with handy end, ideal for ice cubes and fruit slices  
pulido satinado, forma ergonómica ideal para cubitos de hielo y láminas de fruta  
poli mat satiné, forme ergonomique idéale pour glaçons et fruits tranchés

	cm	→ cm	€
93190	2 x 1,5	20	5,80



**Eiszange**

ice cube tong  
pinza para cubitos de hielo  
pince à glaçons



**hochglanzpoliert, fugenlos**

mirror polished finish, seamless  
pulido acabado brillante, de una sola pieza  
brillant, d'une seule pièce

	cm	→ cm	€
75805	5 x 2	17,5	2,00



**Eisschaufel**  
ice scoop  
pala de hielo  
pelle à glaçons



	cm	→ cm	ltr.	€
93192	10 x 6	29	0,7	7,80



**Eisschaufel**  
ice scoop  
pala de hielo  
pelle à glaçons



gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern, Schmelzwasser fließt zurück in die Eisbox  
perforated, ideal to fill narrow glasses, melt water flews back into the ice box  
perforada, ideal para llenar vasos estrechos, el agua derretida cae en la caja de hielo  
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits, l'eau retombe dans le bac à glaçons

	Ø cm	→ cm	€
93191	5	19	6,50



**Eiszerkleinerer**  
ice crusher  
pickadora de hielo  
broyeur à glaçons



	Ø cm	→ cm	€
93193	2	19,5	3,50



**Eiszerkleinerer**  
ice crusher  
pickadora de hielo  
broyeur à glaçons



	cm	→ cm	€
93194	6,5 x 2,0	23,0	6,90



**Glasumrand**  
glass rimmer  
ribeteador de vasos  
bordeur à verres „rimmer“



Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz  
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt  
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal  
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm	Farbe / Colour	€
93175	20 x 7,5	■	9,00





**Stößel „BIG“**

muddler  
mortero  
pilon muddler



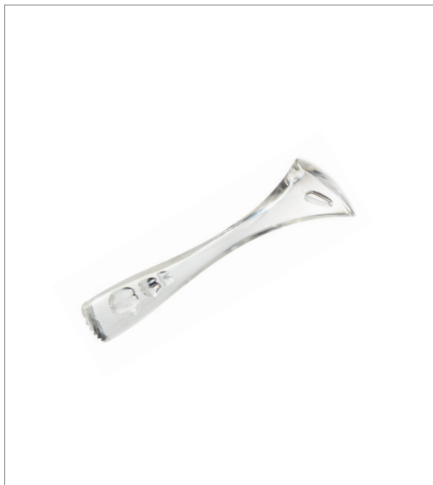
POM mit Edelstahl-Kappe, flacher, glatter Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker

flat surface, to press fruits or pound lump sugar

superficie lisa para exprimir frutas y machacar azucarillos

muddler grand format avec bout lisse pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour	€
93183	4,5	25	■	14,90



**Stößel**

muddler  
mortero  
pilon muddler



grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker

coarse notched, to press fruits or pound lump sugar

mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos

muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	€
93316	3,5	21,5	9,00



**Stößel**

muddler  
mortero  
pilon muddler



grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker

coarse notched, to press fruits or pound lump sugar

mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos

muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour	€
93182	4	24	■	7,00



**Stößel**

muddler  
mortero  
pilon muddler



mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker

with handy end, to press fruits or pound lump sugar

acabado relieve para prensar frutas o azucar

avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour	€
93180	2,5	21	■	3,30
93181	2,5	21	■	3,30




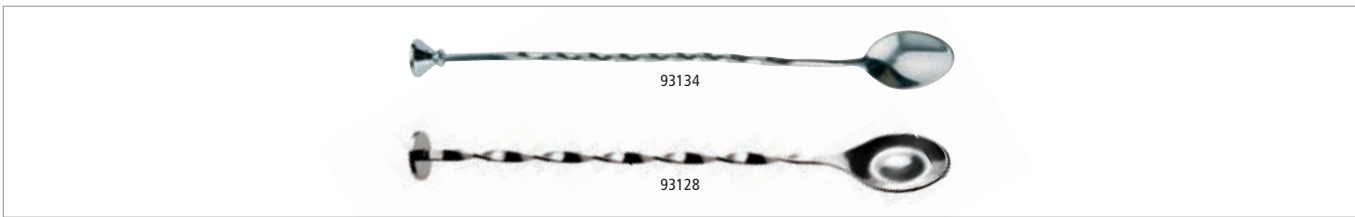


**Barlöffel**

bar spoon  
cucharilla de cóctel  
cuillère à cocktail



	→ cm	Farbe / Colour	€
93034	27	 copper	8,00

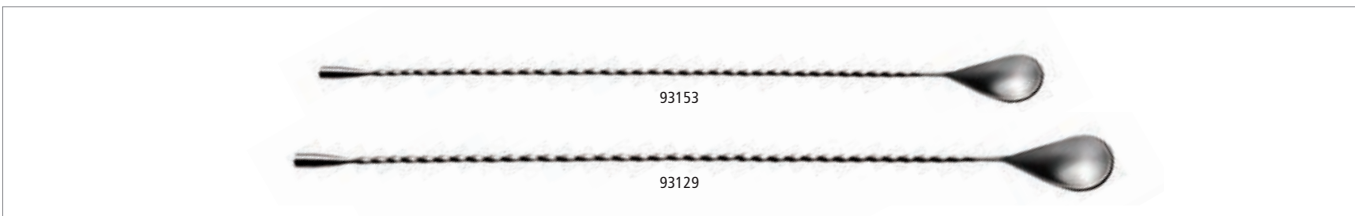


**Barlöffel**

bar spoon  
cucharilla de cóctel  
cuillère à cocktail



	→ cm	€
93134	27	4,80
93128	27	7,40

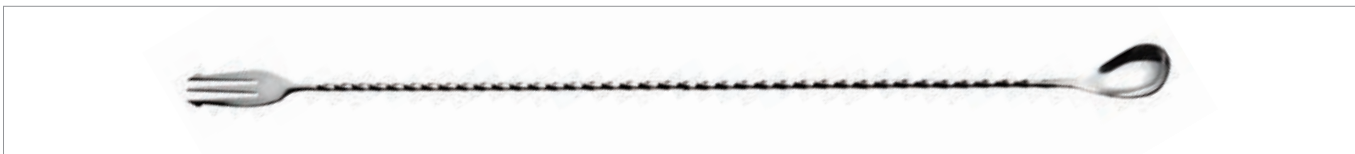


**Barlöffel**

bar spoon  
cucharilla de cóctel  
cuillère à cocktail



	→ cm	€
93153	40	4,90
93129	44	8,80



**Barlöffel / - gabel**

bar spoon  
cucharilla de cóctel  
cuillère à cocktail



	→ cm	€
93152	50	7,20



**Barsieb**

bar strainer  
colador de cóctel  
tamis cocktail



hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker  
mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers  
pulido acabado brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos tipos de vasos y cocteleras  
brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	→ cm	€
93312	9,5	18,0	10,50



**Einhandgebrauch**  
handed use



**Julep Barsieb „PRO“**

julep strainer  
colador de cóctel  
tamis cocktail



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado pulido brillante  
fini poli brillant

	Ø cm	→ cm	€
93313	7,5	18,0	8,60



**Einhandgebrauch**  
handed use



hot price

**Barsieb**

bar strainer  
colador de cóctel  
tamis cocktail



hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker  
mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers  
pulido acabado brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos tipos de vasos y cocteleras  
brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	→ cm	€
93300	11,0	15,0	5,00



**Julep Barsieb „SIMPLE“**

julep strainer  
colador de cóctel  
tamis cocktail



	Ø cm	→ cm	€
93305	8,0	15,5	2,40



**Barsieb**  
bar strainer  
colador de cóctel  
tamis cocktail



	Ø cm	→ cm	€
93318	8,5	11,5	3,50



**Cocktailmesser**  
bar knife  
cuchillo para cóctel  
couteau cocktail



**mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitruscheiben**  
with 2 prongs to pick up slices of lemon  
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.  
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm	€
88846	21	3,80



**Schneidebrett „BAR“**  
cutting board  
table de corte  
planche à découper



**HDPE, mit Safrinne, mit Antirutsch-Füßchen**  
HDPE, with juice groove and non-slip feet  
HDPE, con ranura para líquidos y pies antideslizantes  
HDPE, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm	€
93306	30 x 20	2	29,00
93307	50 x 30	2	39,00



**Zitruspresse**  
citrus squeezer  
exprimidor cítricos  
presse-citron



**hochglanzpoliert, 2-teilig**  
mirror polished finish, 2 pcs.  
pulido brillante, 2 piezas  
brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
71431	12 / 17	10,5	0,35	12,90



## Bar & Café



2 Pressringe für Zitrone und Limette

**Limetten- / Zitronenpresse**  
lime- / lemonpress  
exprimidor de limón / lima  
presse citron



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93214	21 x 7	5		13,00



93213

93213

93189

**Limettenpresse**  
lime press  
prensa de limón  
presse citron



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93213	21 x 7	5		10,00
93189	21 x 7	5		10,00



Durch einfachen  
Druck leichte  
Teilung der  
Zitrus!

**Zitrusteiler**  
citrus wedger  
cortador de cítricos  
coupe-agrumes



mit Antirutsch-Füßchen, 2-teilig, Griffelement zur sicheren Bedienung mit innenliegendem Schneidmesser, teilt Zitrusfrüchte in Achtel, leicht unter fließendem Wasser zu reinigen  
with non-slip feet, 2 pieces, handle for safe use and with internal cutting knife, cut citrus fruits in eight pieces, easy to clean with water  
con pies antideslizantes, 2 piezas, asas para un uso seguro y con cuchillas internas, divide los cítricos en ocho partes, fácil de limpiar con agua  
pieds antiglisses, 2 pièces, anses pour une usage sûr avec des lames internes, divise les agrumes en huit pièces, facile à nettoyer avec de l'eau

	cm	↑ cm	€
93317	20 x 15	19	60,00



### Zitruspresse „PROFI“

juicer  
 exprimidor cítricos  
 presse citron



Zinkdruckguß verchromt, sehr stabile Ausführung, müheloses Entsaften durch Hebelmechanismus, extra Ausgießstülle für tropffreies Pressen, Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf, möbelschonende GummifüÙe

zinc alloy chrome plated, stable and robust mechanism

fundición a base de aleación de zinc, cromado, alta calidad, reforzado y con mecanismo

robusto y muy limpio, sin esfuerzo, pie revestido para no rallar la mesa de trabajo

fonte de zinc chromé, qualité renforcée, mécanique robuste et simple d'usage, sans effort

	cm	↑ cm	€
36014	26 x 20	max. 86	99,00



### Zitruspresse

juicer  
 exprimidor cítricos  
 presse citron



Zinkdruckguß verchromt, mit Hebelmechanismus, äußerst standfest und robust, müheloses Entsaften durch Hebelmechanik, Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf, möbelschonende GummifüÙe

made from high quality steel, finished in chrome, stable and robust mechanism, non-scratching undersurface

super-profesional, fundición a base de aleación de zinc, cromado, alta calidad, reforzado y con mecanismo robusto y muy limpio, sin esfuerzo, pie revestido para no rallar la mesa de trabajo

super professionnel, fonte de zinc chromé, qualité renforcée, mécanique robuste et simple d'usage, sans effort

	cm	↑ cm	€
36019	19 x 18	max. 56	54,00

## Bar & Café



### Barmaß jigger medidor jigger measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl	Farbe / Colour	€
93165	4	11	2,5 / 5		copper 12,00
93324 <small>NEW</small>	4	11	2,5 / 5		copper-antique 12,00



### Barmaß Japanese jigger medidor measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl	Farbe / Colour	€
93164	4	11	2,5 / 5		8,00



### Barmaß jigger medidor jigger measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl	€
93121	4 / 3,5	8,5	2 / 4	5,00
93112	4,5 / 4	8,5	2,5 / 5	5,40



### Barmaß jigger medidor jigger measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl	€
93120	4,5 / 3,5	7,0	2 / 4	4,60



### Barmaß jigger medidor jigger measure double jigger



hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen  
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits  
rápida y exacta medición de licores y otros ingredientes  
measure exacte et rapide pour alcool et autres ingrédients

	Ø cm	↑ cm	cl	€
93116	6 / 5	6	2 / 4	4,20



Trinkbecher „CRYSTAL“

drinking cups  
vasos  
gobelets



Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei  
crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free  
look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA  
look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	€/ pc.
10500	7	9,5	0,15	48	1,90
10501	8	12,5	0,30	48	2,60
10502	9	15,5	0,50	48	3,20

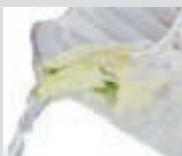


Pitcher

pitcher  
jarra  
pichet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93105	13	21	1,5	8,40



Rührglas mit Lippe

mixing glass with lip  
vaso mezclador vertedor con pico  
verre mélangeur avec bec verseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93141	9	16	0,5	10,00



1:1 Oberflächenansicht  
1:1 structural view



Rührglas mit Lippe

mixing glass with lip  
vaso mezclador vertedor con pico  
verre mélangeur avec bec verseur



schwere Qualität  
heavy quality  
alta calidad  
qualité renforcée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93101	11,5	19	1	10,00





**Barmatte**  
drip mat  
tapete escurridor  
tapis de bar



aus weichem Kunststoff, zum Abtropfen von Gläsern etc.  
soft plastic, to store and drain glasses  
plástico blando para escurrir vasos  
plastique souple, pour l'égouttage des verres

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93166	30 x 15	1	■	6,50
93167	45 x 31	1	■	18,00
93173	52 x 8	1	■	7,80
93168	60 x 8	1	■	8,50
93169	60 x 8	1	■	8,50

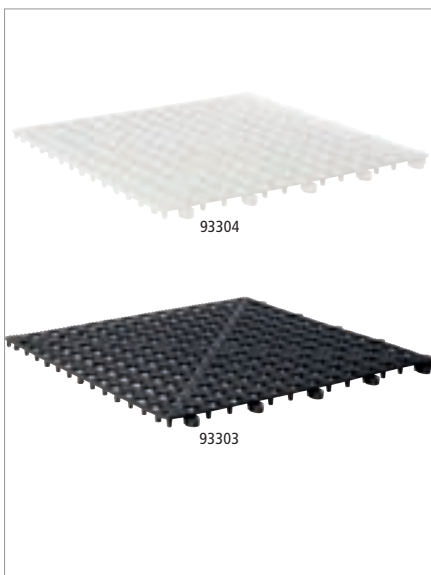


**Abtropfmatte**  
drip mat  
esterilla escurridora  
tapis égouttoir



gerollt  
rolled  
enrollada  
roulée

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93314	60 x 300	0,3	■	16,00
93315	60 x 300	0,3	■	16,00



**Abtropfmatte**  
drip mat  
esterilla escurridora  
tapis égouttoir



erweiterbar durch Klick-Verbindung  
expandable  
las placas de fijan con clips  
avec clips de fixation

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93304	33 x 33	1,5	■	4,90
93303	33 x 33	1,5	■	4,90





**Tropfenschale (2-tlg.)**  
drip tray  
aros anti-goteo  
anneaux coupe-gouttes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
10851	9,5	1,5	White	6,00
10853	9,5	1,5	Black	6,00



**Zutatenbehälter**  
condiment holder  
dispensador de especias  
boîte à fruits et ingrédients



500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inkl. Deckel (gefrostet) zur Lagerung  
6 chambers à 50 ml, incl. lid for storing  
6 compartimentos de 50 ml., incluye tapa para el almacenaje  
6 compartiments de 50 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93171	50 x 16	10	Black	19,00



**Bar-Caddy**  
bar caddy  
organizador de bar  
organisateur „bar caddy“



Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.  
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.  
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc.  
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93174	24 x 15	11	Black	7,00



**Bar-Set**  
bar set  
conjunto de bar  
set pour le bar



matt poliert, 5-teilig: Barsieb + Eiszange + Öffner + Messer + Ständer  
satin polished finish, 5 pcs. set: strainer + ice tong + opener + knife + stand  
acabado pulido satinado, 5 elementos: colador, pinza para hielo, abridor, cuchillo, soporte  
fini mat satiné, 5 pièces: passoire à cocktail, pince à glace, décapsuleur, couteau, rack sup-  
port

	cm	↑ cm	€
36012	13 x 7	20	26,40



**Tablett**  
tray  
bandeja  
plateau



mit gebördeltem, polierten Rand  
rolled and mirror polished edge  
borde redondeado acabado efecto espejo  
bord rond, effet miroir

	Ø cm	↑ cm	€
01336	35	3	26,00



**Kellner-Flaschenöffner**

waiter's barblade  
abridor camarero  
décapsuleur



**matt poliert**  
satin polished finish  
pulido acabado mate  
poli mat

	cm	€
93122	18 x 4	3,40



**Kellner-Flaschenöffner**

waiter's barblade  
abridor camarero  
décapsuleur



**mit Gummierung**  
with rubber coating  
con revestimiento de goma  
avec revêtement en caoutchouc

	cm	€
93125	11 x 4	3,90



**Kronkorkenöffner**

bottle cap opener  
abridor de chapas de pared  
décapsuleur mural



**für die Wandmontage, aus massivem Metall**  
for wall fastening, massive metal  
para fijación en la pared, metal macizo  
massif, à fixer au mur

	cm	↑ cm	€
93124	7 x 8	3	9,90



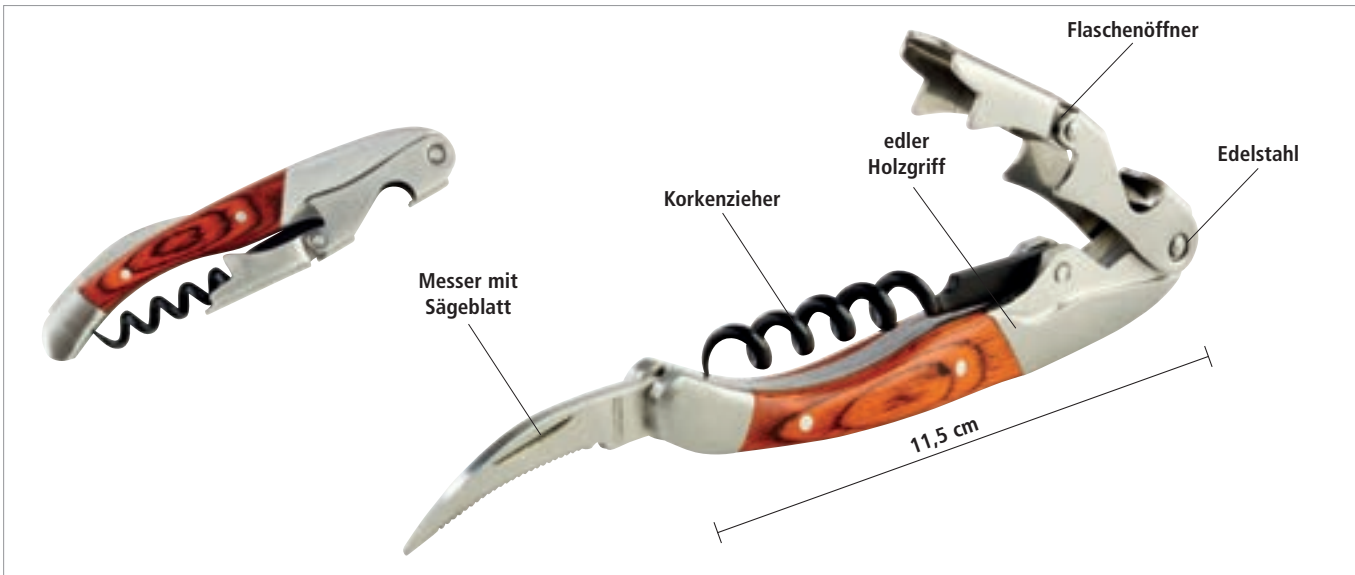
**Kronkorken-Sammelbehälter**

bottle cap holder  
recogedor de chapas  
bac récupérateur de capsules



**matt poliert, für die Wandmontage unterhalb des Kronkorkenöffners**  
satin polished finish, for wall fastening beyond the opener  
para fijar en la pared debajo del abridor, para recoger las chapas  
à fixer au mur sous le décapsuleur mural

	cm	↑ cm	€
93172	13,5 x 8	24	15,00



**Kellnermesser „PROFI“**

waiter's corkscrew  
sacacorchos de camarero  
tire-bouchons



leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer  
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end  
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior  
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm	€
93302	11,5	9,90



**Kellnermesser**

waiter's corkscrew  
sacacorchos de camarero  
tire-bouchons



leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer  
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end  
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior  
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm	€
93301	12	4,80



**Korkenzieher**

corkscrew  
sacacorchos  
tire-bouchons



durch die ausgefeilte Technik und den großen Holzhebel lässt sich eine Weinflasche mühelos mit zwei schnellen Bewegungen öffnen, schwere Profi-Qualität, Grifflänge 13,5 cm  
a wine bottle can easily be opened with two quick actions due to the sophisticated technique and the large wooden lever, heavy professional quality, handle length 13,5 cm  
para profesionales de la gastronomía y del vino, una botella se abre facilmente con sólo dos gestos, gracias a un eficaz mecanismo y a una palanca de 13,5 cm, alta calidad profesional  
une bouteille s'ouvre simplement en 2 gestes avec son mécanisme sophistiqué et pratique, avec un levier de 13,5 cm, pour les professionnels de la gastronomie et du vin

	→ cm	€
93299	53	48,00





**Dosier- & Vorratsflasche**

pouring container  
botella „store & pour“  
bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93144	9	33	0,85		4,60
93145	9	33	0,85		4,60
93146	9	33	0,85		4,60
93147	9	33	0,85		4,60
93148	9	33	0,85		4,60
93149	9	33	0,85		4,60



**abnehmbarer Boden dient als Deckel**  
removable bottom serves as a lid



**Dosier- & Vorratsflasche**

pouring container  
botella „store & pour“  
bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas: para guardar, para mezclar y servir bebidas, boquilla Ø 11 mm

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93143	9	33	0,85		6,90

**abnehmbarer Boden dient als Deckel**  
removable bottom serves as a lid



**Dosier- & Vorratsflasche**

pouring container  
botella „store & pour“  
bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
94144	12,5	35	1,9		6,20
94145	12,5	35	1,9		6,20
94146	12,5	35	1,9		6,20
94147	12,5	35	1,9		6,20
94148	12,5	35	1,9		6,20
94149	12,5	35	1,9		6,20



**abnehmbarer Boden dient als Deckel**  
removable bottom serves as a lid



**Spritzflasche inklusive Ausgießer**

squeeze bottle with nozzle  
botella exprimible con dosificador  
flacon pulvérisateur avec bec verseur



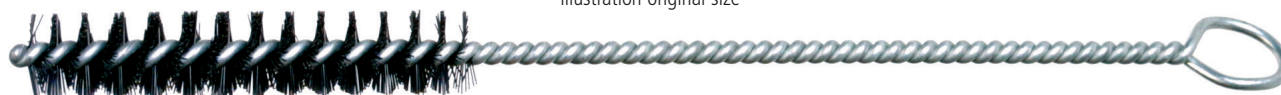
ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl  
perfect for bitter liqueur, vinegar, oil  
perfecto para amargo licor, vinagre, aceite  
pour amaro liquore, vinaigre, huile

	cm	↑ cm	ltr.	€
93308	6 x 5	20	0,2	9,00

**Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur**

	Ø cm	↑ cm	€
93309	2,5	5,5	2,60

Abbildung in Originalgröße  
illustration original size



**Reinigungsbürste für Ausgießer**  
pouzer cleaning brush  
cepillo de limpieza para picos vertedores  
brosse lave-bouchons doseurs



	→ cm	€
93102	16,5	2,50



**Permanent-Ausgießer, 6er Set**  
free flow pourer, 6 pcs. set  
vertedor continuos set 6 piezas  
set de 6 bouchons verseurs continus



à 2 Stück: blau, rot, gelb  
2 pcs of each colour: blue, red, yellow  
2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo  
2 par couleur: bleu, rouge, jaune

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
93111	3	7,5	6	4,50



**Permanent-Ausgießer, 6er Set**  
 free flow pourer, 6 pcs. set  
 vertedor contínuos set 6 piezas  
 set de 6 bouchons verseurs continus



	↑ cm	pcs.	€
93110	11	6	11,90
93320	11	6	12,50



**Ausgießer, 2er Set**  
 pourers, 2 pcs. set  
 vertedores set 2 piezas  
 set de 2 bouchons verseurs



**Portionierer 2 cl, schnelles und genaues Abmessen**  
 2 cl, quick and exact measuring  
 2 cl. medición rápida exacta  
 2 cl mesure exacte et rapide

	↑ cm	pcs.	€
93115	10	2	13,00



**Permanent-Ausgießer, 6er Set**  
 free flow pourer, 6 pcs. set  
 vertedor contínuos set 6 piezas  
 set de 6 bouchons verseurs continus



	↑ cm	pcs.	€
93114	8	6	11,00



**Ausgießer „STEADY SPOUT“, 2er Set**  
 pourers, 2pcs. set  
 vertedores set 2 piezas  
 set de 2 bouchons verseurs



**Konstanter Durchfluss ohne Spritzer beim An- oder Absetzen durch patentierte Technologie, Ausgießer verfügt über unterschiedlich große Lamellen, die auf Flaschen mit einem Innendurchmesser von 18 bis 21,5 mm eingesetzt werden können. Nach Reinigung mit Warmwasser springt der Korken in die Ausgangsform zurück (Memory-Effekt).**

Due to the patented technology you will have a constant flow and no splashing when turning and tipping the bottle, spout has different sizes of slats, which can be used on bottles with an internal diameter of 18 to 21,5 mm. After cleaning with hot water, the cork will return in its original shape (memory effect).

Gracias a la tecnología patentada el flujo es constante sin salpicar al servir, el surtidor ofrece listones de diferentes tamaños, que pueden ser utilizados en botellas con un diámetro interno de 18 a 21,5 mm. Después de la limpieza con agua caliente el corcho salta a su forma original (efecto memoria).

Grâce à la technologie brevetée le débit est constant sans éclaboussures lors du démarrage ou de l'arrêt, le bec offre lattes de tailles différentes, qui peuvent être utilisés sur les bouteilles d'un diamètre intérieur de 18 à 21,5 mm. Après avoir nettoyé à l'eau chaude, le bouchon en liège saute à sa forme originale (effet mémoire).

	↑ cm	pcs.	€
93319	10,5	2	6,40



### Champagner-Verschluss

champagne saver  
tapón vertedor  
bouchon verseur



patentierter "Pull Down Bottle Grip", passt auf fast alle Standard Champagner- o. Sektflaschen  
patented "Pull Down Bottle Grip", fits most champagne bottles  
patentado, apto para la mayoría de botellas de cava o champagne  
modèle déposé, apte pour la plupart de bouteilles de champagne

	cm	↑ cm	€
93135	5 x 5	8	12,00



### Champagner- / Sektkonservator

champagne conservator  
tapón conservador  
bouchon de conservation



2-teilig: Überdruckpumpe + luftdichter Bügelverschluss mit Entlüftungsventil, Champagner und Sekt lassen sich nach dem Öffnen für längere Zeit frisch halten

2 pcs. set: overpressure pump + airtight swing-top with air valve, opened champagne and sparkling wine can be kept fresh for a longer time  
set de 2 piezas: bomba a presión + tapón swing hermético con válvula de aire acero inox y plástico, el cava y las bebidas espumosas pueden conservarse y mantenerse por más tiempo.  
set de 2 pièces: bombe à pression + bouchon swing hermétique avec valve - inox et plastique - enfin un moyen de conserver plus longtemps le champagne et autres vins mousseux

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93126	4,5	12	■	23,00

Verschluss einzeln / stopper single / tapón individual / bouchon seul

	€
93127	12,60



### Sekt-Verschluss, 2er Set

stopper, 2 pcs. set  
set de 2 tapones  
set de 2 bouchons



matt poliert, innen Gummi Arabicum  
satin polished finish, inside rubber arabicum, with inscription  
acabado pulido mate, interior goma arábica con inscripción  
poli mat satiné, intérieur gomme arabique

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
93160	4	5,5	2	8,20



### Wein-Verschluss, 2er Set

wine stopper, 2 pcs. set  
2 tapones para vino  
2 bouchons pour le vin



matt poliert, innen Kunststoff, mit Schriftzug „WINE“  
satin polished finish, inside plastic, with inscription „WINE“  
acabado pulido mate, interior de plástico con inscripción „WINE“  
poli mat satiné, intérieur plastique, avec inscription „WINE“

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
93206	4	4,5	2	8,00





**Wein-Vakuumpumpe**

vacuum wine pump  
bomba de vacío para vino  
pompe à vide pour le vin

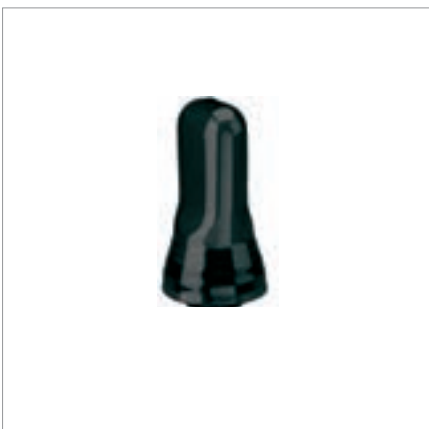


**inkl. 2 Stopfen, um offene Flaschen erneut zu versiegeln und den Wein zu konservieren**  
incl. 2 stoppers, to reseal open wine bottles and conserve the wine  
incluye 2 tapones para cerrar perfectamente las botellas abiertas y conservar el vino  
livrée avec 2 bouchons pour refermer les bouteilles tout en conservant le vin parfaitement

	Ø cm	↑ cm		€
93123	3,5	15		17,90

**Weinpumpe-Ersatzstopfen, 2er Set / wine pump stopper, 2 pcs. set / tapones al vacío para el vino / set de 2 bouchons à vide pour le vin**

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
93162	3	4,5	2	4,60



**Staubkappen, 2er Set**

dust & fly cap, 2 pcs. set  
tapón antipolvo  
bouchon anti-poussières et anti-insectes



**schützt vor Staub und Insekten**  
protects for dust and insects  
para proteger de la suciedad e insectos  
pour protéger de la poussière et des insectes

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
93161	4	8	2	■	4,20



**Einroll-automatik**

**Schlüsselschnur, 2er Set**

key cord, 2 pcs. set  
llavero enrollable  
porte-clés avec câble à enroulement



**Schnur 65 cm lang, Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder**  
65 cm long cord, to fix at waistbelt, strong pull-back spring  
65 cm longitud del cable para fijar en una hebilla, cable enrollable automático con muelle  
longueur 65 cm, à fixer à la ceinture, enroulage automatique

	Ø cm	↑ cm		€
93170	4	2		7,00



**Gläserhalter / Tellerclips, 25er Set**

glass plate clips, 25 pcs. set  
25 pinzas sujeta copas  
25 clips porte-verre



**zum Feststecken von Sekt- oder Weingläsern am Tellerrand, ideal für Empfänge, passend für alle gängigen Tellertypen und -größen, Größe innen Ø 3 cm**  
to clip on a plate and hold a glass, ideal for partys, useable for all current plates, size inside Ø 3 cm  
pinzas de plato para sujetar la copa, ideal para fiestas, válido para cualquier plato corriente, plástico blanco, medida interior Ø 3 cm  
pince porte-verre à pied, à fixer sur le bord d'une assiette, idéale pour réceptions, s'adapte sur tous types d'assiettes, plastique blanc, Ø int. 3 cm

	→ cm	pcs.	€
00111	8	25	13,20



**Multistreuer**  
multi-functional shaker  
salero  
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00774	7	12	0,20	12,00



geschlossen      Ø 2 mm      Ø 4 mm      Ø 6 mm



**Multistreuer**  
multi-functional shaker  
salero  
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00773	6	8	0,05	8,00



geschlossen      Ø 2 mm      Ø 4 mm      Ø 6 mm



**Netzstreuer**  
mesh top shaker  
polvoreador, tapa con malla fina  
pot à épices, couvercle toile fine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00781	6,5	12	0,20	11,00



**Multistreuer / Gewürzstreuer**  
multi-functional shaker  
juego dosificador  
jeu de salières



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00782	6,5	12	0,20	10,00
00783	6,5	12	0,20	10,00

mit 8 Löchern / with 8 holes  
con 8 agujeros / avec 8 trous



00782      00783



300 ml

**Allzweckgießer**

pourer  
bote vertedor universal  
pot verseur universel



für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl  
for honey, cream, etc., cover stainless steel  
para miel, crema, etc., tapa inoxidable  
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00765	8,5	13,5	0,3	6,60

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768				1,80
-------	--	--	--	------



300 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl  
cover stainless steel  
tapa inoxidable  
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00766	8,5	15	0,3	3,50

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768				1,80
-------	--	--	--	------



40490  
150 ml

40494  
250 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr  
cover stainless steel with dosingtube  
tapa inoxidable y tubo dosificador  
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40490	8,5	12	0,15	2,90
40494	8	15	0,25	2,90

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to	€
40498	40490	1,60
40499	40494	1,60



250 ml

### Allzweckgießer

pouyer  
dosificador  
doseur



Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe

cover stainless steel and plastic, with dosing flap  
acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador  
couvrclé en inox et plastique, avec couvercle doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40488	8	12,5	0,25	5,60



250 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel, with dosing tube  
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador  
couvrclé inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40486	8	15	0,25	2,90



320 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosier-Rohr

cover stainless steel, with dosing tube  
tapa inoxidable y tubo dosificador  
couvrclé inoxydable et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40506	7,5	17,0	0,32	4,20



320 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe

cover stainless steel, with dosing flap  
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador  
couvrclé inox, avec couvercle doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40487	7,5	13,5	0,32	3,60





**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm

cover and dosingtube Ø 15 mm  
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm  
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
40508	6,5	14,5	0,20	9,90



**Zuckerspender / Milchkännchen**

sugar pourer / milk jug  
dispensador de azúcar  
sucrier doseur



matt poliert

satin polished finish  
pulido efecto satinado  
intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10316	5	15	0,17	8,60
10317	5	11,5	0,17	6,00



**Milch- / Zucker-Set**

sugar-creamer-set  
set para azúcar y leche  
plateau avec sucrier et crémier



hochglanzpoliert, Sahnegießer, Zuckerdose, inkl. Löffel  
mirror polished finish, milk jug, sugar bowl, incl. spoon  
pulido brillante, con jarrita de leche, azucarero y cuchara  
brillant, avec crémier, sucrier et cuillère

	cm	↑ cm	€
00635	15 x 11	6,5	17,00



**Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set**

salt - and pepper shaker, 2 pcs. set  
juego de 2 piezas de sal y pimienta  
set de 2 sel et poivre



Edelstahl-Deckel  
stainless steel cover  
tapa acero inoxidable  
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	pcs.	€
40507	6	10	2	8,60



### Milchportionsspender

milk dispenser  
dispensador de monodosis de leche  
présentoir pour monodoses de lait ou crème

**matt poliert, für ca. 36 Milchportionen, möbelschonende Unterseite**  
satin polished finish, for approx. 36 points, non-scratching undersurface  
pulido efecto satinado, para aproximadamente 36 dosis, base antiralladuras  
poli mat, pour environ 36 monodoses, base revêtue anti-rayures



	cm	↑ cm	€
00059	18 x 10	24	19,90



### Portionsspender

dispenser  
dispensador  
présentoir

**matt poliert, Spender für Milchportionen, Zuckertüten und Rührer, möbelschonende Unterseite**  
dispenser for condensed milk, sugar packs and stirrers  
dispensador para leche condensada, sobres de azúcar, agitadores, base antiralladuras  
idéal pour monodoses de crème ou lait, sucre en sachets longs, agitateurs, base revêtue anti-rayures



	Ø cm	↑ cm	€
00073	11	17,5	22,00



### Zuckerkuigel

sugar pot  
azucarero  
sucrier

**hochglanzpoliert, mit Roldecke**  
mirror polished finish, rolltop cover  
pulido acabado brillante, tapa abatible  
brillant, couvercle abattant



	Ø cm	↑ cm	€
00033	13,5	15	10,90



### Zuckertüten-Box

sugar pocket holder  
azucarero para bolsitas  
porte-sachetsw de sucre

**matt poliert, für ca. 15 Zuckertüten**  
satin polished finish, for ca. 15 sugar packets  
acabado pulido efecto satinado, capacidad 15 sobrecillos  
poli mat, pour 15 sachets



	cm	↑ cm	€
11579	9 x 7,5	5	7,50



### Milchkännchen / Sahnegießer

milk / cream jug  
jarra de leche/ crema  
pichet à eau ou lait



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10318	4	4	0,05	2,00
10319	4,8	5	0,09	2,40
10320	6	6	0,15	3,00



**Milchkännchen, 4er Set**

milk/cream jugs, 4 pcs. set  
pack de 4 jarritas para leche o crema  
pack de 4 crémiers



hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml  
mirror polished finish, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml  
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml  
brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	pcs.	ltr.	€
10321	3,6	3,5	4	0,025	12,90



10334

**Milch-/Universalkanne „ANTIHAFT“**

non stick jug  
jarra antiadherente  
pichet antiadhésif



PTFE-antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum  
PTFE coated, for baristas frothing hot milk  
revestimiento PTFE, ideal para espume de leche  
revêtement PTFE, idéal pour faire mousser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10334	8	10	0,35	13,80
10335	9	11,5	0,6	16,90
10336	10,5	13	0,8	22,40



10328

**Milch- / Universalkanne**

milk / water jug  
jarra leche / agua  
pichet à eau / lait



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert  
outside mirror polished finish, inside satin polished finish  
exterior brillante, interior satinado  
extérieur brillant, intérieur mat satiné

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10328	8	10	0,35	6,50
10329	9	11,5	0,6	9,80
10330	10,5	13	0,8	13,00
10331	12	16,5	1,3	17,80
10332	13,5	18	2	24,00



10323

**Kaffeekanne**

coffee pot  
cafetera  
pichet à café



hochglanzpoliert, mit Klappdeckel  
mirror polished finish, with hinged cover  
acabado brillante, tapa con bisagra  
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10323	8	11,5	0,35	8,50
10322	9	14	0,6	11,50
10325	10,5	15,5	0,9	16,00
10326	12	18,5	1,5	22,00
10327	13,5	20	2	28,00



**Teebrühsieb**

snap mesh tea ball  
infusor de té, pinza con malla  
boule à thé avec pince

**matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar**  
satin polished finish, with fine mesh, hinged  
acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra  
inox mat, maille fine, avec charnière



	∅ cm	→ cm	€
74750	4,5	15,5	2,10



**Zitronenschnitzelpresse**

lemon slice squeezer  
pinza exprimelimon  
pince presse citron

**hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben**  
mirror polished finish, to press lemon slices  
pulido brillante, para rodajas de limón  
brillant, pour citrons en rondelle



	cm	€
71430	8 x 7	1,20



für ca. 30 Teebeutel  
for approx. 30 teabags

**Schale, 3-geteilt**

bowl, 3-section  
cuenco, 3 secciones  
bol 3 compartiments



	cm	↑ cm	€
83536	17,5 x 7,5	4,5	5,00



**Behälter**

container  
recipiente organizador  
récipient de table



	cm	↑ cm	€
83537	10 x 4	6,5	3,00



**Schale, 2-geteilt**

bowl, 2-section  
cuenco, 2 secciones  
bol 2 compartiments



	cm	↑ cm	€
83538	17,5 x 7,5	4,5	5,00





Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84250	26,0 x 20,0	1,5	White	4,20
84252	28,5 x 21,5	1,5	White	4,80
84251	26,0 x 20,0	1,5	Black	4,20
84253	28,5 x 21,5	1,5	Black	4,80



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



**Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt**  
rolled edge  
borde redondeado, superficie decor relieve  
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.	€
30114	30 x 22	48	2,80



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



**matt poliert, Rand eingerollt**  
satin polished finish, rolled edge  
acabado pulido satinado, borde redondeado  
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm	€
30119	23 x 23	1,5	8,50



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray  
bandeja  
plateau



**matt poliert, Rand eingerollt**  
satin polished finish, rolled edge  
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado  
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm	€
30118	21,5 x 13	1,5	6,70

**mattiert**  
satin polished finish



30126



30136

**hochglanzpoliert**  
mirror polished finish

**Serviertablett „KAFFEEHAUS“**

tray  
bandeja  
plateau



	cm	↑ cm		€
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	6,30
30127	30 x 23	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin	8,50
30136	25,5 x 19,5	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	6,30
30137	30 x 23	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir	8,50

**Serviertablett „KAFFEEHAUS“**

tray  
bandeja  
plateau



**matt poliert, oval, Rand eingerollt**  
satin polished finish, oval, rolled edge  
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado  
effet satin, ovale, bord rond



30111

**matt poliert**  
satin polished finish

	cm	↑ cm		€
30111	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème	4,30
30112	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse	6,50
30113	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses	6,90
30123	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers	6,10

**Serviertablett „KAFFEEHAUS“**

tray  
bandeja  
plateau



**hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt**  
mirror polished finish, oval, rolled edge  
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado  
effet brillant, ovale, bord rond



30116

**hochglanzpoliert**  
mirror polished finish

	cm	↑ cm		€
30115	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème	4,30
30116	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse	6,50
30117	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses	6,90
30124	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers	6,10



Serviertablett „HAPPY HOUR“

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00510	32	1,5	■	20,60
00511	38	1,5	■	25,00
00515	43	1,5	■	28,90
00512	38	1,5	■	25,00
00513	38	1,5	■	25,00



Tablett „GASTRO“

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00547	27,5	2	■	6,90
00548	35,5	2	■	8,70
00549	40,5	2	■	10,50



Tablett „BISTRO“

tray  
bandeja  
plateau



rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand  
non-slip, two open handles, stackable edge  
anti-deslizante, 2 asas  
antidérapant, 2 anses

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84045	35,5	4,5	■	22,00



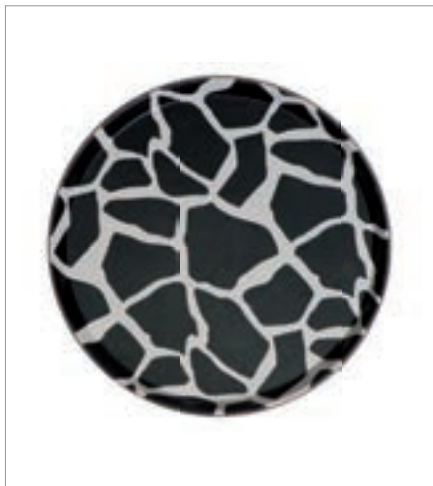
Bierglasträger „RUTSCHFEST“

beer rack  
bandeja para cerveza  
porte verre à bière



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
00500	36	3,5	■	rund / round	19,00
00501	36	3,5	■	rund / round	19,00
00506	28 x 20	1,5	■	oval	8,50
00507	28 x 20	1,5	■	oval	8,50



**Serviertablett „FLASH“**

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie antideslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm		€
00550	35,5	2	schwarz / weiß / black / white	6,60



**Serviertablett „COOL“**

tray  
bandeja  
plateau



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie antideslizante  
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm		€
00551	35,5	2	weiß / schwarz / braun / white / black / brown	6,60



**Serviertablett „RUTSCHFEST“**

tray non-slip  
bandeja antideslizante  
plateau antiglisse



rutschfeste Oberfläche  
non-slip surface  
superficie anti-deslizante  
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1		21,90
00508	46,0 x 36,0	2			20,80
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1		21,90
00503	53,0 x 37,0	1,5			25,00



**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



rutschfest, Holzdekor-Laminat  
non-slip, coated wood  
antideslizante  
antidérapant

	cm	↑ cm		€
00524	43,5 x 31,5	1,5		17,20
00525	52,0 x 39,0	1,5		21,80
00526	60,5 x 42,5	1,5		27,50





**Fast Food-Tablett**

snack tray  
bandeja autoservicio y snacks  
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00530	35 x 27	2			3,10
00535	41 x 30,5	2			4,10
00540	45 x 35,5	2			5,10
00552	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00531	35 x 27	2			3,10
00536	41 x 30,5	2			4,10
00541	45 x 35,5	2			5,10
00553	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00532	35 x 27	2			3,10
00537	41 x 30,5	2			4,10
00542	45 x 35,5	2			5,10
00554	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
00533	35 x 27	2			3,10
00538	41 x 30,5	2			4,10
00543	45 x 35,5	2			5,10
00555	53,0 x 32,5	2	1/1		6,20



**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



**rutschfest, Mahagonifurnier**  
non-slip, woodform, mahogany  
antideslizante  
antidérapant

	Ø cm	↑ cm		€
00528	31	3,5	hoher Rand	17,20
00529	35,5	3,5	hoher Rand	21,90
00527	32	1,5	flacher Rand	13,60



**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



**rutschfest, Holzdekor-Laminat**  
non-slip, coated wood  
antideslizante  
antidérapant

	cm	↑ cm		€
00520	23,0 x 16,0	1,0		7,40
00521	26,0 x 20,0	1,0		7,60
00522	29,0 x 21,0	1,0		9,90
00523	38,0 x 27,0	1,5		14,20



**Rechnungstablett, 2er Set**

bill presenter, 2 pcs. set  
 porta cuenta, set de 2 unidades  
 porte-addition, set de 2 pièces



**1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stifflasche, mit Magnethalterung**

1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system  
 1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético  
 1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm	€
30109	20 x 16	2	24,40



**Rechnungstablett**

bill presenter  
 porta cuenta  
 porte-addition



**mit Klemme für Rechnung**

with clip for bill  
 con clip para la nota  
 avec clip pour la note

	cm	↑ cm	€
30108	20,0 x 12,0	0,5	1,70



**Rechnungstablett**

bill tray  
 bandeja porta-cuenta  
 plateau addition



**mit Klemme für Rechnung**

with clip for bill  
 con clip para la nota  
 avec pince

	cm	↑ cm	€
30110	17 x 11	1	5,80



35912

**Rand eingerollt**

**Untersetzer**

coaster  
 posavasos  
 plateau sous-verre



**hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt**  
 mirror polished finish, heavy quality, rolled edge  
 acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado  
 effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.	€
35711	10	6	15,00
35912	12	6	13,90



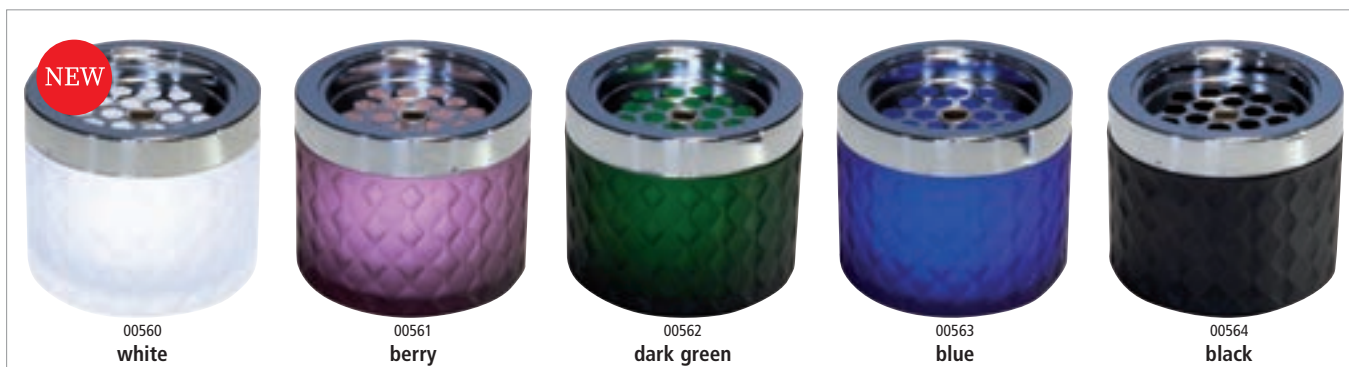
Windascher „DIAMOND“

ashtray  
cenciero  
cendrier



Metall verchromt, mit Bajonettverschluss  
metal chrome plated, bayonet lock  
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta  
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
00565	12,0	8,0		Glas gefrostet / glass frosted	9,90
00566	12,0	8,0		Glas glänzend / glass shiny	9,90
00567	12,0	8,0		Glas glänzend / glass shiny	9,90



Windascher

ashtray  
cenicero  
cendrier



Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss  
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock  
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta  
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
00560	9,5	8,0			7,90
00561	9,5	8,0			7,90
00562	9,5	8,0			7,90
00563	9,5	8,0			7,90
00564	9,5	8,0			7,90





**Windascher**

ashtray  
cenicero  
cendrier



**Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss**  
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock  
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta  
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00582	9,5	8		7,90
00583	9,5	8		7,90
00584	9,5	8		7,90
00585	9,5	8		7,90



**Drehascher „KLASSIKER“**

ashtray  
cenicero  
cendrier giratoire



**Deckel mit Drehmechanismus**  
with rotary button  
con botón giratorio  
tourne par pression sur le bouton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00054	13	10,5		7,90
00056	10,5	11		6,40



**Drehmechanismus**  
rotary button



**Aschenbecher**

ashtray  
cenicero  
cendrier



**Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel**  
lid mirror polished finish, container satin polished finish, with windcover  
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto satinado  
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm	€
00052	12	5,5	8,20





**Aschenbecher**

ashtray  
cenicero  
cendrier



**matt poliert, mit Windschutzdeckel**  
satin polished finish, with windcover  
acabado pulido satinado apilable, tapa para el viento  
poli mat, empilable, couvercle anti-vent

	Ø cm	↑ cm	€
00090	10	4,5	7,60
00091	12	4,5	8,50



**Aschenbecher**

ashtray  
cenicero  
cendrier



**matt poliert, hochwertige schwere Ausführung**  
satin polished finish, high quality, heavy gauge  
pulido satinado, alta calidad, apilable  
poli mat, empilable, belle qualité

	Ø cm	↑ cm	€
00048	8	3	7,40
00050	10	3	8,50



**Wind-Aschenbecher „XL“**

ashtray  
cenicero  
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
84212	14,5	4,5	White	5,60
84213	14,5	4,5	Black	5,60



**Wind-Aschenbecher**

ashtray  
cenicero  
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83488	11,5	5	White	5,00
83489	11,5	5	Black	5,00



**Wind-Aschenbecher**

ashtray  
cenicero  
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83610	10	4	White	4,20
83612	12	4,5	White	4,60
83611	10	4	Black	4,20
83613	12	4,5	Black	4,60



**Aschenbecher**  
ashtray  
cenicero  
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
83614	9,5	4,5	■	2,50
83616	9,5	4,5	■	2,50



hot price

**Aschenbecher, 3er Set**  
ashtray, 3 pcs. set  
set de cenicero 3 piezas  
set de 3 mini cendriers



	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
00576	8	3	3	■	2,20



hot price

**Aschenbecher**  
ashtray  
cenicero  
cendrier



**matt poliert**  
matt polished  
pulido mate  
poli mat

	Ø cm	↑ cm	€
00043	14	2,5	1,90
00044	16	2,5	2,30



**Rezeptionsglocke**  
ring bell  
timbre  
sonnette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
71400	8,5	6	■	4,00
71433	10	6,5	■	6,00



**Standascher „DIABOLO“**

standing ashtray  
cenicero de pie  
cendrier sur pied



für den Innen- und Außenbereich, inkl. 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb  
for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve  
uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal  
usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

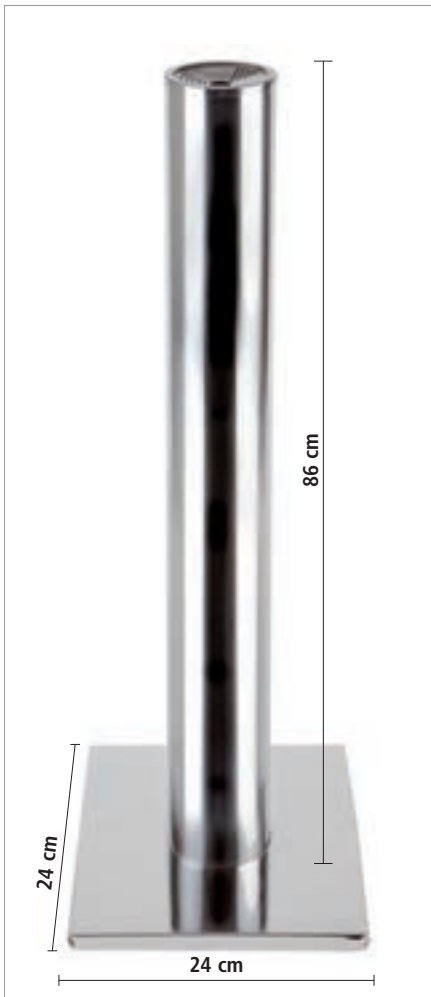
	Ø cm	↑ cm	€
00574	40	60	64,00



**vielseitig nutzbar**  
versatile



**zerlegbar und stapelbar**  
dismountable and stackable



**Standascher / Abfalleimer „SMOKERS POINT“**

floor standing ashtray  
cenicero de pie  
cendrier sur pied



glanz poliert, mit herausnehmbaren Aschereinsatz  
mirror polished finish, with ashtray insert and with litter bin  
pulido acabado con cenicero y papelera  
poli brillant inséré, extractible pour vidage facile

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00579	9 / 24 x 24	86	3	114,00



**3 Liter Einsatz**  
3 litre ashtray insert





**Standascher / Abfalleimer**  
litter bin / ashtray  
papelera con cenicero superior  
poubelle avec cendrier supérieur

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX

mit herausnehmbaren Aschereinsatz und herausnehmbaren verzinkten Innenbehälter / Eimer  
with ashtray insert and litter bin  
con cenicero y papelera metálica  
cendrier et corbeille à détritus

	Ø cm	↑ cm	€
00575	30	60	52,00



**Tretbeutelhalter**  
pedal bin  
soporte a pedal  
poubelle à pédale

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX



geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm  
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm  
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm  
apte pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm	€
00580	59 x 43	96	114,00



leichte Bedienung, Trittmehanismus  
easy handling, step on bin

2 Lenkrollen mit Feststellern  
2 wheels with brakes

Gummilippe 55 cm breit, Abstand zwischen Gummilippe und Bodenblech 82 cm







# Servier- & Küchenhelfer

servicing items & kitchentools  
herramientas de cocina  
outils de cuisine

**Kellen**  
**Schnitzer**  
**Wender**  
**Zangen**  
**Löffel**

cucharones  
talladores  
espátulas  
pinzas  
cuchara

ladles  
carver  
turner  
tongs  
spoon

louches  
bourdes  
spatules  
pincés  
cuillère



Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihafbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of nylon and fiberglass. Heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220°, calta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220°C, qualité professionnelle, idéal pour les poêles antiadhérentes, manche ergonomique.



**Bratenwender**

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
00603	11 x 9,5	35	5,30



**Pfannenwender**

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
00600	11,5 x 9,5	35	5,20



**Pfannenwender**

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
00604	15 x 7,5	30	3,70



**Pfannenwender**

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
88642	14 x 7	29	3,80



**Pfannenwender**

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
88640	13 x 6,5	29	3,70



**Servierlöffel**  
serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



	cm	→ cm		€
88608	12 x 7	35		5,20
00607	12 x 7	35	perforiert	5,00



**Schaumlöffel**  
skimmer  
espumadera  
écumoire



	Ø cm	→ cm		€
00602	11,5	36,5		5,30



**Schöpflöffel**  
ladle  
cucharón  
louche



	Ø cm	→ cm	ltr.	€
00606	9	32	0,1	5,50



**Toastzange**  
sandwich tong  
pinza para sandwich  
pince à toasts



	cm	→ cm		€
00601	10 x 8	28		6,80



**Spaghettizange**  
spoon  
pinza espaguetis  
pince universelle ou à spaghettis



	cm	→ cm		€
88637	9	24		5,30



**Salatzange**  
salad tong  
pinza ensalada  
pince à salade



	cm	→ cm		€
00605	10 x 6	33		5,50





**Pfannenwender**

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
00645	9,0 x 8,5	21	3,90



**Schaumlöffel**

skimmer  
espumadera  
écumoire



	Ø cm	→ cm	€
00646	10,5	23	3,90



**Servierlöffel**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



	cm	→ cm	€
00647	10 x 6	21	3,90



**Schöpflöffel**

ladle  
cucharón  
louche



	cm	→ cm	€
00648	9 x 8	23	3,90



**Spaghettilöffel**

spaghetti spoon  
cuchara para espaguetis  
cuillère à spaghettis



	cm	→ cm	€
00649	9 x 7	23	3,90

# STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.  
Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.



## Servierlöffel geschlitzt

slotted spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	€
00833	10 x 7,5	37,5	9,60



## Servierlöffel

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	€
00834	10 x 7,5	37,5	9,60



## Schöpflöffel

ladle  
cucharón  
louche



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	Ø cm	→ cm	ltr.	€
00832	9	35	0,08	9,90



## Fleischgabel

meat fork  
tenedor de carne  
fourchette à viande



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	€
00831	10,5	38,5	9,40



**Servierlöffel gelocht**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service

**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante



	cm	→ cm		€
00664	10,5 x 7	34		6,40



**Servierlöffel**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service

**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante



	cm	→ cm		€
00662	10,5 x 7	34		6,40



**Schöpflöffel**

ladle  
cucharón  
louche

**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante



	cm	→ cm	ltr.	€
00670	9 x 9	34	0,15	7,00



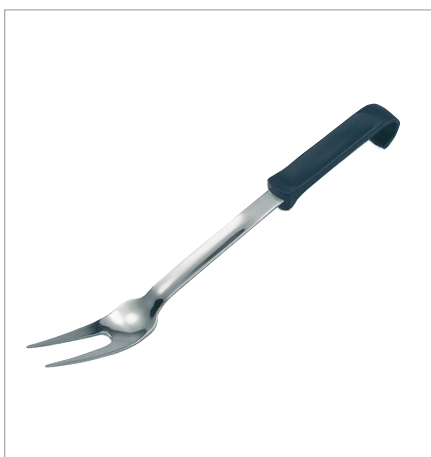
**Bratenwender**

slotted turner  
espátula para plancha  
spatule pour le grill

**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante



	cm	→ cm		€
00668	10 x 8	36		7,00



**Fleischgabel**

meat fork  
tenedor de carne  
fourchette à viande

**ergonomischer, rutschfester Griff**  
ergonomic antislip handle  
mango ergonómico antideslizante  
manche ergonomique antidérapante



	cm	→ cm		€
00666	7 / 10	34		6,40



### Schöpföffel „PROFI“

ladle  
cacillo  
louche



	Ø cm	→ cm	ltr.	€
00710	5	32,0	0,030	11,40
00711	6	34,0	0,050	12,00
00712	7	35,5	0,080	12,40
00713	8	38,0	0,125	13,50
00714	9	42,0	0,150	15,40
00715	10	43,5	0,250	16,20
00716	11	45,0	0,300	16,80
00717	14,5	48,0	0,550	17,80



### Schaumlöffel „PROFI“

skimmer  
espumadera  
écumoire



	Ø cm	→ cm	€
00720	8	37,0	11,80
00721	10	40,5	13,00
00722	12	46,0	14,00
00723	14	50,5	15,20



### Wender „PROFI“

turner  
espátula  
spatule



	cm	→ cm	€
00730	10 x 11,5	52	15,20



### Servierlöffel „PROFI“

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



	cm	→ cm	€
00671	10,5 x 7	41	9,00
00672	10,5 x 7	41	9,00



### Spaghettilöffel „PROFI“

spaghetti spoon  
cuchara de espaguetis  
cuillère à spaghettis



	cm	→ cm	€
00673	11 x 6,5	39	9,80



# BANQUET



Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el bufé. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.



## Salat- / Servierlöffel „BANQUET“

salad spoon / serving spoon  
cuchara para ensalada / cuchara de servicio  
cuillère à salade / cuillère de service



	cm	→ cm	€
00588	6,0 x 5	23,5	4,50
00590	7,5 x 6	29,0	6,80



## Salatgabel „BANQUET“

salad fork  
tenedor de servicio para ensalada  
fourchette de service pour la salade



	cm	→ cm	€
00589	6,0 x 5	23,5	4,50
00591	7,5 x 6	29,0	6,80



**Chafing Dish Löffel „BANQUET“**

serving spoon  
cuchara para servir  
cuiller de service



	cm	→ cm		€
00592	11 x 6,5	35		7,50
00593	11 x 6,5	35	geschlitzt / slotted	7,50



**Dressinglöffel „BANQUET“**

dressing spoon  
cuchara de aliño  
cuillère à vinaigrette



	cm	→ cm		€
00594	6 x 4	34		9,40



**Schöpföffel „BANQUET“**

ladle  
cucharón  
louche



	cm	→ cm		€
00595	8,5 x 7,5	31		12,90



**Fleischgabel „BANQUET“**

meat fork  
tenedor de carne  
fourchette à viande



		→ cm		€
00596		21		3,90



**Serviergabel „BANQUET“**

fork  
tenedor de servicio  
fourchette de service



		→ cm		€
00597		31		6,80



**Tortenheber „BANQUET“**

cake lifter  
pala de tartas  
pelle à gâteau



eine Kante gezahnt  
one edge serrated  
un borde serrado  
denté sur un côté

	cm	→ cm		€
00598	14 x 6	27		5,90



**Servierlöffel „CLASSIC“**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle  
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica  
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75903	9 x 6	32	8,80



**Servierlöffel „CLASSIC“**

serving spoon  
cuchara de servicio  
cuillère de service



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
pulido brillante, asa ergonómica  
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	€
75904	9 x 6	32	8,50



**Schaumlöffel „CLASSIC“**

skimmer  
espumadera  
écumoire



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
pulido acabado brillante, mango ergonómico  
brillant, manche ergonomique

	Ø cm	→ cm	€
75911	11	36	8,80



**Pfannenwender geschlitzt „CLASSIC“**

turner  
espátula ranurada  
spatule rainurée



	cm	→ cm	€
75910	9 x 8	33	8,80



**Tranchiergabel „CLASSIC“**

fork  
tenedor para carne  
fouchette à viande



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, Zinkenlänge 8 cm  
mirror polished finish, ergonomic designed handle, length of prongs 8 cm  
pulido brillante, asa ergonómica, largo de las puas 8 cm  
brillant, manche ergonomique, dents long. 8 cm

	cm	→ cm	€
75905	8,5 x 2,5	32	7,80



**Salatlöffel „CLASSIC“**

salad spoon  
cuchara para ensalade  
cuillère à salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
inox brillante, asa ergonómica  
brillant, manche ergonomique



	cm	→ cm	€
75902	8 x 6	30	8,80



**Salatgabel „CLASSIC“**

salad fork  
tenedor de servicio para ensalada  
fourchette de service pour la salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
pulido brillante, asa ergonómica  
brillant, manche ergonomique



	cm	→ cm	€
75901	8 x 6	30	9,00



60 ml

**Suppenkelle „CLASSIC“**

soup ladle  
cucharón de sopa  
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
pulido brillante, asa ergonómica  
brillant, manche ergonomique



	Ø cm	→ cm	ltr.	€
75907	7	28	0,06	9,60



100 ml

**Suppenkelle „CLASSIC“**

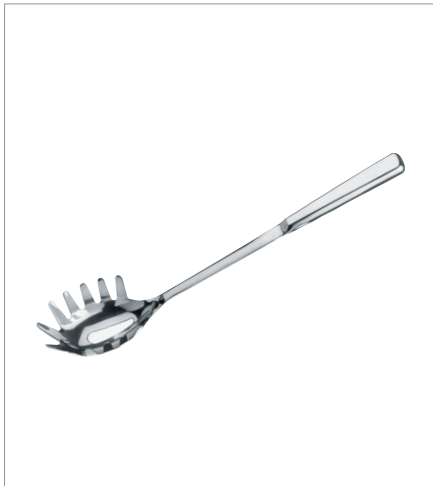
soup ladle  
cucharón de sopa  
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
pulido brillante, asa ergonómica  
brillant, manche ergonomique



	Ø cm	→ cm	ltr.	€
75908	9	31	0,1	9,90





**Spaghettiheber „CLASSIC“**

spaghetti server  
tenedor espaguetis  
cuillère à spagettis



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, ergonomic designed handle  
acabado brillante, asa ergonómica  
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm		€
75909	8 x 6,5	32,5		9,40



**Saucengießlöffel „CLASSIC“**

sauce / gravy ladle  
cucharón de salsa  
cuillère à sauce



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos  
mirror polished finish, ergonomic designed handle, seamless  
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura  
brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	→ cm	ltr.	€
75906	7 x 5,5	28,5	0,02	8,20



**Tortenmesser „CLASSIC“**

cake slice  
porcionador de pastel  
couteau à tarte



eine Kante gezahnt 15,5 cm  
one edge serrated 15,5 cm  
un borde serrado de 15,5 cm  
denté sur un côté à 15,5 cm

	cm	→ cm		€
75912	4,5 x 1	29		9,60



**Tortenheber „CLASSIC“**

cake lifter  
pala de tartas  
pelle à gâteau



hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff  
mirror polished finish, one edge serrated, ergonomic designed handle  
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico  
brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	→ cm		€
75900	5 x 1	23		7,80



**Salatzange**

salad serving tong  
pinza de ensalada  
pinçe à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung  
mirror polished finish, convenient handling  
pulido brillante, manejo cómodo  
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm	€
00685	7,0 x 4,5	25	15,00



**Universalzange**

multipurpose tong  
pinzas multiusos  
pinçe multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung  
mirror polished finish, convenient handling  
pulido brillante, manejo cómodo  
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm	€
00688	7,0 x 4,5	25	15,00



**Brot- und Gebäckzange**

bread and pastry tong  
pinza para pan y bollería  
pinçe à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung  
mirror polished finish, convenient handling  
pulido brillante, manejo cómodo  
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm	€
00686	7,0 x 4,5	25	15,00



**Brot- und Gebäckzange**

bread and pastry tong  
pinza para pan y bollería  
pinçe à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung  
mirror polished finish, convenient handling  
pulido brillante, manejo cómodo  
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm	€
00687	7,0 x 4,5	25	15,00



**Allzweckzange**

multipurpose tong  
pinza multi-usos  
pince universelle multi-usages



hochglänzend, mit Feder und Verschlusschieber, dekorative Greiferform  
high-gloss finish, with spring and retaining clip, decorative gripper form  
pulido brillante, con muelle y cierre deslizante, gancho con forma decorativa  
finition brillante, avec mécanisme de verrouillage, forme de pince décorative

	cm	→ cm	€
88643	4 x 3	24	2,90
88644	4 x 3	30	3,60
88645	4 x 3	40	3,90



**Aufschnitt- / Allzweckzange**

sausage tong  
pinza salchichas  
pince à saucisses



hochglanzpoliert, fugenlos  
mirror polished finish, seamless  
pulido brillante, sin soldadura  
brillant, monobloc

	cm	→ cm	€
75806	3 x 2,5	16	3,60



**Gebäckzange**

pastry tong  
pinza para pasteles  
pince à gâteaux



hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität  
mirror polished finish, seamless, extra heavy gauge  
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente  
brillant, monobloc, qualité extra, robuste

	cm	→ cm	€
75807	8,5 x 4	27,5	8,90



**Universalzange**

general tong  
pinza universal  
pince universelle



hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt  
mirror polished finish, slotted on one side  
acabado brillante, agujereada en un lado  
brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm	€
75800	5 x 2	24	4,50



**Salatzange**

salad tong  
pinza ensalada  
pince à salade



hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt  
mirror polished finish, slotted on both side  
acabado brillante, agujereada en 2 lados  
brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm	€
75801	5 x 2	24	5,80



**Spaghettizange**

spaghetti tong  
pinza espaguetis  
pince à spaghettis



hochglanzpoliert, fugenlos  
mirror polished finish, seamless  
acabado brillante, sin soldaduras  
brillant, monobloc

	cm	→ cm	€
75810	6 x 3	19	4,30



**Pinzettzange**

fine tong / tweezer  
pinza de emplatar  
pince à dresser



hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, schwere Qualität  
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge  
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad  
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	cm	→ cm	€
75809	1,5 x 1	30	7,80



**Pinzettzange**

fine tong / tweezer  
pinza de emplatar  
pince à dresser



hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität  
mirror polished finish, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge  
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas  
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

	cm	→ cm	€
75808	1 x 1	14,5	5,00



**Fischzange**

fish tong  
pinza de pescado  
pince pour le poisson



hochglanzpoliert, längs perforiert  
mirror polished finish, slotted  
pulido brillante  
brillant

	cm	→ cm	€
75802	10,5 x 3	24	6,90





**Gebäckzange**

pastry tong  
pinza para pasteles  
pinçe à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert  
mirror polished finish, perforated  
pulido brillante, perforado  
brillant, perforée



	cm	→ cm	€
75804	6,5 x 3	19,5	7,80



**Gebäck- / Tortenzange**

pastry tong  
pinza para pasteles  
pinçe à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos  
mirror polished finish, seamless  
acabado brillante, sin soldadura  
brillant, monobloc



	cm	→ cm	€
75803	7 x 3,5	17,5	4,90



**Grillzange**

barbecue tong  
pinza barbacoa  
pinçe à barbecue

Edelstahl, mit schwarzem kunststoffummanteltem Griff  
black rubber coated handle  
asa revestida de goma negra  
poignée revêtue de résine noire



	cm	→ cm	€
75817	8 x 3,5	30,5	4,80



**Eis- / Mehrzweckschaufel**

scoop  
pala universal  
pelle multi-usages

hochglanzpoliert, Hohlgriff, fugenlos verbunden mit Schaufel, extra schwere Qualität  
mirror polished finish, hollow handle, seamless fixed, extra heavy gauge  
brillante, mango hueco, sin soldadura con gancho, muy resistente  
brillant, manche creux, monobloc, avec crochet, très robuste



	cm	→ cm	ltr.	€
71009	8,5 x 4,3	17,5	0,05	7,40
71010	9,5 x 5,9	21,5	0,07	8,20
71011	12 x 6	23	0,14	9,70
71012	14 x 7,5	23,5	0,24	10,80
71013	15,5 x 8,5	24,5	0,30	10,90
71014	18 x 10	29	0,36	13,90
71015	22 x 13	35	0,47	16,80



### Eisportionierer

ice cream scoop  
cuchara para helado  
cuillère à glace



hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrosionsbeständig)  
mirror polished finish, spring steel, spring is not stainless  
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido  
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	cm	→ cm	ltr.	€
71006	23,3 x 6,5	23	1/12	10,50
71005	22,7 x 6	22	1/16	10,50
71004	22,5 x 6	22	1/20	10,50
71003	22 x 6	21,5	1/24	10,50
71002	21,5 x 6	21,5	1/30	10,50
71001	21,5 x 6	21	1/36	10,50



### Messlöffelsatz

set measuring spoon  
juego de cucharas medidoras  
jeu de cuillère à mesure



Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung: 1 Essl., 1 Teel., 1/2 Teel., 1/4 Teel.  
bowl mirror polished finish, handles satin polished finish, measures: table spoon, tea spoon,  
1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon  
bol medidor brillante, mango mate medidas: 1 cuchara de sopa, 1 cuchara de té, 1/2 cuchara  
de té, 1/4 cuchara de té  
corps brillant, manche mat, mesures: 1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé,  
1/4 de cuillère à thé

	cm	€
75600	14 x 4,5	5,80



### Eierschneider

egg cutter  
corta huevos  
coupe-oeufs



zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern  
to cut hard-boiled eggs  
corta a rodajas un huevo duro  
en rondelles

	cm	↑ cm	€
88099	14,5 x 8	2,5	2,10



### Hummerbrecher

lobster cracker  
pinza bogavante  
pinçe à homard



	cm	€
74201	14 x 5,5	5,50



**Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set**

delicatessen / olives spoon, 6 pcs. set  
 cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6 unidades  
 cuillère gourmet / à olives, pack de 6



geloht  
 perforated  
 perforadas  
 perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
88598	6 x 9	27	6	■	10,00



**Feinkostlöffel, 6er Set**

delicatessen spoon, 6 pcs. set  
 cuchara gourmet, set de 6 unidades  
 cuillère gourmet, pack de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
88626	6	23	6	■	8,20



**Feinkostlöffel, 6er Set**

delicatessen spoon, 6 pcs. set  
 cuchara gourmet, set de 6 unidades  
 cuillère gourmet, pack de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
88627	6	23	6	■	8,50



**Feinkostlöffel, 6er Set**

delicatessen spoon, 6 pcs. set  
 cuchara gourmet, set de 6 unidades  
 cuillère gourmet, pack de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour	€
88628	6	23	6	■	8,50



**Dressinglöffel**

dressing spoon  
 cuchara de aliño  
 cuillère à sauce



aus Kunststoff  
 plastic  
 plástico  
 plastique

	Ø cm	→ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88636	6	34	0,05	■	3,30
88609	6	34	0,05	■	3,30



**Schneebeesen**  
whisk  
batidor  
fouet professionnel



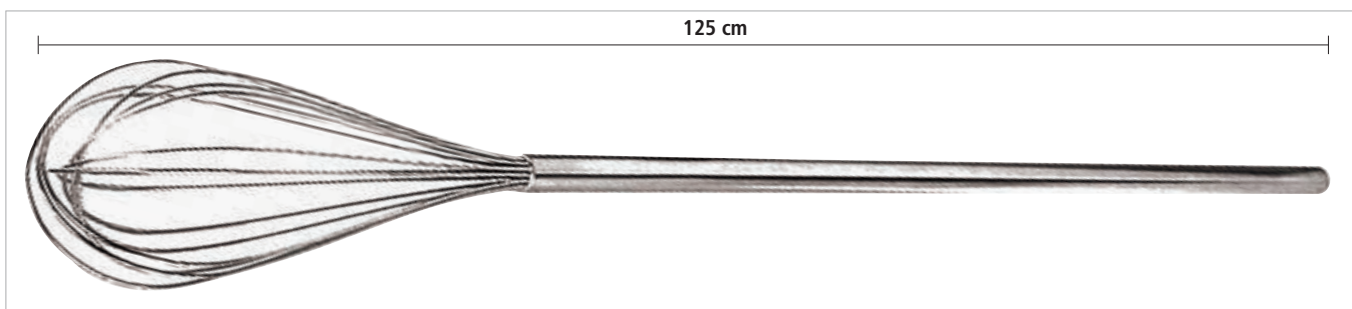
	Drähte / wires	Ø cm	→ cm	€
88710	8	2,3	55	22,00



**Schneebeesen**  
whisk  
batidor  
fouet



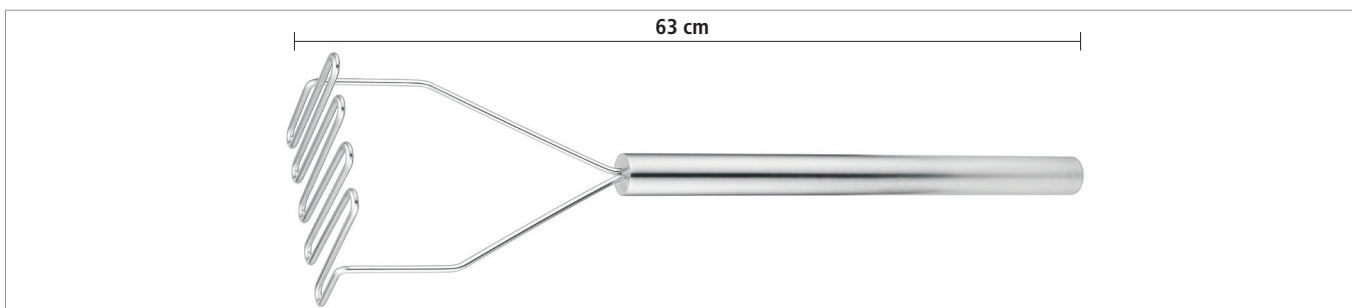
	Drähte / wires	Ø cm	→ cm	€
00744	8	1,5	28	6,90
00745	8	1,5	33	6,90
00746	8	1,5	38	8,90
00747	8	1,5	43	10,20
00740	8	2,3	48	10,60



**Kesselbesen XXL**  
large whisk  
batidor gigante  
fouet géant



	Drähte / wires	Ø cm	→ cm	€
88675	8	2,3	125	89,00



**Kartoffelstampfer XXL**  
masher  
machacador  
pilon



	cm	↑ cm	Draht / wire Ø mm	€
88008	16 x 13	63	6	30,00





**Spargelschäler „ORANGE“**  
 asparagus knife / asparagus peeler  
 pelador de espárragos  
 peleur à asperges



schält Spargel sparsam und gleichmäßig, mit Stellschraube für variable Schneiddicken  
 peels asparagus curt and consistant, with adjustable screw to change the thickness of peeling  
 pela los espárragos uniformemente, tornillo para regular el grosor del pelado  
 pèle les asperges uniformément, avec vis de réglage pour l'épaisseur des pelures

	→ cm	€
88822	22	8,70



**Kugelausstecher - doppelt „ORANGE“**  
 melon baller - double  
 vaciador doble de bola  
 moule à boule double



zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern  
 to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge  
 para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado  
 pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

	∅ cm	→ cm	€
88810	2,2 + 2,5	16,5	6,20
88811	2,2 + 3,0	17	6,30



**Kugelausstecher „ORANGE“**  
 melon baller  
 vaciador de melón redondo  
 moule à boule ronde simple



zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern  
 to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge  
 para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado  
 pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

	∅ cm	→ cm	€
88814	3	16	3,60
88815	2,5	16	3,50
88816	2,2	15,5	3,50
88818	1,5	15	3,50
88819	1,0	14,5	3,50



**Ziseliermesser „ORANGE“**  
 canele / decorating knife  
 cuchillo de decoración cincelador  
 couteau zesteur cannelé



zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, zum Schälen von Zitrusfrüchten, Edelstahl mit geschärften Rändern  
 to score lines or design in hard fruits and vegetables, to peel citrus fruits, stainless steel with sharpened edge  
 para esculpir líneas o hacer dibujos sobre frutas o verduras, bastante duras para pelar cítricos, acero inoxidable con borde afilado  
 pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm	€
88820	15	3,00



**Fadenschneider / Zester „ORANGE“**

decorator / zester  
cuchillo de decoración cincelador  
couteau zesteur



zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts  
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.  
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc.  
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc.

	∅ cm	→ cm	€
88823	0,2 + 0,5	14,5	3,50
88824	0,2	15	3,20



**Ziseliermesser „ORANGE“**

canele / decorating knife  
cuchillo de decoración cincelador acanalado  
couteau zesteur cannelé



zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern  
to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge  
para dibujar líneas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado  
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm	€
88826	15	3,50



**Sparschäler „ORANGE“**

peeler  
pelador  
peleur



für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl  
useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel  
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes  
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtées en inox extra-résistant

	→ cm	€
88827	17	2,30



**Orangenschäler „ORANGE“**

orange peeler  
pelador de naranjas  
peleur à oranges



zum Einritzen von Linien in hartschaligen Zitrusfrüchten, zum Schälen von Zitrusfrüchten, ohne das Fruchtfleisch zu verletzen, Edelstahl mit Ziselierhaken  
to score lines and design hart fruits and vegetables, to peel fruits without bashing the pulp, stainless steel with hook  
para dibujar líneas en frutas y verduras de piel dura para pelar cítricos sin dañar la pulpa, acero inoxidable con gancho  
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les citrons ou oranges sans endommager la pulpe, inox, bord affûté

	→ cm	€
88828	17,5	3,10



**Pizzateigschneider „ORANGE“**

pizza cutter  
cortador de pizza  
roulette à pizza

zum einfachen Zerteilen von Pizza  
to cut pizza easily  
para cortar pizza fácilmente  
pour une coupe facile de la pizza



	Ø cm	→ cm	€
88829	6	18,5	4,30



**Teigrad - gewellt „ORANGE“**

pastry cutter - fluted wheel  
cortador de pastelería- rueda dentada  
roulette à pâte, cannelée

ideal zur Pasta-Herstellung, zum leichten Trennen von Teig  
ideal for making pasta, to cut dough easily  
ideal para la pasta  
idéal pour les pâtes maison



	Ø cm	→ cm	€
88830	6	18,5	4,30



**Pendelschäler „ORANGE“**

swivel peeler  
pelador lama pivotante  
peleur lame pivotante

zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge  
to peel fruits and vegetables with flexible blade  
para pelar frutas y verduras con hoja flexible  
pour couper des fruits et légumes avec lame flexible



	→ cm	€
88834	17	4,30



**Butterroller „ORANGE“**

butter curler  
rizador de mantequilla  
coquilleur à beurre

zum Formen von dekorativen Butterflocken  
to form decorative curls out of butter  
para formar rizos decorativos con mantequilla  
pour faire des rubans et coquilles de beurre



	→ cm	€
88831	19	3,60



**Entstieler / Entkerner „ORANGE“**

tomato corer  
quita-rabillo de tomate  
équeuteur à tomates



zum einfachen Entfernen des Tomatenstiels, aus Edelstahl mit gezackter Krone  
to remove the peduncles from tomatoes in one movement, can be used to remove the pulp of the tomato  
ideal para cortar el rabo de los tomates de 1 gesto, o para hacer bolas de pulpa de tomate, inox, dentado  
pour ôter la queue de la tomate en 1 seul geste ou pour former des boules avec la pulpe, inox, dentelé

	cm	→ cm	€
88835	2 x 2	15	3,70



**Apfelentkerner „ORANGE“**

apple corer  
descorazonador de manzana  
vide-pomme



durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern  
with a light turn cores of apples, pears and other fruits can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge  
para descorazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas  
pour évider facilement les pommes, poires ou autres fruits

	Ø cm	→ cm	€
88836	2,2	21	2,70
88837	1,6	18,5	2,60



**Austernöffner „ORANGE“**

oyster knife  
abre ostras  
couteau à huîtres



zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern  
to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge  
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada  
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm	€
88839	14,5	6,00



**Austernmesser „ORANGE“**

oyster knife  
abre ostras  
couteau à huîtres



Edelstahl-Klinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz  
to open oysters easily, with guard  
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos  
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm	€
88840	15	3,40





**Dekoriermesser „ORANGE“**  
decorating knife „cannelé“  
cuchillo acanalador  
couteau canneléur



gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl  
serrated sharpened blade, stainless steel  
hoja de sierra afilada, acero inoxidable  
lame inox microdentée

	→ cm	€
88843	19	4,90



**Grapefruitmesser „ORANGE“**  
grapefruit knife  
cuchillo para pomelo  
couteau à pamplemousse



zum Filetieren von Zitrusfrüchten, inkl. Ziselierhaken zum Einritzen der Schale,  
Edelstahl mit beidseitigem Sägeschliff

to fillet citrus fruits incl. sharpened hook, to open the paring,  
stainless steel serrated on both sides  
para cortar la pulpa del pomelo, hoja curvada dentada por ambos lados para zurdos y diestros, final en punta para pinchar, inox  
lame fine recourbée microdentée des 2 côtés pour droitiers/gauchers, coupe aisément la chair du fruit et la lame en pointe permet de la piquer, inox

	→ cm	€
88841	21	4,40



**Tourniermesser „ORANGE“**  
paring knife  
cuchillo curvado  
couteau d'office bec d'oiseau



Klinge in Schnabelform, Klinge passt sich Rundungen perfekt an  
with curved blade, blade adaptes perfect to curves

con hoja curva, acero inoxidable, hoja perfecta para productos redondos  
lame inox, idéale pour produits ronds

	→ cm	€
88844	17,5	3,80



**Gemüsemesser „ORANGE“**  
paring knife  
cuchillo mondador  
couteau d'office



zum schnellen Schälen von Gemüse  
to cut vegetables and fruits quickly

para cortar frutas y verduras con rapidez, acero inoxidable  
lame inox, idéale pour la coupe rapide de fruits et légumes

	→ cm	€
88845	21	3,80



**Julienneschneider „ORANGE“**

julienne cutting knife  
cuchillo para cortar juliana  
couteau à julienne



zum Schneiden feiner Streifen aus Gemüse oder Obst  
to cut fine stripes out off fruits and vegetables  
para cortar a tiras finas las frutas y verduras, inox, hoja afilada  
pour couper en fines lanières les fruits et légumes

	→ cm	€
88848	18,5	15,50



**Pendelschäler „ORANGE“**

swivel peeler  
pelador reversible  
éplucheur droitier/gaucher



für Links- und Rechtshänder geeignet, mit 2 beweglichen Klingen  
suitable for right and left handed, with 2 flexibles blades  
apto para diestros y zurdos, con 2 hojas flexibles acero inoxidable  
adapté pour droitiers ou gauchers, lame inox flexible

	→ cm	€
88849	19	3,80



**Pendelschäler „ORANGE“**

swivel peeler  
pelador reversible  
éplucheur droitier/gaucher



für Links- und Rechtshänder, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen  
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexibles blades  
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles  
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles

	→ cm	€
88850	16,5	3,70



**Cocktailmesser**

bar knife  
cuchillo para cóctel  
couteau cocktail



mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitruscheiben  
with 2 prongs to pick up slices of lemon  
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.  
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm	€
88846	21	3,80



**Käsehobel „ORANGE“**

cheese slicer  
rebanador de queso  
couteau tranche-fromage

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben  
to cut thin slices of cheese  
para cortar lonchas finas de queso  
pour couper de fines tranches de fromage



	→ cm	€
88853	21,5	4,90



**Fischentschupper / Fischschaber „ORANGE“**

fish scaler  
escamador  
écailleur à poisson

zum einfachen Entfernen von Schuppen, ohne die Fischhaut einzureißen  
to scale fish easily  
para quitar las escamas con facilidad  
pour ôter facilement les écailles



	→ cm	€
88852	20	6,30



**Apfel- / Zwiebelteiler**

apple / onion divider  
porcionador de manzana / -cebolla  
coupe-pomme ou oignon en quartiers

stabile Profiausführung, Klingen aus gehärtetem, geschärften Klingenstahl, geeignet für Früchte max. Ø 10 cm

heavy gauge, extra sharpened steel blades, max. Ø 10 cm  
aluminio fundido de alta calidad, cuchillas de acero afilado extra max. Ø 10 cm  
fonte d'aluminium, qualité extra, lames inox affûtées, Ø 10 cm



	cm	↑ cm	€
88854	11 x 17	4,5	7,60



**Flambierbrenner**

chefs blow torch  
soplete de cocina para flambear  
chalumeau de cuisine

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von min. 60 Minuten

to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes

rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos

rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes



	Ø cm	↑ cm	€
77315	4,5	16,5	29,00



### Streichpalette „BLUE“

spatula  
espátula  
spatule



flexible Edelstahl-Klinge, rutschfester Griff, hitzebeständig  
flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant  
hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante  
lame inox flexible, manche antiglisse en polypropilène thermorésistant

	cm	→ cm	€
88920	35 x 5	48,5	8,20
88921	30,5 x 4,5	43,5	7,20
88922	25 x 4	38,0	6,60
88923	20 x 3	33,5	5,60



### Winkelpalette „BLUE“

spatula  
espátula  
spatule



flexible Edelstahl-Klinge  
flexible blade stainless steel  
hoja flexible acero inoxidable  
lame inox flexible

	cm	→ cm	€
88928	17 x 5	30	6,10



### Gebäckpalette „BLUE“

pastry spatuala  
paleta pastelera  
spatule pâtissière



flexible Edelstahl-Klinge  
flexible blade stainless steel  
hoja rígida acero inoxidable  
lame inox rigide

	cm	→ cm	€
88932	17 x 7,5	29,5	6,40



### Wender „BLUE“

turner  
espátula  
spatule



flexible Edelstahl-Klinge  
flexible blade stainless steel  
hoja flexible acero inoxidable  
lame inox flexible

	cm	→ cm	€
88933	15 x 6	27,5	5,40





**Winkelpalette „BLUE“**

turner  
espátula  
spatule

**flexible Edelstahl-Klinge**  
flexible blade stainless steel  
hoja flexible acero inoxidable  
lame inox flexible



	cm	→ cm	€
88935	34 x 5	47,5	8,40
88936	29 x 4,5	42,5	7,20
88937	24 x 4	36	6,40
88938	18,5 x 3	32	5,70



**Wender „BLUE“**

turner  
espátula  
spatule

**flexible Edelstahl-Klinge**  
flexible blade stainless steel  
hoja flexible de acero inoxidable  
lame flexible inox



	cm	→ cm	€
88939	24 x 7,5	37,5	8,20



**Wender „BLUE“**

turner  
espátula  
spatule

**perforiert, flexible Edelstahl-Klinge**  
perforated, flexible blade stainless steel  
hoja flexible inox agujereada  
lame ajourée inox flexible



	cm	→ cm	€
88940	24,5 x 7,5	37,5	8,50



**Wender „BLUE“**

turner  
espátula para plancha  
spatule

**flexible Edelstahl-Klinge**  
flexible blade stainless steel  
hoja flexible de acero inoxidable  
lame flexible inox



	cm	→ cm	€
88941	20 x 7,5	33	7,20
88942	15 x 9	28	7,20



**Spachtel / Schaber „BLUE“**

scraper  
espátula plancha  
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge  
rigid blade stainless steel  
hoja rígida acero inoxidable  
lame inox rigide



	cm	→ cm	€
88929	11 x 10	25	6,80



**Wender „BLUE“**

turner  
espátula  
spatule

geschlitzt, flexible Edelstahl-Klinge  
slotted, flexible blade stainless steel  
hoja flexible inox agujereada  
lame ajourée inox flexible



	cm	→ cm	€
88944	17 x 8,5	30	5,40



**Spachtel / Fettabstecher „BLUE“**

scraper  
espátula plancha  
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge  
rigid blade stainless steel  
hoja rígida de acero inoxidable  
lame rigide inox



	cm	→ cm	€
88946	17 x 10	30	8,20
88947	15 x 7,5	28	6,80



**Aufstrichmesser „BLUE“**

sandwich knife  
cuchillo para untar  
couteau à tartiner

flexible Edelstahl-Klinge  
flexible blade stainless steel  
hoja flexible de acero inoxidable  
lame flexible inox



	cm	→ cm	€
88948	8,5 x 3	18,5	2,40



**Teigschaber / Abstecher „BLUE“**

dough scraper  
corta pasta  
coupe-pâte

starre Edelstahl-Klinge  
rigid blade stainless steel  
hoja rígida de acero inoxidable  
lame rigide inox



	cm	€
88930	15,5 x 8	4,60



**Pizzaschneider „BLUE“**

pizza cutter  
cortador de pizza  
coupe-pizza

ergonomischer Griff  
ergonomic handle  
mango ergonómico  
manche ergonomique



	Ø cm	→ cm	€
88949	10	20	6,00



**Pizzaschneider „PRO“**

pizza cutter  
cortador de pizza  
coupe-pizza

ergonomischer Griff  
ergonomic handle  
mango ergonómico  
manche ergonomique



	Ø cm	→ cm	€
88727	10	25	9,60



**Wender „PRO“**

turner  
espátula  
spatule

flexible Edelstahl-Klinge  
flexible blade stainless steel  
hoja inox flexible  
lame inox flexible



	cm	→ cm	€
88701	12 x 8,7	29	12,00



88617

**Passiersieb**

 strainer  
colador  
passoire

**feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm<sup>2</sup>**

 fine mesh with 6 holes per 1 cm<sup>2</sup>  
 malla fina con 6 agujeros por 1 cm<sup>2</sup>  
 toile fine avec 6 trous pour 1 cm<sup>2</sup>

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm	€
88617	26	12	28	44,00
88618	30	17	28	54,00



74703

**Passiersieb**

 strainer  
colador  
passoire

**feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm<sup>2</sup>**

 fine mesh with 6 holes per 1 cm<sup>2</sup>  
 malla fina con 6 agujeros por 1 cm<sup>2</sup>  
 toile fine avec 6 trous pour 1 cm<sup>2</sup>

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm	€
74700	14	5,0	16	7,40
74701	16	6,0	16	9,50
74702	18	7,5	16	12,80
74703	20	8,5	16	14,00
74705	24	11,0	17	16,00
74706	26	11,0	17	19,00



74721

**Doppelnetz . double mesh**
**Passiersieb**

 strainer  
colador  
passoire

**mit Doppelnetz, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca.5 Löcher pro 1 cm**  
 with double mesh, outer mesh about 2 holes per cm, inner mesh about 5 holes per cm  
 con malla doble, malla exterior aprox. 2 agujeros /cm, interior aprox. 5 agujeros /cm  
 avec double étamine, extérieure env. 2 trous/cm, intérieure environ 5 trous/cm

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm	€
74721	20	8	18	13,00
74722	24	10	28	20,00


**Passiermühle**

 moulin / sieve  
molino de grosellas  
presse-groseilles

**Rolle Buchen-Holz versiegelt, ca. 10 Löcher pro 1 cm<sup>2</sup>**

 wood-piece beech, 10 holes per 1 cm<sup>2</sup>  
 bola ovalada de haya, 10 agujeros por 1 cm<sup>2</sup>  
 boule ovale en hêtre, 10 trous pour 1 cm<sup>2</sup>

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm	€
88607	20	10	19	20,00





**Back- / Frittierlöffel**

skimmer / spider  
espumadera para fritos  
écumoire à friture

elektropoliert, sehr stabile Ausführung  
electro polished, heavy gauge  
electro pulido, alta calidad  
poli électrolythique, qualité extra



	Ø cm	→ cm	€
74402	16	33,5	17,00
74403	18	33,5	19,00
74404	20	33,5	21,00



**Back- / Pommes-Frites Schaufel**

chips scoop  
pala para patatas fritas  
pelle à frites

mit geschlossenem Hohlgriff, schwere Qualität  
closed hollow handle, heavy gauge  
mango hueco cerrado alta calidad  
manche creux fermé, qualité extra



	cm	→ cm	€
88601	21 x 18	15,5	36,00



**Pommes-Frites Abfüll-Schaufel**

chip bagger  
recogedor para patatas fritas  
pelle à frites

matt poliert, Stiel 14 cm  
satin polished finish, handle 14 cm  
pulido satinado con asa, mango de 14 cm  
mat, avec anse, manche 14 cm



	cm	↑ cm	€
88019	23 x 21	5,5	12,80



**Pommes-Frites-Seiher**

fry dripping tray  
escurridor de fritos  
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff  
removable drainer, with handle  
fondo de colador desmontable, con asa  
fond démontable, avec poignée



	Ø cm	↑ cm	€
00785	39	19	28,00



**Salzstreuer**

salt shaker  
salero  
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe  
for french fries, cover to screw  
para patatas fritas, tapa de rosca  
pour les frites, couvercle à visser



	Ø cm	↑ cm		€
00772	8	17	stainless steel	11,40
00779	8	17	aluminium	8,90



### Gazespitzsieb

conical strainer with wire gauze  
colador chino de malla  
chinois renforcé avec maille fine



hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm<sup>2</sup>  
mirror polished finish, 9 holes per 1 cm<sup>2</sup>  
pulido acabado brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm<sup>2</sup>  
brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm<sup>2</sup>

	∅ cm	↑ cm	→ cm	€
88718	20	15	24	35,30
88717	24	19	24	42,60



### Spitzsieb

conical strainer  
colador cónico  
chinois



mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhängen in den Topfrand

with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook  
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluida la punta), con mango plano y gancho  
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet

	∅ cm	↑ cm	→ cm	€
00771	23	18	16,5	22,40



### Likör- und Fondanttrichter

confectionery funnel  
embudo dosificador  
entonnoir à piston



ergonomischer Griff aus Kunststoff, mit 3 Düsen 2, 4, 6 mm, inkl. Ständer u. Auffangschale  
ergonomic plastic handle, with 3 different nozzles 2, 4, 6 mm, incl. wire rack a. dripping dash  
mango ergonómico con 3 boquillas, 2, 4, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas  
manche plastique ergonomique, 3 douilles de 2, 4 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes

	∅ cm	↑ cm	ltr.	€
77338	20	34	1,5	88,00



### Gemüsehobel, Mandoline

mandolin  
mandolina  
mandoline



mit 7 verschiedenen Klingen (Breite 10 cm), Anti-Rutsch-Gestell, Schutzabdeckung  
with 7 interchangeable blades (width 10 cm), non-slip folding stand, safety guard  
con 7 cuchillas intercambiables (corte 10 cm), pie plegable anti-deslizante, carro de seguridad  
7 peignes interchangeables (largeur 10 cm), pied repliable anti-glisse, chariot

	cm	↑ cm	€
88688	40,5 x 12	5 / 25	72,00



- A** 7 verschiedene Klingen  
7 interchangeable blades
- B** Praktische Transportbox  
Practical transport box



### Wasserbadschüssel

bain marie bailing bowl  
cazo para baño maría  
récipient bain-marie

hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm  
mirror polished finish, with wire handle Ø 5 mm  
inox pulido brillante, mango varilla Ø 5 mm  
inox brillant, manche fil épaisseur Ø 5 mm



	Ø cm	↑ cm	→ cm	ltr.	€
74731	18	9	15	1,5	12,00
74732	20	10	15	2,0	15,00
74733	24	12	15	3,5	20,00



### Mess- / Universalkanne

graduated jug  
jarra medidora universal  
pichet mesureur universel

matt poliert, mit Maßskalierung innen  
satin polished finish, with stamped liter scale inner  
acabado satinado, con graduación en el interior  
mat, graduations à l'intérieur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30054	12	13	1	18,00
30055	14	17	2	31,00



### Messbecher

graduated jug  
jarra graduada  
pichet gradué

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen  
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with stamped liter scale  
exterior pulido brillante, interior satinado con escalado en litros  
extérieur brillant, intérieur satiné, graduation en litres



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30044	8	11,5	0,5	8,60
30045	10	14	1	11,80



### Messbecher

measuring cup  
jarra graduada  
pichet gradué

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung  
with handle, with stamped printed liter and ml scale  
con asa, graduación ml.  
avec anse, graduation en ml.

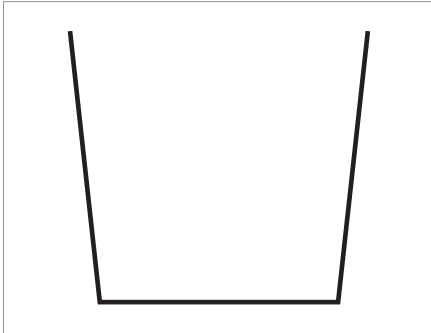


	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30046	9,5	14	0,5	2,90
30047	12	17	1	3,90
30048	15,5	21	2	6,90
30049	17,5	23,5	3	8,90
30057	20,5	27,5	5	10,50



**Pastetenform mit Deckel**  
pastry mould with lid  
molde para paté con tapa  
moule à terrine avec couvercle

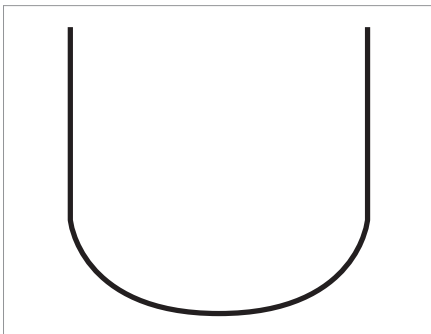
für Pasteten und Terrinen  
for pasties and terrines  
para patés y tarrinas  
pour pâtés et terrines



**Pastetenform**  
terraine mould  
molde tarrina ángulos rectos  
moule à terrine évasé



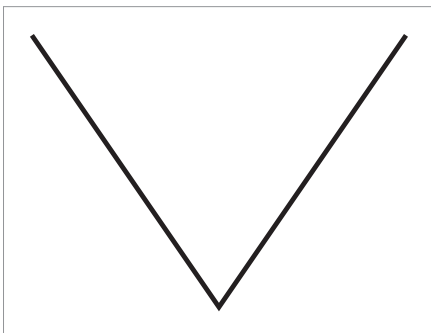
	cm	→ cm	ltr.	€
88122	7 x 8	30	1,6	32,80



**Pastetenform**  
terraine mould  
molde tarrina redonda  
moule à terrine arrondi



	cm	→ cm	ltr.	€
88123	5,5 x 5	27,5	0,5	32,80



**Pastetenform**  
terraine mould  
molde tarrina triangular  
moule à terrine triangulaire



	cm	→ cm	ltr.	€
88133	8 x 7,5	26	0,7	29,20



**Dariolformen, 2er Set**  
dariol moulds, 2 pcs. set  
juego 2 flaneras  
jeu de 2 moules à flan

hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado brillante  
brillant



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00105	5,6	4,7	0,075	4,20
00106	6,3	4,5	0,1	5,00
00107	7,0	3,5	0,1	5,80
00108	8,5	5,0	0,2	6,40





### Schaumspeseringe, 5er Set

mousse ring, 5 pcs. set  
juego aros para emplatar o para semifríos  
jeu de cercles à mousse inox, ronds



**5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos**

5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, satin polished finish, seamless  
juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura  
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 poussoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse, mat satiné, sans soudure

	Ø cm	↑ cm	€
00110	6	4,5	16,00
00113	8	4,5	17,00
00114	10	4,5	24,20



### Schaumspesering

mousse ring  
aro redondo para semifríos  
cercle à mousse rond



**matt poliert, fugenlos**

satin polished finish, seamless  
acabado satinado sin soldadura  
mat satiné, sans soudure

	Ø cm	↑ cm	€
00098	6	4,5	2,90
00099	7	4,5	3,20
00092	8	4,5	3,40
00093	10	4,5	4,70
00094	12	4,5	6,20
00095	14	5	7,80



### Schaumspesiform

mousse mould  
aro cuadrado para semifríos  
cercle à mousse carré



**matt poliert, fugenlos**

satin polished finish, seamless  
acabado satinado sin soldadura  
mat satiné, sans soudure

	cm	↑ cm	€
00096	6 x 6	4,5	6,20
00097	8 x 8	4,5	7,90



### Schaumspesiform Herz

mousse mould heart  
molde „corazón“ para semifríos  
cercle à mousse „coeur“



**matt poliert, fugenlos**

satin polished finish, seamless  
acabado satinado sin soldadura  
mat satiné, sans soudure

	cm	↑ cm	€
00116	8 x 9	4,5	6,50



**Tortenring**  
 cake setting ring  
 aro de tarta  
 cercle à gâteaux



stufenlos verstellbar  
 adjustable  
 ajustable  
 ajustables

	∅ cm	↑ cm		€
00040	16,5 - 32	7	ohne Griff / without handle	7,80



**Backform**  
 baking pan  
 marco pastelero  
 forme à gateaux



stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl  
 adjustable  
 ajustable  
 ajustable

	cm	↑ cm		€
00042	19 x 28 - 34 x 54	5		16,40



**Kuchen- / Quiche-Form**  
 cake / quiche mould  
 molde tarta o quiche  
 moule à tarte ou quiche



Metall, Antihaft-Beschichtung, mit herausnehmbaren Bodenteil, rund gewellt  
 metal, non-sticking coating, with removable bottom, round, fluted  
 metal con revestimiento antiadhrente, fondo desmontable, borde rizado  
 métal avec revêtement antiadhérent, fond démontable, bord cannelé

	∅ cm	↑ cm		€
77302	24	3,5		29,90
77304	28	3,5		32,00
77305	32	3,5		36,00



**Tortenheber**  
 cake lifter  
 pala / bandeja para tarta  
 pelle / plateau à gâteau



spiegelblank, bessere Handhabung durch ergonomischen Griff  
 shiny surface, easy handling, ergonomic handle  
 superficie brillante, manejo fácil, ergonómico  
 brillant, pratique, sûr et ergonomique

	∅ cm		€
00045	30		9,90



**Tortenteiler**  
 cake marker  
 marcador de pasteles  
 disque à marquer les parts



elfenbein, beidseitig verwendbar, mit 2 Griffen, 12 oder 16 Segmente  
 ivory-coloured, double sided, with 2 handles, 12 or 16 pcs.  
 polipropileno, color marfil, doble cara, con 2 asas, , 12 o 16 porciones  
 polypropilène, couleur ivoire, 2 faces, avec 2 poignées, 12 ou 16 parts

	Ø cm	↑ cm		€
88060	26,5	2,5		6,20



**Ausstellblech / Thekenblech**  
 display tray  
 bandeja pastelera  
 plaque pâtissière



hitzebeständig bis 230°C  
 heat-resistant up to 230°C  
 resistente al calor hasta 230 °C  
 résistant à la chaleur jusqu'à 230°C

	cm	↑ cm		€
13377	40 x 25	2		7,60
13378	48 x 32	2		9,40
13379	60 x 40	2		12,00



**Tablett „TREND“**  
 baking sheet  
 placa pastelera  
 plaque à pâtisserie



Ein Backblech wird zum Servier-Objekt/Serviertablett.  
 A baking sheet which becomes a serving tray.  
 Una bandeja pastelera que se convierte en una bandeja de servir.  
 Une plaque à pâtisserie qui devient un plateau de service.

	cm	↑ cm		€
13380	32,0 x 21,5	2		8,00



**Mehlschaufel**  
 scoop  
 pala  
 pelle à farine



stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet  
 standing scoop, also applicable for liquids  
 pala, ápto también para líquidos  
 adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
00610	25 x 9	4,5	0,25	White	2,30
00611	31 x 12	5,5	0,5	White	2,80
00612	35 x 13	6	0,7	White	4,10



### Sterntüllen-Satz, 10er Set

set of star tubes, 10 pcs. set  
juego de 10 boquillas estrella  
jeu de 10 douilles en étoile



aus einem Stück gezogen, 10-teilig: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm  
made in one piece, 10 pcs. set: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm  
fabricación de 1 sola pieza 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 y 15 mm  
fabrication d'une seule pièce 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 et 15 mm

77331

€  
24,00



### Lochtüllen-Satz, 10er Set

set of plain tubes, 10 pcs. set  
juego de 10 boquillas lisas redondas  
jeu de 10 douilles lisses rondes



aus einem Stück gezogen, 10-teilig: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm  
made in one piece, 10 pcs. set: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm  
fabricación de 1 sola pieza 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 y 15 mm  
fabrication d'une seule pièce: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 et 15 mm

77332

€  
24,20



### Tüllenkassetten-Set, 12er Set

pipng tubes set, 12 pcs. set  
caja de 12 boquillas  
boîte de 12 douilles



Farbe: elfenbein, 12 verschiedene Tüllen: 4 Sterntüllen, 4 Lochtüllen, 4 Garniertüllen  
ivory-coloured, 12 different tubes: 4 star tubes, 4 plain tubes, 4 decoration tubes  
polipropileno color marfil, 12 boquillas: 4 estrellas, 4 redondas, 4 decorados surtidos  
polypropilène couleur ivoire, 12 motifs différents: 4 en étoile, 4 ronds, 4 décors assortis

77333

↑ cm  
6

€  
16,90



### Spritzbeutel

pastry bag  
manga pastelera  
poche pâtissière

Baumwollgewebe mit starker Spezialbeschichtung, mit Saum und Tüllenverstärkung,  
verschweißte Längsnaht, mehrmals verwendbar, undurchlässig  
cotton fabric with strong special coating, with upper seam and reinforced tip, welded seam,  
useable several times, impermeable  
tejido algodón con revestimiento especial muy resistente y refuerzo en costura y punta para  
uso alimenticio, costura soldada, reutilizable, impermeable  
toile de coton avec revêtement spécial très résistant, couture soudée, base pour la douille  
renforcée, réutilisable, imperméable

77325

→ cm  
50

€  
4,70





**Salatschleuder „XXL“**

salad spinner  
 escurre verduras  
 essoreuse à salade



**ideal um größere Mengen Gemüse, Früchte oder Salat nach dem Waschen zu trocknen, inkl. Ablaufschlauch**

ideal for drying large amounts and fruits after washing, removable inner basket with crank handle

ideal para escurrir gran cantidad de frutas y verduras después del lavado, cesta interior desmontable

idéale pour essorer une grande quantité de salade ou légumes après leur lavage, panier intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
88733	43	52	25	179,00



**Seiher**

strainer  
 colador  
 passoire



**mit 2 Muschelgriffen**  
 with 2 shell shaped grips  
 con dos asas  
 à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm	€
00780	36	19	9,40



**Backhandschuhe**

baking mittens  
 manoplas de panadero  
 gants de boulanger

**Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C**  
 leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C  
 cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C  
 cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm	€
88090	45	29,00



**Pizzaschaufel**

pizza peel  
 pala de pizza  
 pelle à pizza



	cm	→ cm	€
88080	35 x 30,5	90	34,00
88081	35 x 30,5	130	41,00


**Pinsel**

brush  
brocha  
pinceau pâtissier



weißgebleichte, naphtalinfreie Borsten, temperaturbeständig von -40°C bis +95°C  
bleached bristles, heat-resistant from -40°C to +95°C  
cerdas blanqueadas, resistencia térmica -40°C hasta +95°C  
soies blanchies sans naphtaline, résistance de -40°C à +95°C

	cm	→ cm	€
77350	4 x 1	23,5	6,20
77351	5 x 1	23,5	8,20
77352	6 x 1	24	9,00
77353	7,5 x 1	24	11,80


**Gewürzkasten**

condiment container  
especiero  
boîte à épices ou ingrédients



matt poliert, 4 herausnehmbare Einsatzschalen je 0,5 l, Scharnierdeckel aus Polycarbonat  
satin polished finish, 4 removable inserts each 0,5 l, hinged polycarbonate lid  
acabado mate, cuatro contenedores en propileno, capacidad de cada uno 0,5l, tapa policarbonato alta calidad con bisagra  
mat, 4 compartiments de 0,5 L en polypropilène, couvercle polycarbonate à charnières

	cm	↑ cm	ltr.	€
71700	31 x 15,5	9,5	4 x 0,5	23,00

**Einsatzschale / insert / contenedor 0,5 L / récipient 0,5 L**

	cm	↑ cm	ltr.	€
71701	14,2 x 7,5	7	0,5	3,70



inklusive Löffel

**Vorratsdose**

canister with spoon  
bote con cuchara  
pot en verre avec cuillère



Glaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikongriff, 1 Stck.

tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.  
acero inoxidable, tapa de vidrio ajustable, cuchara inox con mango magnético, 1pc.  
pot en verre avec cuillère avec manche aimanté revêtu de silicone, couvercle à visser pour conserver les arômes, 1 pz.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
00636	20	18	3	9,20


**Vorratsdose mit Deckel**

canister with lid  
contenedor con tapa  
pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.

glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.  
bola de cristal, tapa de rosca para conservar el aroma, 1 pz.  
boule de verre, bouchon à vis de l'arôme étanche, 1 pc.

	cm	↑ cm	ltr.	€
00637	12,5 x 19	18	1	6,80



### Schneidbrettständer

cutting board rack  
soporte para tablas  
rack pour planches à découper



für 6 Schneidbretter bis 25 mm Stärke, Lieferung ohne Deko  
for 6 chopping boards up to 25 mm thickness  
para 6 tablas de corte de 25 mm  
pour 6 planches de 25 mm

	cm	↑ cm	€
88903	27 x 31	28	29,00



### Bonspieß

bill spike  
pinchanotas  
pique-bons



Spieße aus flexiblen Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung  
spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents  
pinchos de plástico flexible  
piques en plastique flexible

	cm	↑ cm		€
88855	9 x 5,5	10,5	1 Spieß / 1 spike / 1 pincho / 1 pic	3,20
88856	20 x 5,5	10,5	3 Spieße / 3 spikes / 3 pinchos / 3 pics	5,40



### Bonleiste

bill rail  
portafichas  
barre porte-bons



matt poliert, mit Kugel-Greifsystem, zur Wandmontage geeignet, auch mit Magneten nutzbar  
satin polished finish, small balls hold the bills, suited for wall fastening, can also be used with magnets  
acabado satinado, con sistema de bolas para colgar las notas para fijar en la pared, puede usarse con imán  
mat satiné, avec billes pour fixer sans effort tous types de fiches et papiers, peut se fixer sur plaque aimantée

	cm	↑ cm	€
88900	40 x 8	2	16,00
88901	50 x 8	2	17,40
88902	60 x 8	2	18,90



### Magnet-Messerhalter

magnetic knife rack  
barra magnética para cuchillos  
barre aimantée pour couteaux



mit 2 Magnetschienen und Haken, aus massivem Kunststoff, zur Wandmontage geeignet, Lieferung ohne Deko

with 2 magnet racks and hooks, strong plastic, suited for wall fastening  
con 2 railes magnéticos y ganchos, plástico macizo, fijación en pared  
avec 2 rails aimantés et crochets, plastique robuste, fixation murale

	→ cm	€
88910	33	7,80
88911	45	9,80
88912	60	12,00



### Folien-Abreißvorrichtung, mit Abreißkante / Säge

clingfilm tear-off-dispenser  
dispensador de film  
dérouleur de film



mit Abreißkante / Säge-Messer, für Endlosfolie, als Tischgerät oder Wandgerät verwendbar  
with saw, for endless rolls, can be fixed on the wall  
con sierra para rollo de film continuo, se puede fijar en la pared  
avec lame dentée pour rouleau de film, peut être fixé au mur

	cm	↑ cm		€
88288	34 x 16	9	für Folienbreite 30 cm / for film width 30 cm para film ancho 30 cm / pour film largeur 30 cm	43,00
88287	49 x 16	9	für Folienbreite 45 cm / for film width 45 cm para film ancho 45 cm / pour film largeur 45 cm	48,00



### Eiswaffel-Ständer

cornet stand  
soporte cucuruchos  
support à cornets



matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm  
satin polished finish, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm  
acero inoxidable con 4 agujeros 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm  
inox, 4 trous - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm	€
11881	9,5 x 27,5	9	18,50



### Eiswaffel-Ständer

cornet stand  
soporte cucuruchos  
support à cornets



mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm  
with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm  
con 4 agujeros, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm  
4 trous, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm	€
11894	24,5 x 9,5	9	17,60



### Küchentuchständer

kitchen roll holder  
porta rollo de cocina  
dérouleur papier essuie-tout



Lieferung ohne Deko  
delivery without paper towel roll  
se entrega sin rollo  
livré sans rouleau de papier

	Ø cm	↑ cm	€
70303	18	31	13,90





**Quetschflasche „MINI“, 4er Set**

squeeze bottle, 4 pcs.  
bote dosificador flexible, 4 pz.  
bouteille verseuse souple, 4 pc.



mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal zum Servieren von Dressing und Saucen  
with tight-screw and cap, ideal for serving dressing and sauces  
tapa de rosca, con tapón, ideal para servir aliño y salsas  
bouchon à vis de étanche, avec bouchon, idéal pour servir de vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.	€
93225	3,0	8,5	0,03	4	4,40
93226	3,5	9,5	0,05	4	4,80



**Quetschflasche**

squeeze bottle  
bote dosificador flexible  
bouteille verseuse souple



ideale Größe, um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe  
ideal size to garnish plates with sauces, with cap  
tamaño ideal para decorar los platos con salsas o culis, con tapón  
taille idéale pour la décoration sur assiette avec sauces ou coulis, avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
93154	5	18	0,2	1,30
93163	5,5	19	0,35	2,10



**Quetschflasche**

squeeze bottle  
bote dosificador flexible  
bouteille verseuse souple



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93240	7	21	0,35		1,80
93241	7	21	0,35		1,80
93242	7	21	0,35		1,80
93243	8	24,5	0,7		2,30
93244	8	24,5	0,7		2,30
93245	8	24,5	0,7		2,30



**Quetschflasche**

squeeze bottle  
bote dosificador flexible  
bouteille verseuse souple



mit Verschlusskappe  
with cap  
con tapón  
avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93155	6,5	25	0,65		1,70
93156	6,5	25	0,65		1,70
93157	6,5	25	0,65		1,70



**Quetschflasche**  
squeeze bottle  
bote dosificador flexible  
bouteille verseuse souple



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93222	9,5	25,5	1,1		5,10
93223	9,5	25,5	1,1		5,10
93224	9,5	25,5	1,1		5,10



**Dosierspender**  
dispenser  
dispensador de salsa  
doseur à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	€
93151	13 x 7,5	27	1,25	34,70
93150	11 x 11	27	1,35	34,70

**Dosierpumpe**  
dosing pump / riser tube  
bomba de salsa, sola  
pompe à sauce



Hubvolumen 30 ml  
swept volume 30 ml  
cada dosis 30 ml  
30 ml par dose

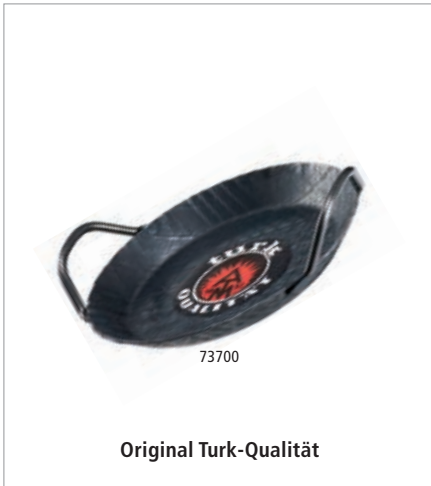
	Ø cm	↑ cm	€
88271	4,5	40	10,00



**Schüssel**  
bowl  
ensaladera  
saladier



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
30260	32,5	10	4		4,70
30263	40	12	8		9,40
30266	47	14,5	14		14,70
30261	32,5	10	4		4,70
30264	40	12	8		9,40



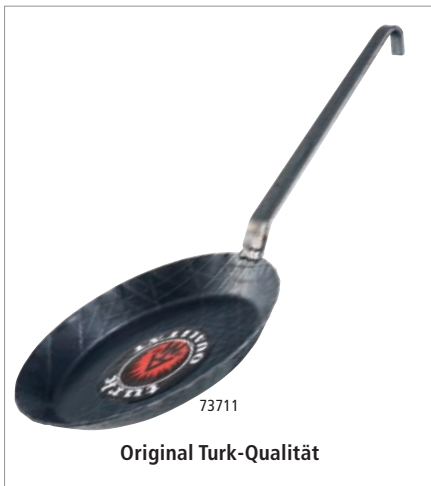
**schmiedeeiserne Servierpfanne**

pan wrought-iron  
sartén forjada  
poêle à frire forgée



mit zwei Griffen, hervorragende Brateigenschaft, Griffe und Stiele angeschweißt  
with two welded handles, best bake properties, professional quality  
con dos asas, excelentes propiedades de cocción, calidad profesional  
2 anses, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson

	Ø cm	↑ cm	kg	€
73700	14 - 20	3	0,87	16,80
73701	17 - 24	3	1,15	19,30
73702	21 - 28	3,5	1,49	27,30
73703	24 - 32	3,5	1,85	41,90



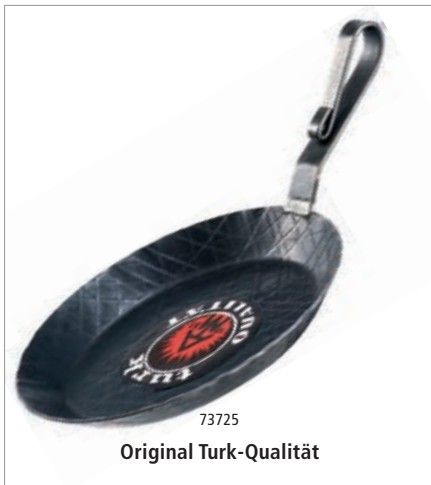
**schmiedeeiserne Servierpfanne**

wrought-iron pan  
sartén forjada  
poêle à frire forgée



mit geschmiedetem, angeschweißtem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft  
welded handle with hook, best bake properties, professional quality  
mango soldado, con gancho al final, excelentes propiedades culinarias, calidad profesional  
manche soudé à accrocher, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson sur tous feux, pour le four ou pour la table

	Ø cm	↑ cm	kg	€
73711	14 - 20	3	0,85	15,10
73712	17 - 24	3	1,17	17,90
73713	21 - 28	3	1,53	25,20
73714	24 - 32	3	1,99	37,80



**schmiedeeiserne Servierpfanne**

pan wrought-iron  
sartén forjada  
poêle à frire forgée



mit geschmiedetem angeschweißtem gebogenem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft  
welded bended handle with hook, best bake properties, professional quality  
con mango vuelto soldado, excelentes propiedades, calidad profesional  
manche soudé replié, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur

	Ø cm	↑ cm	kg	€
73725	14 - 20	3	0,87	15,70
73726	17 - 24	3	1,18	19,70
73727	21 - 28	3	1,54	27,30



**Korkuntersetzer**

cork mat  
salvamanteles  
dessous-de-plat liège



ideal für Servier- und Eisenpfannen  
ideal for iron pan  
ideal para servir en sartenes de chapa  
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	Ø cm	↑ cm	€
73750	24	2	11,00



### Eisenpfanne

iron pan  
sartén de chapa  
poêle à frire lyonnaise



**schwere Ausführung, mit angeschw. Hakenstiel, extra hoher Rand, für den professi. Einsatz**  
heavy version, with flat welded handle with eye, extra high seam, professional quality  
pesada, con mango plano, borde alto, para uso profesional  
qualité lourde, manche plat, bord haut, pour usage professionnel

	Ø cm	↑ cm	kg	€
73739	14,5 - 20	4	1,04	14,10
73740	17 - 24	4	1,45	17,60
73741	20,5 - 28	4,5	1,87	24,20
73742	23 - 32	5	2,41	29,10
73743	27 - 36	6	3,11	37,80



### Pizzaform

pizza dish  
molde de pizza  
moule à pizza



**Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, zum professionellen Pizzabacken**  
metal sheet, without coating, long endurance, baking pizza professional  
chapa azul, sin revestimiento, muy resistente, para uso profesional, larga duración  
métal, sans revêtement, très résistant, pour usage professionnel, très durable

	Ø cm	↑ cm	€
73502	18 - 16,2	2,5	2,60
73503	20 - 18,2	2,5	2,80
73504	22 - 20,2	2,5	3,10
73505	24 - 22,3	2,5	3,40
73506	26 - 24,3	2,5	3,60
73507	28 - 26,3	2,5	4,00
73508	30 - 28,3	2,5	4,60
73509	32 - 30,3	2,5	5,00
73510	36 - 34,3	2,5	5,90
73511	40 - 38,3	2,5	8,30
73513	50 - 48,4	2,5	12,70



### Pizzaform

pizza dish  
molde de pizza  
moule à pizza



**Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 260°C**  
blue steel baking sheet, rectangular  
chapa azul rectangular, borde plgado  
métal, rectangulaire, bord plié

	cm	↑ cm	€
88255	50 x 35	2,5	14,50
88256	60 x 40	2,5	19,80







# Hauben & Zubehör

covers & spare parts  
campanas y piezas de repuesto  
cloches et pièces de rechange

# Qualitätshauben



## GN Abdeckhaube

GN cover  
GN cubierta  
GN cloche



passend für GN Tablett, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich  
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable  
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura  
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	mm	GN	€
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2	19,00
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1	27,00



stapelbar  
stackable



## GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover  
GN 1/1 campana  
GN 1/1 cloche



glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest  
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable  
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura  
en plastique transparent, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to	€
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295	30,00





**GN Rolltophaube**

GN rolltop cover  
GN campana rolltop  
GN cloche rolltop



patentiert, passend für GN-Behälter, -Tablets, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°  
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening  
patentada, para bandejas GN, apertura 90°  
brevetée, pour plateaux GN, ouverture 90°

	cm	↑ cm	GN		€
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	59,90
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	59,90
12008	32,5 x 26,5	15	1/2	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	54,20
12010	32,5 x 26,5	15	1/2	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	54,20



**GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“**

GN 1/1 rolltop cover  
GN 1/1 campana rolltop  
GN 1/1 cloche rolltop



patentiert, mit Designer-Griff, ABS verchromt, leichtgängig auf- und zuklappbar  
patent, with designer handle, chrome plated, easy to open and close  
campana sola, policarbonato, asa cromada, fácil de abrir y cerrar  
cloche seule, polycarbonate, bouton chromé, ouverture et fermeture faciles

	cm	↑ cm	GN		€
11016	53,0 x 32,5	19	1/1		62,00



**GN 1/1 Haube**

GN 1/1 cover  
GN 1/1 campana  
GN 1/1 cloche



klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tablets, etc., nahezu bruchfest  
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans  
para chafing dish GN 1/1, bandejas GN 1/1, cubetas GN 1/1  
pour chafing dish, plateau, bac ou corbeille GN 1/1

	cm	↑ cm	GN		€
11013	53,0 x 32,5	6	1/1		27,50



klappbar  
adjustable



**Rolltophaube „PURE“**

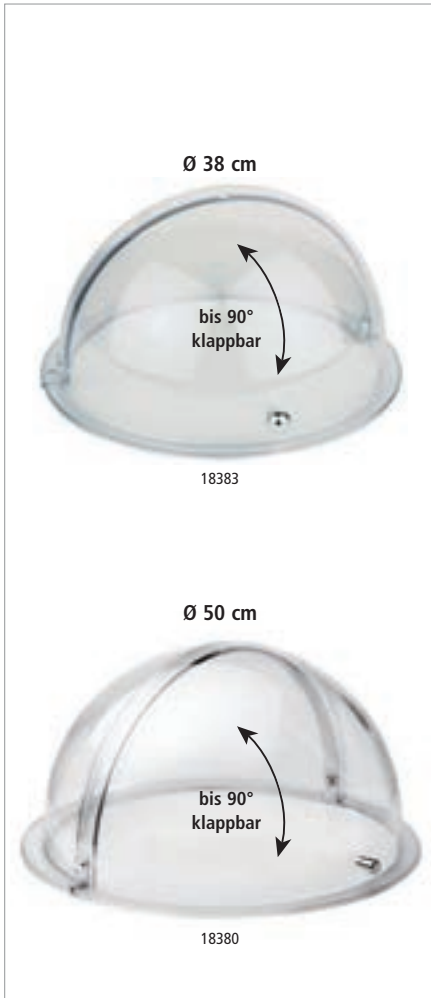
rolltop cover  
campana abatible  
cloche basculante



verchromter Griff  
chrome plated handle  
pomo cromado  
bouton chromé

	cm	↑ cm		€
09013	44 x 33,5	17		24,00





## Rolltophaube

rolltop cover  
campana abatible  
cloche basculante



glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°

solid quality, to be opened 90°

plástico transparente de alta calidad, apertura a 90°

plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm		€
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé	19,40
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	19,40
18380	50	26	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	54,00
18381	50	26	mit verchromtem Kreuzgriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé	54,00
18383	50	26	mit vergoldetem Kreuzgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré	54,00



## Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche bombée



glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung

transparent, chrome knob, heavy stable quality

transparente, asa cromada, alta estabilidad

transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm	fits to	€
15350	16,5	10	15130	8,90
15351	20,5	10	15131, 15141, 15136, 15271, 84241	9,90





06512

**Frishhalte-Haube**

cover  
campana  
cloche



glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar  
clear, heavy stable quality, stackable  
transparente, alta estabilidad, apilable  
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm		€
06510	30	11,5		4,40
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé	5,90



06515

**Frishhalte-Haube**

cover  
campana  
cloche



glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar  
clear, heavy stable quality, stackable  
transparente, alta estabilidad, apilable  
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm		€
06515	33	12,5		5,50
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé	6,90



06501

**Frishhalte-Haube**

cover  
campana  
cloche



	Ø cm	↑ cm		€
06501	30	11		3,00
06504	30	9,5		4,90
06506	30	7		2,90



**Frishhaltehauben, 2er Set**

covers, 2 pcs. set  
campanas, set de 2 unidades  
cloches, pack de 2



	Ø cm	↑ cm		€
40752	30	11		5,90



**GN Kuppelhaube**

GN cover  
GN cúpula  
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff verchromt  
clear, chrome knob  
transparente, asa cromada  
transparente, anse chromée



	cm	↑ cm	GN		€
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / tolement fermée	22,00
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale	24,00
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / tolement fermée	47,00
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale	49,00
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale	49,00



**Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung**

cover with notched for spoons  
tapa con espacio para la cuchara  
couverture avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to bowls	€
83600	19 x 19	1,5	84410, 84417, 84422, 83409, 83572, 84468, 83573, 84429, 84244, 84553	8,00
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 83469, 83574, 83575, 83408, 84430, 84245, 84561, 84562, 84563, 84554	10,50
83602 <b>NEW</b>	32 x 32	1,5	84425, 84427	12,00



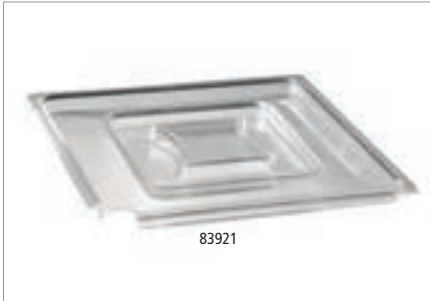
stapelbar  
stackable



**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung**  
 cover, with notched for spoons  
 tapa, con espacio para la cuchara  
 couvercle, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to	€
83920	20,5	1,3	83908, 83909	8,20



**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung**  
 cover, with notched for spoons  
 tapa, con espacio para la cuchara  
 couvercle, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to	€
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917	8,20
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919	10,40



**Frischhaltedeckel**

airtight cover  
 tapa hermética  
 couvercle hermétique

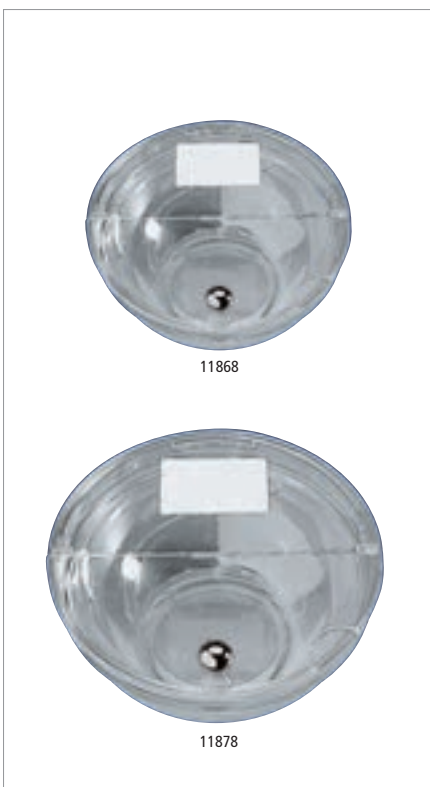


mit Silikondichtung, für luftdichtes Verschließen, Lebensmittel bleiben lange frisch  
 with silicone sealing ring, bowls closed airtight, to keep food fresh for a long time  
 junta de silicona para cerrar hermético. los boles y mantener los alimentos frescos más tiempo  
 joint silicone pour fermeture hermétique et meilleure conservation des aliments

	Ø cm	fits to	€
10890	14	11865, 83700, 83701	10,50
10887	23	11875, 11846, 11848, 83702, 83703	19,00



**zwei Öffnungspositionen des Deckels**  
 two opening positions of the lid



**Schutzdeckel mit Löffelaussparung**

cover  
 tapa  
 couvercle



glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungs-Schildern  
 transparent, with 10 cards for inscription  
 plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción  
 plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm		€
11867	14,5	mit vergoldetem Griff / gold plated handle botón dorado / bouton doré	11,40
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé	10,40
11877	23,5	mit vergoldetem Griff / gold plated handle botón dorado / bouton doré	12,50
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé	11,40

**Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes**

	fits to	€
12879	11867, 11868	4,90
11879	11877, 11878	4,60



## Hauben & Zubehör



### Deckel klappbar mit Löffelaussparung

cover hinged  
tapa con bisagra  
couvercle avec charnière



**glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild**  
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription  
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción  
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

	Ø cm	€
10889	23,5	10,50



11875

### Schale

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€/ pc.
11875	23	10,5	2,5	6	4,20
11865	14	3,5	0,5	6	2,20
11866	7,5	6,5	0,09	36	1,40
11859	6,0	2,5	0,05	36	1,30



10777

10781

10661

white and black

### Kühlakku

cooler  
acumulador de frío  
accumulateur de froid



**gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar**  
freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable  
se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite  
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
10777	15	2,5	White	5,00
10781	10,5	2,5	White	3,00
10661	10,5	2,0	White	3,20
10752	10,5	2,0	Black	4,60



10782

10791

11101

### Kühlakku

cooler  
acumulador de frío  
accumulateur de froid



**gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar**  
freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable  
se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite  
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
10782	41 x 21	2,5	White	14,20
10791	25 x 19	2,5	White	7,20
11101	16 x 7,5	2,0	Blue	4,70



**Türsymbol**  
door sign plate  
pictogramas  
pictogrammes

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX

matt poliert, Materialstärke 1 mm, schwarzer Siebdruck, Rückseite selbstklebend  
satin polished finish, back side auto-adhesive  
acabado satinado, grosor 1 mm, serigrafía negra, reverso adhesivo  
mat satiné, épaisseur 1 mm, sérigraphie couleur noire, dos adhésif

	Ø cm		€
71401	7,5	Damen / ladies / damas / dames	1,80
71402	7,5	Herren / gents / caballeros / messieurs	1,80
71403	7,5	Damen und Herren / ladies und gents damas y caballeros / dames et messieurs	1,80
71404	7,5	Rollstuhl / disabled / discapacitados / handicapés	1,80
71405	7,5	WC / WC / WC / WC	1,80
71406	7,5	Rauchen / smoking / fumadores / fumeurs	1,80
71407	7,5	Nicht rauchen / no smoking / no fumadores / non-fumeurs	1,80
71408	7,5	Bitte hinsetzen / please sit / por favor siéntese / asseyez-vous SVP	1,80
71409	7,5	Garderobe / coats / guardarropa / vestiaire	1,80
71410	7,5	Handy verboten / no mobiles / apague el móvil / portables éteints	1,80
71411	7,5	„ZIEHEN“	1,80
71412	7,5	„DRÜCKEN“	1,80
71413	7,5	„PULL“	1,80
71414	7,5	„PUSH“	1,80
71415	7,5	„KEIN ZUTRITT“	1,80
71416	7,5	„NO ENTRY“	1,80
71419	16	Nicht rauchen / no smoking / no fumadores / non-fumeurs	6,40



**Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“**  
stand  
letrero  
panneau

PP  
POLYPROPYLEN

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
71421	30 x 63	63		6,60

## Icon-Index / Material-Index



neuer Artikel  
new item



spülmaschinengeeignet  
dishwasher-proof



für Induktionsplatten  
for induction use



niedriger Preis  
hot price



nicht spülmaschinengeeignet  
not dishwasher-proof



kühlbar  
for cooling



Made in Germany



abwaschbar / wasserfest  
water-proof



doppelwandig  
double wall



GN-Größen  
GN norm



mikrowellengeeignet  
microwave-proof



bruchsicher  
shatter-proof



stapelbar  
stackable



nicht mikrowellengeeignet  
not microwave-proof



Eigenmontage  
self assembly



Antirutsch-Füßchen  
non-slip feet



keine direkte Hitze  
not direct heat



für Lebensmittelkontakt  
food safe



Inhaltsangabe  
volume



nicht für Backofen  
not for baking oven



nicht für Lebensmittelkontakt  
non food safe

### APS - BSCI-Mitglied

APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedingungen.

Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI. Die "Business Social Compliance Initiative" (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette,

#### APS is a member of BSCI

APS is committed to the improvement of working conditions.

APS is a partner of the European organization BSCI. BSCI "Business Social Compliance Initiative" is an initiative of enterprises to improve working conditions in the global supply chain

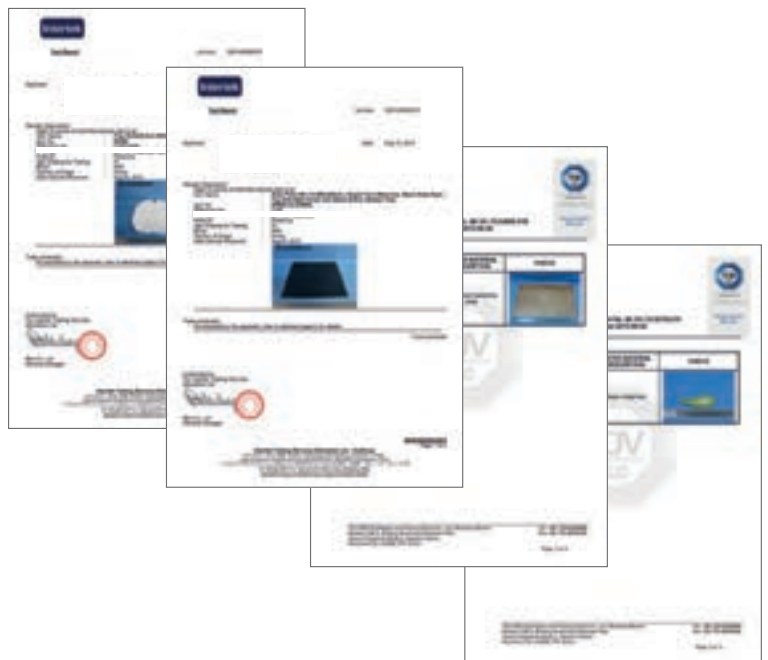


### APS Melamin - Garantierte Qualität

APS Melaminprodukte entsprechen der Richtlinie EG1935/2004 und 10/2011 der Europäischen Kommission. Diese enthält Bestimmungen für Materialien aus Kunststoff, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit den Zertifizierungsinstitutionen Intertek und TÜV zusammen und können somit die Lebensmittelsicherheit (LFGB Regulation) der APS Melaminartikel garantieren.

#### APS Melamine - Guaranteed quality

APS melamine products comply with directive EG1935/2004 and 10/2011 of the European Commission. This contains provisions for plastic materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with the certification institutions Intertek and TÜV and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS melamine articles.



**Edelstahl 18/10 / Stainless steel 18/10**

Werkstoff 1.4301; rostfrei; langlebig; gute isolierende Eigenschaften; absolut hygienisch und nicht toxisch; recyclebar; nicht resistent gegen dauerhaften Kontakt mit Chloriden und Säuren (z. B. Kochsalz und Fruchtsäuren); sterilisierbar; Oberfläche lässt sich vielfältig polieren; nicht magnetisch; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C  
 Pflege: pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u. ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden

**Edelstahl (unspezif.) / Stainless steel (unspecific)**

niedrig nickelhaltige Edelstähle wie 14/4; nicht magnetisch; geringere allgemeine Resistenz als Edelstahl 18/10; Pflege: s. Edelstahl 18/10

**Edelstahl 18/0 / Stainless steel 18/0**

Werkstoff 1.4016; rostfrei; langlebig bei entsprechender Pflege; absolut hygienisch und nicht toxisch; gut härtbar, daher idealer Stahl für Tafelmesser, Tablett, Schneidwerkzeuge u. ä.; lässt sich hochglanzpolieren; für Nickelallergiker geeignet; magnetisch; nicht so chemikalienresistent wie Edelstahl 18/10; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C  
 Pflege: maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; Ablagerungen von Kalk und Reinigerresten nach dem Spülen unbedingt entfernen; niemals mit Stahlwolle reinigen

**Eisen / Iron**

nicht rostfrei; charakteristische, strukturierte Oberfläche mit unterschiedlichen Schattierungen; durch wiederholten Schmiedevorgang ist das Material stark verdichtet und sehr hart; langlebig bei entsprechender Pflege, Pflege: vor erstem Einsatz mit Öl und Kartoffelschalen „einbraten“; später nach jeder Reinigung einfetten; stets trocken lagern

**Gusseisen / Cast Iron**

langlebig bei entsprechender Pflege; geeignet für alle Herdarten (inkl. Induktion); speichert lange Wärme und gibt sie gleichmäßig ab; absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche; relativ schweres Material; Überhitzung fast nicht möglich; nicht schlagfest; magnetisch, Pflege: nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser reinigen; bei Fleckenbildung mit Essig nachreinigen; niemals mit Stahlwolle reinigen; milde Spülmittel verwenden; stets trocken lagern

**Versilberter Stahl / Silver plated steel**

Edelmetallüberzug; nicht völlig säurefest; nicht über längere Zeit Sonnenlicht aussetzen  
 Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen und Spezialmitteln reinigen; keine Spülmaschinenreinigung!

**Verchromter Stahl / Chrome plated steel**

nichtedles Metall mit hartem Chromüberzug; nicht säurefest; nach Beschädigung der Chromschicht kein Schutz gegen Umwelteinflüsse  
 Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen

**Aluminium**

sehr leichtes Material; sehr gute elektrische und thermische Leitfähigkeit; korrosionsbeständig; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +500 °C

**Porzellan**

spülmaschineneeignet; hitzebeständig bis ca. +220 °C

**GFK – Glasfaserverstärkter Kunststoff**

starr; nahezu unzerbrechlich; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C

**ABS – Acrylnitril-Butadien-Styrol**

sehr gute Oberflächenhärte; temperaturwechselfest; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C

**ACRYL – künstliches Harz**

farblos; glasartig; durchsichtig; nicht splitternd; chemisch modifiziert als Plexiglas®; wichtiger Pflegehinweis: nur handelsübliche Acrylspezialreiniger oder milde alkohol- und ammoniakfreie Reinigungsmittel verwenden; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +50 °C

**EVA - Ethylenvinylacetat**

weich elastisch; glänzend; abwaschbar / wasserfest  
 Gebrauchstemperatur bis ca. +60 °C

**MF - Melamin**

sehr hart; stoß- und kratzfest; hygienisch; säurebeständig; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemp. ca. -30 °C bis +70 °C

**MS - Kunststoff**

farblos; glasartig; durchsichtig; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. 0 °C bis ca. +70 °C

**PA - Polyamid**

starr; bruch- und schlagfest; mattglänzend; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +220 °C

**PC - Polycarbonat**

starr; nahezu unzerbrechlich; sehr stabil; formbeständig in kochendem Wasser; spülmaschineneeignet; mikrowelleneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +100 °C

**PE - Polyethylen****HDPE – hochdichtes Polyethylen**

hart elastisch; unzerbrechlich; ausreichend formbeständig in heißem Wasser; glänzend; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +120 °C

**NDPE – niederdichtes Polyethylen**

weich elastisch; unzerbrechlich; kurzzeitig formbeständig in heißem Wasser; nicht glänzend; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +95 °C

**PP - Polypropylen**

hart elastisch; unzerbrechlich; umweltschonend recyclebar; spülmaschineneeignet; mikrowelleneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +75 °C

**POL - Polyester**

noch kein Text für dieses Icon vorhanden, noch kein Text für dieses Icon vorhanden, noch kein Text für dieses Icon

**PS - Polystyrol**

starr; kratzfest; formbeständig in kochendem Wasser; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +70 °C

**PVC - Polyvinylchlorid**

säurebeständig; schwer entflammbar; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -50 °C bis ca. +60 °C

**SAN - Styrol-Acrylnitril**

gute Oberflächenhärte; temperaturwechselfest; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C

**Silikon**

hohe thermische Beständigkeit; gute Kälteflexibilität; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemp. ca. -70 °C bis ca. +180 °C

**Tritan®**

starr; unzerbrechlich; absolut formbeständig; sehr hohe Chemikalienbeständigkeit; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +95 °C



# Laserlogo Individual

perfekte Lasergravuren  
perfectly Laser engravings  
grabado perfecto por láser  
marcage laser parfait



## Unverwechselbar - Einzigartig -Imagefördernd Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschieferprodukten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastnorm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

## Distinct - Unique - Image enhancing Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastornorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

## Único, personalizado, promotor de imagen Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia.

Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- Cantidad mínima de solamente 10 unidades
- Realización rápida
- Tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

## Unique, original, porteur d'image Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence.

Grâce à une technologie d'avant-garde de marcage par laser, l'inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaisselle. Ce type de marcage peut s'appliquer sur l'acier inoxydable, sur l'ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- Quantité minimum de seulement 10 unités
- Fabrication rapide
- Taille du logo jusque 10 x 10 cm

Index

0	00011 286	00384 77	00597 389, 467	00866 68	01358 79	09021 57	10777 49, 104	11042 59, 75, 172
00012 286	00013 281	00385 77	00598 467	00867 67	01415 74	09022 57	142-144	324, 349
00015 158, 276	00016 158, 276	00388 77	00600 460	00868 67	01416 74	09023 57	514	508, 512
00017 281	00018 152, 278	00389 82	00601 461	00869 67	01420 74	09080 133	10778 128	11048 58, 72
00019 159, 278	00020 159, 278	00391 82, 83	00602 461	00870 67	01425 74	09081 133	10781 514	11065 58, 72
00021 285	00022 283	00392 82, 83	00603 460	00871 67	01699 93, 266	09082 141	09082 141	11100 58, 72, 140
00023 284	00024 157, 276	00393 82, 83	00604 460	00872 67	01709 80	09083 141	10787 96	11101 134, 135
00025 159, 278	00026 159, 278	00394 82, 83	00605 461	00873 67	01710 80	09085 133	10788 99	139, 141
00027 156, 275	00028 156, 275	00395 82	00606 461	00874 67	01711 80	09090 134	10789 99	514
00029 156, 275	00030 284	00396 82	00607 461	00875 67	01712 80	09093 135	10791 57	11110 58, 72
00031 158, 277	00032 247	00397 82	00610 496	00876 67	01723 79	09099 133	136-138	11111 78
00033 303, 443	00036 284	00398 82	00611 496	00877 67	01725 79	09100 134	140, 141	11115 78
00037 283	00040 495	00399 82	00612 496	00879 66	01738 79	09102 134	514	11118 39
00042 495	00043 455	00401 316	00615 412	00880 66	01748 79	09104 134	10793 101	11119 39, 239
00044 455	00045 495	00408 288	00616 412	00881 66	02038 157, 277	09106 57	10794 101	11150 73
00046 93, 266	00048 454	00444 92, 265	00617 412	00882 66	02039 157, 277	09200 135	10795 101	11155 73
00050 454	00052 453	00462 92, 265	00618 412	00883 147	02310 81, 264	09202 135	10796 101	11160 74
00053 156, 275	00054 453	00463 92, 265	00619 412	00884 147	02311 81, 264	09204 135	10797 101	11165 74
00055 453	00058 159, 279	00464 92, 265	00620 412	00885 147	02312 81, 264	09923 228	10798 101	11168 73
00059 443	00060 282	00466 92, 265	00621 412	00901 140	03013 312	09924 228	10799 101	11170 73
00062 304	00063 304	00468 93, 240, 266	00623 272	00920 70	03015 312	1	10800 98	11195 75
00064 81, 264	00065 81, 264	00469 93, 240, 266	00625 272	00921 70	03016 313	10316 303, 442	10801 104	11210 52, 76
00067 81, 264	00069 280	00500 86, 448	00626 272	00922 70	03020 314	10317 303, 442	10803 104	11211 52, 76
00070 285, 286	00071 284	00501 86, 448	00627 272	00923 70	03025 314	10318 443	10804 104	11212 52, 76
00073 443	00074 285	00502 87, 399, 449	00630 411	00929 71	03026 313	10319 443	10805 54, 55, 100	11220 52, 76
00075 78	00076 286	00503 87, 399, 449	00632 411	00930 71	03027 313	10320 443	10806 54, 55, 100	11222 52, 76
00078 283	00079 283	00505 87, 399, 449	00635 303, 442	00931 71	03028 313	10321 444	10807 104	11230 53
00081 77	00082 77	00506 86, 448	00636 149, 499	00932 71	03033 313	10322 444	10808 104	11244 368
00084 77	00085 78	00507 86, 448	00637 149, 499	00935 63, 287	03038 314	10323 444	10809 104	11252 59, 73
00087 77	00088 77	00508 87, 399, 449	00645 462	00936 63, 287	03039 314	10325 444	10810 101	11290 59, 73, 75
00089 77	00090 454	00510 86, 448	00646 462	00937 64, 287	03098 314	10326 444	10812 104	390, 508
00091 454	00092 494	00511 86, 448	00647 462	00938 64, 287	03099 314	10327 444	10814 104	11295 59, 74, 75
00093 494	00094 494	00512 86, 448	00648 462	00939 64, 287	03610 286	10328 444	10820 98	508
00095 494	00096 494	00513 86, 448	00649 462	00941 63	03611 286	10329 444	10825 102	11300 59, 73, 75
00097 494	00098 494	00515 86, 448	00650 389	00942 63	03614 110	10330 444	10830 103	390, 508
00098 494	00099 494	00520 88, 450	00652 81, 264	00945 63	03615 110	10331 444	10833 103	11302 75
00100 375	00105 493	00521 88, 450	00662 387, 464	00950 147	03616 110	10332 444	10835 102	11305 59, 75, 508
00106 493	00107 493	00522 88, 450	00664 387, 464	00951 147	03617 110	10334 444	10840 102	11310 59, 73
00108 375, 493	00110 494	00523 88, 450	00666 387, 464	00952 147	03618 110	10335 444	10850 102	11312 390
00111 438	00113 494	00524 87, 449	00668 387, 464	00953 146, 347	03619 110	10336 444	10851 105, 431	11315 390
00114 494	00116 494	00525 87, 449	00670 387, 464	00954 146, 347	03620 110	10500 105, 413	10853 105, 431	11319 390
00119 315	00120 375	00526 87, 449	00671 388, 465	00955 147	03621 110	429	10855 99, 105	11395 41
00120 375	00121 438	00527 88, 450	00672 388, 465	00956 147	03622 108, 234	10501 105, 413	10859 102	11396 41
00121 158, 276	00122 157, 276	00528 88, 450	00673 388, 465	00957 147	03623 108, 234	429	10860 54, 100	11397 41
00122 157, 276	00123 115	00529 88, 450	00677 269	00958 119, 148	03814 77	10502 105, 413	10862 55, 100	11398 41
00123 115	00124 375	00530 88, 399, 450	00682 269	00959 146, 347	03824 77	429	10864 55, 100	11399 41
00124 375	00125 158, 276	00531 88, 399, 450	00685 471	00960 65, 114	04000 310	10608 104	10865 54, 100	11422 129
00125 158, 276	00126 158, 276	00532 88, 399, 450	00686 471	00961 71	04001 310	10661 49, 142	10867 54, 55, 100	11424 129
00126 158, 276	00127 157, 276	00533 88, 399, 450	00687 471	00962 71	04002 310	143, 514	10870 50, 103	11426 129
00127 157, 276	00128 157, 276	00535 88, 399, 450	00688 471	00963 71	04003 310	10663 103	10871 50, 103	11427 129
00128 157, 276	00129 158, 277	00536 88, 399, 450	00691 269	00964 71	04004 310	10668 128	10872 51, 103	11431 129
00129 157, 276	00130 79	00537 88, 399, 450	00692 269	00966 63	04005 311	10700 98	10873 51, 103	11432 129
00130 79	00131 79	00538 88, 399, 450	00700 285	00968 64	04006 311	10701 104	10887 43, 49, 513	11433 129
00131 79	00132 79	00540 88, 399, 450	00710 388, 465	00969 64	04008 312	10703 104	10889 514	11434 129
00132 79	00133 79	00541 88, 399, 450	00711 388, 465	00971 64, 287, 289	04010 310	10704 104	10890 43, 49, 513	11435 129
00133 79	00134 79	00542 88, 399, 450	00712 388, 465	00972 133	04013 310	10707 104	10907 102, 104	11436 129
00134 79	00135 79	00543 88, 399, 450	00713 388, 465	00973 46, 47, 62	04015 315	10708 104	10910 162	11437 129
00135 79	00136 79	00544 86, 448	00714 388, 465	00975 64	04016 315	10709 104	10911 162	11438 129
00136 79	00137 79	00548 86, 448	00715 388, 465	00978 133	04017 315	10710 104	10912 162	11442 130
00137 79	00138 79	00549 86, 448	00716 388, 465	00983 71	04018 315	10711 104	10913 163	11444 130
00138 79	00139 79	00550 87, 449	00717 388, 465	00984 65	04020 312	10712 104	10916 163	11446 130
00139 79	00140 79	00551 87, 449	00720 388, 465	00985 71	04021 312	10713 104	10917 163	11451 131
00140 79	00141 79	00552 88, 399, 450	00721 388, 465	00986 263	04022 312	10714 104	10919 162	11455 131
00141 79	00142 79	00553 88, 399, 450	00722 388, 465	00987 263	04024 312	10715 104	10922 162	11456 131
00142 79	00143 79	00554 88, 399, 450	00723 388, 465	00988 63	04025 312	10716 104	10923 162	11466 151, 395
00143 79	00144 79	00555 88, 399, 450	00730 388, 465	00989 65, 115	04026 312	10717 101, 104	10924 162	11467 151, 395
00144 79	00145 79	00560 452	00740 477	00990 47, 62	04035 311	10720 98	11000 58, 72	11470 76
00145 79	00146 79	00561 452	00744 477	00991 46, 47, 62	04036 311	10730 98	11008 136, 140	11475 76
00146 79	00147 79	00562 452	00745 477	00992 62	04037 311	10740 99	334, 509	11495 120, 123
00147 79	00148 79	00563 452	00746 477	00993 47, 62	04445 271	10750 103	11010 136, 138	11496 123
00148 79	00149 79	00564 452	00747 477	00994 62, 287	04446 271	10752 95, 514	140, 334	11497 123
00149 79	00150 79	00565 452	00765 301, 440	00995 62, 287	04447 271	10753 96	509	11498 123
00150 79	00151 79	00566 452	00766 301, 440	00996 62, 287	06401 81, 264	10754 96	11011 334	11499 123
00151 79	00152 79	00567 452	00768 301, 440	00997 65	06501 511	10755 102	11013 509	11503 140
00152 79	00153 79	00572 281	00771 491	00998 64	06503 81, 264	10756 102	11018 39, 44, 68	11505 140
00153 79	00154 79	00573 281	00772 294, 490	00999 64	06504 511	10757 102	334	11510 138
00154 79	00155 79	00574 456	00773 293, 439	01000 64	06506 511	10758 102	11020 58, 72	11512 139
00155 79	00156 79	00575 457	00774 293, 439	01309 79	06510 81, 93	10759 102	11021 334, 512	11514 138
00156 79	00157 79	00576 455	477	01310 79	240, 264	10760 98	11022 334, 512	11516 139
00157 79	00158 79	00579 456	00775 292	01311 79	511	10761 95	11023 58, 72	11522 121
00158 79	00159 79	00580 457	00776 292	01312 79	06512 25, 240, 511	10762 95	11024 58, 72	11523 120, 121
00160								

11553	335	11846	142, 143	11999	152, 278	13622	80	15165	18, 19	15412	30	15506	34, 35	30121	116, 229
11555	335		513		396	13910	43	15166	18, 19	15413	30	15507	29, 34, 35	30122	116, 229
11556	148	11847	143	12000	58, 72	13911	43	15167	18, 19	15414	30		345	30123	85, 447
11557	68, 115	11848	142, 143	12008	509	13915	43	15200	15	15415	30	15508	29, 35, 345	30124	85, 447
11558	115		513	12010	509	13916	43	15201	15	15416	30	15509	28, 35, 345	30126	85, 447
11562	148	11849	143	12040	58, 72	13920	42	15202	15	15417	30	15510	35, 345	30127	85, 447
11563	150	11859	131, 132	12050	125	13921	42	15203	15	15418	30	15511	34, 35, 345	30136	85, 447
11566	150		514	12051	125	13925	42	15204	15	15419	30	15512	34, 35, 345	30137	85, 447
11572	148			12054	125	13926	42	15205	15	15420	30	15513	29, 31, 35	30200	343
11573	148	11865	43, 123	12055	125	13930	40	15206	19	15421	30, 34		108	30201	344
11574	150		513, 514	12065	58, 72	13931	40	15207	19	15422	30, 34, 345	15514	34, 35, 108	30202	344
11575	150	11866	132, 514	12100	58, 72	13935	40	15208	19	15423	30	15515	27, 34, 35	30203	341
11576	150	11867	513	12221	365	13936	40	15210	15	15424	31		108	30204	341
11579	443	11868	123, 142	12222	365	13940	37	15211	15	15425	31	15516	27, 35, 108	30210	344
11590	140		143, 513	12225	365	13941	37	15212	15	15426	31	15517	27, 35, 108	30220	343
11595	121, 122	11875	43, 122	12228	368	13942	37	15213	15	15427	31	15518	27, 35, 108	30230	343
11596	122		144, 513	12232	365	13950	38	15214	15	15428	31	15519	27, 35, 108	30240	344
11597	122		514	12233	360	13951	38	15215	14	15429	31	15520	27, 35, 108	30250	344
11598	122	11877	513	12235	365	13952	38	15216	14	15430	31	15521	27, 35, 108	30260	503
11599	122	11878	122	12236	360	13955	38	15217	14	15431	31	15522	27, 35, 108	30261	503
11600	306, 307		142-144	12240	361	13960	38	15218	14	15432	31	15523	27	30263	503
11601	307		513	12243	368	13965	126	15219	14	15433	31, 34, 345	15524	27	30264	503
11602	307	11879	281, 282	12244	368	13966	109	15220	14	15434	31	15525	27	30266	503
11603	307		513	12245	361	13980	49	15221	21	15435	31	15526	27	30270	344
11604	307	11881	501	12249	359, 360	13981	49	15222	21	15436	31	15530	27	30273	343
11605	307	11884	148		361	13985	50, 405	15223	21	15437	31	15531	27, 34	30274	343
11606	119	11885	148	12260	361	13987	50, 127	15224	21	15438	31	15532	27	30276	343
11607	119	11886	149	12285	370	13990	48	15225	21	15439	29	15533	27	30277	343
11616	46	11887	145	12287	369, 371	13995	50	15226	20, 21	15440	29	15534	27	30279	338
11617	46	11888	145	12290	360, 371	14910	43	15227	20, 21	15441	29	15535	27	30280	338
11618	362	11889	145	12291	357, 358	14911	43	15228	20, 21	15442	29	15921	304	30281	338
11620	46, 47	11891	145		370	14915	43	15230	15	15443	29	15925	304	30282	338
11621	46, 47	11892	124	12292	360, 371	14916	43	15231	15	15444	29	15926	304	30283	338
11622	46, 47	11893	124	12294	360, 371	14920	42	15232	14	15445	29	17910	38	30284	338
11623	47	11894	501	12295	353, 354	14921	42	15233	14	15446	29	17920	41	30285	338
11625	309	11901	367		356, 357	14925	42	15234	14	15447	29	17921	41	30286	335, 338
11626	46, 47	11902	367		358, 370	14926	42	15235	14	15448	29	17922	39	30287	338
11627	46, 47, 105	11903	366	12296	356, 370	14930	40	15236	20	15449	28	18380	510	30288	335, 338
11628	47	11910	367	12299	371	14931	40	15250	20, 21	15450	28, 32, 34	18381	510	30299	341
11629	47	11911	367	12300	359	14935	40	15251	21	15451	28	18383	510	30310	343
11630	305	11912	367	12310	368	14936	40	15252	20, 21	15452	28, 32	18387	137, 333	30320	343
11631	305	11913	367	12320	360	14940	37	15253	21	15453	28	18388	510	30325	111, 344
11632	305	11915	366	12321	360	14941	37	15255	19	15454	28	18388	25, 137	30332	404
11633	305	11916	366	12322	352	14942	37, 45	15256	18	15455	28		139, 141	30333	411
11635	306	11917	366	12323	352	14950	38	15257	18	15456	28, 32, 34		240, 333	30340	340
11636	306	11920	370	12324	353	14951	38	15258	19		345		510	30341	340
11637	306	11921	155, 279	12325	353	14952	38	15259	18	15457	28	18389	44, 333	30342	340
11638	306		398	12350	359	14953	45	15261	19	15458	28, 32, 34	18394	133	30343	340
11639	306	11922	155, 279	12352	355	14954	45	15262	18	15459	28, 34	2		30350	340
11640	306		398	12353	355	14956	45	15263	18	15460	28, 32	23642	81, 264	30351	340
11650	308	11923	155, 279	12354	355	14965	126	15270	16	15461	33	24330	111	30352	340
11651	308		398	12355	364	14966	109	15271	16, 25, 510	15462	31, 33	24331	111	30353	340
11657	363	11925	151, 273	12356	364	14970	44	15272	16, 25	15463	32, 33	24332	111	30360	340
11658	363		395	12357	364	14980	49	15300	24	15464	32, 33	24334	111	30361	340
11667	369	11927	151, 273	12360	364	14981	49	15301	24	15465	32, 33	24335	111	30362	340
11671	369		395	12366	355, 358	14985	51	15302	24, 25	15466	32, 33	24336	111	30363	340
11672	369, 371	11930	156, 275	12370	355	14987	51, 127	15303	24, 25	15467	32, 33	24338	111	30370	340
11675	361	11931	156, 275	12371	355	14990	48	15310	24	15468	32, 33	24339	111	30371	340
11678	363	11940	399	12372	355	14995	51	15311	20, 24, 25	15469	33	3		30372	340
11680	362	11941	398	12385	358	15100	14	15312	24	15470	33	30000	250, 251	30373	340
11683	375	11942	398	12386	356	15101	14	15313	20, 24, 25	15471	33	30001	250, 251	30380	341
11685	362	11943	398	12390	358	15102	14	15320	23, 346	15472	33	30002	250, 251	30385	341
11686	362	11945	393	12391	356	15103	14	15321	23, 346	15473	32, 33	30023	93, 144, 266	30390	341
11692	363	11946	393	12393	358	15104	14	15322	20, 23, 346	15474	32, 33	30040	42, 94, 267	30410	349
11693	372	11947	393	12394	356	15105	14	15323	22, 23, 346	15475	33	30041	94, 267	30411	349
11695	363	11950	399	12396	357	15106	14, 22	15324	22, 23, 346	15476	32, 33	30042	42, 94, 267	30412	349
11696	363	11955	50, 51, 153	12397	355, 357	15107	14	15325	23, 346	15477	32, 33	30043	94	30413	349
11699	362		394	12398	357	15108	14	15326	22, 347	15478	33	30044	492	30414	348, 349
11720	161	11957	153, 394	12399	357	15110	14	15331	23, 346	15479	32, 33	30045	492	30415	349
11730	160	11960	153, 394	12403	358	15111	14	15332	23, 346	15480	33	30046	492	30416	349
11762	160	11962	153, 394	12404	356	15112	14	15334	23, 346	15481	33	30047	492	30440	342
11763	160	11965	153, 394	12415	109	15113	14	15335	23, 346	15482	33	30048	492	30441	342
11765	160	11966	153, 330	12483	359	15114	14	15340	15, 30	15483	33	30049	492	30442	342
11766	160		394	12484	359	15115	14	15341	15, 30, 185	15484	33	30050	49	30443	342
11775	150	11969	145	12879	281, 282	15116	13	15342	15, 30	15485	33	30052	49	30444	342
11776	150	11970	127		513	15117	13	15343	15, 30	15486	32, 33	30054	492	30445	342
11777	161	11971	128	12910	43	15120	20	15344	15, 30	15487	33	30055	492	30446	342
11778	161	11972	128	12911	43	15125	21	15345	15	15488	33	30057	492	30447	342
11780	161	11973	128	12915	43	15126	21	15346	15	15489	32, 33	30101	90	30450	342
11794	53	11974	128	12916	43	15127	21	15347	15	15490	32, 33	30102	90	30451	342
11795	53	11975	127	12920	42	15128	21	15348	15	15491					

33231	114	36069	404	40240	110, 331	40530	289	50607	328	60041	319	71450	281	75910	468
33232	110	36074	408	40242	120, 331	40531	289	50608	328	60042	319	71451	281	75911	468
33235	113	36075	411		335	40532	289	50610	328	60043	319	71452	281	75912	470
33238	114	36076	405	40243	120, 330	40534	289	50611	328	60118	318	71453	281	77302	495
33240	113	36077	405	40244	331	40535	290	50612	328	60270	90	71454	281	77304	495
33241	118	36081	402	40245	330	40536	290	50613	328	60310	90	71455	281	77305	495
33242	118	36082	402	40246	331	40537	290	50620	329	60502	320	71460	285	77315	484
33243	116	36083	410	40247	330	40538	291	50621	329	60503	320	71461	285	77325	497
33245	124	36087	402	40248	331	40539	291	50622	329	60505	320	71462	285	77331	497
33246	262	36088	402	40249	330	40540	289	50623	329	60509	319	71470	282	77332	497
33247	262	36089	402	40250	331	40541	289	50624	329	60510	319	71471	282	77333	497
33248	114	36090	409	40260	331	40542	290	50625	329	60511	319	71472	281	77338	491
33249	106	36233	270	40262	331, 335	40543	291	50626	329	60512	319	71474	281	77350	499
33250	106	36323	270	40263	331	40544	291	50627	329	60514	320	71480	282	77351	499
33251	106	38202	78	40264	331	40545	290	50628	329	60520	318	71482	282	77352	499
33252	106			40266	331	40546	290	50629	329	60521	318	71483	282	77353	499
33255	108, 250			40268	331	40547	290	50630	329	60522	318	71487	280	79553	68, 115
	251	<b>4</b>		40270	110, 331	40548	290	50631	329	60523	318	71488	280	79554	115
33256	108, 250	40007	154, 274	40272	331, 335	40600	252	50632	329	60524	318	71489	280	<b>8</b>	
	251		337, 397	40274	331	40601	252	50633	329	60525	317	71490	280	80021	379
33260	106	40009	154, 274	40276	331	40602	253	50634	329	60526	317	71491	280	80022	379
33261	106		337, 397	40278	331	40603	253	50635	329	60527	317	71498	280	80023	379
33262	106	40010	1154, 274	40280	331	40605	254	50640	324	60528	317, 318	71499	280	80024	379
33269	106		337, 397	40286	274, 337	40606	254	50641	324	60530	319	71700	499	80025	379
33270	106	40011	154, 274	40287	274, 337	40607	254	50642	324	60531	319	71701	499	80026	379
33271	106		337, 397	40290	44, 330	40610	252	50643	324	60532	319	73502	505	80027	379
33272	107	40012	154, 274	40291	44, 330	40611	252	50644	324	60533	319	73503	505	81000	377
33273	107		337, 397	40292	44, 121, 330	40612	253	50645	324	60534	319	73504	505	81095	377
33274	107	40013	154, 274	40293	44, 330	40613	253	50700	327	60535	317	73505	505	81100	377
33275	107		337, 397	40294	44, 334	40616	254	50701	327	60536	317	73506	505	81101	377
33276	107	40110	78, 343	40295	44, 333	40617	254	50702	327	60537	317	73507	505	81102	377
33277	107	40115	78, 343	40296	326	40618	254	50703	327	60538	317	73508	505	81104	377
33280	107	40125	336	40297	326	40620	252	50705	327	60539	317	73509	505	81106	377
33281	107	40127	336	40299	341	40621	252	50706	327	60540	319	73510	505	81108	377
34247	114, 236	40129	333	40300	300	40622	253	50707	327	60541	319	73511	505	81109	377
34248	114, 236	40130	154, 274	40310	297	40623	253	50708	327	60542	319	73513	505	81116	375
35050	374		337, 397	40311	297	40630	252, 254	50710	327	60550	321	73700	504	81191	378
35065	374	40131	154, 274	40312	297	40631	254	50711	327	60551	321	73701	504	81195	378
35070	374		337, 397	40313	297	40632	257	50712	327	60552	321	73702	504	81198	382
35343	374	40132	332	40320	297	40633	257	50713	327	60553	321	73703	504	81199	382
35350	373	40135	332	40330	299	40634	257	50720	327	60554	321	73711	504	81200	377
35711	89, 271, 451	40137	332	40331	299	40635	257	50721	327	61190	90	73712	504	81201	377
35720	270	40139	332	40404	309	40636	257	50722	327	61280	90	73713	504	81202	377
35730	270	40140	332	40405	309	40637	257	50723	327	61400	90	73714	504	81204	377
35734	270	40144	110, 332	40415	297	40638	257	50800	328	64001	373	73725	504	81206	377
35735	270	40146	332	40424	299	40640	252, 255	50801	328	64051	373	73726	504	81208	377
35912	89, 271, 451	40148	332	40425	284	40641	255	50802	328	64151	373	73727	504	81209	377
35930	270	40149	333	40435	295	40642	272	50803	328	64201	372	73739	505	81292	378
36002	408	40150	334	40436	295	40643	272	50805	328	65010	373	73740	505	81295	378
36003	404	40152	332	40437	295	40644	272	50806	328	65020	373	73741	505	81296	382
36004	404	40153	333	40438	295	40645	257	50807	328	65030	373	73742	505	81300	377
36007	417	40154	332, 335	40439	295	40646	257	50808	328	65033	373	73743	505	81302	377
36009	420	40159	332, 335	40440	297	40647	257	50815	328	65034	373	73750	504	81304	377
36010	416	40160	332	40441	297	40650	255	50816	328	65035	372	74201	475	81306	377
36011	416	40161	332, 335	40442	295	40660	255	50817	328	65065	372	74207	90	81308	377
36012	431	40179	336	40443	300	40661	258	50818	328	65066	372	74402	490	81391	378
36013	418	40182	336	40444	300	40662	258	50820	328	<b>7</b>		74403	490	81395	378
36014	427	40191	332	40450	297	40663	258	50821	328	70303	501	74404	490	81400	377
36015	418	40192	332	40453	299	40664	258	50822	328	71001	475	74700	489	81401	377
36017	420	40193	332	40454	299	40665	258	50823	328	71002	475	74701	489	81402	377
36019	427	40194	332	40455	296	40666	258	50900	326	71003	475	74702	489	81404	377
36020	403	40195	332	40457	296	40667	259, 304	50905	326	71004	475	74703	489	81406	377
36021	403	40196	332	40458	296	40668	259, 304	50910	326	71005	475	74705	489	81408	377
36022	418	40198	336	40460	296	40669	259	50915	326	71006	475	74706	489	81492	378
36024	418	40199	336	40461	296, 298	40670	66, 255	<b>6</b>		71009	474	74721	489	81495	378
36025	403	40200	268	40462	296, 298	40671	66, 255	60000	318	71010	474	74722	489	81502	377
36026	403	40201	268	40463	296	40672	66, 255	60002	318	71011	474	74731	492	81504	377
36027	418	40202	268	40464	296	40673	66, 255	60007	318	71012	474	74732	492	81506	377
36028	403, 404	40203	268	40470	298	40752	511	60008	318	71013	474	74733	492	81591	378
36029	418	40204	268	40472	298	49258	391	60009	318	71014	474	74750	267, 445	81595	378
36030	408	40205	268	40474	298	49310	391	60010	318	71015	474	75001	272	81602	377
36032	410	40206	268	40476	298	49638	391	60011	318	71400	455	75002	272	81604	377
36033	419	40207	268	40478	298	49738	391	60012	318	71401	515	75600	475	81606	377
36034	410	40208	268	40480	298	<b>5</b>		60014	318	71402	515	75800	472	81608	377
36036	409	40210	339	40482	299	50002	68	60015	318	71403	515	75801	473	81692	378
36037	419	40211	339	40485	300	50100	325	60016	318	71404	515	75802	473	81695	378
36038	408	40212	339	40486	302, 441	50105	325	60017	318	71405	515	75803	474	81700	377
36042	409	40213	339	40487	302, 441	50110	325	60018	318	71406	515	75804	474	81701	377
36044	405	40214	339	40488	302, 441	50205	325	60019	318	71407	515	75805	420	81702	377
36045	406	40215	339	40490	301, 440	50210	325	60020	321	71408	515	75806	472	81704	377
36046	406	40216	339	40494	301, 440	50215	325	60021	321	71409	515	75807	472	81706	377
36047	405	40220	331	40498	301, 440	50300	325	60022							



81904	378	82346	261, 263	83561	225	83742	208	83882	224	84004	230	84165	200	84298	198
81905	378	82347	261, 263	83562	225	83744	208	83884	225	84005	230	84166	385	84300	384
81906	378	82355	45, 69, 383	83563	225	83748	120, 384	83886	225	84006	230	84168	200	84301	121, 384
81907	378	82356	45, 69, 383	83564	225	83749	120, 384	83887	242	84007	230	84169	385	84302	384
81908	378	82357	45, 69, 383	83565	225	83750	384	83888	242	84017	245	84170	200	84303	384
81909	378	82359	261	83566	116, 225	83751	384	83889	242	84018	245	84171	200	84304	384
81910	378	82370	261	83567	116, 225	83752	384	83890	240	84020	246	84172	200	84305	120, 384
81911	378	82371	261	83568	116, 226	83753	120, 384	83891	240	84021	246	84174	203	84306	384
81997	379	82394	263		229	83754	384	83892	240	84022	209	84177	187	84307	384
81998	379	82395	263	83569	116, 226	83755	384	83893	240	84023	209	84178	187	84308	384
81999	379	82419	398		229	83756	384	83894	232	84024	209	84179	187	84309	384
82001	380, 384	82420	398	83570	226	83757	384	83896	232	84025	209	84180	193	84310	384
82003	380	82532	379	83571	226	83758	384	83897	246	84026	209	84181	193	84311	384
82004	380	83301	69, 383	83572	226, 227	83759	121, 384	83900	222	84035	246	84182	193	84324	199
82005	380	83303	69, 383		512	83760	385	83901	222	84036	246	84183	193	84325	199
82006	380	83304	69, 383	83573	226, 227	83761	385	83902	222	84039	289	84184	193	84326	199
82007	380	83305	69, 383		512	83762	385	83903	222	84040	234	84185	46, 47, 193	84327	199
82008	380	83309	94	83574	226, 227	83763	385	83904	222	84041	234	84186	46, 47, 193	84328	199
82010	380	83310	94		512	83764	385	83905	222	84042	234	84187	193	84329	199
82012	380	83311	94	83575	226, 227	83765	385	83906	222	84043	234	84188	46, 47, 193	84330	199
82013	380, 384	83400	225		512	83766	385	83907	222	84045	86, 448	84189	47, 193	84331	199
82014	380	83401	224	83587	237	83768	385	83908	222, 223	84046	39, 229	84195	47, 193	84334	199
82016	380	83402	225	83588	224	83769	385		513	84047	39, 45, 229	84196	47, 193	84335	199
82017	380	83403	63, 116, 225	83589	224	83770	385	83909	222, 223	84048	39, 229	84197	193	84336	199
82018	380	83404	225	83592	224	83772	385		513	84050	385	84198	47, 193	84337	199
82019	380, 384	83405	114, 225	83593	224	83773	385	83910	223	84053	385	84199	47, 193	84342	206
82020	380	83406	114, 117	83594	224	83777	235	83911	223	84054	385	84200	237	84343	206
82022	380		225	83597	224	83779	216	83912	223, 239	84058	385	84202	237	84348	205
82023	380	83407	114, 117	83598	224	83780	235	83913	223, 239	84059	385	84205	190	84349	205
82028	380		225	83599	224	83781	235	83914	118, 223	84061	385	84206	190	84350	205
82029	380, 384	83408	226, 227	83600	177, 195	83782	235	83915	118, 223	84062	385	84207	190	84351	205
82030	380		512		227, 512	83783	235	83916	118, 223	84065	385	84208	190	84352	205
82032	380	83409	226, 227	83601	177, 182	83784	235		513	84066	385	84209	190	84353	205
82034	380		512		183, 195	83785	216	83917	118, 223	84068	385	84212	454, 455	84354	204
82036	380	83410	226		227, 512	83786	216		513	84069	385	84213	454	84355	204
82037	380, 384	83411	227	83602	227, 512	83787	216	83918	118, 223	84080	232	84215	238	84360	192
82038	380	83412	227	83610	454	83788	216		513	84082	232	84216	238	84361	192
82040	380	83414	116, 226	83611	454	83789	216	83919	118, 223	84083	232	84217	211, 245	84362	192
82042	380		228, 229	83612	454	83790	216		513	84085	232	84218	211, 245	84363	192
82050	380	83415	226	83613	454	83791	216	83920	93, 144	84086	232	84220	238	84364	192
82051	380	83417	63, 117, 225	83614	455	83792	216		223, 235	84088	232	84221	238	84365	174
82059	380, 384	83418	117, 225	83615	455	83793	216		266, 513	84100	201	84222	238	84366	174
82100	383	83419	226, 228	83616	455	83794	217	83921	223, 513	84101	201	84225	95	84367	174
82101	381	83424	242	83625	214, 225	83795	217	83922	223, 513	84103	201	84229	213	84373	174, 175
82104	381	83426	242	83626	225	83796	217	83923	223	84104	201	84230	213	84374	175
82106	381	83433	63, 224	83633	214	83797	217	83924	223	84105	201	84231	213	84375	175
82108	381	83434	224	83636	214	83798	235	83925	223	84106	201	84232	213	84376	175
82110	381	83435	233	83639	215	83799	216	83926	223	84107	202	84233	213	84377	174, 175
82112	381	83437	233	83640	215	83800	219	83928	204	84108	202	84234	213	84378	174, 175
82113	381	83438	233	83642	215	83801	246	83929	204	84109	202	84235	238	84379	174, 175
82114	381	83440	233	83643	215	83802	219	83932	207	84110	203	84236	238	84380	175
82116	381	83441	233	83648	214	83803	246	83933	207	84111	203	84237	238	84381	174, 175
82117	381	83443	233	83649	214	83804	219	83934	207	84112	203	84238	238	84383	217
82118	381	83444	233	83651	214	83806	219	83935	207	84113	203	84240	196	84385	217
82119	381	83446	233	83652	214	83808	219	83938	206	84114	203	84241	196, 510	84387	217
82120	381	83447	232	83654	214	83810	219	83939	206	84115	203	84242	196	84400	173
82122	381	83449	232	83655	214	83812	219	83940	208	84116	203	84243	196	84401	173
82123	381	83450	226	83696	235	83814	219	83941	208	84117	203	84244	195, 512	84402	173
82128	381	83451	226	83697	235	83816	219	83946	207	84118	203	84245	195, 229	84403	173
82129	381	83452	226	83698	235	83818	219	83947	207	84119	203		512	84404	173
82130	381	83453	226	83699	235	83820	219	83948	207	84120	212	84246	196, 197	84408	227, 512
82132	381	83454	226	83700	42, 49, 124	83822	219	83949	207	84121	212	84247	196, 197	84409	227
82134	381	83455	226		513	83824	219	83951	231	84122	212	84248	196, 197	84410	227, 512
82136	381	83456	226	83701	42, 49, 124	83826	219	83952	231	84123	210	84250	84, 446	84414	227, 229
82137	381	83457	226		513	83828	218, 239	83953	231	84124	210	84251	84, 446	84415	227, 229
82138	381	83466	116, 226	83702	42, 49, 124	83830	218	83954	231	84125	210	84252	84, 446	84416	227
82140	381		229		235, 513	83832	218	83955	195	84126	211	84253	84, 446	84417	227, 512
82142	381	83467	226	83703	42, 49, 124	83834	218	83956	195	84127	210	84255	191	84418	227, 512
82150	381	83468	226, 227		235, 513	83836	218	83957	195	84128	210, 241	84256	186	84420	227, 229
82151	381	83469	226, 227	83704	124, 235	83838	218	83958	195	84129	211	84257	197	84421	227
82159	381		512	83705	124, 235	83840	218	83960	220	84130	211	84258	197	84422	227, 512
82200	383	83479	224	83710	204	83842	242	83961	221	84131	211	84259	197	84423	227, 512
82201	69, 383	83480	63, 224	83712	204	83843	242	83962	220	84132	211	84260	213	84424	224, 226
82202	69, 383	83481	224	83714	205	83844	242	83963	220	84133	211	84261	213	84425	224, 226
82203	69, 383	83482	224	83716	205	83845	242	83964	220	84134	211	84262	191		227, 512
82204	69, 383	83483	225	83718	206	83847	157, 277	83965	220	84135	212	84263	191	84426	224, 226
82205	69, 383	83484	225	83720	206	83848	247	83966	221	84136	212	84264	191	84427	224, 226
82210	353, 358	83485	217	83721	205	83851	247	83967	220	84137	212	84265	91, 191		227, 512
82215	353, 358	83486	242	83722	206	83852	232	83968	231	84138	212	84266	186	84429	228, 512
82300	383	83487	242	83723	205	83854	232	83969	231						

84452	245	84577	179	84789	216	88911	500	93194	421
84454	245	84578	179	84790	216	88912	500	93200	419
84456	245	84579	179	84980	238	88920	485	93201	417
84458	245	84580	179	84981	238	88921	485	93206	437
84460	245	84581	178, 179	85040	234	88922	485	93211	416
84462	217, 237	84582	179	85041	234	88923	485	93212	416
84464	217, 237	84583	181	85042	234	88928	485	93213	426
84466	217, 237	84584	181	85043	234	88929	487	93214	426
84468	512	84585	184	88008	477	88930	488	93220	419
84470	185	84586	181	88019	490	88932	485	93222	503
84471	185	84587	181	88060	496	88933	485	93223	503
84472	185	84588	184	88080	498	88935	486	93224	503
84473	185	84589	181	88081	498	88936	486	93225	502
84474	185	84590	181	88090	498	88937	486	93226	502
84475	185	84591	184	88099	475	88938	486	93240	502
84476	185	84592	182, 183	88122	493	88939	486	93241	502
84477	185	84593	182, 183	88123	493	88940	486	93242	502
84478	185	84594	182, 183	88133	493	88941	486	93243	502
84479	185	84595	182	88144	382	88942	486	93244	502
84480	185	84596	182	88244	229, 382	88944	487	93245	502
84481	185	84597	183	88245	382	88946	487	93299	433
84482	185	84598	182	88246	382	88947	487	93300	424
84483	185	84599	182	88255	505	88948	487	93301	433
84484	185	84600	183	88256	505	88949	488	93302	433
84490	234	84700	169	88271	503	<b>9</b>		93303	430
84491	234	84701	169	88285	382	90901	134	93304	430
84492	234	84702	169	88287	501	90902	134, 135	93305	424
84493	234	84703	169	88288	501	93034	423	93306	425
84494	234	84704	169	88598	476	93101	429	93307	425
84509	170	84705	169	88601	490	93102	435	93308	300, 435
84510	170	84706	169	88607	489	93105	97, 429	93309	300, 435
84511	170	84707	168	88608	461	93110	436	93310	417
84512	170	84708	168	88609	476	93111	435	93311	417
84514	170	84709	168	88617	489	93112	428	93312	424
84515	170	84710	168	88618	489	93114	436	93313	424
84517	170	84711	168	88626	476	93115	436	93314	430
84519	172	84712	168	88627	476	93116	428	93315	430
84520	172	84720	189	88628	476	93120	428	93316	422
84521	172	84721	189	88636	476	93121	428	93317	426
84522	172	84722	189	88637	461	93122	432	93318	425
84523	170, 171	84723	189	88640	460	93123	438	93319	436
84524	170, 171	84724	189	88642	460	93124	432	93320	436
84525	171	84725	166	88643	472	93125	432	93321	152, 396
84526	170, 171	84726	166	88644	472	93126	437	93322	417
84528	170, 171	84727	166	88645	472	93127	437	93323	417
84529	170, 171	84728	202	88675	477	93128	423	93324	428
84530	171	84729	202	88688	491	93129	423	93325	417
84531	154, 236	84730	202	88701	488	93134	423	93326	416
	397	84731	202	88710	477	93135	437	93327	415
84532	154, 236	84732	202	88717	491	93136	417	93328	415
	397	84733	202	88718	491	93137	417	93329	415
84533	236	84740	167	88727	488	93138	417	93400	411
84534	236	84741	167	88733	498	93139	417	94144	434
84535	155, 273	84742	167	88810	478	93140	417	94145	434
	398	84743	167	88811	478	93141	429	94146	434
84536	155, 273	84744	167	88814	478	93143	434	94147	434
	398	84745	167	88815	478	93145	434	94148	434
84540	176	84746	167	88816	478	93146	434	94149	434
84541	176	84747	167	88818	478	93147	434		
84542	176	84748	167	88819	478	93148	434		
84543	176	84749	167	88820	478	93149	434		
84544	176	84750	243	88822	478	93150	503		
84545	177	84751	243	88823	479	93151	503		
84546	177	84752	243	88824	479	93152	423		
84549	177	84753	243	88826	479	93153	423		
84550	177	84754	243	88827	479	93154	502		
84551	176, 177	84755	243	88828	479	93155	502		
84552	176, 177	84756	243	88829	480	93156	502		
84553	177, 512	84757	243	88830	480	93157	502		
84554	177, 512	84758	243	88831	480	93160	437		
84555	181	84759	243	88834	480	93161	438		
84556	180, 181	84760	243	88835	481	93162	438		
84557	184	84761	243	88836	481	93163	502		
84558	180, 182	84762	243	88837	481	93164	428		
84559	182	84763	243	88839	481	93165	428		
84560	183	84764	243	88840	481	93166	430		
84561	182, 183	84770	192	88841	482	93167	430		
	512	84771	192	88843	482	93168	430		
84562	182, 183	84772	192	88844	482	93169	430		
	512	84773	192	88845	482	93170	438		
84563	183, 512	84774	192	88846	425, 483	93171	431		
84564	180	84775	244	88848	483	93172	432		
84565	180	84776	244	88849	483	93173	430		
84566	184	84777	244	88850	483	93174	431		
84567	178	84778	244	88852	484	93175	421		
84568	178	84779	244	88853	484	93179	416		
84569	179	84780	244	88854	484	93180	422		
84570	179	84781	244	88855	500	93181	422		
84571	178, 179	84782	244	88856	500	93182	422		
84572	179	84783	244	88900	500	93183	422		
84573	179	84785	216	88901	500	93189	426		
84574	179	84786	216	88902	500	93190	420		
84575	178	84787	216	88903	500	93191	421		
84576	178	84788	216	88910	500	93192	421		
						93193	421		

## DEUTSCH

Artikel	Seite
<b>A</b>	
Abfalleimer	457
Abräumwagen	393
Abtropfmatte	430
Adapter / Zwischensteg	379
Allzweckgießer	301, 302, 440, 441
Antirutschmatte	28
Apfel- / Zwiebelteiler	484
Aschenbecher	452-457
Aufstrichmesser	487
Ausgießer	300, 435, 436
Ausstellblech	496
Austernmesser	481
<b>B</b>	
Backblech	382
Backform	495
Backhandschuhe	498
Bain-Marie	359-361, 368
Bar-Caddy	431
Bar-Set	431
Barlöffel	423
Barmaß	428
Barmatte	430
Becher	415, 417
Becher Emaille	257
Behälter	104, 151, 155, 273, 395, 445
Bento Box	31-33
Beschriftungsetiketten	280
Beschriftungskarten	280, 283
Besteckablage	246, 389
Besteckbehälter	50, 51, 151-159 273-278, 336, 337, 382, 394-398
Besteckständer	155, 279, 398
Besteckständer Melamin	151, 395
Bestecktaschen	321
Beton	152, 250, 251, 278 291, 396, 409
Bierglasträger	86, 411, 448
Blattschale Melamin	18, 19, 178, 179 201, 212, 232, 233
Bonleiste	500
Bonspieß	500
Bratenplatte	90
Brennflüssigkeit	375
Brennpastenbehälter Edelstahl	375
Brezel- oder Wurstständer	68, 115
Brotbox	146, 347
Brötchenschütte	326
Brötchenspender Edelstahl	148
Brottasche	340-342
Buffet Kühlset	48
Buffet Kühlset Edelstahl	53, 140, 141
Buffet-Set	40, 42, 43, 57, 133
Buffetbrett	68, 91
Buffetgestell	20, 22, 23, 45, 53, 109 110, 118, 119, 335, 346, 347
Buffetleiter	41, 122, 123
Buffetleiter Melamin	41
Buffetschilder	286
Buffetständer	90, 108, 124, 126, 234
Buffetständer Edelstahl	28, 29, 31, 34 35, 108, 345
Buffetständer Holz	20, 24, 25, 107 108, 250, 251
Buffetständer Metall	27, 34, 35 106-108
Buffetvitrine	134, 135, 145
Buffetvitrine Edelstahl	136-139
Butter- und Saucenwärmer	373
Butterdose	304
Butterroller	480
Butterservierer	304

<b>C</b>	
Cerealienspender	50, 51, 125-128
Cerealienspender Edelstahl	126
Chafing Dish	352-368, 372, 374
Chafing Dish Rolltop	359-361, 364
Champagnerkühler	405, 406, 437
Cocktailmesser	425, 483
Container	393
<b>D</b>	
Dariorform	375, 493
Deckel	15, 30, 93, 104, 122, 123 142-144, 177, 182, 183 185, 195 223, 227, 235, 266, 356, 358 512-514
Deckel Edelstahl	356, 358
Dekoriermesser	482
Dispenser	99
Dispenser Saft	50, 51, 54 55, 98-101, 103
Dispenser Saft / Milch	54, 55, 98-100
Display	110
Dose Vorrat	149, 499
Dosier- & Vorratsflasche	434
Dosierer Zucker	301-303, 440-442
Dosierpumpe	503
Dosierspender	503
Dressingtopf Edelstahl	94
Dressingtopf Melamin	94, 229
<b>E</b>	
Eier-Box	398
Eierbecher	247
Eierkorb	341
Eierschneider	475
Eis-Kugel-Former	419
Eisbox	44, 419
Eiseimer	404, 418
Eisportionierer	475
Eisschaufel	421
Eiswaffel-Ständer	501
Eiszerkleinerer	420, 421
Emaille	257-259, 304
Entkerner	481
Etagère	17, 65, 111, 113-115 236, 344
<b>F</b>	
Fadenschneider	479
Fast-Food Tablett	88, 399, 450
Feuerzange	372
Feuerzangenbowle	372
Fischentschupper / Fischschaber	484
Fischplatte	91, 236
Flambierbrenner	484
Flaschenhalter Wein	411
Flaschenkühler	50, 51, 402, 405 408-410, 412
Flaschenöffner	412, 432
Flaschenträger	411
Fleisch- / Gemüseplatte	77
Fleisch- / Gemüseplatte Edelstahl	58, 72
Folien-Abreißvorrichtung	501
Frischhaltedeckel	43, 49, 128, 513
<b>G</b>	
Gabel Fleisch	386, 387, 389 463, 464, 467, 468
Gabel Salat	389, 466, 469
Gebäckpalette	485
Gemüsemesser	482
Genusspalette	66
Getränkspender	99, 105
Gewürzkasten	499
Gewürzmühle	289, 290
Gewürzständer	300
Gläserhalter	438
Gläserschiene	411

Glasplatte	133
Glasumrander	421
Glocke	270
GN Abtropfgitter	380
GN Behälter	120, 121, 377, 380 381, 383-385
GN Besteckbehälter	153, 330, 394
GN Buffet Kühlset Edelstahl	140
GN Buffet-Set	38, 75
GN Buffetgestell	46, 47, 105, 335
GN Buffetleiter	120, 121
GN Buffetplatte	69, 383
GN Buffetständer	29, 34, 35
GN Buffetvitrine Edelstahl	136, 138
GN Chafing Dish	352, 355, 356, 359
GN Deckel	378-381, 384
GN Haube	39, 44, 53, 59, 68, 75 172, 324, 333, 334 348, 349, 508, 509, 512
GN Konvektomatenblech	229, 382
GN Korb	44, 334
GN Korb Metall	348, 349
GN Korb Polypropylen	44, 110, 120 121, 324, 327 330-332, 335
GN Naturschieferplatte	46, 47, 62, 63
GN Partyplatte	82, 83
GN Rost	382
GN Schale Melamin	13, 14, 180, 181 184, 219, 221
GN Servierbrett	66
GN Serviergestell	117
GN Servierplatte	69, 383
GN Tablett	45, 69-71, 192, 383
GN Tablett Edelstahl	39, 52, 58, 59 72-78, 140, 239 390, 508
GN Tablett Melamin	20, 21, 28, 29, 32 34, 39, 45-47, 167, 168, 172, 173 182, 183, 189, 190, 192, 193, 195 200, 213, 218, 221, 223, 228, 229 239, 345, 390
Gourmetgläser	261
Grapfruitmesser	482
Grillzange	474
<b>H</b>	
Haube	25, 78, 81, 93, 134, 136 138, 140, 196, 218, 240 264, 334, 509-511
Haube Rolltop	25, 44, 57, 80, 133 137, 139, 141, 240 333, 509, 510
Haube Rolltop Edelstahl	368
Heizelement	360, 369, 371
Hobel	68
Holzbox	146, 150, 305-309, 347
Hot Plate	370
Hummerbrecher	475
Hygieneschutz	68, 115, 148
<b>I</b>	
Induktionskochplatte	353-358, 370
Isolierkanne	162, 163
<b>J</b>	
Julienneschneider	483
<b>K</b>	
Kaffeebecher	247
Kaffeedispenser Edelstahl	369, 371
Kaffeekanne	444
Kanne	95-97
Kanne Saft	96, 97
Karaffe Glas	95
Kartenhalter	280-286
Kartoffelstampfer	477
Käsehobel	68, 484
Kaviarkühler	93, 266
Kellnermesser	433

Kerzenleuchter	310-314
Kesselbesen	477
Konditorplatte	93, 266
Korb	44, 333, 341
Korb Edelstahl	28, 29, 34, 35 341, 343-345
Korb Metall	20, 22, 23, 343 346, 347, 349
Korb Polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
Korkenzieher	433
Kronkorkenschale	412, 432
Kuchenform	495
Küchentuchständer	501
Kugelausstecher	478
Kühlakku	39, 49, 53, 57, 104 134-144, 412, 514
Kühlbox	48, 53, 140-141
Kühlkaraffe	95
Kühlmanschette	410, 411
Kühlschale	49, 93, 142-144, 266
Kühltablett	37, 45
Kühltablett Edelstahl	137, 139
<b>L</b>	
Likör- und Fondantrichter	491
Limettenpresse	426
Lochtüllen	497
Löffel	389, 467, 476
Löffel Backen	490
Löffel Feinkost	476
Löffel Fingerfood	210, 241, 242
Löffel Frittieren	490
Löffel Gourmet	269
Löffel Salat	246, 389, 466, 469
Löffel Sauce	470
Löffel Spaghetti	388, 462, 465, 470
<b>M</b>	
Magnet-Messerhalter	500
Mandoline	491
Menage	228, 295-300
Messbecher	492
Messerbänkchen	271
Messlöffelsatz	475
Metallrahmen für Induktionskochplatte	356-358, 370
Milch- / Zucker-Set	303, 442
Milchgießer/-kännchen	444
Milchkännchen	443
Milchkanne	102, 103
Moscow Mule	417
Mühle Chili	290
Mühle Pfeffer	289-291
Mühle Salz	289-291
Multi Rack Edelstahl	130, 131
Multibox	150
Muscheltopf	272
Müslispender	50, 51, 125-128
<b>N</b>	
Naturschiefer	63-65, 114, 115, 119 148, 263, 287
Naturschieferplatte	62-65, 115 263, 287
<b>O</b>	
Orangenschäler	479
<b>P</b>	
Palmbattschale Melamin	232, 233
Parmesan Menage	299
Partyplatte	82, 83
Passiermühle	489
Pastateller Melamin	227
Pastetenform	493
Pendelschäler	480, 483
Permanent-Ausgießer	435, 436
Pfanne	505
Pfannenwender	460
Pinsel	499

Pitcher	97, 429
Pizzaform	505
Pizzaschaufel	498
Pizzaschneider	480, 488
Platzsets	317-321
Platzteller	270
Pommes-Frites-Seiher	490
Portionsspender	443
Porzellan	45, 69, 102, 383, 353, 558
<b>Q</b>	
Quetschflasche	502, 503
Quiche-Form	495
<b>R</b>	
Rechnungstablett	89, 451
Reinigungsbürste für Ausgießer	435
Rezeptionsglocke	455
Rolltop-Set	57, 64, 133
Rührglas	429
<b>S</b>	
Saftdispenser	50, 51, 54, 55 98-101, 103
Saftkanne	96, 97
Salatschleuder	498
Sauciere	268
Schälchenspender	131
Schale	43, 122, 123, 131, 132 144, 503, 513, 514
Schale Beton	250, 251
Schale Edelstahl	42, 49, 78, 94 111, 267, 343
Schale Emaille	257, 259, 304
Schale Melamin	14-19, 22, 25 29-31, 34, 42, 49, 116, 118 124, 131, 132, 166, 169-171 174-180, 182-185, 188, 189 195, 198-239, 243-245, 267 345, 445, 510-513
Schaufel Eis	421, 474
Schaufel Mehl	496
Schaufel Mehrzweck	474
Schaufel Pommes	490
Schaumlöffel	388, 461, 462, 465, 468
Schaumspiseform	494
Schaumspesering	494
Schiefer	63-65, 114, 115, 119 148, 263, 287
Schilder	281, 282, 513
Schlüsselschnur	438
Schneebesen	477
Schneidebrettständer	500
Schneidebrett	38, 57, 140, 146 147, 347, 425
Schöpflöffel	386-389, 461-467
Sektkühler	402-407
Senftöpfchen	297
Service Tower	129
Servier- / Tortenplatte Edelstahl	92, 265
Servier- / Tortenplatte Melamin	240
Servierbrett	66, 67
Serviergabel	389, 467
Serviergestell	31, 112-119, 124, 148
Servierlöffel	246, 386-389, 461-468
Servierpfanne	90
Servierpfanne Schmiedeeisen	504
Servierschale	372, 373
Serviertablett	84-87, 399, 446-449
Servierwagen	392, 393
Serviettenhalter	160
Serviettenhalter Edelstahl	160, 161
Serviettenhalter Melamin	160
Serviettenringe	271
Serviettentaschen	321
Shaker	416, 417
Sicherheitsbrenner	375
Sieb	424, 425, 489, 491, 498
Snackholder	252-255

Snackpresenter	145
Sortierbox	154, 236, 397
Spachtel	487
Spargelschäler	478
Sparschäler	479
Speisekartenhülle	285
Speisenwärmer	374
Spießständer / Spieße	272
Spritzbeutel	497
Spritzflasche	300, 435
Ständer	300
Ständer Wein- / Sektkühler	404
Staubkappen	438
Sterntüllen	497
Stielkasserolle	272
Stift	96, 280
Stößel	422
Streichpalette	485
Streuer	292-294, 439, 477
Streuer Pfeffer	294-298, 442
Streuer Salz	294-298, 442, 490
Superbox	46, 47, 105
Suppenkelle	469
Suppentopf	357, 363, 366-368
Sushiboard Melamin	168, 208, 238
System-Theke	385
<b>T</b>	
Table Caddy	156, 275, 306, 307, 309
Tablett	17, 25, 71, 78, 86 326, 448, 496, 510
Tablett Edelstahl	52, 57, 74-81, 90 116, 134, 135, 229 264, 431
Tablett Fast Food	88, 399, 450
Tablett Holz	24, 25, 27, 87 88, 449, 450
Tablett Melamin	27, 34, 63, 86, 91 114-117, 146, 167, 168, 174-177 182, 183, 186, 187-189, 191 194-203, 208-211, 214, 217, 218 220, 224, 225, 238, 240, 245, 289 347, 448, 510
Tasse Melamin	177
Teebox	150
Teebrühsieb	267, 445
Teigrad	480
Teigschaber / Abstecher	488
Teller Emaille	258
Teller Fingerfood	239
Teller Melamin	31, 34, 166, 167, 170 176, 178, 198, 199 202, 208, 210, 225 240, 244, 247, 345
Thermo Tablett-Set	134, 135
Thermo-Box	391
Thermo-Box GN	390, 391
Thermo-Set	141
Tischrestebehälter	156-159, 275-278
Tischaufsteller	281, 286
Tischkartenhalter	284-286
Tischkrümelentferner	159, 279
Tischnummernschild	281
Tischrestebehälter	156-159, 275-278 317-321
Tischsets	317-321
Tortenheber	467, 470, 495
Tortennmesser	470
Tortenplatte	64, 81, 92, 93 240, 264-266
Tortenring	495
Tortenteiler	496
Tourniermesser	482
Trenner	236, 325
Tretbeutelhalter	457
Trinkbecher	415, 417
Tropfenschale Melamin	105, 431
Tüllenkassetten	497

Türsymbol	515
<b>U</b>	
Universalbox	148, 149
Universalkanne	444, 492
Untersetzer Edelstahl	89, 271, 451
Untersetzer Kork	504
Untersetzer Naturschiefer	64, 287, 289
Untertasse Melamin	177
<b>V</b>	
Vase	315
Verschluss	437
Verschluss Wein / Champagner	437
<b>W</b>	
Wachspapier	66, 255
Wanne	398, 399
Warenträger	82, 316
Wärme-Kies	375
Warnschild	515
Wasserbadschüssel	492
Wasserspender	99, 105
Weck	64, 260-263, 287
Wein-Vakuum-Pumpe	438
Weinkühler	402-407
Weinpumpe-Ersatzstopfen	438
Wender	387, 388, 460, 462 464, 465, 468 485-488
Windlicht	312-314
<b>Z</b>	
Zange	420, 461-474
Ziseliermesser	478, 479
Zitronenschneitzelpresse	267, 445
Zitruspresse	425-427
Zitrusteiler	426
Zuckerdosierer	301-303, 440-442
Zuckerkugel	303, 443
Zuckerspender	303, 442
Zuckertüten-Box Edelstahl	443
Zutatenbehälter	431

## ENGLISH

<b>item</b>	<b>page</b>
adapter	379
airtight cover	43, 49, 128, 513
apple / onion divider	484
ashtray	452-457
asparagus knife	478
<b>B</b>	
bain marie	359-361, 368
bain marie bailing bowl	492
baking mittens	498
baking pan	495
baking sheet	382
bar caddy	431
bar knife	425, 483
bar set	431
bar spoon	423
barbecue tong	474
barblade	432
barrel	415, 417
barrel enamel	257
basket	44, 333, 341
basket metal	20, 22, 23, 343, 346 347, 349
basket polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
basket stainless steel	28, 29, 34, 35 341, 343-345
beer rack	86, 411, 448
bell	455
bento box	31-33
beverage dispenser	99, 105
bill presenter	89, 451
bill rail	500
bill spike	500
board	68, 91
bottle cooler	50, 51, 402, 405 408-410, 412
bottle opener	412
bottle rack	411
bowl	43, 122, 123, 131 132, 144, 503, 513, 514
bowl concrete	250, 251
bowl enamel	257, 259, 304
bowl holder	131, 132
bowl melamine	14-16, 18, 19, 22 25, 29-31, 34, 42, 49, 116, 118, 124, 131, 132, 166, 169, 170, 171 174-180, 182, 183, 185, 188, 189 195, 198, 199, 202-207, 209 211-217, 219, 220, 222-224 226-231, 233-235, 237-239, 243-245, 267, 345, 445, 510, 512, 513
bowl stainless steel	42, 49, 78, 94 111, 267, 343
box / sweetbox	148, 149
bread basket	340-342
bread box	146, 347
brush	499
buffet ladder	41, 122, 123
buffet ladder melamine	41
buffet set	40, 42, 43, 57, 133
buffet set refrigerated	48
buffet set refrigerated stainless steel	53, 140, 141
buffet showcase	134, 135, 145
buffet showcase stainless steel	136 137, 138, 139
buffet signs	286
buffet stand	20, 22, 23, 45, 53, 90 108-110, 118, 119, 124 126, 234, 335, 346, 347
buffet stand metal	27, 34, 35, 106-108



buffet stand stainless steel	28, 29, 31 34, 35, 108, 345	cutlery bin	50, 51, 151-156, 158 159, 273, 274-276, 278 336, 337, 382, 394-398	GN cover	39, 44, 53, 59, 68, 75 172, 324, 333, 334, 348, 349 378-381, 384, 508, 509, 512	mill salt	289-291
buffet stand wood	20, 24, 25, 107 108, 250, 251	cutlery rest	246, 389	GN cutlery bin	153, 330, 394	mixing glass	429
burner holder stainless steel	375	cutting board	38, 57, 140, 146 147, 347, 425	GN dish	69, 383	Moscow Mule	417
butter and sauce pan warmer	373	cutting board rack	500	GN drainer	380	moulin / sieve	489
butter curler	480	<b>D</b>		GN grid	382	mousse mould	494
butter dish	304	dariol mould	375, 493	GN natural slate tray	46, 47, 62, 63	mousse ring	494
<b>C</b>		decorating knife	482	GN partytray	82, 83	muddler	422
cake lifter	467, 470, 495	decorator / zester	479	GN serving board	66	multi rack stainless steel	130, 131
cake marker	496	designation cards	280, 283	GN serving stand	117	multibox	150
cake mould	495	dispenser	99, 443, 503	GN tray	45, 69, 70, 71, 192, 383	mussel pot	272
cake plate	64, 81, 92, 93 240, 264, 265, 266	dispenser juice	50, 51, 54, 55 98-101, 103	GN tray melamine	20, 21, 28, 29, 32 34, 39, 45-47, 167, 168, 172, 173 182, 183, 189, 190, 192, 193, 195 200, 213, 218, 221, 223, 228, 229 239, 345, 390	mustard glass	297
cake setting ring	495	dispenser juice / milk	54, 55, 98 99, 100	GN tray stainless steel	39, 52, 58, 59 72-78, 140, 239, 390, 508	<b>N</b>	
cake slice	470	dispenser sugar	301-303, 440-442	gourmet glasses	261	napkin holder	160
candleholder	310-314	display	82, 110, 316	graduated jug	492	napkin holder melamine	160
canele / decorating knife	478, 479	display tray	496	granite chips	375	napkin holder stainless steel	160, 161
canister	149, 499	divider	236, 325	grapefruit knife	482	napkin rings	271
cap bowl	412, 432	door sign plate	515	greaseproof	66, 255	natural slate tray	62-65, 115 263, 287
carafe glass	95	dosing pump / riser tube	503	<b>H</b>		non slip mat	28
card holder	280-286	dough scraper	488	heating unit	360, 369, 371	<b>O</b>	
caviar cooler	93, 266	dressing pot melamine	94, 229	hot plate	370	orange peeler	479
cereal dispenser	50, 51, 125-128	dressing pot stainless steel	94	hygienic cover	68, 115, 148	oyster knife	481
cereal dispenser stainless steel	126	drip mat	430	<b>I</b>		pan	90, 505
chafing dish	352-368, 372, 374	drip tray melamine	105, 431	ice ball former	419	pan wrought-iron	504
chafing dish rolltop	359-361, 364	dust & fly cap	438	ice box	44	paper towel holder	501
champagne bowl	402-407, 437	<b>E</b>		ice bucket	404, 418	paring knife	482
cheese dish	299	egg cutter	475	ice cream scoop	475	partytray	82, 83
cheese slicer	484	egg holder	247	ice crusher	420, 421	pasta plate melamine	227
chefs blow torch	484	eggs basket	341	ice scoop	421	pastry bag	497
citrus squeezer	425, 427	eggs box	398	icebox	419	pastry cutter	480
citrus wedger	426	enamel	257-259, 304	induction plate	353, 354 356-358, 370	pedal bin	457
clingfilm tear-off-dispenser	501	etagère	17, 65, 111, 113-115 236, 344	<b>J</b>		peeler	479
cloche / dome cover	270	<b>F</b>		jigger	428	piping tubes	497
coaster natural slate	64, 287, 289	Feuerzangenbowle	372	juice dispenser	50, 51, 54, 55 98-101, 103	pitcher	95-97, 429
coaster stainless steel	89, 271, 451	fingerfood plate	239	juice pitcher	96, 97	pitcher juice	96, 97
coffee cup	247	fire tong	372	Julienne cutting knife	483	pizza cutter	480, 488
coffee dispenser stainless steel	369, 371	fish plate	91, 236	<b>K</b>		pizza dish	505
coffee pot	444	fish scaler	484	key cord	438	pizza peel	498
concrete	152, 250, 251, 278 291, 396, 409	fork	389, 467	knife rest	271	placemat	317-321
condiment container	499	fork meat	386, 387, 389, 463, 464 467, 468	<b>L</b>		plain tubes	497
condiment holder	431	fork salad	389, 466, 469	labels	280	plate / cake plate melamine	240
confectionery funnel	491	frame for induction plate	356-358, 370	ladle	386-389, 461-465, 467	plate / cake plate stainless steel	92, 265
container	104, 151, 155, 273, 393 395, 398, 399, 445	free flow pourer	435, 436	ladle sauce	470	plate enamel	258
cool collar	410, 411	fry dripping tray	490	large whisk	477	plate melamine	31, 34, 167, 170 176, 178, 198, 199, 202, 208, 210 225, 240, 244, 247, 345
cooler	39, 49, 53, 57, 104 134-144, 412, 514	garbage can	457	leaf bowl melamine	18, 19, 178, 179 201, 212, 232, 233	plate tray	270
cooling bowl	49, 93, 142-144, 266	glass holder	438	lemon slice squeezer	267, 445	porcelain	45, 69, 102, 353, 358, 383
cooling box	48, 53, 140, 140, 141	glass plate	133	lemonpress	426	pourer	300-302, 435, 436, 440, 441
cooling carafe	95	glass rack	411	limepress	426	pourer cleaning brush	435
cooling plate stainless steel	139	glass rimmer	421	liquid fuel	375	pouring container	434
cooling tray	37, 45	<b>G</b>		lobster cracker	475	pretzel-/ sausage stand	68, 115
cooling tray stainless steel	137	GN basket	44, 334	<b>M</b>		quiche mould	495
corer	481	GN basket metal	348, 349	magnetic knife rack	500	<b>R</b>	
corkscrew	433	GN basket polypropylen	44, 110, 120 121, 324, 327, 330, 331, 335	mandolin	491	refillable burner	375
cornet stand	501	GN bowl melamine	13, 14, 180, 181 184, 219, 221	marker	96, 28	roll / bun basket	326
cover	15, 25, 30, 78, 81, 93, 104 122, 123, 134, 136, 138, 140 142-144, 177, 182, 183, 185, 195 196, 218, 223, 227, 235, 240, 264 266, 334, 356, 358, 509-514	GN buffet ladder	120, 121	masher	477	roll dispenser stainless steel	148
cover rolltop	25, 44, 57, 80, 133, 137 139, 141, 240, 333, 509, 510	GN buffet set	38, 75	mat cork	504	rolltop set	57, 64, 133
cover rolltop stainless steel	368	GN buffet set refrigerated stainless steel	140	meat / vegetable platter	77	<b>S</b>	
cover stainless steel	356, 358	GN buffet showcase stainless steel	136, 138	meat / vegetable platter stainless steel	58, 72	salad spinner	498
crumber	159, 279	GN buffet stand	29, 34, 35, 46, 47 105, 335	meat platter	90	sandwich knife	487
cup melamine	177	GN chafing dish	352, 355, 356, 359	melon baller	478	sauce boat	268
curler	68	GN container	120, 121, 377 380, 381, 383-385	menage	228, 295-300	saucer melamine	177
cutlery bag	321	GN convention oven trays	229, 382	menu cover	285	sauté pan	272
cutlery basket	155, 279, 398			milk / cream jug	443, 444	scoop	496
cutlery basket melamine	151, 395			milk dispenser	102, 103	scoop chips	490
				mill chili	290	scoop ice	421, 474
				mill pepper	289-291	scoop universal	474
						scraper	487
						service tower	129
						serving board	66, 67
						serving cup	252-255
						serving dish	372, 373
						serving spoon	246, 386-389, 461-468

servicing stand	31, 112-114, 116, 117 119, 124, 148, 300
servicing stand/rack	300
servicing trolley	392, 393
set measuring spoon	475
shaker	292-294, 416, 417, 439, 477
shaker pepper	294-296, 298, 442
shaker salt	294-296, 298, 442, 490
shaker spice	292
shape sorter	154, 236, 397
signs	281, 282, 513
skewer rack / skewer	272
skimmer	388, 461, 462, 465, 468, 490
slate	63-65, 114, 119, 148, 287
snackpresenter	145
snap mesh tea ball	267, 445
soup ladle	469
soup warmer	357, 363, 366-368
speeze bottle	300, 435
spice mill	289, 29
spider	490
spoon	389, 467, 476
spoon delicatessen	476
spoon gourmet	269
spoon party	210, 241, 242
spoon salad	246, 389, 466, 469
spoon spaghetti	388, 462, 465, 470
squeeze bottle	502, 503
stand wine / champagne bowl	404
star tubes	497
stopper	437
strainer	424, 425, 489, 491, 498
sugar bags box stainless steel	443
sugar dispenser	301-303, 440-442
sugar pot	303, 443
sugar-creamer-set	303, 442
Superbox	46, 47, 105
sushiboard melamine	168, 208, 238
swivel peeler	480, 483
system-counter	385
<b>T</b>	
table caddy	156, 275, 306, 307, 309
table numbers	281
table stand	281, 284-286
table waist bin	156-159, 275-278
teabox	150
terrine mould	493
thermo set	141
thermo tray	134, 135
Thermo-Box	391
Thermo-Box GN	390, 391
tong	420, 461, 471-474
tray	17, 25, 71, 78, 84-87, 326, 399 446-449, 496, 510
tray melamine	27, 34, 63, 86, 91, 114 116, 117, 146, 166-168, 174, 175 177, 182, 183, 186-189, 191, 194 196-201, 203, 208-211, 214, 217 218, 220, 224, 225, 238, 240, 245 289, 347, 448, 510
tray snack	88, 399, 450
tray stainless steel	52, 57, 74, 76-81 90, 116, 134, 135, 229, 264, 431
tray wood	24, 25, 27, 87, 88, 449, 450
turner	387, 388, 460, 462 464, 465, 468, 485-488
<b>U</b>	
universal jug	444, 492
<b>V</b>	
vacuum jug	162, 163
vacuum wine pump	438
vase	315
<b>W</b>	
waiter's corkscrew	433
warmer	374
warning sign	515

water dispenser	99, 105
Weck	64, 260-263, 287
whisk	477
wind light	312-314
wine / champagne stopper	437
wine bowl	402-404, 406, 407
wine pump stopper	438
winebottle stand	411
woodbox	146, 150, 305-309, 347

## ESPAÑOL

<b>artículos</b>	<b>pág.</b>
<b>A</b>	
abre ostras	481
abridor	412, 432
acumulador de frío	39, 49, 53, 57, 104 134-144, 412, 514
adaptador	379
aro de tarta	495
aros anti-goteo melamina	105, 431
azucarero	301-303, 440, 441, 442, 443
<b>B</b>	
bajo plato	270
bandeja	17, 25, 71, 78, 86, 326, 448 496, 510
bandeja acero inoxidable	52, 57, 74 76-81, 90, 116, 134, 135, 229, 264 431
bandeja de pizarra natural	62-65, 115 263, 287
bandeja de vidrio	133
bandeja isotérmica	141
bandeja madera	24, 25, 27, 87, 88 449, 450
bandeja melamina	27, 34, 63, 86, 91 114, 116, 117, 146, 166-168, 174, 175 177, 182, 183, 186-189, 191, 194 196-201, 203, 208-211, 214, 217 218, 220, 224, 225, 238, 240, 245 289, 347, 448, 510
bandeja para cerveza	86, 411, 448
bandeja para servicio	84-87, 399 446-449
bandeja para sushi melamina	168, 208 238
bandeja party	82, 83
bandeja pastelera	382, 496
bandeja refrigerada	37, 45
bandeja refrigerada acero inoxidable	137, 139
bandeja snack	88, 399, 450
bandeja termo	134, 135
baño María	359-361, 368
barra magnética para cuchillos	500
batidor	477
bento box	31-33
bol refrigerado	49, 93, 142-144, 266
bolsa cubiertos	321
bomba de salsa, sola	503
bomba de vacío para vino	438
boquillas	497
boquillas estrella	497
boquillas lisas redondas	497
bote	149, 499
bote dosificador flexible	502, 503
bote vertedor universal	301, 302 440, 441
botella exprimible	300, 435
botella store & pour	434
brocha	499
<b>C</b>	
caballete de mesa	281, 286
caddy de mesa	156, 275, 306-309
cafetera	444
caja de bolsas de azúcar acero inoxidable	443
caja de madera	146, 150, 305-309, 347
caja de pan	146, 347
caja de té	150
caja dispensadora	148, 149
caja múltiple	150
caja para huevos	398
caja surtida	154, 236, 397
calentador de mantequilla y salsa	373
calienta platos	374
campana	25, 78, 81, 93, 134, 136, 138 140, 196, 218, 240, 264, 334, 509-511
campana esférica	270
campana rolltop	25, 44, 57, 80, 133 137, 139, 141, 240, 333, 509, 510
campana rolltop acero inoxidable	368
candelabro	310-314
carro de servicio	392, 393

cartelitos de designación	280, 283
cazo para baño maría	492
cazo recto bajo cenicero	452-457
cesta	44, 333, 341
cesta acero inoxidable	28, 29, 34, 35 341, 343-345
cesta de huevos	341
cesta metal	20, 22, 23, 343 346, 347, 349
cesta para bollos	326
cesta para cubiertos	155, 279, 398
cesta para cubiertos melamina	151, 395
cesta polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
chafing dish	352-368, 372, 374
chafing dish rolltop	359-361, 364
champañera	405, 406, 437
coctelera	416, 417
colador	424, 425, 489, 491, 498
combustible líquido	375
concreto	152, 250, 251, 278 291, 314, 396, 409
conjunto de bar	431
contenedor	151, 155, 273, 393, 395
corta huevos	475
corta pasta	488
cortador de cítricos	426
cortador de pastelería	480
cortador de pizza	480, 488
cuachara de servicio	389, 466
cubeta	398, 399
cubierta higiénica	68, 115, 148
cubitera	44, 419
cubitera clásica	404, 418
cubitera para cava	402-404, 406, 407
cubitera para vino	402-404, 406, 407
cubo de la basura	457
cuchara	389, 462, 467, 476
cuchara de espaguetis	388, 465, 470
cuchara de servicio	246, 386-389 461-468
cuchara gourmet	269, 476
cuchara para ensalade	246, 389 466, 469
cuchara para helado, ovalada	475
cuchara party	210, 241, 242
cucharas gourmet	269, 476
cucharilla de cóctel	423
cucharón	386-389, 461-467
cucharón de salsa	470
cucharón de sopa	469
cuchillo acanalador	482
cuchillo curvado	482
cuchillo de decoración	479
cuchillo de decoración cincelador acanalado	478, 479
cuchillo mondador	482
cuchillo para cóctel	425, 483
cuchillo para cortar juliana	483
cuchillo para pomelo	482
cuchillo para untar	487
cuenco	43, 122, 123, 131, 132, 144 503, 513, 514
cuenco acero inoxidable	42, 49, 78, 94 111, 267, 343
cuenco concreto	250, 251
cuenco esmalte	257, 259, 304
cuenco melamina	14-19, 22, 25, 29-31 34, 42, 49, 116, 118, 124, 131, 132 166, 169, 170, 171, 174-183, 185 188, 189, 195, 198-239, 243-245 267, 345, 445, 510-513
cuenco para chapas	412, 432
descorazonador	481
<b>D</b>	
dispensador	99, 443
dispensador de azúcar	303, 442
dispensador de bebidas	99, 105
dispensador de bocadillos	145
dispensador de café acero inoxidable	369, 371

dispensador de cereales	50, 51 125-128	GN cubeta para hornos de convección	229, 382	papel alimenticio	66, 255	soporte bufé	20, 22, 23, 45, 53, 90 109, 110, 118, 119, 124, 126, 335 346, 347
dispensador de cereales acero		GN cuenco melamina	13, 14, 180, 181 184, 219, 221	papelera de sobremesa	156-159 275-278	soporte bufé acero inoxidable	28, 29 31, 34, 35, 108, 345
inoxidable	126	GN dispensador en escalera	120, 121	pelador	479	soporte bufé madera	20, 24, 25, 107 108, 250, 251
dispensador de cubiertos	154, 274 337, 397	GN escurridor	380	pelador de espárragos	478	soporte de mesa	280-286
dispensador de especias	431	GN papa	380, 384	pelador de naranjas	479	soporte para bol	131, 132
dispensador de film	501	GN recipiente	120, 121, 377, 380-385	pelador reversible	480, 483	soporte para botellas	300
dispensador de leche	102, 103	GN recipiente para cubiertos	153, 330 394	pickadora de hielo	420, 421	soporte para brochetas / brochetas	272
dispensador de panecillos acero		GN rejilla	382	pictogramas	515	soporte para bufé	108, 234
inoxidable	148	GN set de bufé	38, 75	pie porta champañera / vino	404	soporte para bufé metal	27, 34, 35 106-108
dispensador de salsa	503	GN set de bufé refrigerado acero	140	pimentero	294-296, 298, 442	soporte para el quemador acero	
dispensador de zumo	50, 51, 54, 55 98, 99, 100, 101, 103	inoxidable	140	pinchanotas	500	inoxidable	375
dispensador de zumo o leche	54, 55 98-100	GN soporte bufé	29, 34, 35, 46, 47 105, 117, 335	pinza	420, 461, 471-474	soporte para embutidos	68, 115
dispensador en escalera	41, 122, 123	GN tabla de servir	66	pinza bogavante	475	soporte para quemada	372
dispensador en escalera acero		GN tapa	378, 379, 381	pinza exprimelímón	267, 445	soporte para tablas	500
inoxidable	130, 131	GN vitrina de bufé acero inoxidable	136, 138	pizarra	63-65, 114, 119, 148, 287	soporte platos	119, 148
dispensador en escalera melamina	41	granulado térmico	375	placa caliente	370	soporte salsas y condimentos	300
divisor	236, 325	H		placa de inducción	353-358, 370	sujeta copas	438
embudo dosificador	491	huevera	247	plato de carne / veduras acero		Superbox	46, 47, 105
enfriador de botellas	50, 51, 402, 405 408-410, 412	I		inoxidable	58, 72	soporte para cornetos	501
enfriador de caviar	93, 266	indicadores	281, 282, 513	plato de carne / verduras	77	T	
escamador	484	indicadores bufé	286	plato esmalte	258	tabla de corte	38, 57, 140, 146, 147 347, 425
excavador	478	infusor de té, pinza con malla	267, 445	plato melamina	31, 34, 167, 170 176, 178, 198, 199, 202, 208, 210 225, 240, 244, 247, 345	tabla de servir	66, 67
escova de limpieza para rolhas		J		plato para el aperitivo	239	tabla para el bufé	68, 91
doseadoras	435	jarra	95-97, 429	plato para pasta melamina	227	tapa	15, 30, 93, 104, 122, 123 142-144, 177, 182-185, 195 223, 227, 235, 266, 356, 358 512-514
E		jarra de leche / creme	443	polvoreador	292-294, 439, 477	tapa de acero inoxidable	356, 358
escurrir verduras	498	jarra de refrigeración	95	porcelana	45, 69, 102, 353, 358, 383	tapa hermética	43, 49, 128, 513
escurridor de fritos	490	jarra de zumo	96, 97	porcionador de manzana / cebolla	484	tapete escurridor	430
esmalte	257-259, 304	jarra graduada	492	porcionador de pastel	470	tapón	437
espátula	387, 388, 460, 462, 464 465, 468, 485-488	jarra termo	162, 163	porta botellas	411	tapón antipolvo	438
espátula plancha	487	jarra universal	444, 492	porta rollo de cocina	501	tapones al vacío para el vino	438
especiero	499	jarra vidrio	95	porta tartas	64, 81, 92, 93, 240 264-266	tarros gourmet	261
espresmedor de lima	426	jarritas para leche o crema	444	porta tartas acero inoxidable	92, 265	taza	415, 417
espumadera para fritos	490	juego de cucharas medidoras	475	porta tartas confitería	93, 266	taza de café	247
esterilla	28	L		porta tartas melamina	240	taza esmalte	257
esterilla escurridora	430	llavero enrollable	438	porta vela	312-314	taza melamina	177
etiquetas	280	M		portafichas	500	tenedor de carne	386-389, 463, 464 467, 468
expositor	17, 31, 65, 82, 110 117, 124, 236, 316, 344	machacador	477	presentar cuenta	89, 451	tenedor de servicio	389, 467 466, 469
exprimidor cítricos	425, 427	mandolina	491	Q		Thermo-Box	391
exprimidor de lima	426	manga pastelera	497	quemador recargable	375	Thermo-Box GN	390, 391
exprimidor de limón	426	manoplas de panadero	498	quesera parmesano	299	timbre	455
F		mantelín	317-321	R		torre de servicio	129
Feuerzangenbowle	372	mantequillera	304	rack de copas	411	V	
flanera	375, 493	marcador de pasteles	496	rebanador de queso	484	vaso mezclador vertedor	429
florero	315	marco para placa de inducción	356-358, 370	recipiente	104, 445	vaso mostaza	297
forjada	90	marco pastelero	495	recipiente para cubiertos	50, 51 151-159, 273-278, 336, 337, 382 394-398	vaso para servir	252-255
fuelle de servicio	372, 373	marmita de sopa	357, 363, 366-368	recogemigas	159, 279	vertedor	300, 435, 436
fuelle en forma de hoja de palmera		medidor jigger	428	reposa cuchara	246, 389	vertedore continuo	435, 436
melamina	232, 233	mejillonera	272	reposa cuchillos	271	vitrina de bufé	134, 135, 145
fuelle en forma de hoja melamina	18 19, 178, 179, 201, 212, 232, 233	menage	228, 295, 296-300	resistencia	360, 369, 371	vitrina de bufé acero	
fuelle para pescado	91, 236	molde de cubitos de hielo esféricos	419	ribeteador de vasos	421	inoxidable	136-139
fuelle servicio	90	molde de pizza	505	rizador	68	W	
funda enfriadora	410, 411	molde para emplatar	494	rizador de mantequilla	480	Weck	64, 260-263, 287
funda para cartas de menu	285	molde para semifríos	494	rotulador	96, 28		
G		molde quiche	495	S			
GN bandeja	45, 69, 70, 71, 192, 383	molde tarrina	493	sacacorchos de camarero	433		
GN bandeja acero inoxidable	39, 52 58, 59, 72-78, 140, 239, 390, 508	molde tarta	495	salero	294-296, 298, 442, 490		
GN bandeja bufé	69, 383	molinillo de chile	290	salsera	268		
GN bandeja de pizarra natural	46, 47 62, 63	molinillo de la especia	289-290	salsera acero inoxidable	94		
GN bandeja melamina	20, 21, 28, 29 32, 34, 39, 45-47, 167, 168, 172, 173 182, 183, 189, 190, 192, 193, 195 200, 213, 218, 221, 223, 228, 229 239, 345, 390	molinillo de pimienta	289-291	salsera melamina	94, 229		
GN bandeja party	82, 83	molinillo de sal	289-291	salvamanteles	504		
GN campana	39, 44, 53, 59, 68, 75 172, 324, 333, 334, 348, 349, 508 509, 512	molino de grosellas	489	sartén	505		
GN cesta	44, 334	montaña acero inoxidable	89, 271, 451	sartén forjada	504		
GN cesta metal	348, 349	montaña pizarra natural	64, 287, 289	señal de advertencia	515		
GN cesta polypropylen	44, 110, 120 121, 324, 327, 330, 331, 335	mortero	422	servilletero	160, 271		
GN chafing dish	352, 355, 356, 359	Moscow Mule	417	servilletero acero inoxidable	160, 161		
		N		servilletero melamina	160		
		números para mesa	281	set de bufé	40, 42, 43, 57, 133		
		O		set de bufé refrigerado	48		
		organizador de bar	431	set de bufé refrigerado acero			
		P		inoxidable	53, 140, 141		
		pala	496	set para azúcar y leche	303, 442		
		pala / bandeja para tarta	495	set rolltop	57, 64, 133		
		pala hielo	421, 474	sistema para mostrador	385		
		pala de pizza	498	soplete de cocina para flambear	484		
		pala de pizza	498	soporte a pedal	457		
		pala de tartas	467, 47	soporte botellas vino	411		
		pala para patatas fritas	490				
		pala universal	474				
		panera	340-342				

<b>item</b>	<b>pág.</b>
<b>A</b>	
accumulateur de froid	39, 49, 53, 57 104, 134-144, 412, 514
adaptateur	379
anneaux à serviettes	271
anneaux coupe-gouttes mélamine	105, 431
ardoise	63-65, 114, 119, 148, 287
assiette mélamine	178
assiette à tarte	64, 81, 92, 93, 240 264-266
assiette à tarte acier inoxydable	92, 265
assiette à tarte mélamine	240
assiette creuse mélamine	227
assiette de présentation	270
assiette de viande / légume acier inoxydable	58, 72
assiette de viande / légumes	77
assiette émail	258
assiette mélamine	31, 34, 167, 170 176, 178, 198, 199, 202, 208, 210 225, 240, 244, 247, 345
assiette pour apéritif	239
<b>B</b>	
bac	398, 399
bain-marie	359-361, 368
barre aimantée pour couteaux	500
barre porte-bons	500
bento box	31-33
béton	152, 250, 251, 278 291, 314, 396, 409
beurrer	304
boîte à épices ou ingrédients	499
boîte à fruits et ingrédients	431
boîte à oeufs	398
boîte à pain	146, 347
boîte à thé	150
boîte de tri	154, 236, 397
boîte distributrice	148, 149
boîte en bois	146, 150, 305-309, 347
boîte multi	150
boîte sacs de sucre acier inoxydable	443
bol	43, 122, 123, 131, 132 144, 503, 513, 514
bol acier inoxydable	49
bol béton	250, 251
bol émail	257, 259, 304
bol mélamine	14-19, 22, 25, 29-31 34, 42, 49, 116, 118, 124, 131 132, 166, 169-185, 188, 189, 195 198-239, 243-245, 267, 345, 445 510, 512, 513
bol récupérateur de capsules	412, 432
bol réfrigéré	49, 93, 142-144, 266
bordeur à verres „rimmer“	421
bouchon	437
bouchon à vin / champagne	437
bouchon anti-poussières et anti-insectes	438
bouchon verseur	300, 435, 436
bouchon verseur continu	435, 436
bouchons à vide pour le vin	438
boule à thé avec pince	267, 445
bouteille store & pour	434
bouteille verseuse souple	502, 503
bowl inoxydable	42, 78, 94, 111 267, 343
brosse lave-bouchons doseurs	435
broyeur à glaçons	420, 421
brûleur acier inoxydable	375
brûleur rechargeable	375

<b>C</b>	
caddy de table	156, 275, 306-309
cadre support inox pour plaque induction	356-358, 370
cafetière	444
cafetière isotherme	162, 163
carafe de refroidissement	95
cartes de désignation	280, 283
casserole à moules	272
chandrier	452-457
cercle à gâteaux	495
cercle à mousse	494
chafing dish	352-368, 372, 374
chafing dish rolltop	359-361, 364
chalumeau de cuisine	484
chandelier	310-314
chariot de service	392, 393
chauffe-plat	374
chevalet de table	281, 286
chevalets	281, 282, 513
chevalets de buffet	286
cloche	25, 78, 81, 93, 134, 136 138, 140, 196, 218, 240 264, 334, 509-511
cloche demi-sphère	270
cloche rolltop	25, 44, 57, 80, 133 137, 139, 141, 240, 333, 509, 510
cloche rolltop acier inoxydable	368
combustible liquide	375
coquetier	247
coquilleur à beurre	480
corbeille	44, 333, 340, 341, 342
corbeille à petits pains	326
corbeille acier inoxydable	28, 29, 34 35, 341, 343-345
corbeille métal	20, 22, 23, 343, 346 347, 349
corbeille polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
coupe-agrumes	426
coupe-oeufs	475
coupe-pâte	488
coupe-pizza	480, 488
coupe-pomme / -oignon en quartiers	484
couteau à huîtres	481
couteau à julienne	483
couteau à pamplemousse	482
couteau à tarte	470
couteau à tartiner	487
couteau cannelé	482
couteau cocktail	425, 483
couteau tranche-fromage	484
couteau zesteur	479
couteau zesteur cannelé	478, 479
couvercle	15, 30, 93, 104, 122, 123 142-144, 177, 182, 183, 185, 195 223, 227, 235, 266, 356, 358 512-514
couvercle acier inoxydable	356, 358
couvercle hermétique	43, 49, 128, 513
crémiers	444
cuillère	389, 467, 476
cuillère à cocktail	423
cuillère à glace ovale	475
cuillère à salade	246, 389, 466, 469
cuillère à sauce	470
cuillère à spaghettis	388, 462 465, 470
cuillère de service	246, 386-389, 461 462-468
cuillère gourmet	269, 476
cuillère party	210, 241, 242
cuillères gourmet	269, 476

<b>D</b>	
décapsuleur	412, 432
dérouleur de film	501
dérouleur papier essuie-tout	501
dessous-de-plat liège	504
disque à marquer les parts	496
distributeur	99
distributeur à jus	50, 51, 54, 55 98-103
distributeur à lait	102, 103
distributeur à lait ou jus	54, 55, 98-100
distributeur de boissons	99, 105
distributeur de café acier inoxydable	369, 371
distributeur de céréales	50, 51 125-128
distributeur de céréales acier inoxydable	126
distributeur de petits pains acier inoxydable	148
distributeur de sucre	303, 442
doseur à sauce	503
douilles	497
douilles en étoile	497
douilles lisses rondes	497
<b>E</b>	
écailleuse à poisson	484
écumoire	388, 461, 462, 465, 468
écumoire à friture	490
égouttoir à couverts	155, 279, 398
égouttoir à friture	490
égouttoir à mélamine	151, 395
émail	257-259, 304
entonnoir à piston	491
éplucheur droitier/gaucher	480, 483
essoreuse à salade	498
étiquettes	280
évideur	481
<b>F</b>	
Feuerzangenbowle	372
flacon pulvérisateur	300, 435
forme à gâteaux	495
fouet	477
fouet géant	477
fourchette à viande	386, 387, 389 463, 464, 467, 468
fourchette de service	389, 467
fourchette de service pour la salade	389, 466, 469
frisette	68
<b>G</b>	
gants de boulanger	498
GN bac pour fours à convection	229, 382
GN bol mélamine	13, 14, 180, 181 184, 219, 221
GN cesta polypropylen	324
GN chafing dish	352, 355, 356, 359
GN cloche	39, 44, 53, 59, 68, 75, 172 324, 333, 334, 348, 349 508, 509, 512
GN corbeille	44, 334
GN corbeille métal	348, 349
GN corbeille polypropylen	44, 110 120, 121, 327, 330, 331, 335
GN couvercle	378-381, 384
GN égouttoir	380
GN grille inox	382
GN planche de service	66
GN plat ardoise naturelle	46, 47 62, 63
GN plat buffet	69, 383
GN plateau	45, 69, 70, 71, 192, 383
GN plateau acier inoxydable	39, 52 58, 59, 72-78, 140, 239, 390, 508

GN plateau mélamine	20, 21, 28, 29 32, 34, 39, 45-47, 167, 168, 172 173, 182, 183, 189, 190, 192, 193 195, 200, 213, 218, 221, 223, 228 229, 239, 345, 390
GN plateau party	82, 83
GN présentoir buffet	29, 34, 35
GN présentoir buffet en escalier	120, 121
GN présentoir buffet froid acier inoxydable	140
GN présentoir pour le buffet	38, 75
GN récipient	120, 121, 377, 380, 381 383-385
GN récipients pour couverts	153, 330 394
GN support buffet	46, 47, 105 117, 335
GN vitrine de buffet acier inoxydable	136, 138
gobelet	415, 417
gobelet à apéritif	252-255
gobelet émail	257
gravier thermique	375
<b>J</b>	
jeu de cuillère à mesure	475
<b>L</b>	
lampe à bougie	312-314
louche	386-389, 461-465, 467
louche de service	469
<b>M</b>	
manchette rafraîchissante	410, 411
mandoline	491
marmite à soupe	357, 363, 366-368
marqueur	96, 28
ménage	228, 295-300
mesure double jigger	428
molde - terrina	493
montagnes russes acier inoxydable	89
	271, 451
montagnes russes ardoise naturelle	64 287, 289
Moscow Mule	417
moule à boule	478
moule à flan	375, 493
moule à glaçons en boules	419
moule à pizza	505
moule à quiche	495
moule à tarte	495
moulin à piment	290
moulin à poivre	289-291
moulin à sel	289-291
<b>N</b>	
numéros de table	281
<b>O</b>	
organisateur bar caddy	431
<b>P</b>	
panier à oeufs	341
panneau	515
papier alimentaire	66, 255
pare-haleine	68, 115, 148
paroi de séparation	236, 325
passoire	424, 425, 489, 491, 498
peleur	479
peleur à asperges	478
peleur à oranges	479
pelle / plateau à gâteau	495
pelle à farine	496
pelle à frites	490
pelle à gâteau	467, 47
pelle à glaçons	421
pelle à pizza	498
pelle glace	474
pelle multi-usages	474
pichet	95-97, 429
pichet à jus	96, 97



pichet à lait	443	porte-serviettes mélamine	160	support buffet acier inoxydable	28, 29
pichet en verre	95	porte-verre	438		31, 34, 35, 108, 345
pichet gradué	492	pose-cuillère	246, 389	support buffet bois	20, 24, 25, 107
pichet universel	444, 492	pot à sauce mélamine	94, 229		108, 250, 251
pictogrammes	515	pot à sauce acier inoxydable	94	support de table	280-286
pied pour seau à champagne / vin	404	pot en verre	149, 499	support des bouteilles	300
pilon	477	pot verseur universel	301, 302, 440	support multiple acier inoxydable	
pilon muddler	422		441		130, 131
pince	420, 461, 471-474	poubelle	457	support pour bols	131, 132
pince à barbecue	474	poubelle à pédale	457	support pour brochettes / brochettes	
pince à homard	475	poubelle de table	156-159, 275-278		272
pince presse citron	267, 445	présentoir	17, 31, 65, 82, 110-119	support pour sucre à flamber	372
pinçeau pâtissier	499		124, 148, 236, 316, 344, 443	système-comptoir	385
pique-bons	500	présentoir buffet en escalier	41, 122	<b>T</b>	
planche à découper	38, 57, 140, 146		123	tableau bois	87, 449
	147, 347, 425	présentoir buffet en escalier		tapis	278
planche à découper buffet	68, 91	mélamine	41	tapis de bar	430
planche de service	66, 67	présentoir buffet froid	48	tapis égouttoir	430
plaque à induction	353-358, 370	présentoir buffet froid acier inoxydable		tasse à café	247
plaque à pâtisserie	382		53, 140, 141	tasse mélamine	177
plaque à pâtissière	496	présentoir pour le buffet	40, 42, 43	Thermo-Box	391
plaque chaude	370		57, 133	Thermo-Box GN	390, 391
plat à sauter	272	présentoire à sandwiches	145	tire-bouchons	433
plat ardoise naturelle	63, 64, 287	presse citron	425-427	tire-bouchons sommelier	433
plat creux à poisson	91, 236	presse limon	426	tour de service	129
plat creux de service	372, 373	presse-groseilles	489	<b>V</b>	
plat de service	90	protège-menu	285	vase	315
plateau	17, 25, 71, 78, 86, 326, 448	<b>R</b>		verre à moutarde	297
	496, 510	rack porte-verres	411	verre mélangeur	429
plateau acier inoxydable	78	rack pour planches à découper	500	verres gourmet	261
plateau à gâteaux	93, 266	rafraichisseur de caviar	93, 266	vitrine de buffet	134, 135, 145
plateau acier inoxydable	52, 57, 74-81	ramasse-miettes	159, 279	vitrine de buffet acier inoxydable	
	90, 116, 134, 135, 229, 264, 431	réchaud à beurre et sauce	373		136-139
plateau ardoise naturelle	62-65, 115	réipient	104, 151, 155, 273	<b>W</b>	
	263, 287		393, 395, 445	Weck	64, 260-263, 287
plateau avec sucrier et crémier	303, 442	réipient bain-marie	492		
plateau bois	24, 25, 27, 88, 450	réipients pour couverts	50, 51		
plateau buffet froid acier			151-159, 273-278		
inoxidable	139		336, 337, 382, 394-398		
plateau buffet froid inoxydable	137	refraichisseur de bouteille	50, 51, 402		
plateau de service	84-87, 399		405, 408-412		
	446-449	reposé-couteaux	271		
plateau feuille de palme mélamine		résistance	360, 369, 371		
	232, 233	roulette à pâte	480		
plateau feuille mélamine	18, 19, 178	<b>S</b>			
	179, 201, 212, 232, 233	salière	294-296, 298, 442, 490		
plateau mélamine	27, 34, 63, 86	saucière	268		
	91, 114-117, 146, 166-168, 174, 175	saupoudreuse à épices	292-294		
	177, 182, 183, 186-189, 191, 194		439, 477		
	196-201, 203, 208-211, 214, 217	seau à champagne	402-407, 437		
	218, 220, 224, 225, 238, 240, 245	seau à glaçons	44, 419		
	289, 347, 448, 510	seau à glaçons classique	404, 418		
plateau party	82, 83	seau à vin	402-407		
plateau réfrigéré	37, 45	service à parmesan	299		
plateau snack	88, 399, 450	set de table	317-321		
plateau sushi mélamine	168, 208, 238	set pour le bar	431		
plateau thermo	134, 135	set rolltop	57, 64, 133		
plateau verre	133	set thermo	141		
platillo mélamine	177	shaker	416, 417		
poche pâtissière	497	sonnette	455		
pochette couverts	321	spatule	387, 388, 460, 462		
poêle	505		464, 465, 468, 485-488		
poêle à frire forgée	90, 504	spatule coudée spéciale grill	487		
poivrière	294-296, 298, 442	sucrier	301-303, 440-443		
pompe à sauce	503	Superbox	46, 47, 105		
pompe à vide pour le vin	438	support à bretzel ou à saucissons			
porcelaine	45, 69, 102, 353, 358, 383		68, 115		
porte condiments et sauces	300	support à buffet métal	27, 34, 35		
porte verre à bière	86, 411, 448		106-108		
porte-bouteille vin	411	support à cornets	501		
porte-bouteilles	411	support buffet	20, 22, 23, 45, 53, 90		
porte-clés avec câble à enroulement			108-110, 118, 119, 124, 126, 234		
	438		335, 346, 347		
porte-serviettes	160				
porte-serviettes acier inoxydable					
	160, 161				

Bitte faxen Sie Ihre Bestellung an Ihren zuständigen *igefa* Partner vor Ort.  
Eine Übersicht finden Sie auf der Rückseite des Kataloges.

Kundennummer (falls vorhanden): .....

Rechnungsadresse:

Name: .....

Firma: .....

Straße, Nr.: .....

.....

PLZ, Ort: .....

Telefon: .....

Fax: .....

E-Mail: .....

Lieferadresse: (falls abweichend von Rechnungsadresse)

Name: .....

Firma: .....

Straße, Nr.: .....

.....

PLZ, Ort: .....

Telefon: .....

Fax: .....

E-Mail: .....

Position	Artikelnummer	Bezeichnung	Menge
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Bitte beachten Sie den gültigen Mindestbestellwert für die Lieferung frei Haus.  
Es gelten unsere allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen nachzulesen unter [www.igefa.de](http://www.igefa.de).

Fragen zu Ihrer Bestellung beantwortet Ihnen gern Ihre zuständige Niederlassung.

# igefa • Immer in Ihrer Nähe

## IGEFA Handelsgesellschaft mbH & Co. KG

Henry-Kruse-Straße 1 • 16356 Ahrensfelde OT Blumberg • Tel. 033394 51-0 • Fax 033394 51-210 • E-Mail info@igefa.de • www.igefa.de

### igefa Dresden

Stuttgarter Straße 7 • 01189 Dresden  
Tel. 0351 20780-0  
Fax 0351 20780-20  
E-Mail igefa.dresden@igefa.de

### igefa Leipzig

Zweenfurther Straße 1a  
04827 Machern OT Gerichshain  
Tel. 034292 706-0  
Fax 034292 706-650  
E-Mail igefa.leipzig@igefa.de

### Hildebrandt & Bartsch Berlin

Ludwig-Erhard-Ring 16  
15827 Blankenfelde-Mahlow  
Tel. 033708 57-0  
Fax 033708 57-444  
E-Mail hb@igefa.de

### igefa Rostock

Adolf-Kruse-Straße 1  
18299 Laage OT Kronsamp  
Tel. 038459 615-0  
Fax 038459 615-300  
E-Mail igefa.rostock@igefa.de

### igefa ProMedical Lübeck

Daimlerstraße 1 • 23617 Stockelsdorf b. Lübeck  
Tel. 0451 40031-0  
Fax 0451 40031-450  
E-Mail info.promed@promedical.igefa.de

### Henry Kruse Neumünster

Neuenbrook 6 • 24537 Neumünster  
Tel. 04321 8510-0  
Fax 04321 8510-100  
E-Mail kruse@igefa.de

### Oelckers Hamburg

Wilfried-Mohr-Straße 7 • 25436 Tornesch  
Tel. 04120 978-0  
Fax 04120 978-291  
E-Mail oelckers.hamburg@igefa.de

### Henry Kruse Sylt

Zum Fliegerhorst 6 • 25980 Sylt OT Tinnum  
Tel. 04651 31028  
Fax 04651 32570  
E-Mail kruse@igefa.de

### Wittrock + Uhlenwinkel Bremen

Le-Havre-Straße 10 • 28309 Bremen  
Tel. 0421 87157-0  
Fax 0421 87157-60  
E-Mail w&u.bremen@igefa.de

### Wittrock + Kraatz Hannover

Auf den Pohläckern 24 • 31275 Lehrte  
Tel. 05132 9217-0  
Fax 05132 9217-217  
E-Mail wittrock+kraatz.lehrte@igefa.de

### Julius Brune Bielefeld

Strothbachstraße 14 • 33689 Bielefeld  
Tel. 05205 9817-0  
Fax 05205 713 05  
E-Mail brune@igefa.de

### Hegro Eichler Kassel

Otto-Hahn-Straße 20 • 34123 Kassel  
Tel. 0561 95869-0  
Fax 0561 95869-44  
E-Mail hegro.kassel@igefa.de

### Jesse Seesen

Triftstraße 33 • 38723 Seesen  
Tel. 05381 9470-0  
Fax 05381 9470-77  
E-Mail info@jesseonline.de

### Witt Magdeburg

Ohrestraße 16-18 • 39124 Magdeburg  
Tel. 0391 40487-33  
Fax 0391 40487-34  
E-Mail witt.magdeburg@igefa.de

### igefa Mettmann

Im Uhlenwinkel 1 • 40822 Mettmann  
Tel. 02104 9153  
Fax 02104 915490  
E-Mail igefa.mettmann@igefa.de

### Wittrock + Uhlenwinkel Osnabrück

Carl-Lüer-Straße 11 • 49084 Osnabrück  
Tel. 0541 957020  
Fax 0541 588369  
E-Mail w&u.osnabrueck@igefa.de

### igefa Köln

Geigerstraße 9 • 50169 Kerpen  
Tel. 02237 9790-200  
Fax 02237 9790-300  
E-Mail igefa.koeln@igefa.de

### Toussaint Hermeskeil

Am Fohलगarten 8 • 54411 Hermeskeil  
Tel. 06503 92291-0  
Fax 06503 92291-31  
E-Mail toussaint@igefa.de

### Hegro Eichler Frankfurt am Main

Darmstädter Straße 64 • 64572 Büttelborn  
Tel. 06152 948-0  
Fax 06152 948-333  
E-Mail hegro@igefa.de

### Friedrich CliniCare Dreieich

Siemensstraße 3 • 63303 Dreieich  
Tel. 06103 57175-0  
Fax 06103 57175-50  
E-Mail info@fcc.igefa.de

### Toussaint Saarbrücken

In der Lach 6a • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 06805 9276-0  
Fax 06805 9276-26  
E-Mail toussaint@igefa.de

### O+S Offterdinger & Sailer Stuttgart

Heinkelstraße 5 • 70806 Kornwestheim  
Tel. 07154 83636-70  
Fax 07154 83636-90  
E-Mail os@igefa.de

### Kammerer Karlsruhe

John-Deere-Straße 13 • 76646 Bruchsal  
Tel. 07251 782-0  
Fax 07251 782-44111  
E-Mail kammerer@igefa.de

### Marco Freiburg im Breisgau

Riegeler Straße 1 • 79364 Malterdingen  
Tel. 07644 927-0  
Fax 07644 927-555  
E-Mail marco.freiburg@igefa.de

### Arndt München

Elly-Steegmeyer-Straße 4 • 80999 München  
Tel. 089 8185-200  
Fax 089 8185-222  
E-Mail arndt.muenchen@igefa.de

### Arndt Landshut

Oskar-von-Miller-Straße 6 • 84051 Essenbach  
Tel. 08703 9314-0  
Fax 08703 9314-14  
E-Mail arndt.landshut@igefa.de

### Arndt Memmingen

Eidlerholzstraße 1 • 87746 Erkheim  
Tel. 08336 80150-0  
Fax 08336 80150-777  
E-Mail arndt.memmingen@igefa.de

### Arndt Nürnberg

Hundingstraße 9 • 90431 Nürnberg  
Tel. 0911 99321-0  
Fax 0911 99321-50  
E-Mail arndt.nuernberg@igefa.de

### Arndt Würzburg

Mainfrankenpark 7 • 97337 Dettelbach  
Tel. 09302 9319-00  
Fax 09302 9319-31  
E-Mail arndt.wuerzburg@igefa.de

### Hegro Eichler Erfurt

An der Bübleber Grenze 1 • 99098 Erfurt  
Tel. 0361 6024-555  
Fax 0361 6024-550  
E-Mail hegro.erfurt@igefa.de

### A • Arndt Wien

Johann-Steinböck-Straße 2  
2345 Brunn am Gebirge  
Tel. 0043 2236 31346-0  
Fax 0043 2236 31346-60  
E-Mail arndt.wien@igefa.at

### A • Arndt Salzburg

Hühnerauweg 3 • 5411 Oberalm  
Tel. 0043 6245 739-01  
Fax 0043 6245 739-03  
E-Mail arndt.salzburg@igefa.at

### CH • Webstar E. Weber Zürich

Industriestraße 28 • 8157 Dielsdorf  
Tel. 0041 44 87087-00  
Fax 0041 44 87087-20  
E-Mail info@webstar.ch

### LU • REDELUX TOUSSAINT LUX s.à.r.l. Luxembourg

83, Rue de Strasbourg • 2561 Luxembourg  
Tel. 0352 26 1028-79  
Fax 0352 26 1028-94  
E-Mail info@toussaint-lux.com

no. 03859



€ 4 004 133 038592